

# دو موژی

## "مهلهک تاوس"

لیکۆلینه و دیهک له رهگ و ریشه‌ی ئایینی دیرینی کوردى

دانه‌ر

مرشد الیوسف

مافى له چاپدانه‌وهى پارىزراوه بۇ دانه‌ر

چاپى يەكەم بەعەربى ١٩٩٩

وەرگىرەنلى لە عەربىيەوه

نه وزادى موھەندىس

چاپى يەكەم بە کوردى

سلیمانى- ۲۰۱۲

مافى له چاپدان و له به رگرنەوهى پارىزراوه بۇ نووسەر

## پىناسى كتىب:

ناوى كتىب : دومۆزى (( مەلەك تاوس )) لىكۆلىنەوهىك لە رەگ و

رىشهى ئايىنى دىرىينى كوردى

بابەت: مىزۇوېي

دانەر / مرشد اليوسف

ودرگىرانى لە عەرەبىيەوه: نەوزادى موھەندىس

تايپ و هەلەچن: نەوزادى موھەندىس

نەخشەساز: زەردەشت على سۇزانى

شويىنى چاپ : چاپخانە شقان / سليمانى

نۇبةتى چاپ: چاپى يەكم / ۲۰۱۲

تىراژ : ٥٠٠ دانە

لە بەرپۇرەتى كتىبخانە گشتىيەكان ژمارەسى سپاردنى ( ۱۹۰۰ ) سالى

2012 ئى پىيدراوه

## دەقى رەزامەندى نوسەر بۇ وەركىيەر

FROM:Murshid al-Yousef

TO:nawzad\_mohandis@yahoo.com

Message flagged :Friday, July ٦, ٢٠١٢ ١٢:٣١ AM

الأستاذ نوزاد مهندس المحترم

تحية طيبة :

أقدر عاليًا جهدكم المبدع في ترجمة كتاب دوموزى إلى اللغة الكردية ،  
وأتمنى لكم النجاح والتوفيق في إتمام هذا العمل الإبداعي الراقي ،  
ويسعدني أن أقدم لكم موافقتي على ترجمة الكتاب وتقبلاوا فائق تقديرى  
واحترامي .

مرشد الي يوسف

بۇ بەریز مامۆستا نەۋازادى موهەندىس  
سلاۋىيکى گەرم

ھەولە داهىنە رانە كەتان بەرز دەنر خىئىم بۇ وەركىيەنلىنى كىتىبى دومۇزى بۇ  
سەر زمانى كوردى، خوازييارى سەركەوتىن و سەلامەتىتىنانم لە تەواو كىردىنى  
ئەو كارە داهىنەر و بەرزەدا، پىخۇشحالىش دەبىم كە رەزامەندى خۇمتان  
پىيىددەم بۇ وەركىيەنلىنى كىتىبە كە و رېز و پىزانىنى زۇرم قبۇل بەھەرمۇون.

مرشد الي يوسف

پېشکەشە بە:-

﴿ گيانى شەھىد رۆزاي يوسف ﴾

## به رایی و درگیر

بەکەمچار کتیبی (دوموزی "مهلهک تاووس") لیکولینه و دیهک لە پەگ و ریشهی ئایینی دیزینی کوردى (م لەرپەگەی ھاوارپى بەرپىزمهوه کاک فوئادى حەممەی مەلا تۆفیق وە بەدەست گەيشت كە لەرپەگەی تۆپى ئەنتەرنیتەوه دەستیکەوتبوو، دواي بىينىنى كتیبەكە و وەرگرتى لە پېگەی [www.efrin.net](http://www.efrin.net) و خستنە سەر كاغەز، دەستم كرد بە خوینىندەوه و لەماوهەكى كورتدا و كەمتر لە مانگىك لە خوینىندەوه بۇومەوه كە كتیبەكە خۆى لە ۲۱۰ لەپەرەد ۴۶ دەبىينىتەوه.

لەبەرئەوهى بابەتەكە لەلایەك بابەتىكى مىژۇوبى و لە ولاشەوه بابەتىكى ئایینى و لەلای سېيھەمىشەوه ھەردوو لايەنەكە پەيوەستكراپونەوه بە كورددوه، بېپارام دا دەستبەكم بە وەرگىپانى بۇ زمانى كوردى لەبەر دوو هو:

۱. ئەم كتیبە لیکولینه و دیهکى زانستىيە لە پەگ و ریشهی ئایینە كوردىيە كۈنەكان (ئىزىزىدى و ئىبراھىمى و زىرەدەشتى). كە ئاشكرايە بابەتى ئایینى لە دىز زەمانەوه گرنگى و پېرۋىزى گەورەي ھەبۈوه و ھەشە لەناو سەرچەمە كۆمەلگا مرۇقا يەتىيە كاندا بەگشتى و كۆمەلگاي كورددوارىش بەتايىبەتى. ئەم كتیبە دەرىدەخات كە كوردىش وەكى ھەموو نەتەوهەكانى دىكە خاوهنى مىژۇو و جوگرافيا و شويىنهوار و ئەفسانە و داستان و خاوهن داهىتانە لە بوارى بېرۋاپەر و ئايىن و فەلسەفە و داب و نەريتەكاندا و ھاوشانى نەتەوه و

کۆمەلگاکانی دیکەیه و هیچی لهوان کەمتر نیه و ئەگەر پىشەنگ و رابهريش نەبىت، وەك لە لىكۈلەنەودەكەدا دەردەكەۋىت كە رەچەلەكى سۆمەرىيەكەنی باشۇورى ولاتى مىسۇپۇتاميا نىيوجۇمانىش لە كوردستانەوەيە، كە تائىستا عەرەبەكان شانازى بە شارستانىيەتى سۆمەرىيەوە دەكەن و دىيگىرنەوە بۇ ۳۰۰۰ - ۲۵۰۰ سال پ.ز، ھەممۇ دۇنياشيان بەو ھەلەيە باوەرپىتەنواھ و ھەموانىش پەسندىيان كردوھ، بەرإ من ئەمەش دەگەرپىتەوە بۇ بۇونى دەولەت و ھېز و دەسەلات و ئامرازى راگەياندىن و مىدىيى جىاواز بۇ خزمەتكىدنى ئەو تىزە، لەكاتىكدا شارستانىيەتى كوردىيە كۆنهكان درىزدەبىتەوە بۇ ۷۰۰۰ سال پ.ز و زۆر بە كەم تەنانەت لە ناوهنە زانست و مىزۇوېيەكانيشدا باسى لىيۆ دەكىرىت ئەمەش بۇ نەبۇونى دەولەت و ھېز و مىدىيايەكى كوردىيى بەھېز دەگەرپىتەوە كە كارى شىلگىرى بىردايە بۇ دەرخستن و چەسپاندى ئەم راستىيە مىزۇوېيە.

لىرەدا ئەو راستىيە دەردەكەۋىت كە كوردستان لانكەي شارستانىيەتى مەرۆفايەتىيە نەك ولاتى نىيوجۇمان يان مىسرى فيرعەونىيەكان و ئەم راستىيەش پىزەسکراوەتەوە لە قورئانى پىرۆزدا كە كاتىك نوح پىغەمبەر بەخۆى و كەشتى و سەرنشىنەكانييەوە دواي ھيوربۇنەوەي توۋانى نوحى بەناوابانگ لەسەر چىاى ( جودى ) ئارارات لە كوردستانى باکور جىيگىر بۇوە وەك خواى گەورە لە سورەتى ھود و ئايەتى ٤٣ دەفەرمۇيىت : ( وقىل يارچى ابلىعى ماوڭ و يىسماو اقلۇعى غىيج الماو وقچى الامر واستوت على الجودى وقىل بعدا للقوم الفاللين )

و جاریکی دی ژیان و شارستانیتی مرؤفايەتی له کوردستانهوه سهرييەه لداوهتهوه و پهلوپویشی هاويشتوه بۆ ناوجەكانی دور و نزیکی دوروبهـر.

۲. هۆکاری دووهەميش بریتیه لهوهی که له میزه دوزمنانی کورد و ناحەزانی گەرهکيانه به زوری زۆرداي پیناس و شوناسی کوردبۇون له ئىزىدييەكان بستىئننەوه و بیانکەنە عەرەب ئەمەش به پالنەرى شوقىنى و نەزادېرسى نەك به پالنەرى برايەتى و خۇشەويىسى بۆ ئىزىدييەكان، ئەم كتىبە بەشىۋەيەکى زۆر حجان و بەبەلگەی زانستى و شوينەوارناسى و مىزۇونناسى و پالپىشت به سەرچاوهى عەرەبى و بیانى دەيسەلىيىت که ئىزىدييەكان کوردى رەسەن و دىرىين و له میزه لەسەر خاكى کوردستان دەزىن و بەرگىريان له خۇيان و بىرۋاباوهـر ئايىنەكەيان كردوده لهەممو سەرددەمەكاندا، بىرۋاباوهـر و ئايىنەكەشيان يەكىكە له ئايىنە دىرىينه کوردىيەكان هاوشان له گەل ئايىنى ئېبراهيمى و زەردهشتىدا.

من له وەرگىيرانەكەمدا وشەى (ئىزىدى)م بەكارھىنناوه نەك (يەزىدى) له لايەك بۆ دوورخستنەوهى له وشەى عەرەبى (يەزىد) كە عەرەبەكان پىيانخۇشە واى بەكارپىنن بۆئەوهى رەچەلەكى ئىزىديان بەرنەوه سەر عەرەب و له لايەكى ترىشەوه وشەى (ئىزىدى) بەمانى دروستبۇون دىت كە له مانای ناوى خواوهندىيەكى كۆنى کوردىيەوه (نينجىزىدا) وە هاتووه كە مانای خواوهندىيەك كە ژيان دەبەخشىت هاتووه بەمەش دەسەلىيىت کە رەچەلەك و ناو و وشەى (ئىزىدى)اي

کوردى رەسمەن و دوورن لەھەمۇو نزىكىيەك لە رەچەلەكى عەرەبەوە.

بەھەمان شىۋە ئەم كتىبە زۇرىك لە داب و نەريتى ئىزىدى و ئىزىدىيەكان و گوته و دەقە پېرۋەكاني ئىزىدى و ناودەرۆكى ھەردوو كتىبى پېرۋاز لاي ئىزىدىيەكان (جەلۇھ و كتىبى رەش) دەخاتەپپوو و ئاشكراي گردۇوه بۇ ھەمۇوان، چونكە وەك لە كتىبەكەدا ھاتوه بىرەباوەرپ ئىزىدى لەسەر ئامۇڭارى شىخادى بەنھىيىنى ماۋەتەوه و جىگە لە ئىزىدىيەكان بۇيان نەبۇوه شارەزايى و زانىارىييان ھەبىت لە سەر ئايىنى ئىزىدى. ھەربۇيە ئەم كتىبە زانىارىيەكى باشى تىادا يە لەبارە داب و نەريت و بىرەباوەرپ ئايىنى ئىزىدى و ئىزىدىيەكان، كە بەلامەوه گرنگ بۇو خويىنەرى كورد ئاشنا بن بەو زانىارىييانه.

ھەرچەندە من بۇ خۆم وەك كەسىكى مسولىمان و ئايىنزاش لەگەل ھەندى چەمك و بىرەباوەرپياندا كۆك نىيم، بەلام ئەمە رېڭر نىيە لەبەرەدم بۇونى زانىارى و ئاشنا بۇونم بەو بىرەباوەرە، مەرۋە لە هىچ زانىارىيەك زيانبەخش نابىت بەلگۇ زانست و زانىارىي زىاترى دەستدەكەۋىت و خەرمانى زانىارىيەكانى و ئاستى ھۆشىيارىشى دەولەمەندتر و بلندتر دەبىت.

كتىبەكە ھەم خويىندەوەي سانا و راکىشەر بۇو ھەميشه ودرگىرپانەكەشى خوش دەست و ماندووبۇونى گەورەي گەردەك نەبۇو، پىيەدەچىت ھۆكاريەكە ئەوه بىت كە دانەرەكەي مامۆستا مورشىد ئى يوسف كە كوردىيەكى كوردىستانى رۆزئاوايە (سوريا) و زمانىيى سادە و

ساکار و بى گريوگول و دوور له ئالۆزى بەكارهىيىناوه، هەربۇيىهش لەگەل ئەوهى كە يەكەم ئەزمۇونى وەرگىرانم بۇو توانييم لەماوهى كەمتر له ٥٠ رۆزدا و بەدياريڭراوى ٤٧ رۆز كتىبەكە وەرىبىگىرم و بە كۆمپېوتەريش چاپى بکەم كە بۇخۇئەم كاره سانا نىيە، بەلام حەز و ئارەزوو و ويستم ھاندەرى سەرەتكىم بۇون بۇ سەرخىستن و تەواوگىردىنى ئەم كاره پېرۋەز لەمماوه پېۋانەيىهداد.

لىرەدا حەزىدەكەم كە زانىيارىيەك بىدرىكىنم ، ئەويش ئەوهىيە كە مامۇستا مرشد اليوسف لە بنەمالەيەكى كوردىپەرودر و دلسوزى كوردىستان و لەرىگای كوردىايەتىشدا خويىن و گيانيان بەخشىوه لە بنەمالەكەياندا و تائىيىستاش لەسىر ئەو خزمەتەيان بەردەوانن و ئەم كتىبەشى لە ھەستىيىكى قۇولى پاستەقىنەي كوردانوه نوسىيە و ھەر ئەمەش بۇته هوى قەددەغەكىردىنى كتىبەكەى لە سورىيا و مامۇستاش بۇخۇئەم كە وتۇته بەر ھەر دەشە و گۇرەشە و پەخنەي فىيەزەن و توندى قەلەم بەدەستە شۇقىيىنى و نەزەدەپەرسىتە عەرەبەكانمۇوه لە رۆزىنامە و پىيگە ئەلكتۈرنىيەكاندا لەسىر ئەو بىرەباوەر و بەلگە زانستىيانەي كە لەم كتىبەدا خىستۇنىيەتەرروو.

من كاتىيىك ئەم زانىيارىانەم زانى هيىندهى تر گورم دايە بەر خۆم بۇ ئەوهى بە زووتىرين كات كارى وەرگىرانەكەى تەواو بکەم و هيىندهى تريش مامۇستا مرشد اليوسف و بنەمالەكەشى خۇشەويىستەر و رېزدارتر بۇون لەلام ھەرجەندە بەخزمەتى مامۇستا نەگەيشتوم و تەنها خاتۇو دلشائى خوشكىيم بەم نزىكانە ناسى.

بەھیوای ئەوهى کە توانیبیتىم و سەرگە توپىتىم لە وەرگىرانە كەمدا و داواي لېبوردن و بەخشىنىش دەكەم لەوهى کە ئەگەر ھەندى و شەم نەتوانىبىت وەك خۆى وەرگىرم يان مانا يەكى تەواو بىدات، چونكە زۇر و شەى عەربى ھەن کە ھېئىدە تىكەلاؤى زمانى كوردى بۈون و پۇزانەش بە دەيانجار بەكاريان دېنин بەلام بەرامبەرەكەي كىتومت لە كوردىدا نىيە، ئامادەشم بۇ بىستن و گویگەرن لە رەخنە و گلەيى بىنیاتنەر بۇ سوود لېۋەرگەرنى بۇ ئەزمۇونى داھاتووم.

لېرەدا بە پىويىتى دەزانىم کە سوپاسى مامۆستا (عارف جابۇ) بىكەم كە هەرچەندە يەكتىريش ناناسىن بەلام لە پىكەي پىكەي ئەنتەرنىتى و [www.efrin.net](http://www.efrin.net) ھاوكارىكىردم بۇ وەددەستخىستنى ناونىشانى مامۆستا مرشد اليوسف.

بەھەمان شىۋەش سوپاسى بىپايانى مامۆستا مرشد اليوسف دەكەم كە لەپىكەي خاتۇو ( دلشا يوسفى ) خوشكىيەوە، رەزامەندى خۆى پېرەگەياندەم بۇ وەرگىرانى كىتىبەكەي و دەستخۆشىشى لېكىردم و هەموو كىتىبەكەي جارىيەتى دىكە بۇ ناردىمەوە لەپىگەي خاتۇو دلشا خوشكىيەوە.

بەھەمان شىۋەش سوپاسى خاتۇو دلشا يوسف دەكەم كە ھاوكارى و كارئاسانىي زۇرى پىشكەشكىردم لە وەرگىرانى ھەندى و شە و زارا و دەدا و ھانىشىدام و دەستخۆشىشى لېكىردم بۇ ئەو كاردم. لەيەزدان داوا كارم كە هەموانىيان لەشساغ و تەمەن درېز بن لە ژياندا و بە ئاواتەكانيان بىگەن.

له کوتاييشدا جيگه‌ي خويه‌تى كه سوپاس‌گوزارييم بۇ ھاوسمەرى خوشەويىستم دووپات بكمەمەوه كه ھاندەريکى زۇر گەورە و رەخسىئەريکى زۇر باشى كەشۈرەتلىكى ئارام و بىدەنگ بۇو بۇم لەكتى كارگىرىنىدا لەم كتىبەدا بەدرىزايى ٤٧ رۆز و ھەموو كاتەكانى تريش. بەدللىيابىي دەلىم كەر ئەم ھاوسمەردم نەبوايە ھەرگىز نەمدەتوانى توختى قەلەم و نوسين و خويىندەوه بكمەم. بۇيە قەرزابارىيم تا ماوم..

لەگەل رېزى .....  
.....

نهزادى موهەندىيس

سلیمانى

٢٠١٢/٥/٧

Nawzad\_mohandis@yahoo.com

## پیشه‌کیی نوسر

گهر چاویک بخشینینه و به سیمای گهشه‌کردنی بیری ئوستوره‌ناسی (میتولوژیا) و روحانه‌تی و لاهوتی کورديي سره‌تاييدا و پيشكه‌وتنيشى به دريّزاي قوناغه يهك له دواييه‌كە كاندا له رېگەي دۆزراده كونه‌كان له جيىگا جياوازه‌كانى ولاتى كورددا دەبىينىن كە به دريّزاي هەزاران سال كورد رۇلىكى پيشەنگى بىينيوه له مىزرووی روحانه‌تى مرۆڤايەتىدا به شىيودىھەكى گشتى و به تايىبەتىش مىزرووی لاهوتى له رۇزئاواي كىشىوه‌رى ئاسىادا.

ھەرييەكە له چاخى بەردىنى نوى و چاخى سەرهتاي مىزروو و چاخى مىزرووی كۈن بەو پىيەي كە له چاخە زۆر گهشه‌كردوه‌كانن له ئوستوره‌ناسى و روشنبىرى و شارستانىيەتى كوردىدا. ئەم چاخانە شايىستەترن له سەر گىرانە‌وهى بۇچونه‌كانى ژيانى كۆمەلگەي كوردى كۆن، به تايىبەتىش له بوارى روحانىيەت و ميتوپلۇزىدا.

لەگەل دەركە‌وتنى باودرى دومۇزى (مهلهک تاووس) ئى كوردى سۆمەرى لە هەزارەي سىيەمى پ.ز، بىرى ئايىنى كوردى گەيشتە لوتكەي دانايى و پېگەيشتن و داهىنان، به تايىبەتىش ئەوهى پەيوهستە به مەسىلەكانى سەرهتاكانى گەردوون و ژيان و مردن و له دايىكبوون و چاره‌نوسەوە.

لەھەزارە دووھمی پ.ز باوھری ئىبراهيمى كوردى دەركەوت كە بۇوە  
بنچىنەيەكى رۆحى بۇ ئايىنى هندۇسى و ديانەتە ئاسمانىيەكانى  
دىش، لە يەھودىيەت و مەسيحىيەت و ئىسلام.

دوانه‌یی ( DUALISM ) که بنچینه‌ی تایینی کوردی زهرده‌شته پیکدینیت، وداده‌نریت له گرنگترین بهره‌مهکانی باوه‌ری تایینی کوردی کونه که تائیستاش روییکی بهرجاو دهیینیت له ژیاندا، له زانستی درونناسی و فهله‌فهشدا هه‌تاکو سه‌ردہمی تیستاش.

له کاتیکدا ودلامی یه کیک لهو پرسیارانه مان دهست دهکه ویت، ئەو  
ودلامه به خیرایی دهمانبات بۇ تەنگزە گەورەتىر. ئەمە له لایەك و  
له لایەك ترى شەوه دۆزىنەوە نوتکانى ياشماوه دېرىنەكان ھەمىشە

لەبەرددم راستىي نۇئ و گۆپاودا داماندەنин. گرنگ لىرەدا ئەوهىه كە  
بىريارى ھەلەشە دەرنەكەين.

كارىكى سەير نابىت كە لەم رۇزگارەدا ويىنەي ئەو گرنگىيپىدانە بېبىنин  
لەلايەن گەلانى جىاوازەوە بەم بوارە لە ژيانى كۆمەلگاكان،  
بەتايىبەتىش گەر بىزانىن كە كىشە كوردىيە نويكانمان رەگۈرىشەي بۇ  
رەبۈرۈدمان دەگەرېتەوە.

لىرەدا جىڭەي خۆيەتى كە سوپاسى ھەمو ئەو كەسانە بىكەم كە  
دەستى ھاوکارىيابان بۇ درېزگىردووم لەبارەي ھەندى مەسىلەلى  
پەيوەست بە باوەرى ئىزدىيەتەوە.

ھەروەها سوپاسى مامۆستا محمد اسماعىل دەكەم كە ھاوکارى كىردى لە  
ورگىرپانى ھەندى گوتەي ئىزىدىي پېرۋىز لە زمانى كوردىيەوە بۇ  
زمانى عەربى.

پېزانىنى زۆريش بۇ دايىكى بەيار كە لە گەلەمدا و بۇ ماودى چەند سال  
ماندووبونى بەدواگەرەن و لىكۈلەنەوەي لەگەلەمدا بەشكىردووە و  
ئەركى بەسەرداچۇونەوە ئەم كىتىبەشى لە رۇوى زمانەوانىيەوە گرتە  
ئەستوئى خۆى.

## نووسەر

## دروازه

- ژماره‌یه کی زور له نووسه‌ران و دانه‌ران له باره‌ی تایینی کوردی ئیزیدی نوسيوييانه، له پروپره سه‌رهه‌دانی و دابونه‌ريته‌کانی و ماندو بونیکی زوريان به خشيوه بؤ ئاسانکردنی شاراوه‌کانی و ميّز ووهکه‌ی و پيگه‌ی له سه‌ر نه خشه‌ی بير و باوره تايينيه كونه‌كان، توانيويانه كه لاينيکي زور گه‌وره‌ی شاراوه‌ی ئاشكرا بکهن و به تايي به‌تيش ئەم كەسانه:
- صديق دەمەلوجچى له كتىبى / اليزيديه - موصل - چاپخانه الاتحاد ۱۹۹۲.
  - دەرويىش حەسۋ لە كتىبى الازداھيون الایزیدیيون (ئەلمانیا - بون ۱۹۹۲).
  - دكتۆر محمەد عەلی ئەلزوعبى له كتىبى و صايا الشيخان (بەيروت / دەزگاي ئەلزوعبى بؤ چاپ و بلاوكىردنەوە و دابەشكىرن).
  - عەبدولپەزاق ئەلحوسەينى له كتىبى ئیزیدیه‌کان له ئىستا و راپوردوياندا / چاپى شەشم / بغداد / خانه‌ی كتىبى نوى ۱۹۷۴.
  - دكتۆر خەلەف جەۋاد له كتىبى اليزيديه واليزيديون، خانه‌ی حيوار بؤ بلاوكىردنەوە لازقييە سوريا ۱۹۹۵.
  - جۇرج حەبىب له كتىبى اليزيديه - بقايا دين قديم ۱۹۹۶ - خانه‌ی به‌ترا بؤ چاپ - دمشق.
  - ئەحمد تەيمور پاشا له كتىبى اليزيديه ومنشاء نحلتەم قاھيره ۱۳۵۲ هـ.

- سه عييد ديوهچى له كتىبى اليزيديه بەشى يەكەم موصل ١٩٤٩  
- ذ.
- عەلى عابد له با بهتىكدا كە بلا و كراوهەوە له گۇفارى مواسم  
(له وەلامى فەرھان مەرعى) دا، گۇفارىكى رۇشنبىرىيە له جزيرە  
دەردەچىت قامشلى/ ژمارە ٥ و ٦ ئى سالى ١٩٩٥.
- يەعقوب سەركىس له كتىبى مباحث عراقية (بغداد ١٩٤٧).
- ئىسماعىل چۆل له كتىبى اليزيديه قدىما و حديثا (بەيروت ١٩٣٤ ز).
- مافى كەس پېشىل ناكەين ئەگەر بلىين زوربەى ئەو لېكۈلپەوانە  
برىتىن له دووبارەكىرنەوە و گىرپانەوە ئەو كتىبانە كە نوسەرانى  
ئىسلام له پېشدا نوسىيوبىان وەك:-
- ابن الاثير (عيزىزدىن ئەبولجەسەن عەلى كورى محمد ٦٢٠، ٥٦٣٠ ز لە  
كتىبى: الكامل فى التاريخ/نورنىڭ -ئۆرسالە ١٨٥ ز.
- ابن خەلەكان (القاضى ئەحمد ٦٨١ - ١٢٨٢ ز لە كتىبى وفيات  
الاعيان/ چاپخانە بولاق ١٢٧٥ ز)
- ابن العرى (ئەبولفەرەج گريگوريس ٦٨٥ - ١٢٨٦ ز لە كتىبى تاريخ  
مختصر الدول - چاپخانە بوكول -ئۆكسفورد ١٦٣٣ ز)
- ابن تيميه (تهقىيەدين ئەبولعەباس ئەلحەرانى ٧٢٨ - ١٣٢٧ ز. لە  
كتىبى الرسالة السننية الى الطائفة العدوية. نسخة خطية فە خزانة الأوقاف  
العامية فى بغداد وتحت رقم ٨٧٠٠٢/١)

- ابن الفوطى ( كەمالەدین ئەبۇلەپھەزەزاق ٧٦٣ - ١٣٢٣ ) فى كتاب الحوادث الجامعه والتجارب النافعه فى المائة السابقة، تحقيق الدكتور مصطفى جواد-بغداد ١٩٥١.
- ابن كثير ( عيماڏدین ٧٧٤ هجري - ١٣٧٢ ) لهكتىبى: البداية والنهاية فى التاريخ - قاهره ١٣٥٨ . ٥
- ابو الفداء ( پاشا عيماڏدین ٥٧٢٢ - ١٣٢١ ) لهكتىبى المختصر فى اخبار البشر - چابى پيشلى - كۆپنەهاگىن ١٧٩١ ز.
- ئەولىيا چەلەبى توركى ١٦٧٩ ز لهكتىبى: سياحەتنامە سى ١٣١٧ ه ئەستانبول/ودرگىرانى مامؤستا عباس العزاوى.
- شەرهەف خانى بەدلیسى ( شەرهەقنانە - تاريخ الدول و الامارات الکردیه - بيروت ١٨٧٦ ز، ودرگىرانى مەحمد عەلى عەونى ١٩٦٣ .

خۆمم لەبەرددەم ئەم لىكۈلەنەوە زۆرۈزەوەند و بەدوا داچۇن و گرىمانە تىكچىرژاوانەدا لەبارە ئايىنى كوردى ئىزىدى، بىنیوھ كە دەبىت بەشدارىيەك بکەم بەشىوھىيەكى زانستى و بە بەرناامە و بابەتىانە بۇ ئەوهى بتوانم راستىيەكان بسەلىئىم لەبارە بىنچىنە ئايىنى كوردىيەكان، بەتايىبەتىش ئايىنى كوردىي ئىزىدى و گەشەكردنەكانى بەگوئىرە كات، لە دواي چەندىن سالن لەگەران و لىكۈلەنەوە بە پىويىstem زانى بگەرپىم بەدواي سەرچاواه بىنەرتىيەكاندا لە مۆزەخانە جىهانىيەكاندا كە زۆرييڭ لە گەنجىنە دىرىينەكان لەخۇ دەگرن

ئهوانه‌ی تایبەتن به کوردستان و میسۆپوتوامیا و رۆژئاوای ئاسیا، وەک مۆزهخانه‌ی لۆفەر له پاریس و مۆزهخانه‌ی فاتیکان و مۆزهخانه‌کانی رۆما له ئیتالیا و مۆزهخانه‌ی هونەر و میزروو له ئەسینا و مۆزهخانه‌کانی بەریتانیا و سویسرا و نەمسا و قوبرس و بولگاریا و عیراق و ئوردون و لوپنان، سەرەرای ھەردۇو مۆزهخانه‌ی دمشق و حەلەب له سوریا.

سەرەرای دەولەمەندبۇونى ئەو مۆزهخانانە بەکەلوبەلە گرانبەها دىرینەکانی تایبەت به ناوجەی کوردستان، خۆمم بىنېوه وەک ئەو كەسەی كە بەدواي دەرزىيەكدا دەگەپیت لە كادىندا. گەر پىكەوتىكى خوش و باش نەبوايە كە تىايىدا مامۆستا دكتۆر على ابو عسافم ناسى ئەواھەمۇو ھەولەكانم بەفېرۇ دەچۈون و واى لىيەكىدە كە بابەتكەم لەبىر بچىتەوه و بەمەش وەک گرىپىيەك لەسەر دىلم دەممايەوه.

لەسالى ۱۹۸۶دا و لەميانە خويىندىم لە دېلۈمى خويىندى باڭ لەزانستى شوينەوارە دىرینەكاندا لە زانکۆي ديمەشق، مامۆستاي بەرپىزم دكتۆر عەلی ئەبو عەساف كە لەو كاتەدا پۇستى بەرپىو بەرلى گشتىي شوينەوار و مۆزهخانەکانى سورىيە ھەبۇو، سەرچاوهىيەكى گرنگى پېشكەشكەرمى بەناونىشانى "تەموز- باودەری نەمرى و بەرجەستەبۇون لەھونەرى رۆزھەلاتى كۆندا". لە دانانى زانى شوينەوارناسىي ئەلمانى بەناوبانگ ئانتوان مۇرتكارت لە وەرگىرپان و ووردبۇنەوهى دكتۆر توفيق سلیمان ۱۹۸۵ لەبلا و كراوهەكانى خانەي المجد بۇ بلا و كردنەوه و چاپىرىدىن لە ديمەشق. كە بەم كارەي ئۆخۈنى بۇ دل

و دهروونمدا هینانه یهود به ناوه‌رۆکەکەی و بابهته زانستییەکانی و شوینه‌وارزانییە بەنرخەکانی که لەمیانه یاندا مامۆستا ئەنتوان مۆرتکارت چارھسەری باوه‌ری خواهندى سۆمەری دومۆزی کردوه.

چەند جار ئەم کتیبەم خویندەوە و گەيشتمە ئەنجامیکی زانستی کە بريتىيە لهودى کە دومۆزى بريتىيە له مەلهک تاووس. باوه‌ری دومۆزى (باوه‌ری نەمرى و بەرجەستەبۇون) بە بىگومان بريتىيە له باوه‌ری ئايىنى ئىزىدى. هەروەها زۆر سوودم له لىكۆلینەوهەکانى مامۆستا فراس سواح كرد تايىبەت بەم مەسەلەيە و بەتايىبەتىش كتىبەکەی سەركىشى ژىرى يەكەمین لىكۆلینەوهەک له "ئەفسانە"- سوريا و ولاتى نىيوجۇمان. بەھەمان شىيە سوودى زۆرم وەرگرت له لىكۆلینەوهەکانى زانى شوينه‌وارناسى ئەمرىكى د. سامۆئىل كرامەر، بەتايىبەتىش كتىبە به نرخەکەی "تابلوکانى سۆمەر" له وەرگىرانى مامۆستا تەها باقى. لەبلاوکراوهەکانى دەزگاى فرانكلين بۇ چاپ و بلاوکردنەوە. هەروەها سوودم بىنى له لىكۆلینەوهەکانى نوسەرەي گەورەي ئەمرىكى وول ل. دیورانت و بە تايىبەتىش كتىبەکەی "چىرۆكى شارستانى لەبارەي ئايىنى كوردى زەردەشتى" هەروەها پاشتىشم بەستوھ بە كتىبى پېرۋىز و قورئانى پېرۋىزىش وەك دوو سەرچاوهى سەرەكىي لىكۆلینەوهەكم لەبارەي ئايىنى كوردى ئېبراهىيمى. بەشىيەھەکى گشتى سوودم بىنييە لە سەرچاوه زانستىيە سەرەكىيەکانى دىكەيىش كە له پەراويزى كتىبەکەمدا ناوم بىدون.

يەراسىتى دەلىم گەران بەدوای رەگ و رېشەئ ئايىنى كوردىي كۆن و  
بەتاپىھەتىش ئايىنى ئىزىدى كە رەگ و رېشەئ بۇ ھەزاران سال درېڭىز  
دەبىيەتەوە بە قۇوللايى مىزۇوو كورددادا. كارىكى سانا نىيە، بانگەشەئ  
ئەوهەش ناكەم كە توانىيومە ولامى ھەموو پرسىيارە گەورەكانم دابىيەتەوە  
كە پەيوەستن بەم ئايىنە كوردىيە دىرىينەوە.



كورتەيەك

لە مىّزۇوى سەرھەلدان و گەشەى

ئۇستورەناسى

و ئايىنى كوردىي كۆن



بەشى يەكەم

## کورتهیهک

# له میزووی سرهه‌لدان و گهشه‌کردنی ئوستورهناسی و ئایینی کورديي کون

گەر وىتايىھەكى نەخشەي ئايىنهكان بېتىنە بەرچاوى خۆمان لە ئىستادا، ئەوا فەريي و جياوازى لە بىر وباواز و سىمبول و كەشۈھەوا و شىۋازى بەندايەتىيەكان لە ديارلىرىن سىماكانىتى. ئەمەش بەلگەيە لەسەر ئەوهە كە كىشە رۆحىيەكان و لاھوتىيە ئايىنىيەكان كە ماونەتەوه لەدىزەمانەوه و تائىستا و بە بەردەوامى سىبەرى چىرى خۇيان دەخەنە سەر بىرى مرۇقى سەرددەم. ئەمەش گفتۇگۆيەكى زۆر دەھەزىنېت و پانتايىيەكى گەورە لە جياوازى دەگرىتەوه، تەنانەت لە فەلسەفەي ئايىنه ئاسمانىيەكانىشدا. سەرەرەي پىشكەوتى گەورە لە زانستى ژيان و ئەنتۇپلۇجىا و زانستەكانى ئايىنهكان و شوينەوار و مىزۇودا بەلام بىر و ئەندىشە مۇدىرن و سەرددەمەكان كە پەيوەستن بە سەرەه‌لدانى ئوستورهناسى ۱ و ئايىنهكان و پىشكەوتىيەوه تا ئىستا بىدەسەلاتە تارادەيەكى زۆر لە گەيشتن بۇ تىگەيشتن و وەرگرتىن چۈنۈتى سەرەه‌لدانى بىرى ئايىنى سەرتايى، ھەمموو ئەوانەي كە دەوترىت لەبارەي ئەو مەسەلەيەشتىك نىيە تەنها

دھرئهنجام و گریمانهن که ناگاته ئاستى بىردۇزه زانستىيەكان، كه زانا ئايىنى و لاهوتىيەكان پىيىگەيشتۇون له دۇزىنەوهى شوپىنەوارە شارستانىتەكانى پىش - مىّزwoo (پىش دۇزىنەوهى نوسىن) كه له راستىدا پىشانمان نادەن كه خاودنهكانيان چۈن بىريان كردىتهوه يان چۈن بىروباوەرە ئايىنييەكانيان سەرى ھەلداوە ۲.۰۵

تىيورى ناسراو بەمەزھەبى روحانىيەت (ANIMISM) كه خاودنهكەي زانى ئىنگلىزى ئىيدوارد تايلىور (TYLOR) ۱۸۳۲-۱۹۱۷. وادھبىنېت كه ونكردنى لاشە بۆ ژيان ھۆيەكى راستەوخۇيە لەدواي بىرۋابۇونى مرۆڤە سەرتايىيەكانەوه كەوا گيانىك (ANIMA) يان پۇھىك لەناو لەشدا جىيگىرە و لەكاتى مردىدا لىي جىادەبىتەوه.

۱. (مېتۆلۇجيا) ئوستورەناسى : وشەيەكى يۈنانىيە به ماناي زانستى ئوستورەكان دىيت و له دوو وشە پىيكتىت: مىپۆس بەماناي چىرۇك و لۆجي بەماناي زانست دىيت.

۲. بىرۋانە كتىبىي گەپانى توخمى مرۆڤ بەدواي خوادا  
newyourk usa ۱۹۹۰. brocklin

ئەو مرۆڤانە بەلاي تايلىورەوه بىرۋايان وابۇوه كەوا رۇح دواي مردىنىش بەرددوام دەبىت لەسەر ژيان و دەچىتە بونەوهە سروشتىيەكانەوه، وەك دار و درەخت و رووبارەكان و بەرد و شاخ و ...هەتى.

بهم شیوه‌هی مردووهکان و بونهودرهکانیش که دهوترا روح تیایاند  
جیگیره بوونه خوداوهند و مرؤفه‌کان دهستیانکرد به پهستنیان، بهم  
شیوه‌هی ئایین لهدایک بووه به‌لای تایلوروه.

لهکاتیکی دیکهدا زانای ئینترۆپولوجی ئینگلیزی  
مارت (R.R.MART) ۱۸۶۶-۱۹۴۲، ئەم تیورییه‌ی گەشهپیدا و ناوی  
لینا تیوری زیندویتی ماده (ANIMITISM) و دەلیت : مرؤفه  
سەرتاییه‌کان بپروایان به‌هیزیکی دەرەکی (ناخودی) ھەبووه يان  
ھیزیکی بالادهست له سرووشت که ھەموو شتیک دەزینیت. بهم  
شیوه‌هی ئایین گەشه‌ی کرد له‌لای مارت.

زانای نەمساوايی بەناوبانگ فرۆيد (FREUD) ۱۸۵۶ لەباردی ئەو  
مەسەلەیه رايگەياند له کتىبى " تەوتهم و حرام " دا دەلیت:  
ئایینى سەرتایی هاته بوون له ئەنجامى نەخۆشىيەکى دەرونىيەوە كە  
پەيوەندىي ھەيە بە كەسايەتى باوکى دەسىلەتدارووه له خىزانى  
سەرتاییدا، مندالەکان ( به‌لای فرۆيدوه ) كە ھەلگەرانەوە له دژى  
باوکيان، و كوشتیان لەپىناوى بەدەستەيىنانى ھىز و ئەزمونەكەي،  
لەدواتردا بە پائىھرى ليخۆشبوون و پەشيمان بونهوديان له و توانە  
قىزەونەي كە ئەنجاميان داوه، چەند داب و نەريتىكى ئايىنيان  
داھىنواه، ليزەدا باوک ( به‌لای فرۆيدوه ) بووه به خواوهند.

تیوریيەکى زانای ئۆسکرتلەندى جیمس فرايزر ۳ ھەيە ( ۱۹۴۰-۱۸۵۴ FRAZER ) كە دەلیت :

ئايىن هاتۇته بۇون لە ئەنجامى جادوگەر بىيەوه، بەلاي فرایزەر دەو  
مۇقۇنى كۆن ھەولى دەستبەسەر اگىرتىنى چواردهورى خۇرى داوه بە  
دووبارەكىرىدىنەوهى ئەوهى كە بىنیويەتى لە بۇونى سرووشتدا، بۇ  
نمۇنە بىرلەپ وابووه كە مۇقۇنى دەتوانىت باران بىبارىنىت بە نواندىنى  
دەركەوتىك لەسەر زەۋى.

ھەر دەۋە فرایزەر واي دەبىنىت، كە مۇقۇنى كۆنەكان بىرلەپ وابووه  
كە ھېزىك لەسەر وۇسى سروشتەوه ھەيە كە پىّويسىتە دلى راپىزىكەت لە  
جىاتى ئەوهى ھەولېدات كە دەستى بەسەردا بىگىرىت. لەسەر ئەم  
بنەمايىھ ( دابونەرىتى ئايىنى يىكى دىيارىكراو سەرى ھەلدا كە لە  
توانىدايىھ ئەم ھېزە راپىزىكەت.

بەلاي فرایزەر دەو بەم شىۋىھى ئايىن گەشەيى كە دەستبەخىرىت، تەنھا لە  
لەبەر ئەوهى كە ناتوانىت تىيورىيەكى راست دەستبەخىرىت، تەنھا لە  
تىيورىيەكى راستەوه نەبىت ئەوا بە ئاكا بۇون لە مەسەلەي

---

۳. كورتە مىزۇوى ئايىنەكان: فيلىسان شىمال، لاپەرە ۳۹-۳۸ وەرگىرەنلى، حافظ  
الجمالى.

سەرەھەللىنى ئايىن ئامانجىكە كە تائىيىستا پەي پىنە براوه. ئەمەش ئەم  
راستىيە كە نووسەرەكانى ئايىنەكان لە مىزۇوى كۆندا و تاكو  
ئىيىستاش لە جىهاندا جەختى لەسەر دەكەنەوه كە دەللىن :

( نوسه‌ری نوی بؤ ئایینه‌کان واده‌زانیت گهیشتن به میزرووی سه‌رهه‌لدانی ئایین کاریکی سه‌خت و نه‌کردەیه).

له‌نیوه‌دی دووه‌می سه‌دهی بیستدا که‌میک وینا له‌باره‌ی چۆنیتی سه‌رهه‌لدانی ئوستوره‌ناسیی سه‌رهتايی گۇردا به تایبەتىش له دواي لىکولىنه‌وه و بەدوادا گەران که ژماره‌بى نوسراوه بزمارييە جياوازه‌كاني گرتەوه که پەيوەندىي ھەيە به ئوستوره‌ناسى و ئەفسانه کۈنه‌كانه‌وه که بنچينه و سه‌رچاوه‌ى بيروباوه‌رە ئايىنيه کۈنه‌كانن له رۆزه‌لاتى كۈندا.

ئەفسانه‌کان بەشىوازىكى پەسەندىكراو ھەوالەكانمان پىيده‌گەيەنن له‌باره‌ی خەونه‌كانى مرۆڤى كۆن و بىركدنەوه و تىپوانىن و لىّوردبونه‌وه‌كان و دانايى و بۇچوونه‌كانى بؤ تىكەيىشتى رووداوه‌كانى و دروستبون و گەردوون و ژيان و خواوه‌ندەكان.

بەم مانايە ئەفسانه چەقى قورسايى داگىر دەكتات له بيروباوه‌رە كوردىيە كۈنه‌كاندا، سه‌ره‌پاي بونى ململانى نەته‌وهىيە كاولكارىيە‌كان لە كوردستان بەدرىزايى ھەزاران سال ، بەلام كارىگەرى نەخستوته سەر يەكىتى بىرى مىتولوچىي ئايىنى كوردى كۆن نەشبۇتە بناغەي بيروباوه‌رە ئايىنييە‌كان لە ناوجەي مىسۋپۇتاميا و رۆزئاواي ئاسيا بە تىكىرایى. خۇ ئەگەر لە ئىيستادا پەيردن بە ئوستوره‌ناسىي كوردى و دانانى لە جىڭەمى خۇيدا لە چوارچىيە مىزرووبييە‌كەيدا لەو كاتەي سەرييە‌لداوه كارىكى گران بىيت، بەلام ديارىكىرىنى بۇچوونه‌كانى مرۆڤى كوردى ئايىنى سه‌رهتايى كارىكى سه‌خت نىيە لە دەسىپىكى

سەدھى بەردینى تازەوە ٤ بەو سىفەتەي كە سەدھى زىرپىن بۇو كە تىايىدا هوشىارىي كوردى گشتى دەركەوت و هوشىارىي ئۆستورەناسى (دواي ئەوهى كە لە سەدھى رابوردوودا تەۋەتەمى ٥ بۇو كە لەگەلېدا كاردانەوهى خۇرسكى هەبۇو بەرامبەر كارتىكەرەكان و ئاگاداركەرەدەن ناوخۇي و دەركىيەكانەوهە) بەشىۋەيەك هەممو سەرەدەملىك لەسەرددەمەكان ولامى پرسىيارە گەورەكان دەداتەوهە كە پەيوەستە بەزىيانى رۆحەكانەوهە.

بىرمەندە كوردىستانىيەكانى كۆن ولامەكانىيان بە زمانىيکى ھونەرى پىشکەشكەرددووە ٦، وىنەكان و پەيکەرەكان و شىۋاھى ناشتن و جىڭاى بەندايەتىيەكان كە برىتىبۈون لە گۇرەپانى دابونەريتە ئايىنىيەكان گەواھىن لەسەر ئەم راستىيە.

٤. بروانە كىتىبى سەدەكانى پىش مىزۇو، د. سولتان محيىسىن /دمشق.

٥. تەمۇتەم: زارەوهىيەكى لاهوتىيە بۇ بونەور و شتەكان بەكار دەھىنرىت كە مرۇقە كۆنەكان دايانتاون وەك خواوەند و پەرسىتاوهەكان يان رۆحى شاراوهى خواكان.

٦. كىتىبى هوشىيارى و ھونەر: گۇرگى گاتشىف، وەرگىرەنلى نوھل نىيوف، زنجىرەدى جىهانى زانست ژمارە ١٤٦.

ئەو شتەي كە ناكىرىت لەبەرچاوا نەگىرىت ئەوهىيە كە ئۆستورەناسى پىشکەوتوھ لەسەرخۇ بەرەپىشچۇوھ لە كوردىستاندا ، و پەرسىتنى خواوەندى دايىك و رۆحى باپىران و ئازىزە مالىيەكان وەك گا و بىز،

پروابوون به ژيانى دواى مردن بريتىبۇون لە گەوهەرى بېرۇباوەرەكانى مەرۋەنى كورد لەسەدەي بەردىنى تازەدا ( ٩٠٠٠ سال پ.ز.) لەبەرئەوهى بەزۆرى ھاوكاتە لەگەل دەركەوتىنی پەيکەرى خواودندى دايىك و ئىسىكى سەرى باو و باپىران و لىيۈكى پىرۆز بۇ تازەلە مالىيەكان كە لە زۆر جىڭە و نىشته جىبىووهكان ھەن كە دەگەرېتەوه بۇ سەردەمى ناوبراو وەك :

#### • جىڭە نىشته جىّى نىقانلى تشورى ٧

(نوالى شورى) لە كوردىستانى باكىر (توركىيا) لەنزيك ئۆرفەوه كە دەگەرېتەوه بۇ سەدەي بەردىنى تازە ٨٢٠٠ پ.ز. بەپىي بۇچۇونى ھەندى لە زاناكان لە زانكۈي ھايدلېرىگى ئەلمانى نىشنگەى نوالا شورى لە كۆنترىن جىڭە نىشته جىّى مەرۋىيەكانە كە توانراوه بىدۇزىنەوه تاكو ئىستا، كاتىك لەم نىشىنگەيەدا پەرسىتگايەك دەركەوت كە چەند پايهەكى تىادايە لەسەر شىۋەھى مەرۋە و لەگەل پەيکەر لەسەر شىۋەھى ھەيکەل

٧. گۇڭارى بىرۇ ھونەرى ئەلمانى : ژمارە ٦١ سالى ١٩٩٥، بابەتىكى نوسەر مىشىل شتىهاوزن.

كەللەسەرى ئاسايى كە دوو لىيۇ ئەستورور يان دەمىكى نوكتىيژيان هەبوو.

ئەم ھەيکەلى كەللەسەرانە لە چالىكى ژىرزەویدا دۆزرا نەوه كە ئەمەش بەلگە يە بۇ بلا و بونەوهى پەرسىنى رۇحى باو باپىران لە ئايىنى كوردىيى كۆندا.

• نشينگەي زاوى شەممىسى ٨

( ) ٨٠٠ سال پ. ز) لەشاخى زاگرۇس (كوردىستانى عىراق) كە بازىكى شارستانى گەورە لە مىزىنەي تىادا بەدى دەكىرىت، ئەويش بريتىيە لەوهى كە مرۆڤى كوردى ژيانى نشينگەي ناو ئەشكەوتەكانى بە جىيەيشتەو لە ژىر زەویدا و هاتۇتە ناو مال لەسەر رۇوى زەوى، ئەم گۈرانكارىيەش بۇ خۆى دادەنرىت بە گواستنەوهىيەك بۇ سەدىيەكى نۇئى و هەنگاۋىكى پېشىكەوتەو بەرەو بەشارىبۇون. لەگەلېشىدا بازىكى دراماتىك لەرۇوى ئۆستورەناسى و كۆمەلائىه تىشەو نا بەشىۋەيەك كۆمەلگەي كوردى مردووهكانى لەناو گۈردا ناشتەو كە لەگەل مەردەكاندا چەكە بەردىنەكان و پېدا ويستىيە رۇزانەكانى لەگەلدا خستۇتە گۈرەكەوه كە ئەمەش يەكمەن بەلگە يە لەسەر بۇونى بىر و باوهەر رۇحىي وەستاو لەسەر بىر وابۇون بە بەردى و امىي ژيان دواي

مردن

٨. شارە يەكەمینەكان: گۈلايىف - وەركىرانى گارق معصرانى دار التقدم، مۇسکۇ

١٩٨٩

یان بروابوون به بیوونی ژیانیکی نوی ۹ . ئەم قۇناغەش نزىكەی ۲  
ھەزار سالى خایاندۇھ کە کارىگەریيەكانى گەيشتۇتە رۇزھەلات ھەتا  
کەنارەكانى دەرياي قەزوین.

• نشينگەھى كەرىم شاھىر

( ۸۰۰۰ پ.ز ) دەكەويتە باشورى نشينگەھى شەمىسى زاوى، كە تىايادا  
پەيكەرى بچووكى سك ئاوساوا و سنگى ئافرهتان كە دروستكراون له  
بەردى مەرمەر دەركەوتىن، سەرەپاي بیوونى بازنگ و مۇر و خشل  
مۇورۇ دوستكراو له ئىسک و گۆيچەكە ماسى . هەروەك دوو ئىسکى  
كەللەسەرى بىزنى كىيى دۆزراونەتموھ كە له درزىكى دیواردا دانرابۇون  
له سەر يەكتىرى. هەروەك بۈوكەلەيەكى فورپىن دۆزرايەوه كە شىۋىدە  
ئازەلى وەك مەر و بىزنى پېشداريان دەنواند.

بیوونى ئەو پەيكەر و بۈكەلە ژنانەيە بەلگەيە لەسەر دەسەلەتدارى  
پەرسىنى خواوهندى دايىك، ئاوساوى سك و سنگ بەلگەن لەسەر  
بەپىتى، هەروەك چۈن بیوونى كاپۇلى كەللەسەرى بىز بە شىۋاזה  
بەلگەيە لەسەر داب و نەريتىكى ئايىنى، بەلگەشە لەسەر پېرۋىزى  
بىزنى كىيى كە سامانىكى ئابورىي كارىگەر بۈوه له قۇناغەدا ۱۰.  
كوردىستان له سەردىمەدا له قۇناغىكى سەقامگىرى رېزەھى  
كۆمەلایەتى و ئابورى و رۇحيدا ژياوه، ھاوشان لەگەن پېشە

۹. سەدەكانى پېش مېزۇو: د. سلگان مھىسن.

۱۰. سەرچاوهى پېشۇو.

کشتوکال‌کردن و دروستکردنی گلینه و به‌کارهینانی له بواریکی فراواندا.

- نشینگه‌ی گردی چهرمoo و مه‌غزه‌لیه شمشمارا له (کوردستانی باشور) (عیراق) و نشینگه‌ی ته‌په‌کوره و ته‌په ساراب له کوردستانی رۆژه‌للات (ئیران).

له‌گردی چهرمoo که دهکه‌ویته رۆژه‌للتی شاری که‌رکوکه‌وه میزوه‌که‌ی دهگه‌ریته‌وه بؤ نیوه‌ی هه‌زاره‌ی حه‌وتهمی پ.ز، زانای ئه‌مریکی بیرودوود له په‌نجاکانی سه‌دهی بیستدا چه‌ند خانویه‌کی دۆزییه‌وه که له قور و بهرد دروستکرابوون و سه‌ربانه‌کانیشی به قامیش و قور سواغدرابوون که ده‌روازدیه‌کی چوونه ژووره‌وهو حه‌وشه‌یه‌ک و ژووریکی نوستن و یه‌کیکی تر بؤ هه‌لگرتني که‌لو په‌له‌کان هه‌بیوون. خانوه‌کان تمنور و ئاگردانیان تیادا بیوو. هه‌روه‌ها بیرودوود زۆر له بازنه و خه‌پله و شه‌ش پالوی قورینی دۆزییه‌وه که به‌کارهاتوون له ژماردن و کاری ژمیریاریدا له په‌رستگاکاندا.

له‌گردی مه‌غزه‌لیه (پ.ز) که دهکه‌ویته سه‌ر لوتکه‌ی چیای شه‌نگار، زانا شوینه‌وارناسه‌کان دیواریکی به‌ردینیان دۆزییه‌وه که به‌رزییه‌که‌ی دهگاته زیاتر له ۱/۵ مه‌تر و ده‌رگایه‌کی له به‌شی خۆرئاوایدا هه‌یه و داده‌نریت به کۆنترین دیواری به‌رگری ناسراو له رۆژئاوای ئاسیادا.

له‌گردی شمشمارا ( ۷۵۰۰ پ.ز) که دهکه‌ویته سهر که‌ناری رووباری زیی بچووک بؤ لای باکوری نشینگه‌ی گردی چهرمoo زاناکان لیردهدا ئه و کله‌په‌لانه‌یان دۆزییه‌وه که له بەردی ئۆبیسیدانی هینراو له‌کانه بەردەکانی شاخی نەمروودده‌وه و دەرياجه‌ی وانه‌وه له کوردستانی باکورور ( تورکیا) وە هینرابوون. که ئەمەش بەلگەیه‌که له‌سەر يەکیتی شارستانیتی له نیوان ھەموو ناوچه کوردییه‌کاندا.

گرنگترین شت لهم سەددییه‌دا، دەركه‌وتني ھەزارەها پەیکەرۆچکەی قورپىنى ژنانه بwoo که ئامازەيە بؤ پېشکەوتني چەمكى باوەپرى خواوه‌ندى دايىك له کوردستاندا، بەشىوھىيەك که ھەر خىزانىيەك پەيكەرييکى تايىبەت به خواوه‌ندى دايىكى داناوه که ئەمەش گەيشتنە به ترۆپکى پيرۆزى.

ئەم سەددییه نزىكەی ۵۰۰ سالى خاياند له ۱۵۰۰ پ.ز تا ۶۰۰۰ پ.ز که ئارامى تيادا سەقامگىر بwoo، گوندەکان که کارى كشتوكال و بەخىوکىرىنى ئازەلىيان دەگرد بە شىوھىيەكى رېكۈپىيەك دروستكران، شارستانىيەكى رېكۈپىيەكى وەكىيەكى تيادابلا وبۇوه که زۆربەي ناوچەکانی کوردستانيان گرتەوه.

له‌سەردتاي سەددى شەشمى پ.ز گوندە كشتوكالىيەکان له لوتكەي چياکانى تۆرۆس(ئارات)دا گەشەيان کرد. دەركه‌وت که لىكچۇونىيەك هەيە له نیوان ئەو گوندانه‌دا له‌گەل ئەو گوندانه‌ى که دۆزرانه‌وه له پېيدەشتى باشورى شاخى تۆرۆسدا. ھەروەك چۆن لىكچۇونىيەك هەيە له شىۋازا شاردىنه‌وهى مردوودا له‌دەرهوهى مالەکاندا ۱۱ و ناشتنى

كاپۇل (جمجمە) ئى سەرى مەرۇقەكان بە تەنھا له نزىك ئاگىرداňەكانەوه دەشاردرانەوه (كە ئەمە يەكم ئامازدەي بۇ پېرۋىز راڭىتنى ئاگىر له كوردىستاندا له و سەردەمەدا).

شاردىنهوهى مەردووهكان له دەرەوهى مالى نىشتە حىبۇنەكان بەلگەيەكى ئاشكرايە لەسەر بىرلە باوهەر پۇچىيەكان، و ناشتنى كاپۇلەكان بە تەنھا و له نزىك ئاگىرداňەكانەوه جىا له لاشەكان بەلگەيەكى دىكەيە لەسەر پەرسىنى پۇچىي باب و باپېران له و سەردەمەدا.

لەگىرى تايىنۇ (TAYONU) لەسەر لوتكەي چىاي تۈرۈس رۇشنىرى ئەو سەردەمەي بە رۇونى بەدەرخىست، زاناكان له و جىيگەيەدا پەيکەرى قورپىنى بچوکيان دۆزىيەوه لەگەلن كەلوپەلى ژمیرە و ژمیرىارىدا و دانىشتowanى گىرى شايىنۇ لەگەلن مەردووهكانىاندا خشلەكانشىyan دەناشت.

لەنىوهى هەزارە شەشەمى پ.ز گوندە كشتوكالىيەكان جىيگىر بۇون و جۆرىيەك لە سەربەخۆيى شارستانى سەرييەلدا، كشتوكان بەشىوهەكى فراوان بلاابۇوه و گۆرانىيىكى دىكە رۇوى دا، ئەويش گواستنەوهى دانىشتowanى نشىنگە كشتوكالىيەكان بۇو له باكورى

---

11. سەرچاوهى پېشىوو.

ولاتی دوو رووبارهوه بو باشوروی ۱۲ تا ئىستا ناودرۆگى ئەو گواستنەوەيە نازانين لەراستىدا دەبىت بەھۆى ھېرىشكىرىنىڭى دەركىيەوه روويدا بىت يان بەھۆى كەش و ھەوايەكى وشكى دوورو درېزەوه بوبىت، كولتوري ئەو سەرددەمە دەركەوت لە كۆمەللىك حىگەئ شوينەوارى كوردىدا وەك يارم تەپە و گردى تىلىلات و سۆگر و تەپە (باکورى عىراق و رۆزئاواي ئىران)، رۇشنىرى گردى دەباغىيە لەسەر چىاي شەنگار دادەنرېت بە باشتىن نمونە بو كولتوري ئەو سەرددەمە.

دانىشتowanى گردى دەباغىيە خانوەكانىيان لە قور دروستىرىدوه بە بەكارھىنانى (گەچ) و كلس و خانوەكانىيان لە دوو ژۈور يان سى ژۈور بەيەك شىۋوھ و بو يەكەمچارىش لەم سەددەيەدا كەوانەي قۇرۇ بەدەركەوت بەو سىفەتهى كە شىۋازايىكى بىناكارى پېشکەوتە. ھەروەك چۆن ويئە دىوارىيەكان كە بەرەنگى سور كىشراپۇون دەركەوتىن لەسەر ويئاي كەمرى كىيۆى. ھەروەك چۆن پەيکەمرى ڙنان بە شىۋازا جىاوازەوه دەركەوتىن كە بە تىكىرایان بۇونە گرنگتىرين شوينەوارى ئەو سەرددەمە.

لە دەسىپىكى ھەزارەي پىنچەمى پ.ز بەكارھىنانى مس بلا و بۇوه بە شىۋەيەكى فراوان لە كوردىستاندا، و داهىنانى شارستانى زۆر

---

۱۲. ھەمان سەرچاودى پېشىۋو.

گرنگ دهرکه وتن له باکوری عیراق، و شاخی تۆرۆسدا .<sup>۱۳</sup> شیوه‌ی بیناکان باشتر بوون و جۆراوجۆر بوون، پەرسنگاکان بۇ يەكەمچار بلاوبونه‌وھ کە ئەمەش بەلگەی پېشکەوتى رىخختن بوو لە بىروباوەر و ئاكارە ئايىنييەكاندا، هەرودەك چۆن چەمکى خىزان و خىل رەگى داكوتا.

كولتوري حلف ( ئامازديھ بە گردى حلف لە باشورى رۆزئاواي سەرچاوه‌وھ لە كەنارى رەوبارى خاپور) بە يەكەم كولتوري گشتگىر دادەنریت لەو سەرددەمەدا كە نزىكەی ۱۰۰۰ سال بەردەۋام بۇو و تىايادا پېشکەوتن پۇوى دا لە بىروباوەر ئايىنىدا كە نمۇنەكانى دەبىنرىن لەسەر تابلو بەردىنەكان (بناغەكانى گردى حلف ) و دەتوانىن كە بە هەندى دابو نەريتى تازىيەبارى ئاشنا بېين كە لەو سەرددەمەدا باوبۇوە لە رېگەى گۆرەكانه‌وھ کە مردووهكانىيان تىادا ناشتۇون لەسەر تەنىيەت و بە ئەزىز نوشتانه‌وھ، كە كەلۈپەل و پىداويسىتىيەكانىيشى لەگەلدا بۇوە كە لە ژيانىدا بەكارى ھىيَاوۇن، هەرودەك چۆن گۆرى دىكە دەركەوتن كە تەنها كاپۇلى كەلەسەريان تىادا بۇوە، هەرودەها پەيکەمرى خواوهندى دايىك دەركەوت لەسەر شیوه‌ی ژنیك كە بە ملواهەكەى سوور را زىنراوه‌تەوھ لەكتى دانىشتىندا يان وەستاۋىدا يان بەشیوه‌ی سېكسيي وروژىنەر (شیوه‌ی ۱)، كە ئەمەش

---

۱۳. هەمان سەرچاوه‌ي پېشىوو.

بەلگەيەكى پىشىكەوتوه لەسەر بەردەوامبۇونى پەرسىنى خواوهندى دايىك و بەپېتى لەو سەردىمەدا.

لەنیوهى هەزارەت پىنچەمى پ. ز كولتورى حىف ون بۇو ( بەبى ئەوهى تا ئىستا ھۆكارى ئەو ونبۇونەتى بىانىن ) سىماكانى جارىكى دىكە دەركەوتتەوە دواى نزىكەتى ۵۰۰ سال واتە لە نىوهى دوودەم لە هەزارەت پىنچەمى پ. ز لە باشۇورى ولاتى دوو رۇوباردا لە جىڭە شارستانى شارى ئەرىدىۋى سۆمەرى. زۆرىاڭ لە زانا شويىتەوارناسەكان و ئەنترۆپۇلۇجيا و مىزۇو لە بروايەدان كە سۆمەرييەكان گەلىكى ناسامىن و لە باکۇورى ولاتى دوو رۇوباردا لەسەر شىوهى چەند كوردىيەكان ) بۇ باشورى ولاتى دوو رۇوبار لەسەر خوشىاندا كولتورىيەكى پىشىكەوتوى قۇناغىيەكى كۆچكەرن و لەگەن خوشىاندا كولتورىيەكى پىشىكەوتوه كە كوردىيى باکۇوريان ھەلگرتۇه، بۇ ئەو زانايانە دەركەوتوه كە لىكچۇنىيەكى گەورە ھەيە لەنیوان گلىنە سۆمەرى و گلىنەكانى حىفى كۈندا، سەرەپاي بۇونى وينەتى بىزنى كىيى و ئاسكى شاخدار كە دۆزراونەتەوە لە ھەندى جىڭەتى سۆمەريدا ئەممەش ھەمان ئەو ئازەلائەن كە لە كوردىستان و لە شاخەكاندا ژياون، ھەرودەن وينە درەختەكان وەك سەرە و سەنە وبەر كە درەختى چىاكانى كوردىستانن.<sup>١٤</sup>

١٤. سۆمەرييەكان: سامى سعىد الاحمد، ل. ٦.

دکتور فازل عهدالواحد که ماموستای سومه‌رییه‌کانه له زانکوی به‌غداد و دهستیکی بالای ههیه له لیکولینه‌وه سومه‌رییه‌کاندا جهخت دهکاته‌وه و هیچ بواری گومانیک ناهیلیت‌وه که سومه‌رییه‌کان دریزکراوهی گهانی پیش میژوون له ولاتی دوو رووباردا. ئهوان له باکوری عیراقه‌وه هاتوون، له‌دوای گهان و وردبوونه‌وه هیچ گهیکمان نه‌دؤزییه‌وه که به به‌رده‌وامی نیشته‌جیی باکوری ولاتی دوو رووبار بوبن له هه‌زاران سالمه‌وه و تاکو ئیستا جگه له گهلى کورد نه‌بیت.

وشهی برگه‌کراوى سومه‌مری (UMA-DA-RAR-DA) که‌للهمه‌مر پیپیکانه‌کانی په‌رستگای سومه‌مر دؤزراونه‌ته‌وه میژوه‌که‌ه دهگه‌ریت‌وه بؤ ۲۰۰۰ پ.ز لەلایه‌ن زانای شوینه‌وارناس دانجن وه راوه‌کراوه (DANGEN) به‌مانای ناویکی جوگرافی هاتوه.

( H.K.DRIVER ) هه‌روه‌ها زانای شوینه‌وارناس درایشه‌ر والیکیداوه‌ته‌وه که ولاتی کاردۆی سومه‌رییه و جیگه‌که‌شی دیاریکردوه که له باشوری ده‌ریاچه‌ی وانه‌وه بوبه. ئه و ناوچه‌یه‌ش بربتییه له به‌شیک له ولاتی کورد که سترابون ناوی بردوون و ده‌لیت : که هه‌مان کار‌دؤخییه کونه‌کانن، جیگه‌ی نیشته‌جیبونه‌که‌یانی دیاریکردوه له رۆزه‌ه لاتی رووباری دیجله و تۆرۇس و سترابون ده‌لیت: ( شاخه‌کانیان پیی ده‌وتریت شاخه‌کانی کورستان).

سومه‌رییه‌کان به پیی ده‌قه بزمارییه‌کان به ره‌مزی سومه‌مری (KE-IN-CI) ده‌ناسرین ئه‌م وشەیه‌ش سومه‌رییه و له ۳ برگه پیکدیت

که له سۆمەریدا بەمانای خاوهنەکانى زھوی دىن. لەزمانى كوردىشدا (KEIN CI) ھەر بەگەورە شوين يان گەورەكاني زھوی دىن يەداخەود لىرەدا زاناكانى شوينەوار و زمانەكان به كۆمەلە ھۆكارىئك كە نايىزنانين بەراوردىيان نەكردوووه لە نىيوان زمانى سۆمەرى و زمانى كوردىدا ئەگەر ئەو كارهيان بىردايە ئەوا ئاسويەكى فراوان لە بەردهمىاندا دەگرایەوە و گريمان و گفتۇگۈكان كۆتاييان پېدەھات لەبارە بىنەچەى سۆمەرىيەكان و زمانە پېۋە لەكىنراوهكانيش، بە بىرواي من (نوسەر) ھەردوو زمانى كوردى و سۆمەرى لە بىنەچەيەكىن و لە يەك دەچن لە ئاخاوتىن و مانا و رېزمانىشدا، لەزۆر وشەدا ھاوجووتن، لە ھەردوو زمانەكەدا وشە لە پەگ و گرى پېكدىن و ماناي وشە دەگۈرپەت بە زىادكىرىنى بىرگەيەك يان زىاتر بۇ يەك پەگ بۇ ئەمەدى مانايەكى ديارىكراو بىدات ۱۵ وەك پەگى (DAR) كە بەماناي تەختە دىت گەر بىرگەي (İSTAN) بۇ زىادبىكىرىت دەبىتە كە لە زمانى كوردىدا بە ماناي دارستان دىت،

١٥. بىكەپىۋە بۇ گۆفارى مەتىين، ژمارەكани ٧٣ و ٧٤ و ٧٥ و ٧٦. لېكۈلنىھەيەكە لەلايەن مامۇستا مسعود سعىد ياسىن ئامادەكراوه.

خو ئەگەر بۇ ھەمان رەگ بىرگەي (BEST) زىادكرا دەبىتە (DARBEST) بەماناى دارى مردوو دىيىت ئەو دارەي كە مردووى لەسەر ھەلەتكۈرىت بۇ گۈرستان، لەبەرگەمىي زاراوهى سۆمەرى دۆزراوه و ھەبوو لە بەردەستماندا ئەوا زۆربەي ئەو زاراوانەي كە ھەن لە پۇوى ئاخاوتىن و ماناوه ھاوجوووت دەبن لەگەلن زاراوه كوردىيەكاندا، لەخوارەوه ھەندىيەك نۇمنەي بەراوردكاري دىئىنەوه لە نىيۇان وشەي سۆمەرى و كوردىدا كە ھاوجووتن تەنها وەك نۇمنە: ۱۶

- وشەي اوتىنابشىتىم (OTENE BIJİTİM) ناوى قارەمانىيىكى ئەفسانەي لافاوى سۆمەرييەكانه و ماناکەي بە سۆمەرى بىرىتىيە لە تاكە پىياوهكە بە نەمرى دەمىيىتەوه كە لە ۳ بىرگە پىيىك ھاتوھ (ئۇ - تنا، بىشتىم) لەپۇوى ئاخاوتىن و ماناوه ھاوجووته لەگەلن وشەيەكى كوردىدا ئوتىنابشىتىم. كە ھەمان مانا دەدات بەماناى بەتەنها بەنەمرى دەزى.

- وشەي گال (GAL) ي سۆمەرى بەماناى گەورە دىيىت، لە پۇوى مانا و ئاخاوتىنەوه ھاوجووته لەگەلن وشەي (GAL بەھەمان شىيۇھ بەماناى گەورە دىيىت (لەتەمەندى- گەورە خىزان - گەورە لەپۇوى گرنگىيەوه).

. ۱۶. سەرچاوهى پىشىوو، كىتىبى سۆمەر و ئەكەد، د. دەيدىع بشور . دمشق ۱۹۹۱

- وشهی جیمی (CIM $\hat{E}$ ) له سومه‌ریدا به‌مانای (دایکم) دیت. که هاوجووته له ئاخاوتن و مانادا له‌گەل وشهی کوردى (CAMI) که به‌مانای دایکم دیت.
- وشهی چین (GIN) ى سومه‌ری که به‌مانای دهروات دیت. له رپووی مانا و ئاخاوتنهوه هاوجووته له‌گەل وشهی چوین (CW $\hat{N}$ ) کورديدا که به‌مانای دهروات - رویشتن دیت.
- وشهی جه (CEH) ى سومه‌ری که به‌مانای جو دیت (جوئیکه له دەغل و دان) هاوجووته له مانا و ئاخاوتنداده‌گەل وشهی کوردى جه (CEH) که به‌هەمان شیوه به مانا جو دیت.
- وشهی خو (XU) ى سومه‌ری که مانا دهخوات دەگەيەنيت. هاوجووته له رپووی ئاخاوتن و ماناوه له‌گەل وشهی کوردى خو (XU) که مانا خواردن يان دهخوات يان بخو دەگەيەنيت.
- وشهی ننگر (NIN GIR) ى سومه‌ری که له دوو بېگە پېيکدیت NIN-GIR که به‌سومه‌ری مانا (خانمی گرد - يان شاخ) دیت که هاوجووته له‌گەل وشهی کورديدا له رپووی مانا و ئاخاوتنهوه که به‌هەمان شیوه له دوو بېگە پېيکدیت (NINIY GIR = گرد يان شاخ) واتا خانمی شاخ.
- وشهی لوجن جي (LOGWIN CI) سومه‌ری که له ۳ بېگە پېيکدیت (LO = دهروات يان رویشتن + GIN + پیاو)

شوین) به سه ریه که وه مانای پیغمه مبهه له زمانی سومه ریدا دیت، که هاوجووته له رووی مانا و ئاخاوتنه وه له گهله وشهی کوردى پیکه وه لكاوى لوچن جى که به سهه يه که وه به مانای پیغمه مبهه ده گهه يه نیت.

- وشهی نندا (NENDA) ى سومه ری که به مانای خواردن دیت هاوجووته له گهله وشهی کوردى نان (NAN) که به مانای نان يان خواردن دیت.

- وشهی كالو (KALO) ى سومه ری که مانای شاعر (هۆزانه وان) يان گۆرانى بىز يان رېشىپى يان وته بىز به زمانی سومه ری دیت به پىي وەرگىپانى زانا دانىجر (DANGER) که هاوجووته له رووی گوتنه وه له گهله وشهی کوردى كالو (KALO) که به مانای رېش سپى يان گهوره دیت.

ئەم وشه گرنگە له پارچە يەكى شكاوى تابلو يەكى نوسراوى بزماري مېپۇلۇجىدا هاتوه کە وەصفى قوربانىدان دەكتات به گا بۇ خواوند لە دوايدا پىستە كەي وەردەگرن و دەيکەن به تەپل کە له گهله كالو (KALO) دا دېبىت له كاتى گوتنى نزا و نويزەكاندا. وشهى (وته بىز) (قەوال) کە به پياوی ئايىني ئىزىدى دەوتريت کە نزاكان لە دابونەريتە ئايىني كانى ئىزىدىدا دەلىتە وه له وشهى (KALO) ى سومه رېيە وەرگىراوه.

- وشهى (LO) ى سومه ری کە به مانای پياو دیت کە هاوجووته له رووی مانا و ئاخاوتنه وه له گهله وشهى کوردى لو (LO) که

بەمانای پیاو دیت که لە بەرامبەریدا وشەی لى (LI) ھەيە كە  
بەمانای ژن دیت.

- وشەی را (RA) ى سۆمەرى كە بەمانای لەپىناو دیت. ھاوجووته  
لەگەل وشەی كوردى (RA) وەك : لوکال بىرا (LOGAL-BI)  
لەگەل وشەی كوردى (RA) كە لە سۆمەريدا بەمانای لەپىناو لۇكالدا دیت.  
لەبەرامبەريشدا لە زمانى كوردىدا زۆر رىستە ھەن: لەپىناوتان  
(JI-BOTAN-RA).

- وشەی گو (GU) ى سۆمەرى كە بەمانای گا دیت. ھاوجووته  
لەگەل وشەی كوردىي گۆلک (GULIK) كە بەماناي گويىرەكە  
دیت.

- وشەی دومۇمى (DUMO-MI) سۆمەرى كە لە دوو بىرگە  
دومۇم (DUMO)= مندال و مى (MÊ) = مىيىنه دیت كە ماناي  
مندالى مىيىنه = كچ دیت لە سۆمەريدا، ھاوجووته لەگەل وشەي  
كوردى كە بەھەمان شىيوه پېكىدىت لە دوو بىرگە بۇ ئەھەدى ماناي مى  
بىگەيەنى وەك مى كو (MÊ KEW) = مىيى كۆتر و  
(DUMMAM) بەماناي كچى مام دیت.

- وشەي ئادان (ADAN) ى سۆمەرى كە بەماناي ژووان يان كات  
دیت. لەرۈۋى ئاخاوتىن و ماناوه لە وشەي دان (DAN) يان دانكىي  
كوردى دەھچىت (DANEK) كە بەھەمان شىيوه ماناي ژووان يان  
كات دیت.

نمۇونە: دانى ئىقشارى (DANÊ ÊVARÎ) واتا كاتى ئىيوارى.

- وشهی ئارا (ARA) ی سۆمەری که مانای کاری هارین دىت وەکو وشهی کوردى هىرا (HÊRA) دىت که بەمانای کاری هارین دىت.
- وشهی بار (BAR) ی سۆمەری که بەمانای پارچە دىت، لە ئاخاوتن و مانادا لە وشهی کوردى بار (BAR) دەچىت کە بەمانای بەش يان پارچە دىت ( دابەشكىرىنى شتىك بۇ پارچەي وەکو يەك).
- وشهی دار (DAR) ی سۆمەری کە بەمانای تەخته يان درەخت دىت ھاوجووته لە مانا و ئاخاوتندا لەگەن وشهی دارى كوردى(DAR) بەھەمان شىيوه بەمانای تەخته يان درەخت دىت.
- وشهی كىشى (KÊSÎ) ی سۆمەری کە بەمانای ئەندامى نېرىنە دىت وەک وشهی کوردى وايە کە ھەمان مانا دەبەخشىت وەك ھەسپى كىشى (HESPÊ KÊSÎ) لە زمانى كوردىدا بەماناي ئەسپى لەبەرگىتنەوە (كارى جووبۇون لەلائى ئەسپ).
- وشهی اريستا تارى ۷ (ARISTA TARRÎ) کە بەسۆمەری مانای زھويى تارىك دىت. ھاوجووته لە رۈوى ئاخاوتن و ماناوه لەگەن وشهی کوردى ئەردى تارى(ARDIY TARIY) واتە زھويى تارىك.

---

۷. لەدەقى سۆمەريدا ھاتوه ل ۲۵۸ لەكتىبى سەركىشى ژىرى يەكەمین، فراس سواح.

- وشهی ئودون (UDUN) ئى سۆمەرى بەمانای جىگەھى ئاگىركردنەوه ، لەرۇوی ئاخاوتىن و ماناوه ھاوجووته لەگەلن وشهى كوردىي ئاتون (ATON) كە بەماناي جىگەھى ئاگىركردنەوه دېت.
- وشهى نامىر ۱۶ ( NEMIR ) ئى سۆمەرى كە بەماناي (خەسېئراو) دېت، ھاوجووته لەگەلن وشهى كوردىي نامىر (NEMÊR) كە بەھەمان شىيۋە بەماناي (خەسېئراو) دېت لە رپووی ماناو ئاخاوتنهوه.
- وشهى شاركشاتى ( SAR KISATÎ ) سۆمەرى كە بەماناي پاشاي دونيا دېت، پاشاي ھەممۇوان، ھاوجووته لە رپووی مانا و ئاخاوتنهوه لەگەلن وشهى كوردى سەرگشاتى (SER GISATÎ) كە بەماناي سەرۋىكى ھەممۇان دېت، لېرەدا پىتى (س) گۇراوە بۇ پىتى (ش) كە ئەمەش كارىيکى كرده يە لە زمانەكاندا.
- وشهى گۇر (GUR) ئى سۆمەرى كە بەماناي دنیاي ژىرەوه (گۇر) دېت لە رپووی ئاخاوتىن و ماناوه ھاوجووته لەگەلن وشهى گۇر (GUR) كە بەماناي گۇر دېت.
- تابلوکانى سۆمەر باسى چىرۋىكى رېبىيەك دەكەن كە رۇزىيەك ويستوييەتى لەبەرددم ژنەكەيدا خۆى دەربخات و بە ژنەكەى وتوھ: با شارى ئۇرۇك تىيىكباشىكىننەن بەدانەكانمان وەك كەوھر.
- با شارى سەگەكانىش توند بکەينەوه وەك ئەھەن پېيلاۋېت.

. ۱۸. سەرچاوهى پېشىو.

کاتی گهیشتنه ماوهی ۲ میل له نزیک شارهکهوه، سهگه کان دهستیان  
کرد به ودرین پییانهوه، ریوبیهکه هاواری له ژنهکهی کرد:  
چمیت تمال - جمیت مال (ÇIMÊT MAL) که به سومه‌ری  
به‌مانای بابرؤینهوه بؤ ماله، ئەم رسته‌یه هاوجووته له رووی مانا و  
ئاخاوتنهوه له‌گەلن پسته کوردييەکەدا چمیت مال (ÇIMÊT  
MAL) که به‌هه‌مان شیوه به‌مانای بابرؤینهوه بؤ مال دیت.<sup>۱۹</sup>

- وشهی ئه‌ما تنا (EME TENE) ی سومه‌ری که به‌مانای  
بیوینه‌یه که هیچ کەس له شیوه‌ی نیه دیت، هاوجووته  
له‌گەلن وشهی کوردى تنا (TENE) که به‌مانای ته‌نها دیت که کەس  
له شیوه‌ی نیه.

- وشهی ئالام (ALAM) که به‌سومه‌ری به‌مانای په‌یکه‌ر دیت  
هاوجووته له رووی مانا و ئاخاوتنهوه له‌گەلن وشهی کوردى  
ئالامات (ALAMAT) که به‌هه‌مان شیوه به‌مانای په‌یکه‌ر دیت.  
بؤ نمونه: شکفتا ئەلاماتا که به‌مانای ئەشکەوتى وینه‌کان و په‌یکه‌ره  
ھەلکۇلرا وەکان له بەرد دیت.

- وشهی نومیشو (NU-MÊSU) له سومه‌ریدا به‌مانای بیوەژن  
دیت له رووی مانا و ئاخاوتنهوه هاوجووته له‌گەلن ئەم بېگە  
کورديانه‌دا نا (NA = نا)، مى (MÊ = مى)، مى (JU = جنۇكە  
= ڙن (JIN) ھەمووی بەسەر يەکەوه به‌مانای بى ڙنى دیت.

.۱۹. سومه‌ر و ئەکەد: د. ودیع بشور، ۱۵۵.

- وشهی ئەنشي (INSE) سۆمەرى بەمانى كەر دىت وەك وشهى كوردى هوشى (HO S E) يە. كە مانى ناوى كەر دەگەيەنېت يان وشهى كە بەسەر ئازەلەندا دەگوتريت وەك كەر و ئىستەر بەشىوھىيەكى گشتى.
- وشهى ئا (A) بەمانى ئاو دىت لە سۆمەريدا ھەر وەك وشهى كوردى ئاڭ (AV = A - AV) كە بەمانى ئاو دىت.
- وشهى ھەگار (A-GAR) ي سۆمەرى كە بەمانى چالى ئاو دىت لەبەرامبەريدا لە كوردىدا دەگوتريت ئاڭگىر (AV-GER) بەھەمان شىوه بەمانى چالى ئاو دىت.
- وشهى ئابانا (ABANNA) ي سۆمەرى كە بەمانى ھاونى دروستكراو دىت لە بەرد لەبەرامبەريدا لە كوردىدا دەگوتريت ھاونى (HAWIN) بەمانى ھاونى دىت دروستكراو لەبەرد يان لە كانزا.
- وشهى ئۇخلو (UHULU) بەمانى خۆلەمېش دىت لە سۆمەريدا لە بەرامبەريدا لەكوردىدا خولى (XWELI) ھەيە ھەر بەمانى خۆلەمېش دىت.
- وشهى ئاراهور (ARA HUR) ي سۆمەرى كە بەمانى ھارپىنى دانەۋىلە دىت لەبەرامبەريدا لەكوردىدا وشهى ھاوجووتى ھەيە وەك ئاراهور (ARA HUR) بەمانى دەنكى ورد (ھارپاراو بەشىوھىيەكى ورد)، يان ئارى ھور (ARI HUR) ئاردى ورد.
- وشهى ھار ئاش (HAR AS) ي سۆمەرى كە بەمانى بەردى (AS HERIN) ھارپىن دىت لەبەرامبەريدا لەكوردىدا ئاش ھارپىن (AS HERIN)

هەیە کە بەمانای بەردی ھارین یان ئاشى ھارینى بەردىن دىئت بۇ  
ھارینى دانەویلە.

- وشەی ماخال ( MAHAL ) ى سۆمەرى کە بەمانای بىزىنگ دىئت  
کە بۇ پاکىردىنەوهى دانەویلە و ئارد بەكاردىت لەبەرامبەريدا  
بەكوردى پىيىدەگوتىرىت موخل (MOXIL).

- وشەی دومو بىسان ( DUMU-BISAN ) ى سۆمەرى کە  
بەمانای مامۆستا دىئت لەبەرامبەريدا لە كوردىدا وشەی دەبستان  
( DIBISTAN ) دىئت بەمانای قوتابخانە کە لە ئاخاوتىن و ئەركدا  
وهك يەكىن.

- وشەی دوب ( DOB ) ى سۆمەرى کە بەمانای پارچە دىئت  
لەبەرامبەريدا لەكوردىدا وشەی ( DEP ) يان ( ) ھەيە  
بەھەمان شىّوھ بە ماناي پارچە تەختە يان وەك و ئە و دىئت.

- وشەی ماك ( MAK ) بەماناي دايىكى گەورە دىئت لە سۆمەرىدا  
هاوجووته لە ئاخاوتىن و مانادا لەگەمل وشەى كوردى ماك (MAK)  
كە ماناي دايىكى گەورە ( نەنك ) دىئت.

- وشەی كىيسك ٢٠ ( KESİK ) ى سۆمەرى کە بەماناي كچ دىئت کە  
هاوجووته لە رووى ئاخاوتىن و ماناوه لەگەمل وشەى كوردى قىيزك

- ۲۰. فەرھەنگى خواوندەكان و ئەفسانەكان: د. ادزارد م.ھ بۆب و ف. دۆلىنخ، ل. ۱۱۶.

**QIZIK** ( که بەھەمان شیوه مانای کچ دەدات(پیتى ك گۇردرادە  
بە پیتى ق ).

- وشەی ( زك ) ى سۆمەرى کە بەمانای سك دىئت ھاوجووته لەرروو  
ئاخاوتىن و ماناوه لەگەن وشەی كوردىدا ( زك ) کە بەھەمان شیوه  
بەمانای سك دىئت.

- وشەی ( کار ) ى سۆمەرى کە بەمانای ناواھەراستى بازركانى شار دىئت  
( جىڭەي كاركردن) ھاوجووته لە رپووی مانا و ئاخاوتىنەوە لەگەن  
وشەی كوردىدا ( کار ) کە بەماناي ئىشىردن دىئت. ( مصطفى الموسوى  
، لە كتىبەكەيدا بەناونىشانى : العوامل التاريخية لنشاعة المدن العربية  
والاسلامية، دار الرشيد بغداد ١٩٨٢ صفحە ٣٥٥).

- وشەی دورو ( دور ) ى سۆمەرى کە بەمانای دیوار دىئت،  
ھاوجووته لە رپووی ئاخاوتىن و ماناوه لەگەن وشەی كوردىدا دور بۇ  
نمونە (دورا خىنى) بەماناي دیوارى درېزبۇوه.

- وشەی ( زەگورە ) ى سۆمەرى کە بەماناي شاخى سې دىئت  
ھاوجووته لە رپووی ئاخاوتىن و ماناوه لە بىرگەي دووھەدا(كورە)  
لەگەن وشەی كوردى ( كورە ) کە بەماناي سې دىئت، سۆمەرييەكان  
زۇرىك لە گۈرانىيە پىرۋەتكانيان بۇ بهجىيەشتۈوين کە ئامازەن بۇ  
شاخ وەك سىمبولىيىكى ئايىنى کە پەيوەندىي ھەيە بە خودى كۆمەلەھى  
سۆمەرييەوە کە دابەزىونەتە خوارەوە لە شاخى زاگرۇس بۇ ئەوهى  
نىشته جىّى بن لە باشۇورى عىيراقدا.

- وشهی ( راست ) ی سۆمەری که بەمانای سەرراستى دېت  
هاوجووته لەپۇرى مانا و ئاخاوتنهوه لەگەل وشهی كوردىي(راست) که  
بەھەمان شىيە بەمانای سەرراستى دېت.

- وشهی ( نو وار ) ی سۆمەری که بەمانای جىڭەئى نوى دېت  
هاوجووته لەپۇرى ئاخاوتن و ماناوه لەگەل وشهی كوردى (نو وار) که  
بەھەمان شىيە بەمانای جىڭەئى نوى دېت.

- وشهی ( ئابزو ) ی لېكىدراوى سۆمەری که پىتكەاتوه لە بېرىگەي  
(ئاب ) که بەمانای ئاۋ دېت وېرىگەي ( زو ) که بەمانای ئەو ئاۋ دېت  
کە لە زەويىيەوه ھەلّدەقۇولىيٌت، هاوجووته لە پۇرى ئاخاوتن و ماناوه  
لەگەل وشهی كوردى ( ئابزىك يان ئافزىك ).

لەنيوهى ھەزارەي چوارەمى پ.ز ناوهندى شارستانىيەتى پېشەنگ  
گوازرايەوه بۇ ولاتى نىيوان نىيوجۇمان و بۇ سۆمەری كوردى  
بەشىيەكى يەكجارەكى کە بۇوه ناوهندى تىشكەنەوهى رۇشنىيەر لە  
سايەى داهىنلىنى نوسىنەوه و ئەو پېشەنگەنەى کە رۇوياندا لەھەممو  
بواھكەندا و بە تايىبەتىش كشتوكال و بەخىوكردنى ئازەل و  
بىرواباوهرە ئايىننەكەن کە ئەمەش بەلگەي قۇولى تىيەمىشتنى  
كۆمەلگەي كوردىي سۆمەری بۇو بۇ ھىيزەكەنلى سروشت و پېتاندىن.

ئەفسانەي دانايى و دروستبۇون و گەردۇون لە كوردستانى سۆمەريدا  
دەچنەوه سەر كۆمەللىك ئەفسانەي ئاۋى سۆمەری ۲۱ دۇخى پېشىوو.

۲۱. سەركىشى ژىرى يەكەمین: فراس سواح.

دروستبوونی گهردوون بریتییه له دۆخى تاریکى ئاويى هەميشە وەستاوا، له ساتىكى نادىيارىكراودا خواوهند ھەستا له خەو و دەستىكىرد يەدروستكىرنى گهردوون و جىهان و ژيان به پشتىبەستن لەسەر ئەو ئاوه وئىدى ئەم كاتە دەستىپېكىرد كە تائىيىستا ئىيمەتىيادا دەزىن.

بەپىي ئەفسانە كوردىيە سۆمەرىيەكان ھىزە خواوهندە دروستكەرهەكان بريتىن له ھىزگەلىكى كارا و بالادەست، دروستكىرنى گهردوون و ژيان تەنها بريتىن له دەربىرىن له ويست و ھىز و سەركەوتىنەكانى بەسەر ھىزەكانى تارىكى و راوهستاوه ھەميشەيىيەكان لەتارىكىدا و ناپىكخراوه بىكوتاكاندا. بەپىي ئەفسانانە كارى دروستكىرنى بە يەك جار تەواو نەبۈوه، بەلگۇ بەشىۋەيەكى لەسەرخۇ و قۇناغ بە قۇناغ بۈوه ئەمەش بە دووبارەكردنەوە كارى دروستكىرنى يەكەم كە لەھەموو سالىكى زەمیندا پۇو دەدات. لەھەموو سالىكى نويىدا سەرلەنۈچ ژيان دەزىتەوە، ئەم تازەبۇنەوەيەش له دروستكىرنىدا بەيارمەتى مەرۆڤ دەبىت له رېگەي پىادەكردنى ھەندى دابو نەرىتى ئايىنى و بەندايەتىيەوە كە دەكىرىت يارمەتى خواوهندى دروستكىرنى و ژيان بىدات دىزى خواوهندى مردن و لەناوچۈون.

لىرەوە ئامازە گەورەكانى ئاھەنگە ئايىنىيە سالانەيىيەكان دەرەكەمۆيت كە له سۆمەردا ساز دەكran لەسەرەتاي سالى كوردىي نويىوه. بەشىۋەيەك بەدرىڭايى رۇزەكانى جەڙن دووبارەكردنەوە نواندىنى كارى دروستكىرنى يەكەم دەكىرىتەوە. جەڙنەكانى نەورۇز و

چوارشەممەی سوور (جهڙنی سھری سال) بهتهنها بھردھوامبوونی یادکردنەوەی ئەو جهڙن و بُونانه.

يەم شیوهیه ئەفسانەی دروستبۇونى كوردىي سۆمەرى پەيوەستىيەكى قۇولى ھەيە بە ڙيانى سروشتىيەوە لە كوردستان، كەش و ھەواي گونجاو و ئاوى شيرين و رۆزى درەشاوه و گەرم و مانگى پەخشان و ئاسمانى بىگەرد و ئەستىرەي درەشاوه وازييەكى زىندۇوييان كردودە لە سەرھەلدان و جىڭىربۇونى ڙيانى كوردى كۆن و كوردستان بەھۆى ئابورىيە جىڭىرەكەبەوە بوتە شانۋىيەك بۇ جوانترىن رۆشنېرى و كارىگەرتىينيان لەناو سەرجمەم رۆشنېرى گەلانى رۆزئاواي ئاسىيادا ۲۲. زانا توفىل لەبارەي گرنگى شارستانىيەتى سۆمەرى دەلىت:-

(ھىچ گەلیك ھىنەدەي گەلى سۆمەرى بەشدارى لە فراوانىكەنى ئاسوئى زانىارىدا نەكىدوھ ) .

ئەگەر بِرۇانىنە ليستى خواوهندەكانى سۆمەر كە دۆزراونەتەوە لەشارى فاراي سۆمەريدا، ئەوا خواوهندى ئاسمان (ئان) لەسەررووى كۆمەلى خواوهندەكانى سۆمەرەوە دىت دواي ئەويش خواوهند (ئەنلىل) خواوهندى هەوا و زھوي دىت. ئەفسانەيەكى سۆمەرى ئاماژە دەدات بەو دوو خواوهندە گەورەيە و دەلىت ۲۳ :-

۲۲. تابلوکانى سۆمەر: د. صامؤئيل كرامەر، ودرگىرمانى تەھا باقىر. newyork. harper and row.s.nk sumarian mythology . ۲۳

دوای ئەوهى ئاسمان لەزھوی دووركەوتەوه  
زھويش له ئاسمان جيابۇوه  
مەرۆف دروستكرا  
ئان ئاسمانى برد  
انلىليش زھوی بۇخۇي برد  
خواوهندى گۆرىش ۲۴ خواوهند ئارشىكىكالى وەك دەسکەوت برد.  
دواتر خواوهند ئانكى كە خواوهندى ئاوى شيرين و خواي دانا يىشە  
بەپىّى ئەفسانەيەكى تر:-  
ئانكى گەورەدى قووللايەكانه و چارەنۋوسيان دىيارى دەكات  
ئەى ئەو شارانەى كە خواوهند ئانكى چارەنۋوسيانى دىاريىكىردوه  
ھەرەدەن ناوى خواوهند ئانكى لە ئەفسانەيەكى تريشدا هاتوھ ۲۵  
دوای ئەوهى كە ناوى دروستبۇون جيابۇوه  
خىر و بەرەكەت ھەموو ئاسمانى گرتەوه  
پۇوي زھويش بە گۈر و گىيا داپۇشرا  
ئانكى خواوهندى تىرېبۇونە ئانكى پادشايدە  
ئانكى ئەو خوايەيە كە چارەنۋوسر دىيارى دەكات

۲۴. سەركىشى ژىرى يەكەمین، فراس سواح، ل (۳۶) خواوهندى گۆر خواوهندى دونيائى ژىرەدەيە، دونيائى مەرددووان، خواوهند ئارشىكىكال خواوهندى مىيىنەي دونيائى ژىرەدەيە).

۲۵. سەرچاوهى پېشىو، ل، ۴۹.

خانوه‌که‌ی خوی له زیو و زومورود دروستکردوه  
زیو و زومورود وهک روناکیه‌کی زور خیران  
که له قوولاییه‌کاندا جیگر بوروه.

سهره‌ای نهوهی دووه‌می خواوه‌ندکان وهک خواوه‌ند ئانا نا و خواوه‌ند  
دوموزی و خواوه‌ندی پۆز (ئوتق) و خواوه‌ندی مانگ (سن) و  
خواوه‌ند (نموا) که ئاواي سه‌ره‌تاييه و هەممۇ شتىكى لييوه پەيدا بوروه.  
و خواوه‌ند(كى) خواوه‌ندى مىيىنه‌ي زدوی که مندالى يەكمى بورو  
(انليل) و بەھەمان شىوه خواوه‌ندى تريش هەن.

لە هەزاره‌ى سىيىھەمی پ.ز کورده‌کان بارودۇخى لىكىدابراویان وەلانا کە  
تىايىدا دەزيان لهنىوان خواوه‌ند جياوازه‌کاندا و بپروایان ھىئا به  
نزيكتىن خواوه‌ند لە ھەست و سۆزىانەوه و نزيكتىنیان لە كىشە  
و گرفته‌كانىانەوه. خواوه‌ندىك کە لهناوياندا بژى و وەکو ئەوانىش  
بېرىت، ھەروەها لە دونيای مردووه‌كانىشەوه بەرز بېتىھەوه.  
لىيونبووه‌کەيان دۆزىيەوه کە ئەويش خواوه‌ندى مەرۋە بوو "  
دوموزى" ۲۶ کە ئەنالىنى و ئازار دەكىيىشىت و دەشمىرىت و دواتر بەرز  
دەبىتىھەوه لەمردن بەزىندۇويى و لەگەللىشىدا بەندە چاکەكانى کە  
ھەمىشە ھاوهلى بۇون و يەكگەرتۈوش بۇون لەگەللىدا بەرز دەبنەوه

---

۲۶. دوموزى: لەزمانى سۆمەريدا بەماناي كورى شەرعى دىت، بپروانە فەرھەنگى  
خواوه‌ندکان و ئەفسانەكان ل ۹۶

بهودی که پزگارکردنی روحی به خشیبوو به شوینکه و توانی، ئەوانەی  
کە هەلیزیار دیوون بەمەبەست و ویستەو.

گهر نه و ژماره زورهی وینه و گرته و بابهته نه مره کوردیبه سومه ریانه مان هینایه به رچاوی خومان که لله سهره مؤره لوله کیه کان و تابلو به رده کان و هله کولراو و گلینه پهندگاره نگه کان و پهیکه رده کان و قاپ و قاچاغه کان کیشرا بون که ده گه پینه وه بو هه زارهی سییه می پ. زوهک گرته یه کی دره ختی ژیان ۲۷ لمه که دوو مه پی بهرام بهر بیه کدا، هه رو ها دوو مؤری لوله کی هه ن که گرته یه کی وهک نه مه پیشان ددهن، یه کیکیان له مؤزه خانه هی به ریتانی. شیوه ی ژماره (۲) و دووه میشیان له مؤزه خانه هی به غداده وینه هی شیوه هی (۳):

لهسهر نه و مورهی که له موزه خانهی به ریتانیادایه دبینین دوو  
شهکه برانی و دکیهک به تهواوی لهسهر و سیمادا و پیاویک چلیک  
گولی ههشت په پری ههیه دهیخاته به رددم ههر یه کیک له دوو شهکه  
به رانه که و نه و پیاوه جلیکی له به ردایه که له توئر ده چیت و قزیکی  
به درداوه ههیه که سه پیچیکی بیوهه، قزی به درداوه و شانه کراوه

۲۷. موریکی لوله‌کی له کۆمەتی H.H.VORDEOSTEM NOVELL  
NO. ۱۹.

و سه ربهسته‌که دوو نیشانه‌ی پادشاپین. (ئه‌و پیاوه شوانی شاهانه‌یه که دوو شه‌که بهرانه‌که دله‌و دریتیت).<sup>۲۸</sup>

له‌ویدا و له‌دوای دوو شه‌که‌وه دوو ئالا هه‌یه که بريتین له دوو گورزه له قاميش که لای سه‌رده‌يان پيچراونه‌ته‌وه، به‌پی مامؤستا ئه‌نتوان مؤرتکارت ئه‌وه سمبولی خواهندی دايکه واتا ئانا لاه ئورۇك، له‌به‌ره‌وهی ئه‌وه سومبوله گوازراوه‌ته‌وه بؤ نوسينه بزمارييەكان له دواتردا،) گرتەکەش پىكەوه ئه‌وه‌مان پىشاندەدات پادشاپەك وەکو شوانی مەر خواهندى ئانا لاردەکات).

هەمان ئەم ويئنە نەمرە دووباره دەبىتەوه لهسەر مؤرىكى لولەكى بېشىوه‌يەك پادشا شوانه‌کە دەبىنин له‌گەل مانگايەكدا كە چەل جۆيەكى پىشكەش دەکات، لېرەدا خزمەتكارىيەك له‌گەل شوانه‌کەدaiيە كە تەنورەيەكى كورتى له‌به‌ردايە.<sup>۲۹</sup>

هەمان بىرۇكە دەردەكەۋىت لهسەر مؤرىكى لولەكى له كۆمەلەي بەرلىن ۳۰ شىوه‌ي ژمارە (٤) كە تىايادا شوانه شاهانه‌کە دەردەكەۋىت كە درەختى ژيانى له باوهشدايە كە گولى كردوه و ھەشت پەرەي گولى

۲۸. تەموز باوهپى نەمرى و بەرجەستەبۈون: د. ئەنتوان مؤرتکارت، وەركىپانى د. توفيق سليمان.

۲۹. سەرچاوهى پىشىوو ل ۱۰۰

A.MORTGRT ۴۹ ۱۰۵۳۷WA . ۲. ژمارە

پیوویدیه که سومبولي خواوهند دوموزی و سومبولي ژیانیکی تازهبووهودیه، پیاووهکه لهههمان کاتدا خهريکی لهوهراندنی نازهلهکان دهبيت (انين)، که بېرخ و دوو كوب به بنهكانيانه وهديه که سومبولي خواوهند (ئاناانا) جواردهدورى داون لهگەن يادشا شوانەكهدا.

به لای ماموستا نهنتوان مؤرتکارتنه و هیچ گومانیک نه ماوه له باره  
شوناسی نه شوانه شاهانه یه که نهم بازنه نایدیا میتولوژیه نه مرده  
داگیر کردوه، به تایبه تیش گمر زانیمان که گورانییه سومه رییه کانی نهم  
دواییانه له سهدهی ئیسن-لارسا به سهه شوانه شاهانه که یاندا هه لددادا  
که نه و گهورهی ماله شوانه کانه، نه و گهورهی نازله کانه و نازله  
مالیه کانه، مرؤفی خواهدند پادشاهی نورؤک دوموزی که دهرده که ویت  
له داستانی گلگامیشدا و دک خوشه ویستی خواهدنده ئانا نا که بریتییه  
له نمونه هی یه کم بو هه مو خواهدندی رو و دک له رؤژن اوی ئاسیادا  
که له که سیتی و خودی خویدا نمونه هی زیانی سروشتی دهدات که له  
ها ویندا ده مریت و له به هاردا جاریکی تر زیندوو ده بیته و ۱۰۵  
له مؤزده خانه در سدن له نه لمانیا مؤریکی لوله کی پاریزراو هه یه  
شیوه هی ژماره (۵). هه رو ها قاپیک له به ردي مه رمه پر سپی له شاری  
نورؤک هه یه که به هه رو و کیان یه کتری ته واو ده کهن شیوه هی ژماره  
(۶). له سهه مؤرده که سیمبولی په رستگای ئانا نادر که و توه له گه  
سیمبولیکی تایبه تی به خوی له گه مل پیاویکدا به ته نوره یه کی تورئاسا -

<sup>۳۱</sup>. ته‌موز: یاوه‌ری نه‌مری و یه‌رچه‌سته‌یوون: ل. ۱۰۲.

که خزمەتكارىيکى لهگەلدايىه كە تەنورەيەكى كورتى لهبەردايىه كە يارمەتى دەدات لە ئالىك پىددانى مانگايەكدا و تەشتىيکى گەورەيەدەستەوەيە لهسەر شىّوهى ئازەل لهسەر تەشتەكە كە لە ۲ تولۇپىكھاتوھ بابەتى جەزىن دەردەكەۋىت كە دابو نەرىتىيکى گرنگە كە شازادەي پادشاي شوان دەردەكەۋىت كە تەنها بەشىيکى ماوھ لە تەنورە تۈرىيەكەي خواوهندىش لهبەرددەم سىمبولەكەيدا وەستاوه كە لېرەدا پىكھاتوھ لە دوو ئالا. لهسەر سەريشى تاجىيکى خواوهندى شاخدارى ھەلگرتوھ. پىشوازى لهشازادە دەكتات كە دىيارى ھەلگرتوھ و خزمەتكارىيکى جەستە دانەپۇشاۋا لە پىشىھەتى لهگەل ژمارەيەك پىياوى تر، (تۈولۇ دووەم) كە ئەمانىش جەستەيان رپوتوھ كە تىدەپەن و لهگەل خوياندا قاپى پېرىميوھ و بەروبوميان ھەلگرتوھ توولۇ سېيەميش برىتىيە لە پىزىيەك لەمەر بەسەر پىزىيەك گولە گەنمەوە. ھەموو ئەم گرتانە لهسەر كىيڭەيەكى ئاو دروستكراون كە برىتىيە لە توخمى يەكەمى ژيان (خواوهند ئايا) باوکى شازادە و پادشاي شوان دومۆزى.

خواوهند دومۆزى بۇخۆي راكساوه لهناو ئاودا لە تەمەنى مندالىدا، ھەروەك لە يەكىيک لە ئەفسانە تايىبەتكان بەخواوهندى شوان دومۆزى هاتوھ كە خۆي داپۇشىوھ بەدەغل و دان كاتى بۇوەتە ھەرزەكار. ھەموو ئەو بابەتە نەمرانەي كە ويىنا كىيىشراون لهسەر قاپەكە پىكەوە لهوھ دەچىيەت بىنە ويىناكىردىيىك بۇ جەزنى سەرى سال كە باسى هاتوھ لە دەقە كوردىيە سۆمەرىيەكاندا .۳۲

به بی گومان ئه ووه ویناکردنییکی ئاهه نگی شووکردنی خواوه نده ئانا نایه له گەل خواوه ند دوموزیدا كه گەراوه ته ووه له دونیای مردوانه وه شانشینی دونیای ژیره وه دره ختى ژیان له گرتە کانی تردا دەردە كە ویت لە دواتردا كه پەيوهسته به دوو با بهتى نەمرى دىكە ووه:-

- قارەمانى تىكشىكىنى ئازەلان.

- ململانى له نىوان گاوشىردا.

قاپىكى دابونە رىتى ئايىنى هە يە لە سەدەي جمەدە نصر پارىزراوه له مۆزە خانەي بەريتاني له ژير ژمارە / ۱۱ / تابلوى / ۲ / ژمارە / ۳ / و شىوهى ژمارە ( ۷ ) . كە تىايىدا كەللە سەرى قارەمانىكى پرووت دەردە كە ویت كە پشتىنېكى بەستوھ، قىزى سەرى و پىشى زۇر پېن، بەھەر دوو بالى مانگايەك دەپىچىتە وھ بەمەستى پاراستنى. لە بەرامبەر دا پارچە يەكى شكاوى گلىنە هە يە له هە ئەنراوه كانى گىدى دوو پىشىن كە با بهتىكى نەمر لە خۇ دەگرىت، كە قارەمانىكە و شىرىك تىكىدەشكىنېت. شىوهى ژمارە ( ۸ ) .

لە سەر مۇرىك لە كۆمەلەي ( NEWEL ) ژمارە ۶۹۵ دا

---

گرتەیەکی چیرۆکی هەمیە کە بۆ سەددەی سەرەتای میژووی سۆمەری کوردى دەگەریتەوە کە واتاپ بیرۆکەی تىكشىكاندى نازەل دەگەيەنىت. بريتىيە لە پىشاندانى مانگايەکى لواز کە بىچۇوپەكى دەبىت و شىرىيەكى درېندهش ھىرىشى دەكتە سەر و شوانىيەكى جەستە رۇوتىش ھەلّدەكوتىتە سەر شىرىدە بەرمىكەوە بەمەبەستى لىدانى دلى شىرىدە کە. شىيەھى ژمارە (۹).

مۇریيەکى لولەكى پارىزراو ھەمیە لە مۆزەخانەی بەريتانى کە گرتەیەکى ئۇستورەناسى نەمرى لەسەرە، کە پىكەتتەوە لە دوو پياوى جەستە دۈوت کە گايەك تىكىدەشكىنن بە شىيەھىك يەكىكىيان خۆى ھەلۋاسىيە بە ملى گاكەدا و ھەردۇو شاخى گرتۇھە، لەولاشەوە پياوهكەي دى گورىسىيەکى لە ناوجەوانى گاكە توندكردۇھە بەمەبەستى خىتنى بە زەھويدا.

مۇریيەک ھەمیە لە مۆزەخانەی بەرلىن ژمارە VA / ۳۶۰۵ / شىيەھى ژمارە (۱۰) کە گرتەیەکى تىادايە و بريتىيە لە قارەمانىيەكى جەستە دۈوت کە مىملانى دەكتە لەگەل شىرىيەكدا بە تەورىيەوە، قارەمانەكە لەم گرتەيەدا ھىزە شەرانىيەكان تىكىدەشكىننیت لە پىيەنۋا پاراستنى ژياندا، خواوهندە ئاناناش دەردىكەۋىت کە كلکى شىرىدەكەي گرتۇھە.

پالپىشت بەو گرتە نەمرانە ھىچ بوارىيەك بۆ گومانىكىردن نەماۋەتەوە لەبارە ئەو پياوهى کە دەردىكەۋىت لەو گرتانەدا بە شىيوازى جىاواز كە بريتىيە لە مرۇۋە خواوهند دومۇزى پادشاھ ئۆرۈك و مىردى

خواوهنده ئانا ناوهندی پىشەوەی داگیر دەكىد لە پەرسەن و خواوهندىتىدا لە سەرەتاي مىزۇوى كوردى سۆمەرىدا.

لە نىوهى دووهمى ھەزارەي سېيىھى پ.ز دا گۆرانكارى ھات بەسەر پاشخانى ئايدىيائى ئوستورەناسى بۇ بابهەتى ھونەرى ويئەكىشان لە كوردىستان. دواي ئەوهى بەدرىيەتى سەددى دەسپىكى مىزۇوى سۆمەرى ھەموو بىرۋەكەكان بە چواردەورى شىوهى ئەفسانەي مروق خواوهند دومۇزىدا دەسۈرایەوە بە چەمكى دوانەي شوانى مروق " سومبولى ژيان " و قارەمانى تىكشىكىنەرى ئازەلە درېنەكەن ( مەملانىي خىر و شەر ) لە سەددى مىزىلىيم ( ۲۵۰۰ پ.ز ) دا گۆپاو بەچواردەورى جەنگاودەرىيکدا ۳۳ كە لە رەدورەوە دوو تايەدا وەستاوه و بەدەستى راستىيەوە رەمىكى ھەلگرتۇو و لەدواشىيەوە شۆفيىرى رەدورەوەكە وەستاوه كە قەوارەي بچۈوكترە لە بەرنەوهى كەمىك نزمىرە، لەزىر دەھشىنېت لە درەختىك. كە ئەم ويئايە هىچ لىكچۈونىكى نىيە لە سەددى سەرەتاي مىزۇوى سۆمەرىدا و توانرا دلىيا بېبىنەوە ( بەپىي ئەنتوان مۇرتكارت ) كە پەيوەندىيەك و پىكگەيشتنىكى دلىيائى ھەيە لەگەل بازنهى بىرۋەكە ويئاكراوهكاني خواوهند دومۇزى.

۳۳. بىگەرپىوه بۇ تەموز: باوهى نەمرى و بەرجەستەبوون: د.ئەنتوان مۇرتكارت، ل

پارچه‌یه‌کی شکاوی تابلؤیه‌کی به‌ردين هه‌یه له خه‌فاجی به‌هه‌مان  
شیوه وینای پیاویکی دانیشت‌تولی کیشاوه که به‌دهستی راستیه‌وه  
په‌رداخیک هه‌یه و له به‌رده‌میشیدا مه‌یگیریک و قیساره ژه‌نیک هه‌یه،  
له‌ریزی ناوده‌راستدا بزنیک له‌به‌ردم دره‌ختیکدا و هستاوه و له‌ریزی  
خواره‌وه و سیه‌هه‌میشدا په‌وره‌وه‌یه‌ک هه‌یه که دوو ئیس‌تر رايده‌کیش،  
له پیش ره‌وره‌وه‌که‌شه‌وه پیاویک ده‌روات که گوچانیکی پییه. شیوه‌یه  
ژماره (۱۱).

پارچه‌یه‌کی شکاوی دیکه‌یش هه‌یه له په‌رستگای خواوه‌ند (سن)  
خواوه‌ندی مانگی سومه‌ری له خه‌فاجی که به‌شیک له دوو پیزه‌که‌ه  
خواره‌وه‌یه تیادایه. له ریزی خواره‌وه و لای چه‌پی لیخوری ره‌وره‌وه‌که  
دھبینین و هستاوه له‌سهر زه‌وه و له‌سهر ره‌وره‌وه‌که‌ش گایه‌کی  
پالگه‌وتونه‌هه‌یه.

به‌پیی بوچوونی ماموستا ئه‌نتوان مورتکارت ئه‌م گرتانه بريتین له  
ئاهه‌نگیکی دابونه‌ریتی ئایینی و گولدان و تابلو به‌ردينه‌یه‌کان که  
بریتی بعون له کەلوبه‌ل دابونه‌ریتی ئایینی که به به‌رده‌وامی له  
په‌رستگاکاندا دھبینرین، ئه‌م ئاهه‌نگه بريتیه له ره‌وداوی سه‌ره‌کی له  
دابو نه‌ریته‌کانی سالدا ( سه‌ری سال و جه‌ژنی به‌هار که تیادا  
خواوه‌ند دوموزی زیندوو دھبیت‌وه له نیوان مردواندا بو ئه‌وه‌یه‌زیان  
تازه بکاته‌وه له ئاهه‌نگی ژن گواستن‌وه‌یه‌کاندا باسکردنی ره‌وره‌وه  
جیگه‌ی سه‌رسور‌مان نیه له نوسراوه بزمارییه‌کاندا دووباره ببیت‌وه  
گه‌وره‌که‌ی دابونه‌ریته‌کان دووباره ببیت‌وه که به‌کارده‌هات له

نیشاندانی سالی نویدا که ئەمەش باشترين بەلگەيە لەسەر راستىي  
 شىكىرنەوهى ئەو گرتەيە كە برىتىيە لە جەزنى سەرى سال ۴۶.  
 دەتوانىن بگەينە ئەو بەرنجامەي كە بەشى گەورەي ھونەرى نىڭار  
 كىشراو لە ميانەي سەددەي مىزىلىم بۇتە بابەتىئە لە رووداوى  
 دابونەريتى تايىبەت بە دابونەريتى خواوەندە ئانا - دومۆزى (بۇوكى  
 سەرى سال) و لە گرنگىرىن دۆزراوەكانى سەددەي مىلىزىيم برىتىيە لە  
 گۇرپستانى كىش كە تىايىدا گۇرپ ئەحنوت دۆزرايەوه، سەرەپاى تەرمى  
 ھاودەكەي تەرمى ژمارەيەك لە شويىنکەوتوانىشى لەو گۇرپستانەدا  
 بەھەمان شىوهى ناوهەرۋەكى جىڭاى ناشتنە تونىيەكەنانە كە پىييان  
 دەوتىيەت گۇرپستانى شاھانە لە ئور كە دادەنرىيەت بە گەورەترين  
 دۆزراوەكانى زانا شويىنەوارناسە ئىنگلىزى و ئەمرىكىيەكان. تىكىرى ئەو  
 گۇرپانە لەو گۇرپستانەدا گەيشتنە ۱۸۵۰ گۇرپ و ژمارەي گۇرپ  
 تونىيەكەنانىش كە لە قۇوللايى جياوازدا ھەن گەيشتنە ۱۶ گۇرپ. گرنگى  
 ئەم گۇرپانەش بۇ ئەوه دەگەرپىنەوه كە سەر بە جىهانى باوهەرى  
 خواوەند دومۆزىن و باوهەرى مردىنى پەيوەست پىوهى.

خاوهن گۇرەكە رووبۇشكراوه لە ژۇورىيى ناوخۇيىي سەركىيدا و  
 شويىنکەوتوانىشى لە ھەمان ژۇور يان لە ژۇورى پېشەوهدا يان لە  
 رارەوهەكەندا بۇون.

۳۶. ھەمان سەرچاوهى پېشىۋو ل ۱۱۹.

گرنگترین گۆر لەناو ئەو گۆرانەدا بىرىتىيە لە گۆرى ژمارە PU ۸۰۰/۷۹۸ كە ناودەبرىت بە گۆرى پادشا كە دروستكراوه لە قوولايى ۱۰ مەتر لە تونىيلىكى ژير زەويىدا بە رووبەرى ۵\*۱۰ م شىوهى ژمارە (۱۲) كە دىوارەكانى لە بەردى قىلىن دروستكراون كە بە قور بەيەكەوە لكىنراون، لە گوشە باشۇورى خۇرئاواي گۆرەكەدا بۇشايىھەك دۆزرايەوە كە زىاتر پىىدەچىت شويىنى ناشتنى ئەو مىددووه بىت كە تەرمەكەن نەدۆزراوەتەوە.

بەلام لەلای راستى شويىنى ناشتنەكەوە توانرا نمۇونەيەك لەسەر شىوهى بەلەمېڭ بىدۆزريتەوە لە زىو كە لە دۆخىكى باشدا بۇ كە جىيگەي دانىشتن و ژۇورىيەك و دوو سەولى تىاداببوو ۲۵ درىيېز بەلەمەكە دەگاتە ۶۵ سم و پانىيەكەشى ۲۰ سم، هەرودەن بەلەمېڭى تىريش كە لەمسى دروستكراابوو دۆزرايەوە.

تابلوئىيەكى زىوينى زۆر گرانبەها دۆزرايەوە بە تەنيشت بەلەمە زىوينەكەوە كە وىنە و شىوه و جوانكارى لەسەرە لە گويىچە ماسى و لازهورد (لاجورد) كە نەخشىشانەكەن لە ۲۰ گرتەي چوارگوشە پىكھاتووه. شىوهى ژمارە (۱۳).

نەخش و رازاندنه و دکان هەمان ئەو گولە هەشت پەرھيان ديار

ده خست که وەکو ئەو گولە بۇو کە خواوهند دومۆزى وەکو ئالىك دەيدايم ئازەلەكان لە سەدەي جمەنـصر ، هەروەھا وىنەيەكى درەختى ژيانىش ھەيە لە نىيوان دوو بىز يان دوو مانگادا.

ھەروەھا وىنائى ململانىي شىر يان دوو شىرىش و لەنېوان مانگا يان كەلەكىيى ھەيە كە ئەم وىتانە وەك دەزانىن بىرىتىن لە سىمبول بۇ شوانى خواوهند دومۆزى كە ژيان دەداتە ئازەلان، لەبەر ئەوه وا تىدەگەين كە سىمبولە بۇ ژيانىكى تازە بۇوه، ململانىي نىيوان شىر و مانگا يان كەلەكىيى دادەنرىت بە سىمبولى ململانىي نىيوان ژيان و مردن كە خواوهند دومۆزى دەستتىۋەر دەدات بە ھەمىشەيى لە بەرژەوندىي ئازەلە مالىيەكاندا .

بەلەمە زىوينەكە لە بنەچەدا پەيوەستە بە بىرۆكەي بۇونى ئاو لە ژىر زەويىدا كە پىيويستە لەسەر مردوو كە بىيرىت بۇ ئەوهى بىگات بە دونياكەي دى.

تەرمى شوينكەوتowan كە خۆيان بە ئارەزوی خۆيان رۇيشتوون بۇ مردن تا ئىستاش ھەن كە ٥٧ تەرمىيان لەسەر زەوى تونىلەكە بۇون و ٦ جەنگاومريش لەگەل كلاۋى گەورەدا كە لە مس دروستكراون و ھەرييەكەيان دوو رەميان پىبۇوه لەناو دەرواژە تونىلەكەدا بۇونيان ھەبۇوه، لە دواشيانەوه لە تونىلى گۆرەكەدا دوو رەپەرەوهى چوار تايە ھەبۇون كە ھەرييەكەيان ٣ گا رايىكىشاون (شىوهى ژمارە ١٤)، پەيكەرە ئىسکەگەورەكانيان دۆزراونەتەوه كە لەسەر زەوى درېپۈيون لە بەرددەم دوو رەپەرەوهدا لە رۇوكارى دەرواژەكەوه بۇ تەنىشت دىوارى رەۋىۋاى

ژووری ناشتنه‌کهوه پهیکه‌ری گهوره‌ی ۹ ژن دۆزراونه‌تەوه له سەر سەری هەر يەكىكىان خشلىكى زىپ و پلپله‌ی زىپىن و تاجىك لە لازهورد و ئەقىق و چەند پەردەيەك لە زىپ و تۆرىكى قىز لە زىو و خشلىك لە سەر شىيەھى شانە لە دواى سەريانه‌وھ ھەبۈوه، سەرەرای خشل و زىپى مل و گەردن و كەلوبەلى رېشالى و سەری گايەكىش لە زىپ.

پالپشت بە راي مامۆستا ئەنتوان مۇرتكارت، ئەو ژنانە بريتىبۈون لە ئەندامانى تىپى مۆسىقاي ياوهرى شازادە.

لەھەمۇو ئەو دۆزراوانه گىنگەز بريتىبۈو لە قىسارەيەكى گهوره‌ی دازاوە به نەخش و نىگار لە پۇوي پىشەوھى كە پىكھاتوھ لە چوار كىلگەھى لە سەر يەكتى كە كىلگەھى سەرەدە بىر بۈوه لە وىنەئى شوانى مانگاكە فارەمانى رپوتى خاونە قىز و رېشى چېر و پېر و پشتىن بەستۈون، دوو گاي لە بن بالى راست و چەپىدا ھەلگەرتۈوه، ئەم وىنائە لەو وىنائە دەچن كە دۆزراونه‌تەوه لە سەددە ئورى يەكەم و سەددە جىمده-نصردا. (شىيەھى ژمارە ۱۵).

وينەكان لە ھەرسى كىلگەھى دىكەدا دەچنە‌وھ سەر بازنه‌ي باوهەرى خواودنە دومۆزى كە بەھەمان شىيە بريتىن لە وىنائى ئەنجومەنىيەكى خواردنە‌وھ كە پالەوانە كانى ئازەللى سەماکار و مۆسىقا ژەن، لە كىلگەھى دووه‌ميشدا ئازەللىك دەردىكە ويىت لە سەر شىيەھى سەگ لە سەر ھەر دوو قاچى دواوه‌ي دانىشتۇھ يان پىددەچىيت رىۋى بىت.

شیریکی و هستاو ههیه که ریوییهک ههردوو قاچی پیشنهادی گرتوه که پالپشتکراوه به ههردوو دهستی مرؤف. سفرهیهک خواردنیش ههیه که سهربی بهراز و سهروارانی مهربیکی لهسدهره و شیریکیش قاپیک خواردنی ههلهکرتوه.

لهکیلگهی سییهم و کوتاییشدا کهربیک دانیشتهوه لهسدهر شیوازی مرؤف که قیسارتیهیهکی ههشت ژیی دهذنیت، له گهلهکیشیدا ورچیک یارمههتی دهداش لهکاری ژهنهنیهکهدا لهنیوانیشیاندا ریوییهک ههیه یارمههتی قیسارتیهه زنینیان دهداش. لهبهشی خواردهوه نئم کیلگهیهدا مرؤفی دووبیشک دهبینریت بهکلکی سهما دهکات و شتیکیشی بهدهستی ههلهکرتوه و لهدواوهشی چهقههلهکی و هستاووه و هکو مرؤف لهههردوو دهستیدا پهداخ ههیه و لهدواوهشی مهركانهیهک مهی ههیه. نئم وینانه ئهنجومهنه مهیخواردنه و همان بیردهخنهنهوه که له پیشنهاد باسمانکرد. بهپی ئهنتوان مؤرتکارت نئم وینانه بريتین له وینانی خوشاردنوه يان ئاماژه دانه بو ده رخستنی ئاههنهنگه کانی سهربی سال که له سومهه ردا ریکده خران له سهده کونهه کاندا.

نئم وینانه ئاههنهنگه کانی سهربی سالی کورديمان بير دهخاتهوه که له گوندکاندا سازدهکران تا نئم سالانه دوايیش به شیوههیهک کور و کچیکی گەنج دەم و چاوى خۆيان دهشاردهوه و رۇلى بۈوك و زاوايان دهبینى و له گهلهکیشیدا ژمارههیهک کور و کچى گەنجتریشیان له گهلهک بۈوك كە ئهوانیش به رووبیش و جلوبەرگ كەسايەتىي خۆيان دهشاردهوه. لېرەدا بۈوك و زاوا به ئاماژە رۇلى خواوهند و خواوهندەيان دهبینى

لەکاتى گواستنەوهى خواوهندى پېرۇز لەسەرى سالى كوردىي سۆمەريدا.

ئەوهى لەو وىنانەوه دەيىينىن ئەوه دەردەخەن، كە شىرىيەك قاپىءە دىنىيەت لەگەلن كوبەيەك مەيدا و دەستى مرۆقى هەمە، هەروەھا شىۋازى مرۆقى دووپىش، كە وەك مرۆقىيەكى راستەقينە وايە و جلى دوپىشى لەبەرگردوھ ، بەم شىۋەيە تىپە ئازەلەيەكە برىتىيە لە ئاھەنگىيە مرۆقىي رۇوداپوشراو لە جەڭنى سەرى سالى نويىدا، لېرەدا ھەمۇو گرتەكە دەبەسىرىتەوه بە بۇونى خواوهند دومۇزى لە جىهانى مەردوواندا، وايدەبىنەم كە قىيسارەكە قىسارە خواوهند دومۇزىيە و ئەھە سانەشى كە مەردوون بە ئارەزووی خۆيان رۇيىشتۇون بە ھاوارىيەتى شازادە خواوهند دومۇزى بۇ مەردن.

ئەگەر بە ورىايى و ئاگايىيەكى زۆرەوه ھەمۇو ئەم توخمانەي وىنەكەمان كۆكىرددەوە لەبارە ئەھە گرتە نەمرانە بە درىزايى چاخە كۈنەكان، ئەوا ئىيمە تىيەگە يىشتىنېيىكى راستەقينەمان دەست دەكەۋىت بە بۇونى ھىيلىيەكى تايىبەت بە بىرەباوەرى خواوهندى مرۆق دومۇزى (پارىزەرى ئازەلائى مالى و تىكشىكىنەرى شىر ) وەك بىرۇكەيەكى سەرەكى تىايىدا.

خواوهندى پالەوان دومۇزى برىتىيە لە خواي رېزگاركەر و مژدەبەخش بە پەيامىيەكى نوى، ئازار دەچىزى و دەمرىيەت و لەدوايدا بەسەر مەردىدا زالى دەبىيەت و جارىيەكى دى سەرەدەكەۋىتەوه بۇ سەرەوه بەسەرگە و تۈۋىيى لە دونىيە مەردوانەوه. بەپىي ئۆستۈرەناسىي كوردىي سۆمەرى

دابه‌زینی خواوه‌ند دوموزی بُو جیهانی مردووان پیش هه‌موو شتیک  
 ئامانجى ئهودىه كه مروق بپارىزىت له شويىنكەوتانى زيندووى  
 يهدرىزى ئه و كاته‌ى دەمیئىتەوه له دۇنيايدا و گەرانه‌وهشى  
 نه مەرييە بُو ژيانى باوهەداران پىيى، بەبى ئه و گەرانه‌وهشى ژيان له  
 تىرۋانىنى بەندەكانىدا بەپېنرخ و بىمانا دەمیئىتەوه، ئهودى بەسەر  
 خواوه‌ند دومۆزىدا ھاتوه بەسەر هه‌موو بەندە دلسوْزەكانىشىدا دىت.  
 مەسيحى پىغەمبەر دەفەرمۇيت: (كى باوهەرى بەمن ھىنا ئەگەر  
 مەدىش ئهوا ھەر بە زىندىووپى دەمیئىتەوه). ٣٦.  
 ئىمەش بانگەشەئ ئهود ناكەين كە تەنها باوهەرى خواوه‌ند دوموزى  
 هەزمۇونى هەبۈوه بەسەر ژيانى رۆحى كوردى سۆمەرييەوە.  
 بەلكو له و كاتانەدا له كوردىستاندا ئاراستەئ فكى تىريش هەبۈون،  
 بەلام بىر وبَاوهەرى خواوه‌ند دوموزى زۆرتىرين جەماوەرى هەبۈوه و

---

٣٦. له وبَاوهەدەم كە مەسيح پىغەمبەر شىۋازىكى مەسيحى يە بُو خواوه‌ند  
 دوموزى.

زورترین بلاوبونهوهی ههبووه و توندترین پهیوهندیشی ههبووه لهگه‌لن مرؤفی کوردى سۆمەريدا، لهبهرئهوهی خواوهند دومۆزى يه‌رجه‌سته‌که‌رى راسته‌قينه بوروه بۇ ژيانى زيندۇوویه‌تى و ژيانى لهناوچوونیش پېیکه‌وه. به‌هۆی پاراستنى بۇ ئازەلە مالیيە‌كان ده‌بىتە به‌خشه‌رى ژيان، به‌هۆی ململانىشى لهگه‌لن ئازەلە درېنده‌كانىشدا ده‌بىتە تېكشىكىنەری مردن و كاتىك لهگه‌لن خواوهند ئانا‌نادا ئاهه‌نگ ده‌گىریت لهسەری سالى کورديدا له‌دوای زيندۇوو‌بونهوهى لە مردن ئەوا به‌م كارهى ژيانى زهوى و مرؤف تازده‌كاته‌وه.

لهگه‌لن تېپه‌ربۇونى كات خواوهند دومۆزى زهوى و ژيانى ده‌گۆریت بۇ رېزگاركەریکى پۆحى سەرپەرشتىكىردن و دەسەلاتى فراوان دەكات به‌سەر جىهانى ژيان و جىهانى مردىنىشدا، به‌تېپه‌ربۇونى كات و سەردهم خواوهندىكى تر سيفەتەكانى له‌خۇ ده‌گىریت.

چەمكەكانى بىر وبامەرى خواوهند دومۆزى گوازرايەوه بۇ خواوهند ننجىزىدا ۲۷ لە چاخى جودىيا (چاخى سەلامەتى ئورى سىيەم نزىكىمە ۲۳۵۰ پ.ز) و هيچگام لە خواوهند مەردۆخ خواوهندى بابلىيە‌كان و خواوهند ئاشور خواوهندى ئاشورىيە‌كان و خواوهند

۲۷. ناوى نىنجىزىدا لهگه‌لن دومۆزى هاتوه وەك دوو پاسەوانى دەرگاي خواوهندى ئاسمان ئان لە ئەفسانەئىاداباي سۆمەريدا (بگەرپۇوه بۇ فەرھەنگى خواوهندەكان و ئەفسانەكان ل ۲۸ و ۹۸ و ۱۳۷).

يەھوھ خواوهندى عىبرانىيەكان و خواوهند تىشۇب خواوهندى  
ھۆرىيەكان و مەسىحى پېغەمبەريش لەكارىگەريي باوهەرى خواوهند  
دومۇزى دەرنەچۈون.

كاتىئك مەسەلەي مردن و زىندىووبونەوه گەياندىنى هيوايەكى نادىار  
دەگەيەنیت لە توانىنى پزگاربۇون لە دەسەلاتى مردن، ئەوا  
پەيوەستبۇون بە خواوهندىكى رىزگاركەر دومۇزى ۲۸ نىشانەي  
لايەنگىرىي مەرۋەقى كوردى سۆمەرى بەرەو نەمرى بۇوە.

لە گەرمەي ئاھەنگەكان بە جەڙنى ھەستانەوهى خواوهند دومۇزى  
گايەك دىئن كە خواوهند دومۇزى دەنۋىنیت ( گا شىۋەيەكە لە  
شىۋەكانى دەركەوتى) دواتر باوهەداران ھەلەستن بە سەربىرىنى گاكە  
و خواردىنى گۆشتەكەي كە ئەمەش برىتىيە لە دەربىرىنىكى ئامازەيى  
بۇ خواستەكانىيان بۇ يەكگەرتىن لە گەلەيدا.

لە چەرخى زنجىرىي ئورى سىيەم ( ھەزارەي دووەم پ.ز) باوهەرى  
خواوهند دومۇزى لە بەرامبەر رۇزدابەكارهاتوھ لەبەر لىيەنانى بۇ ھىزە  
تارىك و شەرەنگىزەكان، شىۋەي ژمارە(16) جودىيا دەلىت:

( شازادە لە زنجىرىي ئورى سىيەم ) لەبارەي خواوهندى رۇز ئۆتۈ  
خۆشگۈزەرانى دەدات و شەر بە فاقەكانى تىيىكەشىكىنیت لە  
شەرىعەتى ئۆرنامۇدا هاتوھ. شىۋەي ژمارە(17) دامەزرىنەرى زنجىرىي  
ئورى كوردى سۆمەرى سىيەم: ( وامكىرد كە شەرىعەتى

---

٢٨. سەركىشى ڦىرىي يەكەمین، فراس سواج.

خواوهندی رۆز هەممو ولات بگریتهوە، خواوهندی رۆز (ئۆتۈ) ئاسمانى چەمكە مەرۆببەكانى خواوهند دومۆزى وەرگرت و يەتاپىبەتىش چەمكى دىارنەمانى لە چا و گواستنەوەي چەمكەكانى خواوهند دومۆزى بۇ خواوهندى رۆز ماناي گواستنەوەي سىفەتى نەمرىشە لەگەلېدا بۇي.

لە ئەنجامى دووبارەبۈونەوەي چەندجارەي دەركەوتتنەوەكانى خواوهند دومۆزى بۇوە هوى لەدەستدانى پىشەوايەتى لە پەرسىن و خواوهندىتىدا و خواوهندى رۆز جىگەي گرتەوە (پاپار .٣٩) كە ناوهندى پەستنەكەي لە سىبار (زىبار) بۇوە كە جىگەيەكە لە كوردىستانى باشور (عىراق) باكۈورى ولاتى دوو رووبارەكە.

جىگەرنەوەي خوايەك بۇ خوايەكى دى بە بەردەۋامى روویداوه لە كۆمەلگەي خواوهندە كورده سۆمەرىيەكاندا. لە پىش ئەمەشدا خواوهند ئانلىل جىگەي خواوهند ئان (خواوهند ئاسمانى كوردى سۆمەرى هەرەگەورەي گرتۇتەوە، هەرەدە خواوهند مەردۇخ (خواوهندى بابلى) جىگەي خواوهندى بابلى هەرەگەورەي ئانۇ (خواوهند ئاسمان)اي گرتۇتەوە، سەرەپاي ئەم گۇرانكارىيەش خواوهند دومۆزى پىگەي فريشىتەي هەرە گەورە و

---

٢٩. ناوى خواوهندى رۆز لە زمانى سۆمەرىدا و لەۋىشەوە ناوى باپىر كە گەورە كاھىنەكانە لە ئايىنى ئىزىدىدا هاتوھ.

شهرهفی پیروزی نهپساوهی و هرگرت له کوردستان به دریژایی هزاران سال و تا ئەمروش.

بیروباده‌گهی بەشیوه‌یهک له شیوه‌کان ماوته‌وه له هەممو چاخه‌کانی دواتردا، و له‌گەل پیشکەوتى سەردەمیشدا، شیوازى دەربپین له بیروباده‌پى دومۆزى پیشکەوت له وینه‌یهکى بەرجەسته‌وه بۇ وینه‌یهکى ئامازەيى تەنها و له وینه‌یهکى ئامازەيى تەنهاوه بۇ بیروباده‌پىكى شاراوه‌يى كە تەنها هەلگرەکانی بیروباده‌گە تىيىدەگەن(بیروباده‌پى ئىزىدى كوردى).

دەتوانىن بلىين كە له سەردەمی هزارەي دووهەمى پ.ز فکرى ئايىنى كوردى گۆپدرا، تىيەل بۇونى بیروباده‌پى خواوهند دومۆزى زھوي له‌گەل پەرسىنى خواوهندى رۆز (پاپارى ئاسمانى) رۇویدا و ویناى درەختى ژيان بەدەركەوت (سومبۇلى خواوهند دومۆزى) كە له سەرييەوه خەپلهى رۆزى بالدار هەيە، كە دوو مرۆڤ دەوريان داوه بەسەرى بالىنده يان سەرى شىرەوه، يان دوو دروستكراو له مرۆڤ. لە ویناى دىكەدا دوو پياوى رۇوت يان مرۆڤىكى بالىنده كە بە هەردە دەستييان رۆزىكى بالداريان هەلگرتوه دەبىنин، ئەو بۇونەوەرەي له مرۆڤ و گا وەك هەلگرى رۆز (مۇرى پادشاھ مىتانى كوردى شاوشتار) دەردەگەۋىت.

٤. تەممووز: باوهەری نەمرى و بەرجەسته بۇون، ئەنتوان مۆرتكارت.

دهتوانین بلیین که بابهته نهمرهکان، وەک رۆزى بالدار وەک وینه دروشمیهکانی تەنها دابونهربىتەکان نەماوەتەوە، بەلگو لە سەرددەمی کوردى هۆربىي يەگەمدا ١٥٠٠ پ.ز - ١٠٠٠ پ.ز بۇوه بەشىك لە بازنەيەكى فراوانى ئۆستورەناسىي پېرۆز و زۆرىنەي گرتە وینه يە نەمرەکان مانايەكى پۇونىيان ھەبۇو، دەتوانرىت تىبىنى ئەو بىرىت لە مىانەي ھونەرى کوردى هۆربىيەوە، كە وینه كىشراون لەسەر مۇرە لولەكىيەكان كە دەناسرىت بە شىوازى كەركوك، واتە بە شىوازى چاپكراو كە دەچىتەوە سەر ژمارەي قورىنى سەدەي پانزەھەمى پ.ز، كە لە شارى كەركوك (باکورى عىراق) دۆزراونەتەوە لەگەن دوو جىگەي تريشدا، يەكىكىان نۇزى (گرد يان خانىكە لە رۆزھەلاتى هۆرى) لە خوار دۆلىكى شاخىكى كورستان لە رۆزھەلاتەوە، دوودمىشيان لە ئالاخ (گردى تىنۇو لە رۆزئاوابى هۆرى نزىك ئەنتاكىيە).

زۇرتىن گرتە كە ئامازە بەو گۇرانكارىيە دەدەن بىرىتىن لە سىمبولىك كە درەختى ژيان دەنۋىنېت يان بەسەر ئازەللى مالىدا دەفرېت يان ئازەللى ئەفسۇناوى تىكەل وەك ھەلۋىيەك بەسەرى شىر. گای مرۆڤ - شىرى بالدار - شىر بەسەرى مرۆڤ.

ئەم گرتە نەمرە دژ بەيەكانە ویناكىشراون لەسەر يەك تابلو لە ژىر وینەي رۆزىكى بالدار كە بەلگەن لەسەر گەورەيى خواي رۆز لەو

---

۴۱. سەرچاوهى پىشىوو ل ۲۱۷ و دواتر.

سەردەمەدا بە سیفەتی خواي گەردوون و دروستىرىدىن و زەوي و ئاسمان و خواي ھەموو بونەودە چاکەكان ( درەختى ژيان - ئازەلە مالىيەكان - مرۆڤى گاوشراپەكان، ھەلۇ بەسەرى شىئىر. شىئىر بالدار ...هەند). بەو ھۆيەوە دەبىتە گەورەترين خواوهند لە كوردىستان.

گۈرانى پېرۋەز<sup>٤٢</sup> تايىبەت بە خواوهندى رۆز ( پاپار) كە نوسراوەتەوە لەسەر چوار پايه لە نوسراويىكى بزمارىيدا دادەنرىت بە جوانلىقين و دېشىتىرىن دەقەكان و گۈرانىيەكان كە خواوهندى رۆز بەرز پادەگرىت، سوباسى دەكەت بەو سیفەتەي شوانى گەردونە و بەخشەرى رۇوناكى و دادپەرەدەرى و ھەقە. چەند بەشىك لەو گۈرانىيانە دۆزراونەتەوە لە شارى خواوهندى رۆزدا - سېبار ( زېبار - باكورى عىراق ) لە پاستىدا لەوانەيە سەردەمى ئەو گۈرانىيە پېرۋەز بىرىتى بىت لە سەددەي كوردىيى كاشى يان ھۆرى بەنزايكەي ۱۵۰۰ پ.ز:

### گۈرانى خواوهندى رۆز

ئەي ئەو كەسەي رۇناك دەكەيتەوە ( ... ) ئاسمانەكان  
ئەي ئەو كەسەي كە تارىكى رېشىن دەكەيتەوە ( ... ) لەناوجە بەرزەكان  
و نزەمەكاندا  
ئەي رۆزى رۇناككەرهوە ( ... ) ئاسمانەكان

٤٢. رېشەي چەوساندىنهوە خويىتنەوەيەك لە ئەدەبى كۈن: د. عبد الغفار مكاوى، زنجيرەي حىيەنەي زانست ژمارە ۱۹۲، ۲۷۴ و دواتر.

نۆ دەتوانى بە روناکىيەكەت ( كە پەرسوبلاۋى دەكتەوه ) تارىكىي  
شاخە بەرزەكان

كاتىڭ كە هەلدى كۆمەلگاى خواوەندەكان دلخۇش دەبىت  
( و ) ھەموو خواوەندەكانى زھوى  
( ئىيجىچى ) ٤٣ پېت دلخۇش دەبن

تىشكەكانت بە بەردهامى نەھىئىيەكان دەگرن  
وھ بە رۇوناکىيە درەشاوەكەت پېڭاكەي دەدۋىزىتەوه  
رۇناكىيە پاڭەكەت ھەميشە دەپوانىتە (...).

( تۆش ...) چوار ئاراستەي دونيا وەك خواي ئار  
دەركاكانى ھەموو دەكتەوه (... ) بەپەرى فراوانى  
خواردنە پېشكەشكراوەكان بۇ ھەموو خواوەندەكانى زھوى پېرۋىز  
دەكتەيت جەڭ لە ( ئىيجىچى )

لەكتى رۆز ھەلھاتىندا مەرۋە چۈڭدەدەت (... )  
( ...) ھەموو ولات

ئەي رۇشىنەرەوه ئەي رەھىنەرەوه تارىكايى گومەزى ئاسمان  
ئەي ئەو كەسەي گە دادگىرىسىنىت لە ( پېش ) گا و كىلگەي گەنم و  
ژيانى ولات جوانىيەكەت دەكتەيت سەر چىا بەرزەكان،

---

٤٤. خواي زھوى حىيەنلى ۋىزەزھۇي سۆمەرى: فەرھەنگى خواوەندەكان و  
ئەفسانەكان لە ولاتى دوو رووباردا ، د.ادزارد ، م.ھ.بۆب، ف.رۆلينغ.ت، و محمد  
وحيد خياغه.

رُوناکییه به هیزه که مت ولات پر ده کات بؤ نه و په ری  
 تو سه رد هکه ویت به سه ر شاخه کاندا و لهدووی "مالی" زه وی ده گه ریت  
 له ناسمانه وه بازنه هی ولات ده دهیت  
 هه ممو گه لانی ولات چاودییری ده گهیت  
 هه ممو نه وهی که نایا به جیی هیشته و، پادشای کؤمه لگه هی  
 خواوهند هکان، به تو سپیر در او  
 هه ممو نه وهی که م ده کات دهی پاریزیت به بی جیاوازی  
 هه رتی له ناوجه به رز و نزمه کاندا دهیان پاریزیت  
 تو ناسمانه کان ده بیت به پیکو پیکی و به بی و هستان  
 له هه ممو پوژیکدا به چوار دهوری زه وی فراواندا ده سوریت هه وه  
 زوری ده ریا و شاخه کان، زه وی، و ناسمانه کان  
 به سه ریدا ده په ریت هه وه (...) هه ممو پوژیک به بی و هستان  
 له جیهانی ژیره وهدا گرنگی ده دهیت هه ممو خواوهند هکان کوزه،  
 نانوگی  
 له زور به رز دهه هه ممو کاروباری مرؤذ به پیوه ده بهیت  
 نهی شوانی (زیندو هکان) له (ناوجه کانی) دونیادا  
 پاریز هری (زیندو هکان) له به رز اییه کانه وه  
 تو به پیوه به ری نهی پوژ و هم تو روناکیی هه ممو شتیکی.  
 تو هه رگیز بیت وانا نابیت له په رینه وهی ده ریا فراوان و گهوره کاندا  
 نه وهی که ژیجیجی (خواه زه وی) قوو لا ییه که هی نازانیت  
 نهی رپوژ، بریسکه دره شاوه که مت ده چیت هه قوو لا ییه کانه وه

بېشىۋەيەك كە درىندەكانى دۆلەكانيش رۇناكىيەكەت دەبىين،  
لەبەرئەوهى تۆئەرى رۇز وەك دەزوو گۈز دەبىيت ( تۆپ ).  
وەك تەم بىلاودەبىيەتەو.  
پارىزگارىيەكەت ولات دەگرىتەو.

تۆ لەكاتى رۇزدا بەرت ناگىريت، رۇشنىايەكەت تارىكى دايىناپۇشىت  
لە شەويىشدا ئاگىرەكەت بەرددوام گىردارە (...).  
بۇ ناوجە نەزانراو و دوورەكان و بۇ دوورايىيە نەزمىردرادەكان،  
ئەرى رۇز ( لە رىگەتىدا ) پال بە رۇزەوە دەنلىقىت و شەويىش دەھىنلىق  
ھىچكەس لە ( ئىنجىجى ) ھەمووپىان بە ھىنندە تۆ تىياناکوشنى،  
ھىچكەس لە كۆمەنگەمى خواوندەكان بەھىنندە بەرزى تۆ  
بەرزىنابنەو،  
لەكاتى ھەلھەتندا خواوندەكانى ولات كۆدبىنەو  
برىسکە بەھىزەكەت ولات دادەپۇشىت.  
ھەموو ( دانىشتowan ) ي ولات كە لەناوياندما زمانى قىسىملىكىن جىاواز  
دەبىيت،  
پلانەكانىيان دەزانلىقىت، پىڭا شاراوهكانىيان دەزانلىقىت،  
ھەموو مەرۇف لە بەرددەمدا چۈكىدەدەن،  
ئەرى رۇز، دونياش، مەيلى رۇناكىيەكەت دەكتات.  
( لە ) تەشتى ناسىنەوهدا كە دروستكراوه بە تەختەى ئۇرۇز.  
رۇناكى دەكەيتەو ( تۆ ) چاوى دلى كاھىنەكانى خەو و خەوهەكان  
شىدەكەيتەو.

(.....) له رېکخستنەكان كىنۇشت بۇ دەبەن،  
 (ھەروەك) چۈن خراپەكاران و دادپەرەۋەكانىش كىنۇشت بۇ دەبەن.

(ھىچ كەسىك نىيە) جىڭە لە تۆ دابەزىتە قۇوللايىھەكانەوە،  
 (...) ئاگىرى بېپارەكانىت دەگىرىتە تاوانبار و دەسلىرىزىكارەكان بۇ سەر باسا.

ئەوى مىي (ئەوى نىيە) لېدان دواى لېدان تىيىدەكەۋىت...(...)  
 تۆ دواى ئەو نەگىرسە دەكەۋىت كە پارىزگارى لېدىكەت (... بۇ دونياى ژىرەوە  
 و دەيىھىنىيەوە لە پۇوبارى دونياى ژىرەوە كە بە تاوانەكەيەوە گرتوتە)(...)

ئەوهى بېپارى لېىددەيت بېپارىيکى دادپەرەۋەرانەيە ئەى رۇز(...)  
 بېپارە ئاشكراكەت گۇرانى بەسەردا نايەت و ناكىرىت(...)  
 تۆ پالپشتى پېوارىت لەسەر رېڭا سەختەكەى  
 دەرياوانە ترساوهكەن لە شەپۇلەكان و دەيدەيتى(...)  
 تۆ رېڭا شاراوهكەن دەپارىزىت،  
 هەر تۆى كە بە بەردهوامى لەسەر ئەو رېڭايانە دەرپۇى كە تووشى(شەمش بە تەنها).

تۆ ئەو بازركانە رېڭار دەكەيت لە گەردهلۇول كە لەگەل خۆيدا سامانەكەى ھەلگرتۈو،  
 ئەوهى (... دەچىتە قۇوللايى زەرياكانەوە تۆ باڭى پېتەبەخشىت.

هر تؤی رېگه به پەنابەر و هەلەتۆەکان نىشانىدەدىت بۇ ئەو  
شۇيىنانەئى كە بۇي دەچن،  
پېگاڭش پىشانى دىلىاڭ دەدى كە كەس نايىزانىت جىگە لە شەمش،  
پىاولە (...)

ئەو بەندىكراوهى (... لە بەندىپخانە (...))  
ئەوهى كە (لىيى توورە بۇوه) (...)  
تۇ پالپىشتى نەخۆشەكان دەكمەيت (...)  
چارەسەرى دەكمەيت (...)  
ھەلېيدەگىرىت (...)

تۇ لە زەھىيەكداى كە گەرپانەوه لىيى نىيە (...)  
خواوهندە تۈرپەكان (...)  
بەرز پادەگىرىت (...)

ئەى شەمش، لە تۆرەكەتدا (...)  
لە چاوى (شەكتەك) ... دەرناجىبىت.  
ئەوهى كە بەشكەن دابەش دەكتات (...)

ئەوهى كە ناترسى (...)  
تۆرەكەت فراوان و بلاوبۇتەوه (...)

ئەو پىاوهى كە حەزى دەچىتە ژنى دراوسىيەيەوه.  
لەوانەيە (...) پېش رۆزى دىيارىكراو  
بۇي ئامادەكردوھ شەپىتكى خراپا (...)  
باوکى بەلايەوه ناوهستىت بۇ بەرگىريكردن لىيى.

پراکانىشى ولامى دادومر نادەنەوە بۇ ئەوهى وازى لېپىئىتەت  
دەكەۋىتە كەمینىكى مسىيەوە كە چاودەروانى نەدەكىد،  
تۇ شاخى ئەو خراپەكارە دەشكىنیت كە فيلّ و تەلەكە رېڭەخات.  
ئەو ... خاونەن گەر و تىنەتى كە بىنەماكان لىيەك ھەلدىھوشىنىت ( كە  
داياندا ).

دادەوەرە خراپەكە وا لىيەكەت كە كۆت و بەند تاقىيەكتەوە،  
ئەوهى كە دىيارى وەردەگرىت لەگەن ئەوهەشدا دادەوەرە پىادە ناكات كە  
سزا دەيخوازىت.

بەلام ئەوهى دىيارى رەتىدەكتەوە، لەگەن ئەوهەشدا لە پىزى  
بىيەسەلاتاندا دەوەستىت،  
ئەوا شەمش دلى پېيىخوشە و تەممەنى درېز دەكتەوە.  
ئەو دادەوەرە دەستپاکەى كە بېپارى دادپەر وەرائە دەردەكتات.  
كۆشك داگىر دەكتات و لەگەن شازادەكاندا دەزى.

ج سوودىيەك دەبىنېت ئەو كە سەرورەت و سامانەكەى لە نىردىيەكى  
بازرگانىي نزىكدا وەگەر دەخات  
ئەوه ئومىيىدى ناھىيەت لە دەسكەوت و سامانەكەشمى لە دەستىددات.  
بەلام ئەو كەسەت سامانەكەى وەگەر دەخات لە نىردىيەكى بازرگانى  
دووردا يەك شاقىل دەدات لە بەرامبەر ...  
ئەوه شەمش دلخوش دەكتات و تەممەنېشى درېز دەكتات.  
ئەو بازرگانەت پەنا دەباتە بەر فيلّ لە تەرازوودا.  
دwoo جۆر لە تەرازوو بەكار دېنېت و نزمى دەكتەوە لە ( ... )

ئۇمۇزى بە دەسکەوت لە كىس دەدات و (سامانەكەشى) ون دەكات.  
بازرگانى دەستپاكيش كە بە راستى و داد پەرودانە دەكىشىت.  
ھەممۇ شتىكى پېشىكەش دەكرىت بە حەق (...).  
ئەو بازرگانى لە كىشانى گەنمدا فىل دەكات  
(گەنم) بە قەرز دەدات و كىشەكەمى سوووك دەكات تاراپدىيەك لەگەملەن  
ئەوهىشدا

داواي نرخىكى گران دەكات.

نەفرەتى گەلى بەردەكەۋىت پېش ئەوهى بەرىت.  
ئەگەر لە پېش وادى دىيارىكراو بۇ دانەوهى قەرزەكە داواي نرخەكەمى  
بىكەت ئەوا  
كوناھى دەگاتى.

میراتىرىڭەكەمى مافى بەكارھىناني سەرەتەكەمى نابىت،  
و براڭانىشى ناتوانى دەست بەسىر مولىكەكانىدا بىگىن.  
بازرگانى دەستپاڭ كە دادپەرودە لە كىشانى (گەنم) دا تا دواپاڭ  
ئەوا چاڭكەكانى زىياد دەكات،  
شەمش دەپارىزىت و تەمەنى درېز دەكات.  
(تاڭەكانى) خىزانەكەمى زىياد دەكات، سامانىكى زۆرىشى دەستدەكەۋىت  
وەكى ئاوى بەهار ناكۆرۈت و نەوهەكانىشى شىكىت ناھىين.  
لەبەر ئەوهە كەسى چاڭكە لەگەل خەلکدا دەكات و فىل نازانىت،  
ئەو پىاوهى ھەميشە نيازەكانى دەشارىتەوه بە دوورۇوبى - حالى  
خۆيت (پېشان دەدات).

ئەوا وەچەی خراپەکاران گەورە دەبن (بە شکستى)  
ئەوانەی بە دەميان دەللىن (نا) - كىشەكەبانت پىيەللىن -

لەچرکە ساتىكدا تىيدەگەيت كەچى دەللىن.

دەيانبىنى و تاقيقىندەكەيتەوه، لەداواكارى زولەلىكراوانىشدا بېرىار  
دەدىت.

ھەممو تاكىڭ (چارەنۇسى) يىت لەناو دەستدا دادەنپىت،  
ھەرتۆي كە پىشىبىنى دەكەيت لە چارەنۇسىيىاندا و ئەوهى كە نادىيارە  
بۈيان رۇوندەكەيتەوه

ئەى شەمش تۆ چاودىرى نويىز كىنۇش، نزا  
ملەچى، چەماندىنهوه، دابو نەريتى ئايىنى و كىنۇشىرىدىن دەكەيت.  
بىيەسەلات لە قۇوللايى گەرووپىيەوه داوات لىيدەكەت،  
بىنەوا، ژىركەمەتوو و ئالۇودە، ھەزار،  
ئەوهى كورەكەي دىلەكراوه بە بەردەوامى رووت تىيدەكەت بەبى وەستان.  
ئەوهى كە خىيزانەكەي لىي دوورە و شارەكەشى دوورترە  
ئەو شوانەي كە (چوار دهورە دراوه) بە ترسى دەشتەكان رووت  
تىيدەكەت.

شوانى پانەكان لە شەردا، پاسەوانى مەرەكان لە ناومەراستى دوزمندا  
لىيەدا، ئەى شەمش، كاروانىك رووت تىيدەكەت، ئەو كاروانچىانە كە  
ترس گەمارۇپىان دەدات.  
بازرگانى رېپوار، نويىنەرى ھەلگىرى سەرەوت و سامان.

لیزهدا ئەی شەمش، راوجى ماسى پىتىدەگات (ئەوهى بلاۋىدەكاتەوه)  
تۆرەكەي.

پاوجى، تىڭرى كەوان كە نىچىرەكان راۋ دەگات،  
راوجى بالىندەكان پىتى دەگات كە تۆرەكەي ھەلگرتوه،  
دزى خۇ حەشارداو، دوزمنى پۇز،  
گەرۈك بە دواى نىچىرەدا لەدۇلەكان و دەشتەكاندا رپوت تىىدەكەن.  
مەددۇسى گەرۈك، پۇزى ئاوارە،

بەرەو رپوت دىئن ئەی شەمش گۈئ لە ھەممۇشىان دەگرىت.  
تۆ ھەولۇ ھىچكەس بە فيپۇ نادەپت كە ئەتكاتى... ...

ئەی شەمش نەفرەتىيان لىيىناكەيت، لەبەر دلى من.  
ئەی شەمش تۆ پۇناكىيەكانت دەبەخشىتەوه بەسەر خىزانى  
خەلگاندا.

لە بەختىيان دەپوانىت و سەرپەرشتى قوربانىيەكانييان دەكەيت.  
بەدرىېزى هەر چوار ئاراستەكەدا كاروباريان بەپىوه دەبەيت.  
تا ئەو جىڭايەي (كە دەيگاتى) شوينى مەرۋە بە پۇناكىيەكەت  
دایاندەپۆشىت.

ئاسمانەكان بەشى ئەوه ناكەن بىنە قاپىڭ كە سەيرى بەكەيت،  
ھەمۇو ولاتەكانىش شايەنى ئەوه نىن بىنە تاسىيکى جادوگەران.  
لەرۇزى بىستەمدا دلخۇشى و ئارامى دەستپىيدەگات.  
پېنځۇرە رپوتەكەيان دەخۆين، خواردىنەوهى مەپفرۇشەكە لە بازار  
دەخۆيتەوه .

ئەوان مەيەكەی مەيپرۇشەكەت بۇ تىيەكەن و پەسندى دەكەيت.  
 تۆ ئەوانە رېزگار دەكەيت كە شەپۇلە سەركىشەكان پەلاماريان دەدات.  
 لە بەرامبەردا پەرداخە رووتەكانىان پەسند دەكەيت.  
 تۆ مەيە ساردەكەيان نۇش دەكەيت لەگەل پىيغۇرەكەدا،  
 دوايى ئاواتەكانىان دىئىيەت دى كە دەي�وازن.  
 كۆتى ئەوانە دەكەيتەوە... كە چۈكت بۇ دادەدىن،  
 ئەوانە كە بە بەردەۋامى نزا دەكەن نويزەكانىان لىيەرددەگرىت،  
 ئەوان سوپاسگۇزارى تۆ دەكەن بە مالكەچى،  
 كېنۇش دەبەن بە بەردەۋامى بۇ گەورەيى تۆ تا ھەتا ھەتاپى.  
 (بەلەم) سووك و پىسواكان ئەوانەيى كە دووزمانى دەكەن بەسەر  
 خەلگەوهە،  
 ئەوانەي وەكۇ ھەور وان نە پۇويان ھەيە و نە...  
 ئەوانەي كە بەسەر (پۇوي) زھوى فراواندا تىيەپەپىن،  
 و بەسەر شاخى بەرزدا ھەللىكەپەپىن،  
 درېنەكەنلى دەريا كە ترس دايىندەگرىت (پەشىپى)،  
 قوربانىيەكانى دەرياكە لە قۇوللايىھەكاندا دەجولىنى،  
 ئەى شەمىش دانبىنى بەو رووبارە كە تىيەپەپىت بە بەردەمتا.  
 لە كۆپىن ئەو شاخانەي كە تىشكەكانى دايىنانپۇشى (بە بەرگەكەي)?  
 ئەى رووناڭكەرەوەي تارىكايى و ئەى رۇشىنكەرەوەي تارىكى،  
 ئەى ئەو كەسى كەوا لە زھوى دەكەيت بىرەوشىتەوە بە رووناڭى و  
 گەرمىي لىيە دەنلىرىت بۇ زھوى لە (كاتى) نىيەرۇدا.

وا لە زەمىن فراوان دەكەيت كە بىرەوشىتىمەوه وەك رۇشنىكەرەۋەيەكى  
گىردار،  
پۇزەكان كورتىدەكەيتىمەوه و شەھەكانىش درېئىز،  
( دەببىتە هوى ) سەرما و شەختە و بەھەر و سەھۇل،  
( ... ) هەڙىئىنەرى ئاسمان، كە دەرگاكانى زەمىن دەكەيتىمەوه لەسەر پاشت،  
پۇشىتنى خاپور، سەھەكان، دەسکى دەرگاكان  
ئەى بەخشەرى زيان ( ... ) لەھەدە كە پەممەتت لىيىسەندۇتىمەوه.  
( ... ) بەندى لە جەنگدا مەلەمانىيى مردىنە.  
شاردىنەوه، پاوىزىكىردن، گفتوكۇ، ۋامۇزىگارى،  
( ... ) بۇ گەلانى بلاوبۇوه لە ئاسۆكاندا،  
... عەرش، دىوانى پاشايەتى...  
... ھىز ... دەسکەوت...  
درەوشادە، ( لە ) پىتىگەيى درەوشادەتدا،  
( ... ) سەفرەيەك لە ناوجەكانى دونيا،  
( ... ) دەسەلاتتىدار، كاھن، ئانۇ، شازادە،  
مافت دەدەنەوه لە گەورەپىدا.  
( ... ) سامانى ولات لە قوربانىدا،  
بۇ نويىكىردىنەوهى سەكۈزى عەرشت.  
( ... ) ئەى ئەو كەسى كە گۇتكەكانى ناگۇزىت،  
بۇ ئەوهى پىتىبلىت ( ژنهكەت ئايى ) لە جىيەكەدا ( بۇ ئەوهى دەرەونت  
ئاسودە بىت ) ٤٤

۴۴. ریشه‌ی چهوساندنه‌وه: د. عبدالقادر مهکاوی، زنجیره‌ی جیهانی زانست، زماره ۱۹۲ ل. ۳۷۹.

بهبروای من نهم ددهه هه مهو شه ریعه‌تی ئیزیدی له خو دهگریت و دهشیت ببیته بهشی (سیفری) دووده، له دوای بهشی (سیفری) چاره‌نووسی خواوند دوموزی له کتیبی ئیزیدایه‌تی پیرۆز که تائیستا نه نوسرا و هه‌وه.

لەچەرخى كوردى كاشى يەكەم ( ۱۵۷۰ پ. ز ) بىرباوهرى خواوهندى رۇز ( پاپار ) پەيوهست بۇو بە گشتگىرييەوە بە تايىبەتمەندي بۇون و هيىز و دەسەلاتى گشتى و دانايى و دادپەرودرىيەوە.

خواوهند پاپار ( خۆر ) كە خواوهندى ھەق و دادپەرودرى و يەكسانىيە بە پاپۇرە خۆرىيەكەيەوە ھەمموو رۇزىك بە دەوري دونيادا دەسوورىيەتەوە بۇ بىينىنى بارودۇخى مەرۋەكان و ئىشوكارەكانيان لەنزىكەوە، خىر و رۇوناكى دەبەخشىتە باشەكان و تاوانبار و خاراپەكارانىش سزا دەدات، ھەتا كەسايەتى خواوهند دومۇزى تەواو بېيت لە كەسايەتى خواوهند پاپاردا، داناي كوردى كاشى رەنگى چەمكى خواوهندى مەرۋەقى بەسەر خواوهند پاپارى بەرزدا بۇوە، لەبەرنەوە خواوهند پاپار دەركەوتوھ لەسەر شىۋازى مەرۋەكە لىيەوە گۈزەدەك لە تىشك و رۇوناكى دەرچووە، بە پىي ئەو دەسکەوتە شوينەوارىيىانەوە لە سەددەي كاشى يەكەمدا خواوهند پاپار چوارمشقى بەشىۋەدەكى رەها دانىشتەو لەسەر لوتكە كۆمەلگەي كوردى كاشى. زانىارىيەكانمان لەسەر مىزۇوى كوردى كاشى كەمە بەشىۋەدەكى گشتى و بەتايىبەتىش لە بوارى مىتولۇجىدا، بەلام ئىيمە لەو بىروايەداین كە لەسەددەي كاشى كوردىدا سىستەمى خىلەكىي كوردى سەرىيەلداوە كە پىيىدەچىت ژمارەدەك ھۆزى يەكخىستېت لەيەك ئاتۇوندا، لەسەرروو ھەمووشيانەوە دەسەلاتى خواهندارىتى.

دەسکەوتە لېكۈلەنەوە شوينەوارىيەكان ئامازە دەددەن بەوهى كە كاشىيەكان تارادەيەك لەسەر ئاستىكى پەسەندىكراوبۇون لە پىشىكەوتىنى روشنىبىرى و كۆمەلائىتى و ئابورى و مىتؤلۈجىدا.

خواوەندى كاشىيەكان جلوبەرگى بە شكۈى لەبەركەدووه وەك خواوەند بروباش كە ناودەبرىت بە خودخا و خواوەند شىخۇ (سن) و سورياش (شاماش) و مىرى زىر ئە، هەرودەها بۆچۈونە دەوشتىيەكانىش پىشىكەوت كە چاكەى لە خراپە جىاڭىردىووه و دۆلى خواوەندى پارىزەرى (خودانى مالى) كە خاونەكەى دەپارىزىت لە ئازارى ھىزە خراپەكارەكان لە بەرامبەر پىشىكەشكەرنى ملکەچى و خزمەتكارى و قوربانىدان و نويزىكەن بۆى، لەگەل ئەوهى ئەم خودايە كە پىويىستبوو خودايەكى لازى و ساكار بىت، لەتونايىدا بۇو كە ويست و ناپەزايى و دادويىستى خاونەكەى بگەيەنىتە خواوەندى هەرە گەورە پاپار و بۆى بپارىتەوە.

خەلگى لەسەردەمى كاشىي كوردىدا بروايەكى تەواويان بەدادپەرەرى خواوەندى هەرە گەورە و دانايىيەكەى هەبۈوه بەسەريانەوە بە خراپە يان بە باشە، هەروا خەلگى برواييان وابۇو كە ئەو بەلاۋ نەھامەتىيانە بەسەرياندا دىت ئەوا سزايدە كە بۆيان

٤٥. بگەرپىوه بۇ فەرھەنگى خواوەندەكان و ئەفسانەكان لەبارە خواوەندى كاشى ل

له خواوهندوه لهبهر که مته رخه می له به جیگه یاندنی ملکه چی و  
ئه رکه په رستاریه کاندا. واپیهات به تنهها بیرونکه له چواردهوری  
خواوهندی هه ره گهوره پاپار به شیوه یه کی ئاشتیانه ده زی له گهله  
خواوهندی هه ره بچووکدا. وەک بنه ما یاه کی گشتی بھر زهوندی  
کۆمەلگای کورديي کاشی سه ره تايي تىكچىرزاوه له دژايەتى و  
بھريه ککه وتن له گهله کۆمەلگای چينايەتى له کوردستانى کاشيدا  
خەلگى دابەشبوون بۇ دوو چين، چينى كۆيلەكان، چينى ئازادەكان كە  
دەستى گرتبوو بھسەر هەموو شتىكدا لەناو يشياندا دەسەلات،  
بەكارىيەنواه بۇ چەوساندنه وەدى كۆيلەكان كە زۆرىنەي کۆمەلگای  
کورديي کاشى پىكىدەھىيغا.

لە كاتىكدا كە گرەنتى ئاسايىشى تاك و کۆمەلگا لە سەددەي کاشى هۆزى  
يە كەمدا بريتىبۇو له هۆز كە تاكە كانى دەپاراست، ئەوا له و قۇناغەدا  
پاراستنى تاك بۇوه ئەرك و لىپرسراویتى دەولەت، ئا لىرەوه رۇلى  
پادشاي دادپەرودر بە دركەمەوت وەک هيىزىكى رېكخەرى بەرز له سەرروو  
ھەموانەوه (خواوهندى مرۆغ پاپار) كە بھشىوهى كىدارەكى خەلگى  
يە كەدەخات كە خاوهن بە رەزهوندی و ئاراستەي جياوازن.

لە كۆتايى چەرخى کاشيدا ئەو بېرۋباوهەر گەشەي كرد كە دەلىت:  
خواوهند لە سەرەتاوه چارەنۇوسى خەلگى ديارىيەكەت، بىرواي  
خۆشباوهەرى تايىبەت بە توانستى كارتىكىردن لە سەر ئايىنەد و  
دۇوركەوت نەوه له بەلا و نەهامەتى بلا بىووه ئەمەش بە  
بەزدىيەت نەوه و پارانەوه له خواوهند بە نوبىز و نزاكان و

قوربانیدانه کان گرنگی رۆلی کاهینه کان که خەلگى پىيىددات زيادىكىرد (پىرە و كوجاچ)، و پىيغەمبەرانىش.

ئاشكرايە پىويستبوو لمەسەر ئەو كەسانەي کە ئەو ئەركە دەبىنن جىابكىرىنەوە بەسىقاتى لەش و لار و دەرونى تايىبەت و لە توانابەدەر. لەگەل تىپەربۇونى كاتىش پىرۋىزى ئەو كاهينانە زىيادى كرد و بەخىرايى گۇرپدا بۇ مافىيەتى كاهينە کان بەدەستىيانھىنى يان پىيغەمبەر وەك شتىكى پەيوەست بەپىگە ئايىنيەوە کە ئىشى تىادا دەكەت.

لەگەل ئەزمۇون و بەدەستەھىنانى زانيارىي ئايىنى و پاشخانىيى گەورە لە رۆشنېرىي رۆحى بەرز لە تواناياندا ھەبۇو كە خويىندەوە بۇ ئايىنەد بکەن. بۇ ئەوهى ئەوانە پارىزگارى لە دەسەلاتىان بکەن كۆمەللىك دابونەريتى ئايىنىي ئالۇزىيان داهىنە، خۇشىان تايىبەت كرد بەلەبەرگەنلىك جلو بەرگ و سيماي پەيوەست بەو پىگە پىرۋۇدو. رۆشنېرىي ئايىنى تەنها بۇ ئەوان فۇرخكىرابۇو، بۇونە پارىزەرى كولتۇرى ئايىنى و ئەركى دەرگاوان و كليل بەدەستى پەرسەتكۈيان دامەزراند، ئىشوكارەكانىيان بەئاكاگىي ورد و قۇول و گشتىگىر جيادەكرايەوە کە لەلايەنى ئايىنىيەوە بروابۇونى رەھايان ئاشكرا دەكەت بەدەسەلات و بېرىارى خواودند بەسەر دونىادا، بەمەش گەيشتن بە پلەي دانايى و پىيغەمبەرەتى.

كۆمەللىك لە پەند و ئامۆڭگارى رەھشتى ھەن کە ئەو دانايانە پىيىشكەشى خەلگىيان دەكىد كە پىيىكتىت لە نزىكەي ۱۶۰ دىيپ كە

دابهشکراوه بۆ ئامۆژگاری و بپیاری چې کە هەر ئامۆژگارییەك لهبارەی بابەتیکى دیاريکراوه، زۆربەيان گوازراونەتهوە بۆ كەلتوري پیشینانى كوردىي زارەكى بەدریزايى هەزاران سال تاكو ئىستا. مامۆستا لامبرت واي بهراست دەزانىت كە سەردەمی ئەو ئامۆژگارىيانە دەگەرىيەتوە بۆ چەرخى كاشى له نىوان ١٥٠٠-١٢٠٠ ب.ز. ئەمەش بە پالپشت بە رۆحى باودەرى قوول كە لهناو ئەو ئامۆژگارىيانەدا ھەن كە لهناو كورده كاشىيەكاندا لهو سەردەمەدا بلاً وبۇون. له خوارەوە گرنگترىن ئامۆژگارى دەنسىنەوە كە لهسەر زارى ئەو دانايانەوە هاتۇون ٤٦:- دەممە دەممە مەكە لهگەل ئەمە كەسە كە ھەوالى خراب دەگوازىتەوە

پاۋىز بە كەسيكى بىكار مەكمە  
 (چاکەكانت) دەتكاتە عەقلى پېشەوا بۆ ئەوان  
 دووركەوە له ھاپىئى خراب  
 زاراوهى پېس بەكار مەھىئىنە  
 ھەوالى درۇ مەگەيەنە  
 خواردن بەدە بە بىرسى و خواردنەوەش بە تىنۇو  
 بېھخشە بەسواڭكەر، بە بەزەيى بە لهگەل نەخۆشدا و رېزى لېڭىرە

٤٦. رىشەي چەۋساندىنەوە: د. عبد الغفار المكاوى ل ٢٥٦-٢٦٦.

قسە بۆ كەس ھەلەمبەستە و تەنها بە چاکە بدوى

## قوربانیدان تهمنهن دریز دهکات نویز دهبیته مايهی لیخوشبوونی گوناه.

له چهربخی هوری - میتانی نزیکه‌ی ۱۰۰۰ پ.ز هونه‌ریک دهركه‌هوت که  
پی‌ی دهوترا هیلانی ۴۷ له گردی حلف که بریتیبوو له دلی مهمله‌که‌تی  
هوری - میتانی و لهسهر دوو جوو بیوه:

یه‌که‌م : بریتیبوو له په‌یکه‌ری زور گه‌وره (له دهروازه‌ی کوشکی گردی  
حلف) که بریتیبوو له دوو ئه‌بوله‌هول و سیانی دیکه که نویته‌رایه‌تی  
خواوه‌ندیان دهکرد که وهستا بوون لهسهر شیر و گا.

دوودهم: بریتیبوو له تولیک له پلیتی به‌ردی هه‌لکولراو که پووی  
پیش‌هودی کوشکه‌که‌ی پیکده‌هینا له‌گه‌ل سی لاكه‌ی دیکه‌یدا لهسهر  
شیوه‌ی کورپنیشی به‌رز دروستکراو له به‌ردی يازلئی رهش و به‌ردی  
قسلى سپی.

به‌پی‌ی رای ماموستا ئه‌نتوان مؤرتکارت ۴۸ سی په‌یکه‌ره بالداره‌که  
سیانه‌یه‌کی خواوه‌ندی پیک ده‌هینن له خواوه‌ندکانی دهوله‌تی  
هوری، خواوه‌ند تیشوب و خواوه‌ند شیبان و خواوه‌ند رۆز. له‌ویدا و  
لهسهر رووکاری په‌رستگای (گردی حلف) راست و  
۴۹. شیوازیکی هونه‌ری ته‌لارسازی رۆزه‌لاتی کون دهركه‌هوت له رۆزئاواي ئاسیادا  
له چه‌رخه کونه‌کاندا.

۴۸. ته‌موز: باوه‌ری نه‌مری و به‌رجه‌سته‌بوون: ئه‌نتوان مؤرتکارت ل ۲۳۱  
چه‌پ حه‌وت تابلوی به‌دین هه‌یه، سیانیان لهسهر لای راستی  
دهروازه‌که و سیانیان لهسهر لای چه‌په. که به‌رامبهر یه‌کتر بوون به‌لام

تابلوی حه‌وتهم که له گوشیه‌کی و هستاودا دانراوه له‌گه‌لن تابلوکانی دیکه‌دا. له تابلوی به‌رامبهریدا تنه‌ها پاشماوه‌یه‌کی وینه‌یه‌ک ماوه که وینای دوو شیرن که به‌رهو دروازه‌که هه‌نگاو دهنین، رمه‌کانیشیان له‌به‌رامبهر راکیشاوه، وینه‌ی رمه‌کان له‌سهر دوو تابلو کیشاوه، جاریک له‌گه‌لن گا و جاریکیش له‌گه‌لن و‌عل، تابلوی سیّیه‌میش هه‌ردوو تابلوی دوو شیره‌که له یه‌ک جیا ده‌کاته‌وه، تابلوی چواره‌میش له‌نیوان دوو تابلوی رمه‌کاندا هه‌یه. له‌سهر یه‌کی له تابلوکان خواوه‌ندیکی چه‌کدار ده‌ردکه‌ویت به‌گوپالیکه‌وه (داری دهستی پادشاوه)، به‌لام له‌سهر تابلوی دووهم وینه‌ی خوریکی بالدار ده‌ردکه‌ویت که پیاویکی بالا کورت هه‌لیگرتوه که له‌سهر یه‌ک نه‌زنو ده‌روات، له کاتیکدا هه‌ردوو بائی هه‌ریه‌که له مرؤف - گا رایانگرتووه (شیوه‌ی ژماره ۱۸).

له‌سهر تابلوی به‌ردینی حه‌وتهم شیریکی بالدار به‌سهری مرؤفیکی ریشدار و شاخداره‌وه ده‌ردکه‌ویت (شیوه‌ی ژماره ۲۰-۱۹).

نه‌گه‌ر له وینا نه‌مرانه وردبینه‌وه و له چوارچیوه‌ی فکری نایینی خویاندا دایانبینیین هیج سه‌ختیه‌ک نابینین که بیت‌هه‌ریمان تایبہت به‌و تابلویه‌ی که وینای خواوه‌ندی ریشدار و خاون گوپال (داری دهستی پادشا) ده‌کات.

به‌لام ویناکانی دی که وینای راوجی و گا و راوجی و و‌عل و دوو شیر و شیری بالدار به‌سهری مرؤف و رؤزی بالدار که هه‌لگیراوه له‌سهر شیوه‌ی پیاویک که سیمای خواوه‌ندی دوموزی هه‌یه و له‌سهر شیوه‌ی دوو وینه‌ی مرؤف و گا دایه. نه‌مانه هه‌مووی له‌سهر موره لوله‌کیه‌کانی

هۆرییەکان پییان ئاشنا دهبین وەك كۆمەلە بابەتىڭ بۇ دابونەرىتى  
خواوهندى رۆز بە سروشتى زەوی.

بىرۆكەھى سەرەكى لېرەدا بەتەواوى پشت دەبەستىت بە ئەو  
بىرۆكەيە كە دۆزيمانەتەوە لەسەر مۇرەكەنی كەركوك كە بىريتىيە لە  
بىرۆكەھى ململانى لەگەل خواوهندى رۆز دۈزى هيىزە شەرەنگىزەکان،  
ھەلدەرى رەمەکان كە كەوانەكەھى دەگىرىتە شىرەكەھى كە دەيەۋىت گاكە  
و وەعلەكە بپارىزىت لە خراپەكارى. بىريتىيە لە ھەمان بىرۆكە،  
ھەروەھا رۆزە بالدارەكە لەگەل خواوهند دومۇزى و مەرۆقى گا بىريتىيە  
لە تىيەتكەرنى پەرسىنى خواوهندى رۆز لەگەل بىرۇباورى خواوهند  
دومۇزى كە لەدواتردا ھاتە بۇون و دەركەوتىن لە تىشۇپدا خواوهندى  
كوردە هۆرییەکانە.

سەرەپاي ئەوھى كە تۈولى ئەفرىز كە پىيكتەتۈوە لە ١٧٨ تابلوى بەردىن  
كە لە چوارچىوھى پلانىكى وردا جىيەجىكراوە لەلايەن  
هۆرییەکانەوە بەلام ئەو راستىردنەوانەي كە جىيەجىكرا لە شىۋازى  
دانانى تابلوڭاندا لە چەرخىكى دواتردا پەيوەندى دواترى ئەو  
گرتانەي وينە كىشراوبۇون لەسەر ئەو تابلويانەتىيە.

بەلای ئۆيىتهايمەوە ئەو تابلوئىي كە ھەلگۈلىنىكى لەسەرە لەسەر  
شىوھى دارخورمايەك تەنها لەنیوان دوو ئازەلدا ( دوو مانگا ) كە  
لەسەر ھەردوو قاچى دواوهيان وەستاون و لە درەختەكە دەخۇن ئەوھە  
بەبىن گومان سىمبولى خواوهند دومۇزىيە (ھەروەھا دارخورما لە نىيوان

دوو ئازه‌لدا حىگەيەكى ديارى داگير كردووه لەسەر دیوارەكانى هيالانى لە گردى حلف).

ھەروھا تابلویەك ھەيە كە ھەلکۈلراوييکى لەسەرە كە ويئەن ئازهلىك و روھكىيکى لەسەرە. لە ھەلکۈلراوييکى تردا ويئەن مەرۆڤييکى لەسەرە كە پالتوپەيەكى لەبەردايە و لەسەر كورسييەكى بى دەسک دانىشتۇھ و گولىيکى بەدەستەوەيە لە بەرامبەر دەم و لوتيدا بەمەبەستى بۇنكىردىنى و لە پىشىشەوەيدا دروشمى پۆزى بالدار ھەيە كە دوو كەس ھەليانگرتۇھ لە مەرۆڤى گا، ئەو ويئانەش لەو ويئانەي پىشۇو دەچىت كە بىنیمان لەسەر مۆرىيکى پادشاي مىتانيي كوردى شاوشتار و ھەمان ويئاشمان بىنى لەسەر مۇرە كەركوكىيەكان.

ژمارەيەكى زۆرتر لە تابلوکان ويئانى تىكەلاؤبوونى بىرلەباوهرى خواوهندى رۆزى ئاسمانى لەگەل بىرلەباوهرى خواوهند دومۆزى زەھىيان بەبىرداھاتوھ. وەك ئازهله مالىيەكان و ئازهله درېندهكان و بۇونەوەرە تىكەلەكان.

ھەر لەويىدا ۱۱ تابلو ھەيە كە ويئەن شىرييان لەسەرە، ۸ تابلويان ويئەن شىر و گایان لەسەرە، تابلوپەيەكىش پالەوانىيک پىشان دەدات كە بە شمشىر سكى شىرىيەك ھەلەدەرپەت لەكەتىكدا شىرەكە ھەۋلى لىيکردنەوە و قەپالگەتن دەدات لە دەستى پالەوانەكە. ھەروھا تابلوى تر ھەن كە ويئانى ئازھل يان دىۋەزمە و بەتاپەتىش مەرۆڤى گا پىشان دەدەن كە سىمبولى ھىزە. ھەروھا ژمارەيەك تابلوى دىكە ھەن كە بۇنەوەرە تىكەل پىشان دەدەن كە لەسەددەي ھۇرى يەكەمدا بىنیمانن وەك گا و

شیری بالدار و مرؤوفی به دوو دهستی بالنده و بهسهری بالنده و بهسهری شیر و بهبال و بهبی بال، ههروهها مرؤوفی دووپشك و مرؤوفی ماسی. ههروهها دوو تابلۇ ھەن کە وىتاي ئاهەنگىكى سەرى سالى نوى دەنوينن کە پالەوانەكانى ئازەللىن و سەما دەكەن کە وەك ئەو وىتە نەمرانە وان کە دۆزيمانەوە لەسەر قىساردە گۈرەكانى ئورى پادشايى لە هەزارە سېيەمى پ.ز ئەو لىكچۇونە بەلگەيە لەسەر بۇونى پەيوەندىي ئاشكرا لەنىوان دوو سەددەي كوردىيى دوور لە يەكترى. ههروهها تابلۇ ھەن کە وىتاي جەنگى يان وىتاي راوكىردىيان لەسەرە، ههروهها تابلۇش ھەن کە تەنها يەك ئازەللى لەسەر وىنە كىشراوه وەك بەرازى كىوي يان فيل و بالندهى ئاويى وەك قاز و مراوى و لىرەدا بۆ يەكمەجار وىنەيەكىش دەردەكەويت کە وىنەي بالندهى تاووسە لەسەر تابلويەك بەشىوەيەكى تەنهايى وەك يەككىك لە ئازەلە مالىيەكانى ديكە.



بەشى دووھەم

ئايىنى كوردىي ئىزىدى



کورده سۆمەرییەکان وشەی دینکر یان (DINGER) ٤٩ بهو بۇونەودرانە گوتوه کە نەمرن و نابىنرىن کە ھاوشىۋەتى مەرقۇن، بىروایان واپووه کە ھەرىيەكى لەو بۇونەودره خواييانە بەرپرسىيارن لە بەرىۋەبرىنى بەشىك لە گەردۇون بە پىي ياساکان و سىستەمە پېشتر دارىزراوەکان و لەبەر ئەوهى ھىچكام لەو بۇونەودره خواييانەيەن نەدەبىنى بە چاوى خۆيان لەبەر ئەوه و وىنەكانىيان لە كۈمەلگەي مەرقۇييەت وەردىگەرتتەوه، لە بىنراوەوه نەبىنراويان دەبىنى ( وەك يەكى لە زانا ئايىننەكەن دەلىٌ ).

بۇ نمۇونە تىببىنى ئەوهيان كردووه، كە ڪاروبارى رۇزانەتى ژيان وەك كشتوكال و بەخىيۆكىرىنى ئازەل و ئاودان و كارى بىناكىرىن و دروستكىرىنى پەرسىگا و چاودىيەرەكىرىنى، ئەمانە ھەموو بە چاودىيەر و بەرىۋەبرىنى مەرقۇ دەبن، بەبى بۇونى مەرقۇ ئەوا ژيان دەبۇوه بىبابانىكى چۆل لە رۇانگەتى ئەمانەوه. ئالىرەوه گومانىيان كردوه كە ھەموو ئە و شتانەتى لە گەردوندان لە سىما جىياوازەکان لەلايەن بۇونەودره خواوەندىيەکانەوه دەبىرىن بەرىۋە كە لەسەر وىنەن مەرقۇن. لەكتىكدا ئىشوكارى سىستەمى گەردۇونى زۇر گەورەتەرە لە ڪاروبارى رۇزانەتى ژيان كە مەرقۇ رايىدەپەرىنىت.

---

٤٩. بەمانى خوا دىت لە زمانى سۆمەریدا (تىببىنى مانى دىنکر بىكەن لە زمانى كوردىدا كە بەمانى ئە و كەسە دىت كە لەبوارى ئايىن و باوهەدا كاردەكات).

ئهوا کورده سۆمەرییەکان بروایان واپوو کە ئەو بۇونەودرانە بەھىزىرن لە مەرۆقى سادە وە بۇئەوەدى وابن پىيويستە نەمر بن، خۇ ئەگەر بە نەمرى نەمىننەوە ئهوا سىستىمى گەردۇون و ژيان تىكىدەچىت و دەگۈرىت بەبى سەرۋەرەبىي و ونبۇون.

لەكاتىكىدا ئەو كارانەى كە سېيىردراعون بەو خواوهندە جياوازانە ئهوا لە گرنگىياندا و ھىز و رۇلىاندا لە بەرىيەبردنى ئىشوكارى گەردوندا جياوازان، لەسەر لوتكەي ھەرمى بانتييون (كۆمەلگەي) كوردىي سۆمەرى خواى ھەرە گەورە حەوت لە خواوهندە گەورەكان يارمەتى دەدەن ھەر ئەوانن كە چارەنۇوسى خەلگى و ژيان دىيارىدەكەن، لەدواي ئەوان كۆمەلگى دىكە دىن كە پەنجا خواوهندەن، ئەفسانەكانى كوردى سۆمەرى كە ئەو خوايانەيان وينا كردوو بويان رۇنىۋەتەوە كە لەسەر شىوهى مەرۆقىن لەپۇوى بىرۇكە و كاروکىدار و ئازارەكانيانەوە، بەھەمان شىوهى مەرۆق دەخۇن و دەخۇنەوە و ژن دىنن و دەشتىسىن، ھەرودە سۆز و ھەستى مەرۆقىيان ھەبە و لەنىوان بەھىزى و لَاوازىشدان.

خواوهندى پاشاي مەرۆق دومۇزى لە ھەرەگەورەترين ئەو خوايانەيە لەتىرۇانىنى باوھەرداران پىيى، كە چوارمشقى لە سەر لوتكەي كۆمەلگەي خواوهندە كوردىي سۆمەریيەكان لە ھەزارەي سىيەمى پ.ز. و دانىشتەوە دەك لە پىيىشتىدا باسمان كردووە.

ئەو، نویتەرایەتىي ھېزى بەپىتى و ژيانى كاراي گەردۇونى كردوه لە بەرامبەر ھېزى وشكە سالى و كاولكارى و مردىدا، ئەو خوايەكى زەمینىي و ژيانىي و رىزگاركەرى مەرۋە، ژيانى و مردىنى زىندۇوبۇنەوەشى بە بەرددەوامى ماناي توانستى رىزگاركەرنى مردىنى مەرۋەقىشە. كاتىك خواوهند دومۆزى خوايەكى زەمینى نەمرە و نزىكە لە خەلکەوە و لە كىشە و ئازارەكان تىيەگات، ئەوا خەلکىش پىيەوە پەيوەست بۇون وەك لايەنگريييان بۇ نەمرى و مانەوەي ھەتاھەتايى، ئەوەي كە بەسەر خواوهندى بەپىتىدا دومۆزى دىيت لە مردىن و زىندۇوبۇنەوە و ژيان ئەوا بەسەر ھەموو بەندە باوهەدارەكانىشدا دىيت، وتهكەي پىيغەمبەر مەسيح كە دەلىت: (ئەوەي باوهەرى بەمنە ئەگەر مردىش ھەر زىندۇوە). جەخت لە گرنگىي ئەو باوهە دەكتەوە لەلائى خەلکى كۆن و رادەي رۆچۈونى لە تانۇپۇي بىرى ئايىنى رۆزھەلاتى تا ئەم رۆزگارە ئىستاش.

فەلسەفەي مانەوەي خواوهند دومۆزى لە بۇونەوەردى مەرۋەدا كە وەك خواي لىدىت لەسەر زەوي گريمان دەكىرىت كە ئەو بۇنەوەرە مەرۋىيە لە قۇناغى لاۋىدا بەرىت. واتە لەكاتىكدا كە ھېزى گەنجىتى خۆى لە دەدەست نەداوه بۇ ئەوەي جارييە دىكە بگەرىتەوە بۇ ژيان لە خولىيە دىكەدا، خواوهند دومۆزى بە بەرددەوام دەرددەكەۋىت لە يەكىك لە نەودكەنلى مەرۋەدا لەكاتىك بۇ كاتىكى تر، ئەم باوهە ھەست پىيەتكەين لەلائى زۆرىك لە ئايىنەكانى ناوجەكە لەكاتى ئىستادا و بەتايىبەتىش لە باوهەرى ئايىنى عەلى ئىلاھى كوردىدا "كاكەيىەكان".

سيفهتى رزگاركەر و قوريانيدانى مرۆڤ دوو سيفهتن كە دەبىت لە مرۆقىدا ھەبن ئەوانىش بريتىن لەودى كە رزگاركەر دەبىت ھەر لە توخمى مرۆڤ بىت (گوناھەكانى مرۆڤ كەس ھەليناگىرىت جىڭە لە بۇونەودەرىتكى مرۆقى خودايى لەھەمان توخمى مرۆڤ)، و وەك مرۆقىش دەمرىت و لە گوناھەكانىشيان خوش دەبىت، بەتايىبەتىش كە خواوهندى ئاسمانى دوور لە مرۆڤ(ئىل) لە گوناھەكانى مرۆڤ خوش نابى. خۇ ئەگەر ئەودى بويىت بەبى لېپىچىنەوە و سزا ئەۋا بريتىيە لە دەرچۈون لە ويست و ياساكانى خۆى كە ئەو سيفهتە قبول ناكات.

باوهەرى خواوهندى كوردىي دومۇزى لە پلەبەندىي گەشەكىرىنى بىرى ئايىنيدا ئەم حالتەي خوارەودى دروستكىردوھ، بارى ناوهندىتى زۇرىيەك لە سروشتى عەقلانىيەت لەخۇددەگىرىت و شتىك زياتر لەھەش لە ئايىدالىبۇونى(نمۇونەيى) رۇحانىيەت، سەركەوتنهكانى و جەماودەرىتى و دەسكەوتنهكانى لەبەرامبەر باوهەرى خواي نىيرىنەي ئاسمانى(ئىل) هەنگاوىيىكى پېشکەوتوھ لەسەر ئاستى لاهوتى لە سەرتاپاى رۇزئاواى ئاسىيادا و دەشپىتە گۆرانكارىيەكى سەرتاسەرى فەلسەفى لە مىزۇوە ئايىندا لەھەموو جىهاندا و كارىگەرىي قۇولىشى دەبىت لەسەر بىرى ئايىنى رۇزھەلاتى كۆن و لەسەر فەلسەفەكانى ئايىنە گەورەكانى يەھودىيەت و مەسىحىيەت و زەردەشتى و ئىسلامىشدا.

وشەي سەركەوتن دەربېرى راستەقىنە نىيە لەودى كە رۇویداوه لە نىّوان ئايىنى خواوهند دومۇزى و ئايىنى خواوهند ئىل لە ململانىييان

له قوئناغه کانی سه ره تادا، و شهی سه رکه و تن له چرکه ساتی یه که مدا  
ئه و ده گه یه نیت که جه نگیکی قورس رو ویداوه له نیوان ئه و دوو  
ئایینه دا که ئه و هش رو وینه داوه، له ده قه می تولو جیه سومه ریه کاندا  
ئه و همان نه بینیو که ئاماژه به رو و دانی ئه و جه نگه بکه ن له نیوان  
ئه و دو ولایه نه دا، هه میشه چه کی با و هری خواهند کوری دوموزی  
چه کی با و هری و ژیری و قوربانیدان بووه به خودا، خواهند کوری  
دوموزی (مهلهک تاووس) نمونه هه ره بالا بووه له گیان فیدایی و  
قوربانیداندا، هه لگری ئازار و بیبهشی و سزادان بووه له لایه ن  
بەندە کانی بە و په پری دل فراوانی یه و و بووه به گیان فیدای هه موان  
بە رۆحی پاکی.

سه ره رای دروست بونی پیکه و هزیان له نیوان ئایینی خوای بە پیتی  
زوردار و ئایینی خواهند ئاسمانی ئیل ئه وا مملانی شارا و هکان  
هه میشه بونیان هه بووه، هه رایه ک لاكه ک دیکه کی بەر په خنه داوه  
بە خراپترین سیفه ته کان و زورترین و خراپترین سیفه ت  
که لایه نگرانی ئایینی ئیلیه ت داویانه به خواهند دوموزی بریتی بووه  
له: ئه و خوای شه ر و شهی تانی گه و رهی و گه و رهی دۆزه خ و تاریکی و  
دونیای ژیره و دیه، دەنگانه و دیه ئه و تۆمە ته بیبىنە مايانه دەبىسىنە و د  
له خولیکی دواتردا کاتیک خواهند سوري (بە عل) سیفه ته کانی  
خواهند دوموزی له خویدا بە رجه ستە دەکات ئا له و کاتە دا لایه نگرانی  
ئایینی ئیلی ناوی خواهند سوري بە عل دەبەستنە و به شهی تان و  
ناوی دەنیین به بە عزە بول يان بە عل زە بوب (خوای زبل و میش).

ههروهها زایه‌له‌ی ئەم بیویژدانیه دهبیسینه‌وه به حەقى خواوه‌ند  
بەعل لە تەوراتدا و بەحەقى گەورەمان مەسيحىش لە ئىنجىلى  
مەتىدا ئەصخاحى . ٢٧-١٢:٢٣

كاتىڭ خواوه‌ندى دومۇزى سىفەتى كورى بۇ خۆى هەلگرت بەم  
كارەي ويستى ئەوه بچەسپىنېت كە ئەو ويئنەيەكە لە خواوه‌ندى  
باوکىيى ھەرەگەورە ئاسمانى ئىيل بەرەچاوكىرىنى پىرۋىزى ناوى  
دومۇزى(مهلهک تاووس) بە پادشا ئەوا بەندەكان نەيانوپراوه ناوى  
بىنن بۇ ئەوهى نەكەونە گۇناھە‌وه بە حەقى ئەو بەبى مەبەست.

نازا ناوى خواوه‌ند دومۇزى(مهلهک تاووس) بە پادشا ئامازىيە بۇ  
دەسەلاتى كاتى لەسەر زەۋى، ئەو خوايىه و پادشايشە لە يەك كاتدا و  
دەنگانە‌وهى ئەم سىفەتەش دهبیسینه‌وه لە كەسايەتىي گەورەمان  
مەسىحىدا كە بە پادشاش ناودەبرا، ئىنجىلى مەتى ١:٢-٢. ناوى خواوه‌ند  
دومۇزى ناويىكى كوردىيىه كە پىكىدىت لە دوو بىرگە:-

بىرگەي يەكەم **DUMO** = مندال يان كور يان مندالى مى يان كچ  
لە زمانى سۆمەريدا كە لەرۇوى زاراوه و ماناشه‌وه تەواو ھاوجووته  
لەگەل بىرگەي كوردىدا **DUM** كە بەماناي كچ دىت ودك: **MAM**  
كە بەماناي كچى مام دىت لە زمانى كوردىدا و پىتى (O)  
پاشگرى ناوى كوردىيىه ودك (MEMO).

وە بىرگەي دووھم **JIY-ZIY** = زىندىو يان ژيان.  
وە پىكەوه = **DUMOJIY** يان **ZIY** كە بەماناي  
كورى زىندىو يان كورى نەمر دىت. دەتوانرىت تىببىنى بىرگەي

له وشهى كورديي **BIRAZIY** كه له ئىستادا به ماناي كوري برا و برگەمى **BIRA** بهماناي برا دىت و برگەمى **ZIY** بهماناي زيندوو دىت و هەردwoo برگەكە پىكەوه بهماناي براي زيندوو دىت، لهو بروايەدام كه وشهى **BIRAZIY** لەسەر دەمانى كۈندا به كوري برا دەوترا له دواي مردىنى باوکى نەك له پىش مردىنىدا ئەمەش وەك دەربىرىنىڭ بۇ بەردىۋامى ڙيانى باوکى كۆچكىردوو له كورەكەيدا. لەسەر ئەم بىنەمايمە ناوى خواوەند دومۇزى بهماناي كوري زيندوو (نەمر) دىت نەك كوري شەرعى وەك ئەوهى كە زانا شويىنه وارناسەكان لېكىاندا وەتهو له ئەوروپى و ئەمرىكىيەكان ٥٠.

ئەگەر زانىمان كە گەورەمان مەسيح ئەويش بەھەمان شىوه كوري زيندوو (نەمرە) و خواوەندى رېزگاركەرە بەپىي بىر و باوھەرلى

---

٥٠. بىگەر زىوه بۇ ماناي ناوى دومۇزى له فەرھەنگى خواوەندەكان و ئەفسانەكان ل

مهسیحیه‌ت ئەوا شیکردنەوەمان بۇ ناوی خواوهند دومۆزى دەبیتە راستییەکی بەرجەستەکراو، لەو بىروایەدام كە گەورەمان مەسیح برىتییە لە شیوه‌یەك لە شیوه‌کانى خواوهند دومۆزى. يان يەکیك لە بەرجەستەبوونەكانى كە برىتییە لە شیوه مەسیحیه‌تىيەكەی خواوهند دومۆزى، بەتاپەتىش كە دەركەوتنى خواوهند دومۆزى زۆر دېرینتە لە دەركەوتنى گەورەمان مەسیح كە سى هەزار سال لهنیوان دوو دەركەوتنة کانیاندایە.

دەتوانریت بە شیوه‌یەكى تريش ناوی خواوهند دومۆزى لىكبدىرىتەوە : بىرگەی يەكەم **TUM-TUMO - DUMO** بەماناي ھەميشە دىت لە زمانى كوردىدا بۇ نمونە : **TUM BIJIY** واتە بژى بۇ ھەتاھەتايە.

وبىرگەی دووەم **ZIY - JIY** بەماناي زيندوو **ZINDIY** يان نەمر دىت لە زمانى كوردىدا. كۆئى ناوهكە **TUMOZIY** يان **TUMOJIY** ماناي زيندوو ھەميشەبى يان نەمر دىت، سىفەتى نەمرى يەكىكە لە سىفەتە بىنچىنەبىيەكانى خواوهند دومۆزى. ئەگەر بىرگەی دووەم **ZIY** يان **JIY** وەربگرین كە ھەردۇوكىيان ماناي ژيان دەبەخشن.

بؤ نموونه: ZIYAN و JIYAN لەسەر ئەو بىنەمايانەوە ھەردۇو راھەكىرنەكە ھەمان مانا دەگەيەنن كە بىرىتىن لە ژيان و نەمرى. شىّوازى كوردى ئىزىدى بؤ ناوى خواوهند دومۆزى بىرىتىيە لە مەلهك تاووس ( دومۆزى = تاموزى = مەلهك تاووس ).

**TAWUSI -TAWUSIY-TAMZIY- DUMOZIY)**  
5. شىّوازى بابلى و عىبرى بؤ ناوى خواوهند دومۆزى ( MELIK ) ( مەلهك تاووس ) بىرىتىيە لە تەممووز و شىّوازى لاتىنيش بىرىتىيە لە تىئۆس كە بەمانى خوا دىت. شىّوازى كوردىيى كورتكراوهش كە بەكار دەھىنرېت لەناو كوردەكاندا لەسەر دەھىنرېت لەناو خواوهند دومۆزى ( مەلهك تاووس ) بىرىتىيە لە ( TEMO ).

خواوهند پاشا دومۆزى بەھۆى قوربانىدانە يەك لەدوايەكەكانى توانى كە ببىتە خاوهنى خۆشەۋىستى و جەماوەرىتى و دانايىيەكى گەورە و پېرۋىزى ھەتاھەتايى بەشىوەيەك كە لەگەلپەدا وىزدانى دادپەرەورى لە ژياندا و لەسەر دەستى ئەو زىندۇو بۇوه لە مىيانەى بىر و باوهەكەيەوە. لەكتىكدا مردن و لەناوچۇون و نەگەرانەوە لە گەورەتىرين كىشەى سەرنجىراكىيىش بۇون لە كورستاندا و لە رۆزئاواي ئاسياشدا بەشىوەيەكى گشتى، خواوهند پاشا دومۆزى رۇوبەرپۇرى مردن بۇوه و بەھەمۇو شىّوهكانىيەوە لە سروشتدا و لە ژيانى مەرۆفايەتىدا

۵۱. پیتهکان دهگوّرین له زمانهکانی هیندو - ئۆروپیدا و بەتایبەتیش له زمانی کوردیدا پیتی D دبیتە T و پیتهکانی U و B و M دهگوّرین، هەروەها پیتهکانی D و G دهگوّرین، بەھەمان شیوه پیتهکانی J و S و بەم شیوه‌یه. له ریگەی قوربانیدانهکانی و ئازارەکانی و گینگلدانهکانیه‌وە له دونیا ژیرەوددا و له کاتى گەرانەوەیدا له جیهانی مردوانه‌وە.

بیرۆکەی سەرەکی کە بیرەباوەری خواوهند پاشا دومۆزى لەسەر بیناکراوه زەمین و زەمان تىپەر دەکات له لایەنی مەملانیي ھەبوو له نیوان ژیان و مردندا و له نیوان ھیزى باشه و خراپەدا، ئەم شیوه‌یه له مەملانی ھەستپېدەکەین له بەشى (سیفر = بەشیک له تەورات) چارەنۇسى خواوهند دومۆزیدا کە دابەشکراوهتە سەر ۲۸ تابلو و له تابلویەکی بزمارى کە دابەشبوون لهناو ژمارەيەك مۆزەخانەي جیهاندا، سەرەرای بلاۋبونەوە نۇسىنى يەكەم له سالى ۱۹۱۵دا بەلام ماناي بەشەکە روون نەبۇوه بەشیوه‌یەکى تەمواو ھەتا سالى ۱۹۵۲ لەسەر (THORKILD JACOBSON) دەستى زاناي شويئەوارناس (سیفر = بەشیکى THE JORNAL OF گۆڤارى: تەورات) له گۆڤارى: CUNEJFORM STADIES دا.

مامۆستا سامۆئىل كرامەر بەردەوابىو لهسەر وەرگىرەن و كردنەوەي پاشماوەي بەشەکانى تەورات و شىكارىيەكى رۆحانى و لاهوتى تەواوى لەبارەوە پېشکەشكەرد له كتىپەکەيدا: MYTHOLOGY OF

## THE ANCINT WORLD ANCHOR BOKS NEW YORK.

بەپىّ لىكۆلىنەوە زانستىيە شويىنەوارناسىيە بەراوردىكارىيەكان ئەوا  
مېزرووى نوسىنى دەق دەگەرىتەوە بۇ ١٧٥٠ پ.ز.

خويىندىنەوە بەشى تەورات بەگىانى تىكەيشتنەوە باشتىرين ھۆكارە بۇ  
زانىنى ئامازەكان و وشەكان و مانا دىرىينەكان كە تىايىدا ھەلقۇلاوه و  
شىكىردنەوە سروشەكان كە لەنیو ناواخنەكانىدا دەردەچن.

بەشيوهىيەكى گشتى بەشى تەورات رۇونكىردىنەوە دەرروونى لەبارەي  
قەبارەي گىنگلەدان و قوربانىدان و ئازار و ترس پىشىكەش دەكەت كە  
تۇوشى خواوهند پاشا دومۇزى بۇتەوە لە بەرامبەر ھىزى مردن و  
تارىكى و خراپەكارىدا لە جىهانى ژىرەوەدا. ئەو قوربانىدانەش  
كەس بەسىرىيدا زال ئابىت لەنەوەي مىرۇق. پەند لەو بەشەدا فراوان  
دەبىت بۇ ماناڭانى پەوشتى بەرز و تىفکىرىنە گەردونىيە زۇر  
گەورەكان و كىشە ژىرىيەكان كە تىپرانىنى ورد لە خۇ دەگرىت بۇ  
بۇون و ژيان و باش و خrap و دادپەرورى و بەزەيى و چارەنۇوس.  
ئەو بەشە لە كۆتايىدا بىرىتىيە لە ئاوىنەي راستىيەكان لە كوتانى شەر  
كە بۇ مىرۇق لەكەمیندايە، بەش لە رۇوى ناوهەرۆكەوە دابەشىدەبىتە  
سەر ژمارەدەك بەشى دى :

پىشەكىيەكەي تايىبەتە بە خواوهند دومۇزى شوان، دەستپاڭبۇوە  
بەسەر بەندەكانىيەوە، پارىزەرلى زەمىنى دايىك بۇوە كە بەپىتى و ژيان  
و گەشەكىرىنى تىيادابۇوە. خوايىكى گەورە بۇوە كە دل و دەرروونى

پربووه له غەم و پەزاره و ئازار و فرمىسەك و گىنگلەن و قوربانىدان  
لەپىناو مانەوهى بەندەكانىدا بە ئاشتى و ئارامى دوور لە خراپەي  
ھىزە تارىكەكان و مردن كە بؤيان لە كەمیندان:  
دلى پربووه له (غەم و پەزاره) و فرمىسەك  
بەرەو دەشتايى (فراوان) بەپىكەوت  
دلى شوان پربووه له (غەم و پەزاره) و فرمىسەك  
بەرەو دەشتايى (فراوان) بەپىكەوت  
دلى دومۆزى پې بۇو له (غەم و پەزاره) و فرمىسەك  
بەرەو دەشتايى (فراوان) بەپىكەوت  
بلويزەكەي بەملىدا ھەۋاسى  
و دەستى كرد بە گريان و لاۋاندىوه

بەشى خواوند دومۆزى- بىرگەي يەكەم  
بەش رۆددەچىتە ناو ترازيدييى غەم و پەزاره و ئىش و ئازارەكانەوه  
كە چاودەروانى خواوند دومۆزى دەكتات لە ھەناوى بەرجەستەبۇودا كە  
پەرە لە قوربانىدان لە ناودەراستى فشارەكاندا كە بەسەريدا دەبارىت بۇ  
پالپىوەنانى بۇ دوور لە ئارامى و جىڭىرۇون:

**بىلىرىھوھ ، بىلىرىھوھ گريان**  
ئەى دەشتەكان دەوەرن لەگەلەمدا بىرىن  
ئەى دەشتەكان لەگەلەمدا بىرىن و بەسەرمدا بلاۋىننەوه  
گريانم بېيىستان قىزىلەكانى رووبار  
هاوارەكانم بېيىستان بۇقەكانى جۈگەلە

له‌دایکم گهڑی په‌شیمان ببیتهوه بُو ونبونه  
 ئهو دایکه‌ی ۵ نانی نیه بابگری به‌سەرمدا  
 ئهو دایکه‌ی ۱۰ نانی نیه بابگری به‌سەرمدا  
 له‌بەرئەوهی ئهو كەس شك نابات كە گرنگى پېيبدات رۆزى مردىن  
 بهشى خواوند دومۇزى -برگەي دوودم  
 دايىك لىرەدا سىمبولى به‌پىتىيە كە زەوييە، ئهو پىچەوانەي وشكە سالى  
 و مردىنە كە كشتوكان و سەۋازىي لهناو دەبات به‌مەش مروق توانى  
 ژيان و گۈزەران له‌دەست دەدات. باوھرى دومۇزى(مهلهک تاووس)  
 باوھرىكى بىۋەيە و چەكەكمىيە قوربانىدان و گيانفيديايى و  
 فرمىيىك و ئامۇزگارى و تىيگەياندىن و به‌رچاورونكردنەوهى خەلکە  
 به‌راستى ژيان و حالىيان:  
 دەتؤش ئەي چاوم كە ويلى لە دەشتەكاندا فرمىيىك بېرىزە له‌گەلەم  
 ودك چاوى دايىك.  
 دەتؤش ئەي چاوم كە ويلى لە دەشتەكاندا فرمىيىك بېرىزە له‌گەلەم  
 ودك چاوى خوشكم.

بهشى خواوند دومۇزى -برگەي سىيەم  
 پەندى ئايىينى رۆزھەلاتى و رەوشتى هەمېشە ئاراستەيە به تىيڭرايى  
 به‌رەو رۆزگاربۇون و پاكبۇنەوهۇ ھاوسەنگبۇون له‌گەل خوددا و له‌گەل  
 سروشتدا نەك دەستتەكتەن به‌سەرىدا كە لە كۆنهوه و تاكو ئىيىستاش زالە  
 به‌سەر تاپاي بىرى رۆزھەلاتىدا، ئەمە سەرەرای چەۋساندىنەوه كە  
 بۇتە سىيفەتىيىكى رۆزھەلات بە سروشتى خۇي بە درىيىزايى ھەزاران

سالى رابۇردوو و تاكۇ ئىستاش، ھەممو شتىك لە رۇزىھەلاتدا گەر  
قەدەغە بى پىيىستە لىيى دور بىكەويتەوە تەنانەت باسکردن لە  
شىوهى زۇردارىش قەدەغەيە، تەنها باسکردن لە خەونەكان يان  
لەسەر زمانى ئازەلانەوە پەسىنەد تارادىيەك (كىلىھە دەمنە):

لەنىيۇ گولاندا راڭشا لە نىيۇ گولاندا راڭشا  
لەنىيۇ گولاندا راڭشا خواوەند دومۇزى  
كاتىك ئەو لەنىيۇ گولاندا خەوى لېكەوت خەوى بىينى  
لەخەوهەكەي راپەپى و ترسابۇو لەوهى كە دىببۇوى  
چاوهەكانى بەدەستى ھەلگۈوفى و سەرى گىزى دەخوارد  
خوشكەكمەم: ئەوهى دىيم بۆت دەگىيەمەوه  
ئەو خەودەت بۆ دەگىيەمەوه كە دىيم  
لەچواردەورم سمار (جۇرىكە لە رۇوهك) گەورەبۇون و بەخىرايى  
بەرزىبۇنەوە لەناو زەھوبىيەوە  
بەك سمارە (جۇرىكە لە رۇوهك) بەتەنها لە پىشىمدا سەرى دانەواند  
ھەممو سمارەكان بە جۇوته وەستان تەنها بەك سمارە نەبىيەت  
لەجىيەكەي دەركىيىشرا  
لە ئاو و سەوزايى چواردەورم درەختى زۇر درېز بەرزىبۇنەوە لە زەھو  
و راۋەستان  
ئاۋىكى سارد بەسەر ئاگىرداڭەكمەمدا رېزىنرا  
تاسى شىرەكمەم يان (ماستەكمەم) بەتالە و ئەوهى تىايادا بۇو فېرىدرا  
پەرداخە پېرۇزەكمەم كەوتە خوارەوە لە جىيەكەي ھەلۋاسىنەكمەي

گۆچانی شوانه‌که نه‌ما و باکه بردی  
 له‌ویدا کوندپه‌پویه‌ک هه‌بwoo  
 هه‌لؤیه‌ک گویرکیکی له‌ناو چنگدا بwoo  
 بزنه گەنجەکەم رىشە لازهوردىيەكەمی (لازهورد = كانزايىكە بۇ خشل  
 يەكارىيەت و باشتىينيان شىنە ئاسمانىيەكەيەتى) (ودرگىر) دەخشاند له‌خۇل  
 بەلام مەرىكەنى ناوا دالانەكەم قاچە نوشتاوهەكانىيان بەر زھوى دەكمەوت  
 (بەلى) تاسى شىرەكەم شكا و شىرى تىا نه‌ما  
 پەرداخەكەم شكا و دومۇزىش له‌ناو زىنداندا نه‌ما  
 ژۇورەكەشى كەمۇتە بەرددەم پەشمەباوه  
 بەشى خواوهند دومۇزى-بېرىگەي چوارەم  
 بەلى نەوه خراپە و چەۋساندەنەوەدە لە رۆزھەلاتى كۈندا، پىي راکىشَا<sup>1</sup>  
 تا گەيشتە پېرۋىزلىرىن پېرۋىزىيەكان گەيشتە خواوهند دومۇزى.  
 هەستىكەن دەمىشەيى بە ترس و مەترسى و هەستىكەن بە هەر دەشە  
 و كاولىكەن كە هاۋرا بۇوه لەگەل مەرۇفى كوردى كۈندا لە ئەنجامى  
 شەپ و داگىرکارىيەكانى هاتتوو لە رۆزھەلات و پۇزئاواوه بەدرىزىايى  
 مىزۇوەكەي، سەرەتاي سەختى كەشۈرەواكەي و لافاوى هەردوو  
 رۇوبارى دېجلە و فوراتى كاولىكار، حالتىكى لهلا دروستىكەدە كە  
 هەمىشە هەستى بە زولۇم كردوو لە ژيان و لە مردىنىشدا:  
 ئاھ ئەي برام ئەو خەوهى گىرماهەو خەويىكى باش نەبwoo  
 ئاھ ياخۇزى ئەو خەوهى گىرماهەو خەويىكى باش نەبwoo

له چواردهورت رووهکه کان گمهشیان دهکرد و به خیرایی به رزد هبونه وه  
له ناخی زهوبه وه

(نهوه مانای) نهودیه که کوئمه لیاک له خوینریزان پهلامارت دهدن  
(به لام لمباره) رووهکه تهنه اکه وه

(که) وستاو سهربی دانهواند له به رد همتدا

(نهوه مانای نهودیه) که نهوه دایکه هی توی لیبویت سهربی داده نوینیت  
له پیتناوتدا

(له باره) ههموو رووهکه کان که به جووته وستاون  
تهنها یه کیاک نه بی همه لکه نرا له جیگاکه هی

(نهوه مانای وايه) نهوه پیت ده لیت: یه کیکمان ده بیت بزر بین  
به شی خواهند دوموزی برگه هی پینجه هم

سه رهای نهودی که ترس و هستکردن به زولم هه میشه و به  
به رد هاما له چاره نووسی مرؤفی کورد بوون، به هه مان شیوه ش  
قوربانیدان به به نر خترین شت سیفه تیکی هه میشه هی کورد بووه،  
ذور جارانیش له پیناواي که سانی تریشدا بووه، نه م سیفه ته ش  
سیفه تیکی مرؤفایه تیه و پیویسته پاریزگاری لیبکریت، به لام  
خیانه ت و در کاندنی نهینیه کان و کارکردن له گهان دوزمندا به گوناهه  
گهور دکان ده زمیر دریت پیویسته مرؤفی کورد خوی لی دوور بخاته وه،  
خواهند دوموزیش باشترين قوربانیده ره له و چوار چیوه هیدا و  
خوش آرنده وه له ناخی زهوبی به به زدیدا لایه نگیریه تی بؤ به پیتی و  
گمه کردنی و دروستکردنی ژیانیکی تازه شه:

ئەی خوشکم خۆم دەشارمەوە لەناو گژوگیادا

شويىنى خۇشاردىنەوەم بەكەس مەللى

خۆم دەشارمەوە لەناو گژوگیای كورتە بالادا

شويىنى خۇشاردىنەوەم بەكەس مەللى

خۆم دەشارمەوە لەناو گژوگیای درېزدا

شويىنى خۇ شاردىنەوەم بەكەس مەللى

خۆم دەشارمەوە لە نېوان جۇگەلە و سەۋازىيىدا

شويىنى خۇشاردىنەوەم بەكەس مەللى

خوشكەكە ولام ددداتەوە:-

با سەگە هارەكان بەمخۇن

گەر شويىنى خۇشاردىنەوەت ئاشكرا بىكەم

سەگە پەشەكان و سەگەكانى پارېزگارى رانەكمت

سەگە درېنەكان سىمبولى دەسەلاتتە

بەللى با سەگەكانىت بەمخۇن

بەشى خواوهند دومۆزى بىرگەي شەشەم

ھىزە خراپەكار و تاريکەكان ماناي جوانى ژيان تىياناگەن، باشەكانى

ژيان نازانىن و رېقىان لەھەموو شتىكى باش و جوان و شيرين دەبىتەوە

و ليى نزىك نابنەوە. ھەميشە شەر و کاولكارى پىيشەيانە،

دېۋەفتارەكانى دونىاي ژىرەوە كە راوددووی خواوهند دومۆزى

دەنلىن:-

خواردن ناخوات و خواردىنەوەش نازانىت

نزيك نابيتهوه له ئاوي قوريانىيەكان  
بەخششەكان وەرناغرېت كە دەرۋون ئارام دەكتەنەوه  
لەباوهشى ڙنەكتەيدا دانانىيېت  
مندالى جوانىش پەسند ناكات

بەشى خواوەند دومۆزى بىرگەي حەوتەم  
ئەو سىفەتانە ھەموو يان سىفەتى نام روۋانەن كە هيىزە شەپانىيەكان  
لە ھەموو سەرددەمەيىكدا دەينويىن. پىشتر باسمانكىرىد كە خواوەند  
دومۆزى خوايەتىي خۆى لە دەستداوه بەھۆى دەركەوتەنەوهى دووبىارە  
بۇ نەوهەكانى و قوربانىدەكانىي. ھەروەها وتمان كە ئەو پىيگەيەكى  
بەرزى گرتۇھە وەك فريشتەيەكى پاك تا ھەتاھەتايە. لە جىيگەي ئەو  
خواوەند ئۆتۈچ (خواوەندى رۆز) جىيگەي گرتۇتەوه. لە كاتىيىكدا خواوەند  
ئۆتۈچ زۆر نزيك بۇوه لىيەوه خواوەند دومۆزى هاناي بۇ بىردووه بۇ  
ئەوهى لە دەستى دىيورەفتارەكانى دونييائى ژىيرەوه رېزگارى بىكتا:  
ئەي ئۆتۈچ تۆ براي ڙنەكتەمى و منىش مىرىدى خوشكەكمەتم  
منم ئەو كەسەئى خواردن بۇ ئايانا ھەللىڭرم  
لە (ئىرەيك) ڙنهىيىنام تەواوكىرد  
من لە لايەنى لىيۇھ پاكەكانمەوه  
ماچى جەستەئى پىرۇز جەستەئى ئانانام كردوھ  
دەستەكانم بىگۈرە بۇ دەستى ئاسك  
قاچەكانىشىم بىگۈرە بۇ قاچى ئاسك

بۇ ئەوهى دەستى دىۋوٽھفتارەكانى جالام نەگاتى  
پزگارم كە بۇ شۆبىيرىلا

بەشى خواوهند دومۇزى-بىرگەى ھەشتەم  
لەگاتىكىدا خواوهند ئۆتۈ (خواوهندى پۆز) خواوهندى بەزهىي و  
دادپەرودرى و بەخشنەدىي و رووناڭى و ڦيانە بۇ گەردۇون، بەو  
سېفەتهى خواوهندىكە كە چاودىرييەكەى ھەموو بوونەودر و  
ھەزارەكان دەگریتەوه، بە پۇنەكىيە ئاگرىنەكەى شەپ و خراپەكاران  
تىك دەشكىنېت بەبى بەزهىي و دلىئەرمى، بويىه بەخۆشحالىيەوه  
ولامى داواكارىيەكەى خواوهند دومۇزى دايەوه :

ئۆتۈ فرمىسىكىكى وەرگرت وەك قوربانىيەك  
وەكى خواوهندى بەزهىي فراوان لىيەوه بەزهىي دەبىنم  
دەستەكانى بگۇرپ بۇ دەستى ئاسك  
قاچەكانىشى بگۇرپ بۇ قاچى ئاسك  
دەستى دىۋوٽھفتارەكانى جالا نەيگاتى  
و خۆى پزگاركىد بۇ شۆبىيرىلا

بەشى خواوهند دومۇزى-بىرگەى نۆيەم  
جارىكى تر خواوهند دومۇزى جەخت دەكتەوه كە ئەو مەرفە نىيە  
بەلگۇ مىردى خواوهندىكە بەمانا مىردى خواوهندە ئانانايە، ئەمەش  
ماناي ئەوهى كە رۇلى خواوهندى دايىك بوونى ھەبوبو له كۆمەلگائى  
كوردى سۆمەرىدا ھەتا ھەزارە سېيەمى پ.ز:

ئەی خانمە پیرە داناكە من مرۇڭ نىم بەلكو مېردى خواوەندىكەم  
لىيىگەرى با كەمىڭ ئاوى قوربانىيەكانم بخۇمەوه  
لە گەنمى چاندن كەمىڭ بخۇمە.

بەشى خواوەند دومۇزى-برىگەى دەيەم  
لەمالى خواوەند پیرە داناكەدا بىلبىلى و پىش ئەوهى خواوەند  
دومۇزى تەواو بىت لە خواردنەوهى ئاوى قوربانىيەكان و گەنمى  
چاندن دىيورەفتارەكان هەلىانكوتايى سەرى و لە ژۇورەكەيدا دەستىيان  
بە ليىدانى كرد. ئەوهش ماناي وايه كە هيىزە شەرانىيەكان ھىيج  
مانايەك بۇ پىرۆزىيەكان نازانى:

دىيورەفتارى يەكەم ھاتە ژۇورەوه  
لە رۇومەتى دومۇزىدا بە بزمارىكى درىيىزى كونكەر  
بەدواشىدا دىيورەفتارى دووهەميش ھاتە ژۇورەوه  
دەستىكەد بەليىدانى دەم وچاوى دومۇزى بەگۈچانى شوانىيەكە  
لەدواتردا دىيورەفتارى سىيەمەميش ھاتە ژۇورەوه  
ئەوهى لە تاسى شىرەكەدا بۇ پشتى و بە بەتالى فەرىیدا  
دىيورەفتارى چوارەميش دواى ئەو ھاتە ژۇورەوه  
پەرداخە پىرۆزەكەى لە شويىنى ھەلواسىنەكەى فەرىیدا  
دواتر دىيورەفتارى پىنجەمەميش ھاتە ژۇورەوه  
تاسە شىرە بەتالەكەى شكاند  
ھەروا پەرداخەكەى شكاند و ئىدى دومۇزى لەناو زىنداندا نەما  
ژۇورەكەى كەوتە بەر ھەرھەشەي رەشەبا

بهشی خواوهند دوموزی برگهی یانزهیم  
ههروهها ددق و بهشی دیکه ههن دریدهخهن که خواوهند دوموزی  
بهرهو مردن رویشته بهته واوی ویستی خوی ودک قوربانیدانیک بو  
ئهوهی مرؤف و زهوي و ژیان پربکات له خیر و بیری زور:  
ئاههودتا بزر دهبیت، ئاههودتا بزر دهبیت له باوهشی زهوبدا  
زمینی مردوهکان پر دهکات له خیر و بیری زور  
ئهی پالهوان برق بهرهو زهمنه دورهکانی دوای پهنهندی بینینهوه  
بهو شیوههی بهشی چارهنووسی خواوهند دوموزی کوتایی دیت.  
له ههزارهی دووهدی پ.ز چهمکی باوهپی خواوهند دوموزی  
(مهلهک تاووس) گوازرايهوه بو خواوهند ننجیزیدا ۵۳ لهسهدهی

- 
۵۲. بروانه سه رکیشی ژیری یه که مین، فراس سواح ل ۳۱۱-۲۰۶ له بارهی بهشی  
چارهنووسی خواوهند دوموزی.
۵۳. ته مووز باوهپی نه مری و به رجهسته بوون ل ۲۰۰.

شازاده‌ی سۆمەری جودیا سەددەی زنجیرەی ئۆرى سىيەم نزىكەی ۲۳۵۰ ب.ز. خواوهند ننجيزیدا خواوهندىيکى كوردىيىه لە پىاهەلدانە خواوهندىيە سۆمەرييەكاندا نازناوى خزمەتكارى زەمینى فراوانى دراوهتى.

لە گۇرانى ئۆرنامۇدا ھاتوھ كە مىردى خواوهندە ئەزىموابىھ و كورپى خواوهند نينازۋىيە و لەگەن خواوهند دومۇزى ( مەلەک تاواوس ) ناسىومانە كە پاسەوانى دەرگاي خواوهندى سۆمەريي ھەرەگەورەيە ئانا لەدەقى ئادابادا، كاتىك مار دروشەكەيەتى بېرىۋاى وابوو كە ئەھ خواوهندى دانايىيە پېش ئەھوھى بچىتە لوتكەھ ( بانتىيون ) كۆمەلگەمى خواوهندە كوردىيە سۆمەرييەكانھوھ لە ( ۲۳۵۰ ب.ز ) و ناوى باوکى نينازۋىيە كە ماناي لە سۆمەريدا بە ( گەورەي باش ) دېت. ماناي ناوى نينجيزیدا بە تەواوى نەناسراوە بەپىي بىر وبۇچۇونى زانا شوينەوارناسەكان.

ھەندىيکيان دەلىن بەماناي خاوهنى درەختى دادپەرەورەي دېت و ھەندىيکيشيان دەلىن بەماناي درەختى ژيان دېت.  
من واى دەبىئىم كە ناوى خواوهند نينجيزیدا ناوىيکى كوردىيى تەواوە لەچوار بىرگە پىك دېت بىرىتىيە لە : NIN = خواوهند

٥٤. بىگەرييە بۇ فەرەنگى خواوهندەكان و ئەفسانەكان، لەبارەي خواوهند نينجيزیدا ل ۱۳۷

يانخاون له سۇمەريدا،  $\hat{E}Y = GY = JIY = ZIY$  ئەوهى، ژيان و  $DA$  دەبەخشىت.

ناوهكە هەممۇسى پېكەوه بەماناى ئەو خواوهندەي كە ژيان دەبەخشىت دېت و لەويشەوه ناوى ئىزىدى ھاتوه كە بەماناى دروستبوون يان نەتهوهى خواوهند نىنجىزىدا ھاتوه.

شىوهى ئىستاي كوردى ئىزىدى بۇ ناوى خواوهند نىنجىزىدا برىتىيە له خواوهند ئىزى كە خواوهندى ھەرە دېرىنە له ئايىنى كوردى ئىزىدىدا، لەسەر ئەو بەنەمايە ئەوا رەچەلەك و رېشە ئايىنى كوردى ئىزىدى دەگەرەتەوه بۇ خواوهند نىنجىزىداي دېرىن كە ئەمەش ھىچ كەمەك ناگەيەنىت بە باودپى ئىزىدىايەتى و كارىك ئاسايىيە تايىبەت بە بىرى ئايىنى لەلائى گەلان خواوهندى عىبرانىيەكان ناودەبرا بە ئەدوناى و يەھوھ و بەم شىوهە:

**PEDSÊ MIN EWIL ٥٦. خواكەم لە پېشدا شازادە بۇوه**

**MÎR BÛ**

٥٥. هەردوو پېتى E و C دەگۈرپىن لە زمانى كوردىدا وەك ( سرایيقۇ - سراجىقۇ )

٥٦. وتهىكى پىرۇز: حاجى فەقىر كېرىايەوه لەسالى ١٩٨٠دا لە گوندى باعەدرا. بىگەرپۇھ بۇ داب و نەرىتى گوندى ئىزىدى. لايەنى ئەنترۆپىلۆجى، خدر سلىمان ل ٧٣-٧٢، بىروم وايە شازادەي مەبەست لەو گوتە پىرۇزە برىتىيە له مەلەك تاواوس.

## خاوهنى سوپايىھكى گەورە بۇو BÛ

## خاوهنى سوپايىھكى گەورە بۇو BÛ

### BI HEFTÎ SURÊD SILTAN EZÎ RAY XEBIR BÛ

بەپىيى بەلگە و دەسکەوتە شويىنەوارىيەكانى لەبەر دەستدا بۇو ئەوا دەقى كوردىيى سۆمەرى پەيوەست بە چار دەنۈسى خواوهند دومۇزى (مەلەك تاۋوos).

يەكەم بەشى ئايىنى كوردى ئىزىدييە لەبەر ئەوهى ھەموو سومبولە پىرۆزەكان لە خۇ دەگرىت كە هەتا ئىستاش دادەنرىت بە گرنگترىن پىرۆزىيەكانى ئايىنى ئىزىدييەتى وەك:

• پىرۆزىكىرىدىنى درەختەكان:

ئىزىدييەكان ھەندى جۇر لە درەختەكان پىرۆزە لەلايان و بەتايىبەتىش درەختى ھەلبۇ لەو باوەرەدام كە بريتىيە لە درەختى سamar ( السمار = پرووھكىيىكى گىايىيە لاسكىيىكى ىاست و درېئى ھەيە و لە شويىنە تەپ و ئاودارەكاندا دەرۋىيت و بۇ دروستكىرىدى سەبەتە و حەسىر و پانجىن و ... هەند بەكاردىت كە پىددەچىت قامىش يان زەل بىت ) ( وەرگىپ ) كە فريشتهى پاك لەخەودا بىنويەتى ( دومۇزى ) ( مەلەك تاۋوos ) لەچوار دەورم رووھكەكان گەشەيان دەگرد و بەخىرايى بەرزىدەبىنەوە.

لەناخى زەوپىيەوە يەك روودەك بەتهنە راۋەستابۇو و سەرى دانەواند  
لە بەردىمدا.

• پېرۋۆزگەنى ئاڭر:

ئىزىدييەكان ئاڭر پېرۋۆز لايىن لەبەرئەوهى دومۇزى (مهلهک تاووس)  
ئاڭر لەلای پېرۋۆز بۇو و ئاڭردانىيەكى پېرۋۆز تايىبەتى ھەبۇو، كە  
دېۋەفتارەكانى دونىيە ڇىرەوهە بە ئاوى سارد كۈزاندىيانەوهە.

لەسەر ئاڭرداňە پېرۋۆزگەم ئاۋىيەكى سارد پۇيىنرا  
كوردەكان ھەموووپيان تا ئىستاش سوپىند بە ئاڭر دەخۇن.

• پېرۋۆزبۇونى پەرداخ:

ئىزىدييەكان پەرداخىيەك پېرۋۆز دەكەن كە دروستكراپىت لە  
كائزايەك كە ناوى دەبەن بە شريكە ھاوبەش (مهلهک تاووس)  
پېرۋۆزگەنى ئىزىدييەكان بۇ ئەو پەرداخە برىتىيە لە پېرۋۆزگەنى  
پەرداخى فريشته (مهلهک تاووس) كە لەلایەن دېۋەفتارەكانى  
جىهانى ڇىرەوهە شكىنرا:

پەرداخە پېرۋۆزگەم لە شوپىنى ھەلۋاسىنەكەمى كەوتە خوارەوهە  
پەرداخەكەم شكا.

• پېرۋۆزى شوان:

شوان پىيگەيەكى پېرۋۆزى ھەيە لەلای ئىزىدييەكان و پېرۋۆزگەنى شوان  
لای ئىزىدييەكان برىتىيە لە پېرۋۆزگەنى فريشتهى پاڭ شوان(مهلهک  
تاووس):

گۆچانى شوانەكە نەما و با بىردى.

• پیرۆزگردنی ئازهله مالییه‌کان:

ئازهله مالییه‌کانی وەکو مەھر و بىزنى خاوهنى پېيگە و پیرۆزبىيەكى تايىه‌تن لە ئايىنى ئىزىدىدا لەبەرئەودى ئازهله فريشتن (مهلهک تاووس):

بىزنه گەنچەكەم پىشە لازۇردىيەكەي دەخشىنېت لە خاك و خۇل  
بەرلەودى مەركانى ژۇورەكەم قاچە نوشتاوەكانىيان بەر زھوى كەوتەن  
بەللى ئاسى شىرىھەم شكاوه و هىچ شىرىيەتى تىادا نىيە.

يا دەلى :

ژۇورەكەم كەوتە بەر دەمى پەشمەبا

• قەددەغەكردنى خواردنى ھەندى جۇرى سەۋەزەوات:

ئىزىدایەتى خواردنى ھەندى جۇرى سەۋەزەواتى قەددەغەكردوھ وەك  
كاھوو لەبەر پیرۆزىي فريشته (مهلهک تاووس) لەبەرئەودى لەناویدا  
خۆى حەشارداوھ كاتى پايكىردوھ لەدەست دىۋەرەفتارەكانى جىهانى  
ژىرەوھ :

ئەى خوشكەكەم... خۆم دەشارمەوھ لەناو گژو گىادا

(ئەو سەۋەزەواتانە لەزۇوودا ناودەبران بە گژوگىيا):

كەس ئاگادار مەكەرەوھ لە جىيگەي خۆ حەشاردانم

خۆم حەشاردەدم لەناو گژوگىيات كورتە بالا

كەس ئاگادار مەكەرەوھ لە جىيگەي خۆ حەشاردانم

خۆم دەشارمەوھ لەناو گژوگىيات بالا بەر زدا

كەس ئاگادار مەكەرەوھ لە جىيگەي خۆ شاردىنەوەم

قەددەغەکردنی میزکردن و پیساپاکردن و ... هتد. لە پیسی  
کردنە ناو جۆگە و قەددەغەکردن لە سەرچاوه و رېرھوی ئاودا:  
ئىزىدایەتى لە سەر شوینكەوتوانى پیسکردنی جۆگە و سەۋازىي  
قەددەغەکردوھ لەبەرئەوھى فريشته (مهلهک تاووس) خۇى تىادا  
حەشارداون لەناو جۆگەلە و سەۋازىي لەكتى پاکردىدا لەدەستى  
دېورەفتارەكانى جىهانى ژىرھوھ:

خۆم حەشار دەدمە لەنىوان جۆگەلە و سەۋازىيىدا  
كەس ئاگادارمەكەرھوھ لەجىڭەھى خۇ حەشارداڭ  
خوشكەكەھى ولامى دەداتھوھ:

باشەگە ھارەكانىت بەمخۇن ئەگەر شوينەكمەم بە كەس و ت  
سەگە رەشەكان

سەگى پاسەوانى رانەكمەت  
سەگە درېندەكان كە هييمى دەسەلاتى تۈن

پىرۆزكىردىنی ھەندى جۆرى خواردىن و خواردىنهوھ و قوربانى:  
ئىزىدایەتى ھەندى خواردىن و خواردىنهوھ لايىان پىرۆزە لەبەرئەوھى  
دېورەفتارەكانى جىهانى ژىرھوھ كە فريشته(مهلهک تاووس) يان  
راودەنا ئاوى قوربانىيەكانىيان نەدەخوارد و نەدەخواردھوھ :  
دېو رەفتارەكان:

خواردىن ناخۇن و خواردىنهوھش نانانسىن  
لە ئاوى قوربانىيەكان نزىك نابنەھوھ

دياريبيه كان قبۇول ناكەن كە دەرۈونەكان ئارام دەكەنەوه.

• پېرۋىزى ژنهيان و خۆشەويىتىي مندال:

ژنى شووكىدو پىگەيەكى تايىھەتى ھەيە لە كۆمەلگەي ئىزىدىدا و خۆشەويىتىي ژن و مندال ئەركىكى ئايىنى پېرۋە لە بەرئەوهى ئەو دىۋەرتارانەي كە فريشته ( مەلەك تاۋوos ) يان راوددو دەنا مندال و ژنيان خۆش نەددەويىست:

دىۋەرتارەكان:

ناچنە باوهشى ژنهوه

مندالى جوانىشيان قبۇل نىيە.

• خيانەتكىردن كارىكى قەدەغەيە لە ئايىنى ئىزىدىدا و برىتىيە لە گەورەترين گوناھ:

كاتىك دىۋەرتارەكانى جىهانى ژىرەوه هانى جىشتىنیيانى خوشكى فريشته ( مەلەك تاۋوos ) دا بۇ دركاندىنى نەيىنى خواوهند فريشته دومۇزى جىشتىنیانا رەتىكىردهو كە خيانەت بکات بەشىوهەكى بنەبىر، لەسەر ئەو بنەمايمە خيانەتكىردن و دركاندىنى نەيىنى يەكىكە لە گوناھە گەورەكان لە ئايىنى ئىزىدىدا.

• پېرۋىزى رۆز

ئىزىدىايەتى رۆزى لا پېرۋە، لەكاتى نويىزكردىندا لە بەيانيان و ئىيواراندا رۇوي تىيدەكەن و سويندى پىيىدەخۆن . پېرۋىزى رۆز لە ئايىنى ئىزىدىدا لەمەوهەتەوە كە خواوهند فريشته ( مەلەك تاۋوos ) ( لە رابوردوودا بىنیمان كە چۈن خواوهندى رۆز جىڭەي خواوهند

دومۆزى گرتەوە، کاتیک فریشته (مەلهك تاووس) ھانای برد بۇ خواوهندى رۆز دژى دیورەفتارەكانى جىهانى ژىرەوە خواوهندى رۆز ئۆتۈ (بەھانايىھەنە دەستى ئاساك بۇ ئەوهى بتوانىيەت چەپلە دەستەكانى گۆرى بۇ دەستى ئاساك بۇ ئەوهى بتوانىيەت چەپلە دیورەفتارەكانى جىهانى ژىرەوە:

ئەی ئۆتۈ تۇ بىرای ژنەكەمى و منىش مىردى خوشكەكمەنم  
لە ئىرىيەك ژنهەيتانم تەواو كرد  
من لەلايەن لېيە پاكەكانمەوه  
ماچى لاشەپ پيرفۇزى ئاناناي كرد  
دەستەكانم بىگۇرە بۇ دەستى ئاسك  
تادەستى دىيۇ رەفتارەكانى جالا نەمگاتى  
تاخۇم رىزگار بىكم بۇ شۇبىيريلا  
خواوهندى رۇز ( ئۆتۈ ) ولامى دايەوه  
ئۆتۈ فرمىسىكىكى كرده قورىبانى  
وەبەزەيىھەكى گەورە لە بەزەيى ئەوهەوه بىنى  
دەستەكانى گۇرە بۇ دەستى ئاسك  
قاچەكانىشى گۇرە بۇ قاچى ئاسك  
دەستەكانى دىيۇ رەفتارەكانى جالا نەيانتوانى بىكەنلى  
و توانى خۆى رىزگار بکات بۇ لاي شۇبىيريلا  
لە جىگەيەكى تردا فرىشتە دومۇزى داوا لەخواوهند ئۆتۈ  
كە دەست و قاچەكانى بىگۇرېت بۇ دەست و قاچى مار:

ئەمەش ھۆکارىيکى ترە بۇ پېرۋىزى مار لاي ئىزىدىيەكان چونكە مار  
ھىمماى خواوهند نىنجىزىدا بۇوە كە خواوهندى ئىزىدايەتى كۈن  
بۇوە.

وېنەي مار لەسەر دەرواژەپەرستگای ئىزىدى ھەمە كە لالشى پېرۋىز  
ھەتا ئەمەرۇش.

• پېشىكەشكىرىنى خواردن بۇ رېبوار و ھەزار:

ئىزىدايەتى باودەريان وايە كە ( مەلەك تاواوس ) دەردەكەۋىت بەشىۋە  
شاراوه وەك رېبوار يان مىوان لەبەر ئەوه رېزگەرنى مىوان و رېبوار و  
ھەزار ئەركىيکى پېرۋەز لەلايان لەبەرئەوە فريشته ( مەلەك تاواوس )  
كاتى ھەلھات لە دىيورەفتارەكانى جىهانى ژىرەوه چووه مالى خانمە  
بىلبى بۇ داواي خواردن و ئاو:

ئىھى خانمە پىرە داناڭە، من مرۇف نىم بەلكۇ مىردى خواوهندەم  
لىيگەر ئەمەن ئاوى قوربانىيەكان بخۇمەوە.  
لە ھەويرى مۇرۇرىش كەمەن ئەن بخۇم.

• رې ئىزىدىيەكان لە جىيگەمى چۆل و ژۇورى تارىك:

ئىزىدىيەكان رېيان لە شويىنانە دەبىتەوە لەبەرئەوە  
فرىشته ( مەلەك تاواوس ) خۆى تىادا شاردۇتەوە و رېزگارى نەبۇوە لە  
سزاي دىيورەفتارەكانى جىهانى ژىرەوه و كۆتايى پېيھاتووه:  
دىيورەفتارى يەكەم ھاتە ژۇورەوه  
لەرۇومەتى دومۇزىدا بە بىزمارىيکى درېزى كونكەر  
دىيورەفتارى دووهمىش دواي كەوت بۇ ژۇورەكە

ئەویش لەدەم وچاوى دومۆزى دا بە گۈچانى شوانەكە  
دواى ئەویش دىئورەفتارى سىيەميسىخ خۇى كرد بە ژۇورەكەدا  
ھەرچى لە تاسى شىرەكەدا بۇو رشتى و بە بەتالى فېنى دا  
دىئورەفتارى چوارەميسىخ دواى كەوت بۇ ژۇورەكە و  
پەرداخە پېرۋەزەكەى فېيدا لە جىتكەمى ھەلۋاسىنەكەمى  
دواى ئەویش دىئورەفتارى پىنچەميسىخ ھاتە ژۇورەوه و  
ئالەو كاتەدا دومۆزى لەناو زىندواندا نەما و ژۇورەكەش كەوتە بەرددەم

دەشەبا

• پېرۋەزى زەۋى:

ئىزىدایيەكان زەۋى پېرۋەز لايىن چونكە فريشته ( مهلهک تاووس ) بىز  
دەببۇ و دەھاتەوه دەر لەناخى زەۋىيەوه:  
ئا ئەوەتا بىز دەبىت لە ناخى زەۋىدا.

زەۋى مردووهكەن پېر دەكات لە خىر و بىرى زۆر.

• پېرۋەزى شەشان:

ئىزىدایيەكان شەشالىيان لا پېرۋەز لەبەرئەوهى ئامىرى ژەنинى تايىبەت  
بۇوه بە فريشته ( مهلهک تاووس ):  
شەشالەكەى ھەلۋاسى بە ملىدا و دەستى كرد بە گريان و لَاۋاندەوه.  
لە بەشى دابەزىنى خواودنە ئانانان ئىنى فريشته ( مهلهک تاووس )  
دەبىنин باسىكى ترى شەشالى پېرۋەزكراوه:  
لە ( كولاب ) دومۆزى جلوېرگى كرانبەھاى لەبەرگىد

چوه سهр عدرشەكەي و حمۆت دیورەفتارەكان كەوتنه سهري وەك  
ئەوهى لەگەل

پياویکى نەخۆشدا دھىكەن و شوانەكە لە فۇوکردىنى  
شمشاڭ و زورناكەي كەوت.

• قەددەغەكردىنى لەبەركردىنى جلوبەرگى رەنگ شىن:

ئيزىدایەتى لەبەركردىنى جلوبەرگى رەنگ شىنىي قەددەغەكردووه لەبەر  
ئەوهى شين ئەو رەنگىيە كە دەم و چاوى فريشته دومۆزى (مهلهك  
تاووس) گرتى كاتى لەلايەن دیورەفتارەكانى جىهانى ژىرەوه تووشى  
ئازاردان هات.

لە دەقى دابەزىنى ئاناناندا بۇ جىهانى ژىرەوه بەم شىوهيدە هاتووه:-  
دومۆزى گريا تا دەمەچاوى شين ھەلگەپا ٥٧.

• ئەركى دابەشكىرىنى شير يان ماست بەسەر ھەزاره  
دەستكۈرتهكاندا لە بەيانى رۆزى جەڙنى سەرى سال ( سەرى سالى  
ئىزىديدى):

پېشىشەشكىرىنى قاپىيەك ماستى رۇون بۇ دراوسىيكان لە جەڙنى سەرى  
سالى ئىزىديدى كە رېكەوتى رۆزى چوارشەممەي يەكەمىي مانگى  
نيسانى رۆزەھەلاتى (كوردى) دەكات دادەنرېت بە

---

٥٧. سەركىشى ژىرىي يەكەمین: فراس سواح، دەقى دابەزىنى ئاناانا بۇ جىهانى  
ژىرەوه ل ٢٩٦-٣٠٦

ئەركىيکى ئايىنى لەبەر ئەوهى فريشته دومۇزى (مهلهك تاووس) بەم  
شىوه كاره هەلساوه:

منم ئەو كەسەئى كە ماست ھەلدىگرم بۇ مائى ننجال  
• پيرۆزىي ھەندى جۈرى گول:

ئىزىدييەكان ھەندى جۈر گوليان لا پيرۆزە بە تايىەتىش ( گولالە  
سورە + ھەلە+گولە نيسان + گولە مىلاقە ) كە دەركاى مالەكانى  
پىدەرپازىننەوە لە جەزنى سەرى سالدا لەبەرئەوهى فريشته (مهلهك  
تاووس) لەناویدا راڭشاوه كاتىك رايدەكرد لە دەستى دىۋورەفتارەكانى  
جىهانى ژىرەوە.

• پيرۆزىي عەبا :

ئىزىدایەتى عەباى لا پيرۆزە كە ئەو عەبايه چىراوە لە خورى كە  
ھەزار لەبەرى دەكتات (ھەزار = فقير= چىنييکى ئايىنى ئىزىدييە)  
دەركەوتونە كە فريشته (مهلهك تاووس) لەو جۈرە عەبايهى  
لەبەرگردووە (لەكتى گەرانەوهى لەدونياى ژىرەوە). لە دەقى  
دابەزىنى عەشتار بۇ جىهانى ژىرەوەدا ھاتونە لە ئەفسانەئى ئەتكەدىدا  
58، ئەو ئەفسانەيە ھاوجووته لەگەل نموونەسى سۆمەريدا بە راھدىيەك  
وەك وېنەئى رەسمەن وايە:

(بىبەن) و بىشۇن بە ئاوى پاك و بۇندارىكەن بە بۇنە خۆشەكان.  
عەبايهى سوورى لەبرىكەن و لىكەرىپەن شەمالە لازۇمردىيەكە

لېيبدات.

ئيزيدايەتى ئايىنېكى كوردى دىرىينە، بۇ ئەمەدى باسى ئايىنېك بىكەين كە مىزۋەتكە ئەيشتۇتە نزىكە ٤ ھەزار سال، ئەمە ئىمە هەولىكى نەزۆك دەدەين وەك ھەولى ئەمە كەسە وايمە كە بىرەمەرى لەدەستداوه و گەرەكىشىتى رابووردووو خۆيىشى وەپەرىپەتەوە، بەلام لەلايەنى كردارى و جىبەجىكىرنە دەكىرىت بلەين كە ئيزيدايەتى وەكۆ ئەوانىتە لە ئايىنە كۈنەكان بە قۇنانغى جىياوازدا تىپەرىبۇوه. لە قۇنانغى يەكەمیدا واتە لە سەرتاڭ ھەزارە دووەمى پ.ز خواوهند نىنجىزىدای پەرسىتوھ (ئىزى) و پىادەي باوهەرى خواوهند دومۇزى كردوه (مهلهك تاواوس) يان بەرجەستەبوونەكانىيان و دەركەوتىنەكانىيان.

ھەروەكۆ ئايىنەكانى دىكە ئەلاتى نىوان دوو رووبار ھىۋاش ھىۋاش گۆرەراوه لە سىما بە پىتى زەمینىيەكە بۇ سىما رۆحىيە گەردوونىيە رۇوتەكە ئە شىۋىيەك لە ناواخنىدا توانى ھەمۇ خواوهندە ناوخۆيىيە دىرىينەكان لەخۇ بىگرىت(كە جۆراوجۇر بۇون بە جىياوازبۇونى ئەركەكانىيان وەك خواى بارا- خواى چاکبۇنەوە- خواى ھەورە بروسكە- خواى ھەورە تريشقە- خواى ئاو) ھەتا گەيشتۇتە يەكتاپەرسى و بۇتە خودا (خودى = يەزدان) خواى تاك و تەنها، ئەمەش لەكتىيەكدا بۇوه كە ناتوانىن لەسەردهمى ئىستادا دىيارىي بىكەين.

لهههمان کاتیشدا ئىزىدایهتى پارىزگارى لە پېرۇزى فريشتهى پاڭ (مهلهک تاووس) كردوه بەو سىفەتە خاوهنى باوھرى ئىزىدایهتىيە هەتا ئەمەرۆ و خواى خوا ( خودى ) يەكسانە لە بەرامبەر ( الله ) ئى بەرز و پېرۇز بە تەواوھتى لە رووى توانا بىكۈتاڭانىيەوە و لە رووى توانا و دەسەلات و بەزەيى و تاك و تەنھايى و هەرمانى و بەرزى و گەورەيى و لىخۇشبوون و بەزەيى فراوانى و سزاي توندىيەوە.

كولتورى ئايىنى ئىزىدى كۈن زارەكىيە كە برىتىيە لە گوتەپېرۇز كە خەلگى گىرۋاپىيەتىيەوە و بە تايىبەتىش ( البيره الابرار ) ئەوانەپارىزگارىييان كردوه لە بەرددەۋامىي نەوە دواى نەوە. ئەگەر ئەو گوتەپېرۇزانەمان خستەرپوو و گەر ھەستايىن بەكۈردنەوەشى لە كىتىپىكدا ئەوا دەبىتە كىتىبى پېرۇز لەلائى ئىزىدىيەكان ھەرودك چۈن زەرددەشتىيەكان كردويانە لە پىشدا كاتىك كە گوتەكانى پېغەمبەر زەرددەشتىان كۆكىرددوه لە كىتىپىكى پېرۇزدا و ناويان نا كىتىبى زەندا ئافىيستا، ھەرودك چۈن جوولەكە ھەستان بە كۆكىردنەوە گوتەكانى پېغەمبەرانيان لە كىتىبى تەوراتدا و ھەرودەھا ئىنجىلى پېرۇز لەلائى مەسىحىيەكان و قورئانى پېرۇز لەلائى موسۇلمانەكان.

لە رېڭەئى ئەو گوتەپېرۇزانەوە دەتوانىن كە پىشاندانىيىكى پەيوەندىيدار پېشىكەش بىكەين بۇ دانايى و كولتور و بەشەكانى ئايىنى ئىزىدى كە برىتىيە لە باوھرى نەمرى و بەرجەستەبوون، ئايىنى رېڭىز راست . ( DÎNÎ RÎYA RAST )

ئەگەر ئەو بەشانەی گوته پیرۆزەکانمان بەش دواى بەش خويىندەوە ئەوا بىگومان دەگەينه بچوكترين ووردهكاري و دانايى و فەلسەفەي ئايىنى ئىزىدى كە جىا دەكريتەوە بە گشتگىرى و قۇولۇنى دانايى و تەواوى. ئەو بەشانە (گوته پیرۆزانە) پېن لە بىرى قۇولۇبونەوە ئىزىدى لەوە كە پەيوەستە بە سروشتى زيان و دەرۈونى مەرقاپايدەتىيەوە. سروشت و لەدایكبوون و چارەنۋوos، ئەوەش ئەنجامى دەيان سەددىيە لە بىرى قۇولۇبونەوە ئىزىدىدا لەوە پەيوەستە بە نەيىنەكانى زيان و گەردۇون، پېشكەوتىنى پېشىنىيەكان لەبارە دېچە و ئاراستەي زيانى مەرقاپ كە كات تىپەر دەكات لەبەرئەوە بۇ كورده ئىزىدىيە يەكەمەكان رۇون بۇوەتەوە هەرودك چۆن لەمپۇدا رۇون بۇوەتەوە بۇ ھەممۇ ئەوانەي بە ئەزمۇنەكانيان مەلە دەكەن لە كون و كەلەبەرەكانى زياندا.

سەرتاكانى دانايى و فەلسەفەي ئايىنى ئىزىدى لە بەشى پیرۆزدا رۇشى دەبىتەوە (QEWLÊ SERE MERGE ) ( كىتىبى مەردووهكان) كە تىايىدا رۇشى دەبىتەوە هەرييەكە لە دەرۈون و زيان و لەدایكبوون و چارەنۋوos و دروستىردن و پەيوەندىي مەرقاپ بە خواودەنەوە و بەرپىرسىيارىتى خواودەندىش بەرامبەر مەرقاپ. ئەم رۇشىبۇونەوانەش بىرىتىن لە داواكارى يان گفتوكۈركى ناوخۇيى يان گفتوكۈيەكى ويژدانىي درېڭ كە داناي كوردى ئىزىدى يان پىاپىكى باش يان ئەيوبى ئىزىدى تىايىدا گەشتى مەرقاپ لە زيان و ئەم چارەنۋوسەي كە چاودەرانى دەكات لەدواى مردن دەگىرەتەوە، ئەوەش

چيرۆکى ئەيوبىمان بىردىخاتەوە لهو بەشەدا كە له تەوراتدا بەناو خۆيەوهىتى بەلام لەوەدەچىت زۆر كەس لەبارەي ئەيوبى كوردى سۆمەرى زانيارىييان نەبېت كە كۈنترە. ئەو دانا يەي كە قىسە دەكەت لهو بەشەدا ئەوه ئەيوبى كوردى ئىزىدييە كە كورەزاي ئەيوبى كوردى سۆمەرىيە، خۇ ئەگەر ئەيوبى تەوراتى لە قۇولى ئىش و ئازار و سكارا و زۆر توورەيدا پېيش ئەيوبى كوردى ئىزىدى بىكەۋىت كە ھەندى جاران دەگاتە ئاستى ھەلەكىردن بەرامبەر بە خودا، ئەوا ئەيوبى ئىزىدى تواناي خۇرَاگىتن و دانا يى و هييمىنى و بىينىنىكى دلى تەواوى ھەيە بۇ دەربىرىنى ئىش و ئازار و سكاراكانى بەشىۋەيەكى باش و بەبى تورەبۇون.

ئەم بەشە نەمرە كە پىكىدىت لە ٧٠ بىرگە يان بەش دادەنرىت بە گىنگەتىن بەشەكان و گەورەترينيان لەپۇرىقە بارەوە لە ئايىنى كوردىي ئىزىديدا كە بە ئامادەبۇونى خەلگى دەخويىنرىتەوە لە كاتى ناشتنى مردوودا و مىژۇوو نوسىنەوەكەشى دەگەرپىتەوە بۇ نزىكەمى سەدەي يانزەھەمى زايىنى سەرەپاى تازەيى بەلام كۆى رۇشنبىرىيەكانى ئىزىدىيى كۆن و نوى لەخۇ دەگرىت.

ئەم بەشە لە سەرتاوه رۇوو گفتوكۇ ئەگاتە خاودنى زانست و زانيارىي ئەوانەي كە خاودن پىكەتى بەرزن لە ئايىنى كوردىي ئىزىدىيىدا، و داوايان لىيەكەت بۇ تىرۇوانىن و قۇولبۇنەوە لە ژيان و مردن (بىرگەي يەكەم و دووهەم)

**ROJEKÊ JI ROJANE** رۇزىك لە رۇزان

پاللّا ئەی زانا زیرەکەكان  
**XELKÊ ÊRFÎ ZANE**  
 نهینیي مردن بدوزنهوه  
**HÎLÛN JI MIRNÊ BIDEN**  
 وەرن ئەی زانا زیرەکەكان  
**XELKÊ ÊRFÎ ZANE**  
 وردبىنەوه لەم گوته پېرۋازانە  
**WERIN LI VAN BEYANA BIFIKIRA**  
 له مردن پەند وەربىرىن بۇ خۇتان  
**SITRIKÊ JI MIRINÊ BO XO BIGRIN**  
 ئاراستەی بەشەكە دەگۈرۈت بۇ چۈنیيەتى مردن كە لە ئاسمانەوه  
 دادبەزىيەت بۇ لەناوبرىنى لاشە و دەستەكان و چوارپەل و ھەستەكان  
 مردن كارىكە خۇ دربازىرىدىن لىي نىيە ئەگەر مەرۆڤ بىھەۋىت يان نا  
 (بىرگەي سېيىھەم و چوارەم):  
**EW SÛRRA MIN DI KUJÎ**  
 دەستەكان و پەلەكان و ھەستەكان لەناو دەبات  
**DEST Û SER Û PE Û QALÎB NIJÎ**  
 پاللّا ئەی مەرۆڤى بەدبەخت بىزى  
**MISKÎ NO BIN ADEMO HIL Û BIJÎ**  
 مردن لە ئاسمانەوه دادبەزىيەت  
**JI BANA NIZIL BÛ EW SURRE**  
**NESIBEK EFRAND BÛ BI MIRRE AMÎ**  
 ئىيەمە پازىن گەرم كەم بىت يان زۇر  
**AMI DIRAZINE HEKE HENDEKE Û HEKE PIRRE**

ئەم بەشە روونىدەكتەوه كە كۈرپەلە لە سكى دايکىدا دەمىيىتەوه بۇ ماودى ٩ مانگ بە ويستى پەروەردگار و لەدوايدا لەدايك دەبىت بەبى ويستى خۆى. خزم و كەس و كار و دەرو دراوسى و هاوريكانيش پىي دلخۇش دەبن و باوك ئاھەنگىكى گەورەي بۇ ساز دەكت لە ديوەخانى هەزاراندا(بە ئامادەبۇونى پىاوانى ئايىنلى ئىزىدى) سوپاسى خوا دەكت لەسەر نىعەمەتكانى

(بېرىگەي ١٥٠ و ٨٧٠ و ٩٦٠ و ١١٠)

لە سكى دايکىدا جىڭىر بۇو BEHRA HEQ WETINÎ و ٩ مانگ تىايدا مايىه وە BEHRA HEQ WETINÎ  
بە ويستى پەروەردگار  
گەشەي مندالەكە تەواو دەبىت بە ويستى پەروەردگار  
BÛTEMAME JI QÛDRETÊ KIRBÛ  
لەناو سكدا كە لە دەرياي هەوراوى دەچىت CÎ BEHREKE  
BI XEMAME  
لە دوايدا مندالەكە لەدايك دەبىت BINÊ GSÎRÊTE ES  
BÛM XULAME  
لەو بىرۇكەيە تىيرامام FIKIRÎM LI WÊ FIKERÊ  
ئەو ياسا و بېپيارە LI MERSÛ MÊ LI FIRWARÊ  
بە سەختى ئەو مەسەلەيەم حىياكىرده وە لەو دەريايىدە MIN  
ZOR FEREQE KIRBÛ WÊ BEHRÊ  
لەچواردەورى كۆبۈونەوه پشتەكان LIMIN CEMA DI  
BUN XIZIM

نزیکەکان و دەرودراویسیکان  
**ÛL Ê ZIM Û CÎ NARE**  
**BABÎ MINÊ KARE JI** باوک سوپاسی خوا دەکات  
**MÊRÊ MÎRA**  
**BI SAYÎ YA DÎ WANÊ D** له خۇشى كۆمەلی ھەزاراندا  
**FEQÎRA BISAYÎYA**  
**DAY Û BABA** لهگەن خۇشى دایك و باوکا  
**QEWAL** كۆرانىيېزان گۈرانى دەلىن و دەف و جووزەلە لېدەدەن  
**WÊ DISTRA ÊN DEF Û SIBABA**  
**ILEHIYO TE EM XENÊ** خوايە پېت بەخشىن مندالىك  
**KIRÎN BÛ AVA**  
**ILEHIYO TE EM** دەولەمەندىت كەردىن ئەرى خوايە  
**XENÊ KIRÎN**  
**JI BERÎ ROJA EM BIMIRÎN** پېش رۆزى مردن  
**TE BI WELEDEKÎ NÊR** دەمان خۇش بکە بە كورپىك  
**EM SAHÎ KIRÎN**

پاشان قۇناغەكانى تر دەست پېدەكەت لە ژيانى مندالەكەدا كە بىريتىه  
 لە قۇناغى مندالى كە شەو ورۇز تىايىدا دەگرى، دواتر قۇناغى تازە  
 پېڭەيشتو و دواتر قۇناغى لاۋى و دواتر قۇناغى ڙنهىيان ( ئالىرەدا  
 پىاو باشەكە جەخت دەكەتەوە لەسىر ئەمەد باش و بىروادار كە  
 مىدالىيى مىر ھەلەگریت ( خودا ) و ھەرجى تووشى ئەمەندا كە دەبىت  
 لەمال و ئائتون ھەتا رۆزى مردن ئەمەن دەخواوه يە .  
 - بېرىگەي دووەم ھەتا نۆزدەھەم -

**CI WELEDEK Î MISKÎNE**  
**DANABÛ LI NAV** دانرا  
**TABÛTEKE DARÎNE**  
**BI SEVÊ** شه و بروز به که و تن و هستانه و و گریان ده با ته سه ر  
**Û ROJÊ HEJÎNE Û QÎRÎNE**  
**ILHÎYO PIRR** ئهی خواي به خشنده و به زهبي زور  
**KEREME**  
**SIFQETA** لیخوشبوونت همه بیت به ران بمر نهودی ئادم  
**HEBIT LIBIN ADEME**  
**TE EM RAKIRÎNE SER** هر تو ئیمهت خولقاندوه  
**QEDEME**  
**LI SER QEDEMA** وات لیکردوین له سه ر قاچه کانمان برقین  
**DI GERRÎ YAM**  
**RÛH HATE DEST Û** گیان که وته دهست و قاچه کانمه وه  
**PÊYAN**  
**ILEHIYO BI TE** ئهی خواييه تم واو که وره بوم  
**FIRRIYAM**  
 دواتر پیاو چاکه که داوا ده کات له خودا که وا ریگای هه ق و راستی  
 پیشان برات، ئه م بیرون که يه ئه و بیرون کانه مان و بیرون دینیتھ و که  
 با وه ریکی ئایینیان دروست کرد له سه رده می کور دیی کاشیدا (۱۵۰۰ پ.ز)  
 که ده لیت مرؤوف چاوی دلی نیه که مانای گوناھ و هله بزانیت و

تهنها خودا دهتوانیت که رووپوش لابدات له چاوی دلی مرؤوف ۵۹.

- برگهی بیستهم -

لهدوايیدا پیاو چاکهکه رافهی ئهو حال و ئهحواله دهکات که توشی بووه له هەزاری و نەگبەتی و رووداو و ونکردنی گورهیی و خوشی و دەسەلات، له گىرپانهوهی گوتهی پيرۆزدا دەردەکهويت که خودا له پشت ئهو نەگبەتی و رووداوانهوهی که بەسەريدا هاتوه بەلام ئىيمە نازانىن ئەوهی که بەسەريدا هاتوه له ئەنجامى لاملى و پابەند نەبوونى و كەمەترخەمى بووه له ملکەچى بۇ خوا يان نا، يان بەھۆى گوناھانىكەوه بووه که ئەنجامى داون بۇ تاقىيىرىدەنەوهى دوورايى قولى و چەسپاوى باوهەرى بەندەباشەكەى. بەھەرحال بيرۆكەى خۆپاراستن له خراپەكارى وەك پارىزدرېتى حالى تاك و خوشىيەكەى هەميشه زياتر رووبەرپووی گومان دەبىتەوه وەك له بيرۆكەى دادپەروھرى، هەميشه تووشبونى پیاوچاکان به بەلا و نەگبەتى رووداۋىتكى ئاسايى بووه وەك حالى هەمووان ، ئەم

59. بگەرييە بو ماوهى بىرگەكانى گوتهی پيرۆز له كىتىبى داب و نەريتى گوندى ئىيزىدى لاينى ئەنترۆپيولوجي، خدر سليمان.

کیشیهش به بەردەوامی ویژدانی مرۆڤی شەرمەزار کردوه له دېرزمانهوه و تائیستاش بەتاپەتیش کاتیك ململانیکان توند دەبن لهناخی مرۆڤدا له نیوانی هەستکردنی بەوهى کە سزا دەدریت لهسەر گوناھیك کە نەیکردوه و له نیوان ئەو باوەرەي کە بېرىارى خوا بەسەر بەندەكانىدا بېرىارىكى دادپەرەنەيە و پەندەكانى لهو بېرىارە پەنهانە لهسەر مرۆڤ، لهەمموو کاتیكدا پیاو چاڭ واى دەبینیت کە مرۆڤ له نەبووەوە دروستکراوه و چاڭە و خراپە هەر لهخواهید، ئەگەر خوا رېگای پیشان دا بۇ چاڭە ئەوا کارى چاڭ دەكات و خۇ ئەگەر رېگای خراپەشى نیشان دا ئەوا خراپە دەكات، ئا لېرەدا پیاو چاڭ له خوا دەپاریتەوە کە رېگای چاڭە و راستى نیشانبدات بۇ ئەوهى جەخت بکاتەوە کە له قورپىكى باش و پاڭە و زۆربەي کاتەكانى بە يادى خوا بەسەر دەبات و سوباسى دەكات و لهگەورەيى و ھىز و دەسەلاتى را دەمینیت،

بەرای پیاوچاڭ مرۆڤ ھىچ ھىز و توانا و دەسەلاتىكى نىيە ئەگەر مردن يەخە پېبگەتىت کە بەللىنىكى ھەق و راستە.

- بېرىگەي بىست ھەتا بىست و شەشم-

مردن ھەزار و دەولەمەند ناناپىت و دەولەمەندى و ئالتون ھىچ سوودىكى نىيە لهگەلەيدا، گەر فريشتهى مردن ئىزرايىل ھات ھىچكەس ناتوانىت له دەستى ھەلبىت، ئەو فريشتهى خواي تاك و تەنھايە گيانى مرۆڤەكان دەكىشىت ھەندى جار وەك ھەزار دەرەتكەۋىت و ھەندى جارىش وەك كور و ھەندى جارىش بەشىوهى كەسىكى ئاسايى

دهردهگه‌ویت، ئەو کور له باوک جیاده‌کاته‌وه و گیان له لاشه  
جیاده‌کاته‌وه.

برگه‌ی ۲۷ هەتا برگه‌ی ۳۶ –

ئەم بیروبوجوون و ویناکردنانه‌ی تایبەت به فریشته ئیزرائیل  
گوازراوەتەوه بۆ ئیزدایه‌تى بەکاریگه‌ری ئایینی زەردەشتی، هەروەك  
چۆن گوازراوەتەوه بۆ ئایینه‌کانی يەھودییەت و مەسیحیەت  
لە دواتریشدا بۆ ئیسلام میش.

دواتر پیاواچاک حائى خۆى ئاشكرا دەکات له کاتى مردن و ئەو  
دابونەريتەی كە پیش ناشتنى مردوو كە چۆن مردن رپووبەرپووی  
سەرچەم مەرۆفەكان دەبیتەوه و ھيچکەس لىي رېزگار نابیت دواتر  
دەچىتە سەر باسى دابو نەريتى ناشتنى مردوو له گۆردى. وەسفى ئەو  
فریشتانه دەکات كە له گۆردا دىن بۆ پرسیارکردنى كە چۆن له  
ترسیکى گەورەدایه له شىّوە ترسناکەكەيان، رپوونىدەکاته‌وه كە چۆن  
فریشته زيان بە باوەرداران و چاکەكاران ناگەيەنن و ئەوان بەو ئەركە  
راسپىردرارون له لايەن خواوه.

لىرىدە ئاراستەی بەشەكە دەگۆرۈت:

دوو فریشته دادەبەزن بۆ لای و ئەوان دەيىناسن و دەشزانىن كە چەند  
پیاوىيکى چاڭ و باش بۇوه.

برگه‌ی ۳۷ هەتا برگه‌ی ۶۷ –

دواتر بەشەكە لە كۆتايىيەكەيدا دەچىتە سەر باسى سزا و  
لىپرسىينەوە رۇونىيدەكتەوە:

چۈن مىردوو دەپەرىيەتەوە بەسەر پردى سېراتدا كە ئەو شوينەيە حساب  
لەگەلن مەرقۇدا دەكىرىت كە چەند بەشىكە: بەشىكىيان بەھەشتە و  
بەشىكىيان دۆزدەخە و بەشى سېيەميشيان دووكەلە، چاڭكەكاران دەچنە  
بەھەشتەوە و گۇناھكارانىش بۇ دۆزدەخ و ئەوەشى گۇناھەكانى كەمتر  
بىت دەچىتە ناوجەي دووكەل . ٦٠

بىرگەي ٦٨ ھەتا بىرگەي -٧٠

لىرەدا گوتەيەكى ئىزىدىي دىكە ھەيە كە مەسىلەي مىرن و  
چارەنۇوسى مەرقۇ لە زياندا رۇونىدەكتەوە بە  
شىوهىيەكى فەلسەفيي قۇولۇ:

EF ERDE XANE EBD Û BESER  
BAZERGNE ٦  
،HINEKA MALE XO BARKIR  
HINEKA JINA DANE  
BIN ADEMO HEZAR SAL  
TAMAMKEY MIRATIYI LI SERQE  
HETTABI SAMKEY  
DIMAYIKÊ HARDÊ JI KASA MIRNÊ  
TAMKE

٦٠. بىرى زەردەشتى ھاتۇتە ناو ئىزىدىايەتىيەوە و لە دواترىشدا بەھەمان شىوه  
ھاتۇتە ناو يەھودىيەت و مەسيحىيەت و ئىسلامىشەوە.

۶۱. گوفاری لالش: ژماره ۶ ل ۶۲.

بهواتای

ئەم دونیایی خانیکە، بەندە و مرۆڤ تیايدا کاروانیکن  
ھەندى بەجییان ھېشتۈوهو ھەندىکى دىكەپش ھەوارى خستوھ  
ئەی نەوهى ئادەم ئەگەر ھەزار سالىش بېزىت  
و مەملەتكەتى رۆزھەلاتىش ھەتا شام بىگرىتە دەست  
لە كۆتاييدا بىڭومان ھەر پەرداخى مردن نوش دەكەيت.

زيانى ھەميشەبى و نەمرى خەونىك بۇوه كە مرۆڤ خەوى پېيۋە  
بىنىيەن لە قۇناغ و كاتە جياوازەكاندا، ھەميشە سوودى زيان و مردن و  
زىندىبوونەوە بە بەردەوامى لاي ھەموان ناوهندىتە بۇوه لە  
ئۇستورەناسى لە كوردىستاندا، سەرەرای ئەو شاراودىيە كە لەبارەى  
ئەو مەسەلەيە ھەيە لە دىرزەمانەوە ھەتكەن ئىيىستاش، ئەوا بىرۋەكەى  
مردن بۇ خۆى ھىچ رۆزىك لە رۆزان ئەوهى نەگەياندۇو كە قۇناغى  
كۆتايى بىت لە زيانى مرۆڤ، ھەميشە مردن بەلاي كوردىوھ برىتى  
بۇوه لە قۇناغى راڭوابىت بۇ قۇناغىكى دى بە بۇون و زيانى تەۋاو  
جياواز يان كەمېك جياواز لە قۇناغى پېش خۆى، لەبرئەوە  
ئىزىدایەتى وشەى مردن بەكارناھىين بەلگو دەلىن ( RÜJAWI  
AVA BO ) واتا رۆزى ئەو ئاوابۇو.

باوهەر كوردىي دومۇزى ( تاوسييزم ) كە وەستاودتە سەر بىرۋەكەى  
مردىنى سروشت و تازەبۇنەوە دووبارەشى برىتىيە لە  
پىچەوانەكىرىنەوەى مردىنى خواوهند فريشته دومۇزى(مهلهك تاووس)

و زیندوبونهوهی سهرهنهنوی له کاتیکی دواتردا و گهرانهوهی له جیهانی مردواندادا بهو پییهی جیهانیکی ژیرهوهیه، کورده سومهربیهکان ناوی گوئر (GUR) یان لیناوه که بهمانای گوئر دیت، لهو کاتهدا خهلکی باوهريان وابووه که درندههیهکی بههیز مرؤف دهفرینیت بو ئهه جیهانهی ژیرهوه که تاریک و نهزانراوه و بهو درندههیهیان گوتوه گوئر (GUR) بهههمان شیوه ئهه درندههیه هههمان ئهه درندههیه که خواهندی سومهربی کوردى ئهه رشیکیکالان (رشکاکال) ی فراندوه.

ههتا کاتیکی زور دورو نا کوردهکان له لادیکاندا منداللهکانیان دهترساند (بو ئههوهی بنوون) به گوپری مانجو، گوپری مانجو ۶۲ بهبروای من بربیتیه له درنده بههیزهکهی دونیای ژیرهوه (گوئر).

کورده سومهربیهکان دونیای ژیرهوهیان (دونیای مردوا) ناو بردوه به اریستا تاری (زهمنی تاریک) یان ئهه زهوبیهی که گهرانهوهی لیوه نیه، لیردها تیبینی دهکریت که نیوهه دیپری یهکم و دووهه له وشهی سومهربی (اریستا تاری) هاوجووته له رووی زاراوه و ماناوه له گهمل وشهی کوردى (اردی تاری) که بهههمان مانای زهوي تاریک دیت.

---

۶۲. گوئر بهمانای بؤشای گهردونیش دیت که دهکه ویته نیوان روی زهوي و ئاوه دهريای یهکم مانجوش بهبروای من بربیتیه له ناوی دهريا که له تهومی یههودی دهچیت که له تهوراتدا هاتوه و گوپری مانجو بهمانای درنده ناوی دهريای یهکم دیت.

**KIRAS GÜHERİN**  
باوه‌رى كراس گۇرپىنى كوردى ئىزىدى  
كە وەردەگىردىت بۇ باوه‌رى نەمرى و بەرجەستە بۇون دەلىت مەرۆڤ  
لەسەر شىوه‌ى دووبارەبۇونەوه دەملىت، لە دايىكىش دەبىت بەھەمان  
شىوه‌ى دووبارەبۇونەوه، بەرجەستەش دەبىت لە شىوه‌ى  
دووبارەبۇونەوه لە بۇونەودرىيکى زىندۇوئى ئاست بەرزدا يان نزىدا،  
مەرۆڤ بىت يان ئازەل، لە دايىكبۇونى مەرۆڤ وەك تاكىكى چاڭ يان خراپ  
يان ئازەل دەھەستىتە سەر چاڭ و خراپەكانى كە لە قۇناغى ژيانى  
بەكەمیدا كردوونى، لېرەدا ھەلبىزاردەن لە دەست مەرۆڤ خۆيدايمە و  
تەنها خۆيشى بەرپرسىيارە لە چارەنۇوسى لە پىگەمى ھەلبىزاردەنە  
رەھۋەتىيەكانىيەوه، خۆشى و ناخۆشىيەكانى مەرۆڤ برىتىن لە  
لەبەرئەنجامى كۆتايى كىدارەكانى كە پىي ھەستاوه لە ژيانى  
رەبۈرددۇي ، گىانىش بۇ ھەتا ھەتايە نەمرە بە پىي باوه‌رى ئىزىدى  
لە لاشەيەكەوه دەچىتە لاشەيەكى ترەوه بە ويستى خواي دروستكەر و  
بە بەزهىي:

**RUHY REHMAYY** گىانى خودايى  
**NABIT FANY** ھىچ كاتىك لەناو ناچىت  
**HERRO LIBER** ھەمموو رۇز لە نىوان دەستى خواداين  
**DESTY YEZDANY**

- گونەي پىرۇزى ئىزىدى -

باوه‌رى كراسگۇرپىن لە رېنمایى كارماي ھندۇسى دەچىت كە بەماناي  
بۇ ھەمموو كارىك ئەنجامىكى ھەيە بە باشه يان بە خراپە ئەو كىدارە

بریار دههات لهههموو بۇونىيىكى دەرۋونى بەرچەستە بۇو بۇ دووھەجار،  
وەكۆ ھاتوه لە فرۇدا بېپورانا :

( مەلەك دەرسەتىرى چارەنۇسى تايىبەتى خۆيەتى تەنانەت لە ژيانى  
كۈرپەلەيىشدا كارى تىيەتكەرىت لەلايەن ھىزە بزوئىنەرەكانى كارەكانى  
بۇونى پېشىۋىيەوە، جا گەر قەتىس بۇوبىت لەجىڭىھەكى شاخاویدا يان  
راوھەستاوبىت لە قووللايى دەريادا، يان ئارام و دلىيا بىت لە باوهشى  
دايىكىدا يان ھەلگىراوبىت بە بەرزاپەيەوە لەسەر سەردى دايىكى. مەرۇف  
ناتوانىت خۇ بىزىتەوە لە كارىگەرلى كىدارەكانى رابۇوردوو، و  
ھەرچى تۇوشى مەرۇف دەبىت لەھەر تەمەن و كاتىكى دىيارىكراودا بىت،  
ئەوا ھەر تۇوشى دەبىت بەبى گۇمان لەو كاتەدا و لە و مىزۇددا كە  
دىيارىكراوه).

بنەماى كراسكۈرپەن پېشەكى وايىددەچىت كە دادپەرەرەپەيەكى  
رەشتىرى گشتىرى ھەيە، زاناكان وادىيەپەن كە شانۋىيەكى رەشتىرى  
فراؤانە كە دادپەرەرەپەن بەرپەيە دەبات و ھەمەن شىيەكى باش يان  
خراپ يان بىللايەن بەدەستىدىت و مافى ئەو كەسەپەيە كە دەيگاتى، ئەم  
فەلسەفەپەيە ئەركىيەك دەخاتە ئەستۆي مەرۇف خۇي لەبارەي حالى مەرۇف  
ئىمە بەرپەرسىيارىن لەھەن كە تىايىدا دەزىن و ئەھەن بۇي دەچىن و  
ئىمە بەدەستى خۇمان رابۇوردومان دىيارىكىردوھ و ئايىنەشمان دىيارى  
دەكەين.

ئىزىدىايەتى لە گەوهەر و دابو نەرىت و پەرسەنەكانىدا بە شىۋەپەيەكى  
رېزەھى ئاسانە، خواوەند خودى خواوەندى رەھايە لاي ئىزىدىپەيەكان،

کە ھەمان الله يە لەلای ئايىنە ئاسمانىيەكاني يەھودىيەت و مەسيحىيەت  
و ئىسلامىيش:

### QEWLÎ PEDSA ٦٣ گۆتهى خواوند

خواى من پاشاپەكى مەزىنە ٤٤ PEDESE MINE PEDSA

شاخ و دەشتى دروستىرىدوھ GÊKIRI GÎYA Û DESTE

دروستىكەرى ھەمۇو شت و زىندەوەكانە NEQASÊ HEMO

NEQSE

خواكەم پاشاى چاكەكانە PEDSE MIN MELKÎ

BERIAYE

خواى پېغەمبەر و نىئىدرادەكانە REBÊ PÎXEMBER U

MIHDÎYE

خواى ھەرە بەرزە YESDANÎ MINÎ JORÎYE

خواى تاك و تەنها PEDÎSEHÊ MIN RÊBE

SEMDEH

خواى موساو عيسا و موحەممەد REBÊ MOSA Û ISA Û

MEHEMEDI

ھەمۇو دانىشتوانى زھوى كېنۇشى بۇ دەبەن SICÛDE HEMÛ

JIRABER

خواى تاك و كەورە PEDSÊ MIN ÊKÎ MEZINE

خواى ھەمۇو بەندە و باوەدارەكانە PEDSAYÊ HEMO MÛMINE

.٦٣. گۆفارى لالش : ژمارە ٨ ل . ١١٠

۶۴. PEDSA ماناي الله يه.

**REBÊ DENÊ YEZDANÊ MINE**  
 خواي ژيان و خواي منه  
 فريشته‌ي پىرۆز مەلەك تاۋوos کە سەرۋىكى فريشته‌كانه له ئايىنى ئىسلامدا:  
 ئىزىدىدا کە له پلهى فريشته جوبرايىلدايىه له ئايىنى ئىسلامدا:

**PEDSÊ MIN QINYAT AVAKER J**  
**DUNEUGE WAERE SIPARTIP Û**  
**HER HEVT SÛRET HER Û HERE**  
**MELEKÊ TAWUS KIRE SERWERE**

خواكەم باوهەر و باوهەپدارى دروستىرىدوھ له خشل و زېپ و گەوهەر و  
 داوىنیتى دەست ٧ نەھىئىكە و فريشته ( مەلەك تاۋوs ) يىشى كردۇتە  
 گەورەھى ئە و باوهەر.

رېنمايىيە زارەكىيەكانى ئايىنى ئىزىدى فىرى بىرۇاداران دەكات لەبارە  
 بۇونى بىكۆتايى خواوەند خودى کە دەسەلاتى بەسەر ھەموو شتىكدا  
 دەشكى و له رۇوى گەورەيى و پاكىتى و پاستى و چاكەوه زۆر بەرزە.  
 چاكە و خاراپە لەلايەن خواوەند خودى و ھە و لەسەر باوهەپداران  
 پىويىستە بە ويستى خۆيان رېكەي چاكە يان رېكەي خاراپە ھەلبىزىرن.  
 ئىزىدىيەكان خاوهەن رەوشتىكى كۆمەلايەتى توند و پتەون، كارى  
 كشتوكالى و بەخىوکىدنى ئازەن بەشىوھىكى گشتى كارى پىرۆزىن  
 لەلای تاكى ئىزىدى، لەدواي ئەھۋىش ھەرىيەکە له ئاڭر و ئاۋ و زھوى و  
 ھەواش پىرۆزىن لەبەرئەوهى بىنمەمە سروشت و ژيان و خودى  
 ھەممىشە بۇونى ھەيە تىياياندا.

رۇزى چوار شەممەن لاي ئىزىدىيان پىرۇزە بەو سىفەتەي ئەو رۇزىدە  
كە خودى لە دروستىرىدىنى گەردۇون بۆتەوە، بىرىتىيە لە لە رۇزى  
پشۇو لەھەمموھەفتىيەكدا:

خواوهند خودى رۇزى ھەمینى كىردى رۇزى دەسپىيکى گەردۇون  
**XUDA WENDÊ ME ÊNÎ KIR ESASE ٦٥ SEM BUYE  
KIRASE**

رۇزى چوار شەممەشى كىردى رۇزى كۆتايى ھاتنى دروستىرىدىنى  
**CARSEM KIR XELASE** گەردۇون

ئايىنى ئىزىدى ئايىنېكى مرۆڤانەيە و گفتۇگۇ لەگەلن ھەممو  
مرۆڤەكاندا دەكات بەبى سەيركىرىنى ئايىنەكەي و نەتەوەكەي و  
دەنگى و توخمى و زمانى و دەقە پىرۇزەكانى ئىزىدى گفتۇگۇ لەگەلن  
مرۆڤ دەكات وەك مرۆڤ، نەم مرۆڤ وەكوتاكى ئىزىدى:

**HÊ BENÊ ADEMO ٦٦  
MESKÎNO JARÛ ADEMO**  
ئەي ھەزار

**AV DÜNYA ME SI XANYA** ئەم دونيایەلەمە ياخانەدەچىت  
**WEK XEÜNA SIVANAYE** لەخەونى شوانەكان دەچىت

ھەر رۇزەي ھاورپىيەكمان ھەمەيە  
رېزگرتىنى مىوان و پېبوار ئەركىكى ئايىنېي لاي ئىزىدىيەكانه :  
**FERZE LISER MÊRÊ MECLISÊ**

٦٦. گۆفارى لالش: ژماره ٦ ل ١١٥.

## ROSE SÊI CARA DÎWANA XÛ PIRSE

بۇ ئەوهى بىزانىت كىيىان نانى خواردوو و كىيانيش نانى نەخواردوو  
**GELU KÎ XUERIYÊ ÛKI NE XUERIYÊ**

پەيوەندى لەگەنل رۇحى باوبايغان و مردواندا لە نىوان كۈر و  
بنەمالەئى ئىزىدىدا ئەركىكى پېرۋەزه. پىويىستە ياديان بىرىتەمە و  
خىرىشىان بۇ بىرىت بە پىشكەشكەرنى جۆرىك لە نان كە پىيى  
دەلىن (صۆك) لە جەڙنى بلندا كە دەكەۋىتە ناوهەراستى مانگى كانۇنى  
يەكەمى ھەموو سالىكەوە، باوەرى بلاو لاي ئىزىدىيەكان ئەوهىيە ئەو  
كەسەئى خىر بۇ مردوەكانى ناكات ئەوا مردوەكانى ھەزار و  
دەستكۈرتن ٦٧.

ئاڭرىش لاي ئىزىدىيەكان پېرۋەز و لە مالەكانىيىاندا ھەلىيدەكەن و  
لەسەر شوينە پېرۋەزەكانىش لە شەوانى چوارشەمماندا لەھەمموو  
ھەفتەيەكدا ھەلىيدەكەن و بەتايبەتىش لە رۇزە جەڙنەكاندا و دەستى  
بەسەردا دەگىرەن و دواتر ئەو دەستانە ماج دەكەن بۇ رېزگەرن و  
پېرۋىزى ئاڭرەكە:

## PADSÊ MIN CEBARE خواكەم گەورە و بە دەسەلاتە

٦٨. گۆفارى لالش: ژماره ٤ ل ٨٤.

# JI DURRÊ EFRAN DI BO CARE ذھوی و ئاو و ھەوا و ئاگر ھەنارە

نویزکردن (LIMEJ) پایهیەکە لە پایهکانى ئايىنى ئىزىدى كە بىرىتىيە لە نويزى بەيانى و نيوەرۆ و پىش رۆزئاپۇن، باوهەدارى ئىزىدى رۈودەكتە رۆز لەكتى نويزکردىدا لە ھەلاتنىدا و لە نيوەرۆدا و پىش رۆزئاپۇن، نزاي تايىبەت دەخوينىت تايىبەت بەھەر نويزىك.

رۆزىش پىرۆزە لە ئايىنى ئىزىدىدا و پىرۆزىيەكەشى لەوەدەھاتوھ كە يەكىك بۇوە لە خواكانى ئىزىدى پىش يەكتەرسى و سەرەپاى گىنگىي رۆلى لە سروشت و ژيانى مەرۋە و رۆھەكەكاندا.

پایهى دووھم لە ئايىنى ئىزىدىدا بىرىتىيە لە رۆزۈوگىتن (RÜJÊ) و دابەش دەبىت بۇ دوو رۆزۈو، رۆزۈوە ھەموو خەلگى كە رۆزۈو خواودەند ئىزىدىيە و دەكەۋىتە رۆزانى ۳ شەمە و ۴ شەمە و ۵ شەممانى ھەموو ھەفتەي يەكەمىي مانگى كانونى يەكەمىي رۆزەللتى لەھەموو سالىيىكدا.

بەلام رۆزۈوە تايىبەتكان پىكىدىت لە ۸۰ رۆز نيوەي دەسپىيدەكتە

۶۸. گۇفارى لالش: ڙمارە ۴ ل ۸۴

له ۲۰ کانونى دووهمى رۆزھەلاتى و نىوهى دووهمىشى دەستپىئەكتەن  
له ۲۰ تەممووزى رۆزھەلاتى ئەم رۆزۈوه تەنها تايىبەتە بە پىاۋى  
ئايىنیەوە.

كۆمەلگەي ئىزىدى دابەش دەبىتە سەر ۳ چىنى ئايىنیەوە:

• چىنى پىرەكان و ئەميسىش دەبىتە ۳ لقەوە يان ۳ بەش يان  
نەوهەكان:

۱. ئادانى : كە لەنەوهى شىخ حەسەن و شىخ موسى و شىخ  
شرف الدینە.

۲. شەمسانى: كە لە نەوهى مير، شىخ فەخر، شىشمس دەرويىش،  
بابادىن، ئامادىن، خانوتا فخران.

۳. قاناتى: لە نەوهى شىخۇ بەكىر، لەوانەش شىخ ئىبراھىم  
خەتمى و دەرويىش ئادەمن.

• چىنى بىرە : كە بىرىتىن لە پىاوانى ئايىنى ئىزىدى ( وشەى  
بىر بەمانىي مامۆستاي ئامۇڭارىيکار) دېت.

• چىنى دەرويىشان: كە بىرىتىن لە زۆرينى و پاشماوهى گەل  
ئىزىدى.

كۆمەلگەي ئايىنى ئىزىديش پىكىدىت لە :

• مير : كە نويىنەرى دەسەلاتتىدارى رەھايە لە زەویدا ( بەپىي  
باوهرى ئىزىدى) هەرجى لەوهۇ دەربچىت دەبىتە فەرمان و ئەرك و  
لەسەر ھەموو ئىزىدييەك پىيوىستە جىبەجىي بکات .

- بابا شیخ : (بابیر) له ئاستى پاپاي فاتيكاندايە له ئايىنى مهسيحيدا و ناودهبرىت به (اختيارى مر كاهى) كە له بنچينەدا وشهىدە كوردىھە كە شىۋوھ زارى كرمانجى و بەسۈرانى واتاي پىرى مهزارى كاهى دەگەيەنېت و هەممو ئىشوكارىتى ئايىنى له ئەستۇ دەگرىت له ئايىنى ئىزىديدا هەرودك زانا گەورەكان له ئايىنى ئىسلامدا.
- پير : پياوى ئايىنى ئىزىدى كە ئامۆزگارىكارە و مامۆستاي ئايىنى ئىزىدىيە.
- هەزار : كەسىكى پاكى پەرنىتىارە و جيادەكىرىتەوه به لەبەركىدىن جلوبەرگىكى تايىبەت كە پىي دەوتىرت خرقە (عەبا) كە پارچەيەك قوماشە له خورى رەنگىراو بەگەللى دارى (زېڭۈن) لى لاي ئىزىدىيەكان.
- سروودخوين (قەوال) : ئەو كەسىدە كە سروودەكان دەخويىنېتەوه و واپىدەچىت بىنەچەيان بەگەرپىتەوه بۇ ناوجەمى ولاتى شام ئەوان وەك مەلا كوردهكان وان له ئايىنى ئىسلامدا.
- كوچەك: بريتىيە له پياوى ئايىنى كە تايىبەتن به زانىنى نەھىئى ئايىنده و پېشىنى و تىپۋانىن.
- كارىگەرى دانان لەسەر ئايىنده يەكىكە له گەورەتىرين مەسەلە وروزىنەرەكان له بىر بۆچۈونى رۆژھەلاتى كۆندا بە شىۋوھىدە كى گشتى و له كوردىستاندا بەشىۋوھىدە كى تايىبەتى، نەك به پالنەرى خۇتىيەللىقتاندىن بەلكو به پالنەرى زانىنى ئايىنده و كارىگەرىدانان

لهسەری، خەلکانی کۆن بە هیچ شیوه‌یەك جەبری نەبوون، لەگەل زیادبۇونى گرنگى ناسینى ئایینىدە و ئەوهى بەچوار دەوريەوەيەتى و زیادبۇونى رۆلى ئەو كەسانەشى بەدواوه بۇو كە دەياندايە پال پیاوانى ئایینى و ئایيندەزانەكان . لەگەل ئەزمۇون و كارى رۆزانە و كۆبونەوهى شارەزايى ئەم پیاوه ئایينيانە سىستېتى دابونەرىتى ئالۇزىيان داهىننا تايىبەت بەخۇيان وەك جلوبەرگە كانيان و سىمبولى وا كە هەريەكەيان ئاماژىدەك بۇو بۇ ناواھەرۆكىكى دىاريکراو، سەرەپاي دەركەوتى بىر وبادى خواهەند كە لە پىشدا چارەنۋوسى خەلگى دىيارى دەكات، ئومىد نەبرا بە كارتىكىردن لهسەر ئایيندە ئەوهەش بە پارانەوه و نزاكردن بۇ خوا لە نويزەكانداو بە پارانەوه و قوربانىكىردىن كە دەكىرىت تورپەي خوا بىگۈپن بەبەزەيى.

لهسەر ئەو بنەمايمە چارەنۋوسى خەلگى لهسەر دەستى كاھىنەكان دەودەستا بەھۆى توانا لەرادەبەدەرەكانى بەسەر سروشتدا، ئەوه تەنها مەرفە كە لەلايەن رۆحيانەتى باوباپيرانەوه ھەلبىزىردراروە بۇ پاراستنى كۆمەلگاكەيان. گەر بىگەرىيەنەوه بۇ فەلسەفە ئایينى ئىزىدى بۇ ئەو تايىبەتمەندىيە ئەوا كوجەك ئەو كارە گرنگەيان لە ئەستۆ گرتوھ كە جيادەكەرىيەنەوه بە جلو بەرگە سېيە برىقەدارەكەى و پاشتىئە خوربىيەكەى كە رەنگى سورى و رەشە كە بە بازنەي رازاوهى پېرۋۇز نەخشىنراوه كە لەلايەن باپيرەوە ( بابا شىيخ ) وە پىيەدراروە بۇ رېڭەپىدانى بۇ پىادەكەرنى ئەو كارە ئايىننەيە پېرۋۇزە.

يەپىي باوھرى ئىزىدىاھتى كوجەك ٦٩ بەوه ناسراوه كە خاوهن توانايەكى لە رادەبەدەرە كە يارمەتى دەدات بۇ پىشىنىكىرىن و بىنىنى ئايىندە، بە كوجەك دەوتىرىت جاف نرین (خوينەرەھەي چاو) يان (ئايىندە ناس). .

ئەگەر كوجەك بىھۋىت پىشىنى بکات ئەوا دەست دەكات بە خواپەرسى و سەرى دەخاتە سەر سەرينىك كە بەم كىردارە دەوتىرىت (SERÎXÛ DANÎ) لەدوايىدا دەست دەكات بەبلەبلىم كە برىتىيە لە خوينىنى ھەندى گوتار و نزاي پىرۇز، تادەچىتە حالەتى بېھۋىشبوونىكى كاتىيەھەد و دواتر ھەلەستىرىت بۇ ئەھەد بۇ ئامادەبوان بىگىرەتە كە چى دىوه و چى پىشاندرابو، ئاسايى كوجەك تەنها لە دەۋازانى چوارشەمماندا پىشىنى دەكات.

ڙنهىنان ئەركىكى ئايىنىي و پىويستە لە ئايىنى ئىزىدىدا بۇ خىستەنەھەد وەچە و خىركردن بۇ مردوان لە نەھەد بەنەمالە، قەدەغەكراوه لەسەر ئىزىدى ڙنهىنان لەدەرەھەد چىنەكەي خۆي تەنها خىزانى مير لەم قەدەغەكىرنە ھەللاۋىرەدراوه كە بۇي ھەيە ڙن بىنیت لەھەر چىنىك بىت لە كۆمەلگەي ئىزىدىدا.

خەتەنەكىرىدى مندالان لە كانىيەكى سېپىدا(كانيا سېپى) (KANÎYASIPY)

لەدۇلى لاشى پىرۇزدا لە پېنناو

۶۹. کوچهک = کهشک (GUH-SEG) بهمانای گوئی به ثاگا و چالاکه همه میشه یه کان دیت.

پاکردننهوه یان ئەركىكى ئايىنى ئىزىدييە كە نزاي تايىبەت ٧٠ هەروەها دابونەريتى ترىش ھەيە وەك براي ئەو دنيا كە برىتىيە لە برايەتى تاكىكى ئىزىدى لەگەن يەكىك لە پيرەكانى ئايىن ئەم برايەت ئەو دنيا ھاوشىوه خواوندى تايىبەتى كۆنه كە پارىزگارى لە بەرژەوندى ھاودەكەى دەكات لەلائى خواي ھەرە گەورە لە مىزۇوى كۆنى ئىزىدىدا، ھەروەها دابو نەريتى قەددەغە كەردىنە خواردىنەندى جۈرى سەوزەوات و گۆشتى ھەندى ئازەلەن ھەيە وەك ئاسك بەھۆى پېرۋۆزىيەكەى كە بە دوور و درېز باسکراوە لە بەشى چارەنۇوسى خواوندى دومۇزىدا.

جەڙنەكان لە ئايىنى ئىزىدىدا بە رەگو رېشە و ئامازەكانىيەوە، برىتىن لە جەڙنەكانى بەپىتى و وەرزى دروينە و كۆكىردنەوه و خىر و گەشەكەن لە سروشتدا كە برىتىيە لە ويئەيەكى زىندۇو لە ئاهەنگە كۆنەكان كە لە كوردستان سازدهكaran بەبۇنە زىندۇوبونەوه و مردىنى خواوندى دومۇزى (مهلهک تاووس). ئەگەر بېۋانىنە رۇڭنامە رۇڭەكانى جەڙن و رۇڭەكانى پرسە لە ئايىنى ئىزىدىدا دەبىنەن كە سوورى ژيان و مردن لە سروشتدا بەدرېزابى سال دادەپوشىت.

#### • جەڙنى سەرى سال

چۈنىتى ژيان و مردن و لەدایكبوون و چارەنۇوس كىشەيەكى

۷۰. گوفاری لالش: زماره ۴ ل ۸۴

مرؤفایه‌تییه که گفتگو دهور و زینت له ساتی سرهه‌لدانی هوشیاری مرؤفایه‌تییه‌وه و پانتاییه‌کی گهوره داگیرده‌کات له میتاپیزیکای هه‌ممو فه‌سنه‌فه و ئایینه‌کاندا هه‌تا رۆزى ئەمپۇمان، ئەم مەسەلە‌یەش نابېت زیاتر رۆبچىتە ئالۆزىیه‌وه له كورستاندا بەھۆی بۇونى پەيوندىي راسته‌و خۆ له‌گەن سرووشتدا، بەھەر حال دروستبۇونى وىنەیەکى گشتگىر و لىكىدراو بۇ ئەم مەسەلە‌یە لە‌پۇوى مىزۇوبىيە‌وه له كورستاندا مەسەلە‌یە‌کە له‌پەرى سەختىدا، سوورانە‌وهى مرؤفى كوردى كۆن بەرە و ژيان و مردن له زۇرتىرين ئەم مەسەلانە بۇون كە وروزىنە‌رە تىپامانى داتاكانى كوردبۇون. بەلگەش له‌سەر ئەوه پاشماوهى شوينەوارى پەرسىگا و گۆرەكان و پەيكەرە سومبولييە‌کانى خواوندەكان و ریورەسمى ناشتن و پىشكەشكىنى قوربانىيە کە دۆزراونە‌تەوه له شوينەوارە كۆنە كوردىيە‌کاندا له‌سەددەي بەردىنى نويوه وەك نشىنگەي نوالاشورى (نيفالى تشورى ۸۲۰۰ پ.ز) له كورستانى توركىيا و نشىنگەي شەمسى زاوى - شانيدار (۷۵۰۰ پ.ز) له شاخە‌کانى زاگرۇس (كورستانى عىراق) و نشىنگەي كەريم شاهين له خوارووی شەمسى زاوى و نشىنگەي جانجى داره وارتاب له‌ناوچەي كرماشان ( ۷۰۰۰ پ.ز) له كورستانى ئىران، نشىنگەي گردى چەرمۇو له نزيك كەركوك ( ۶۰۰۰ پ.ز) و نشىنگەي حلف ( ۵۰۰۰ پ.ز) ، نشىنگەي ئەريدۇ له خوارووی شارى بەغداد ( ۴۰۰۰ پ.ز).

له‌گه‌لن دهرکه‌وتني نوسيينيشدا له کوردستان له ( ۳۰۰۰-۳۵۰۰ پ.ز) سه‌رچاوه‌ي‌هکي نوي دهرکه‌وت له زانياريه‌كان که ئاماژه بwoo بـو دوورايي پـه‌يوه‌ندىي كـومـهـلـگـاي كـورـديـي كـونـ بهـ هـيـزـهـ سـروـشـتـيـيـه باـشـهـ كانـهـ وـهـ رـوـزـ وـ مـانـگـ وـ ئـهـسـتـيرـهـ كانـ وـ هـيـزـهـ خـراـپـهـ كانـ وـهـ رـوـزـ وـ مـانـگـيـرـانـ وـ لـافـاـوـ وـ بـوـوـمـهـلـهـ رـزـهـ کـهـ مـرـوـفـيـ کـورـ تـوانـيـ ئـهـ وـهـ بـزاـنـيـتـ کـهـ رـوـوـدانـيـ رـيـكـوـپـيـكـيـ ئـهـمـ دـيـارـدانـهـ پـهـيـوهـندـيـيـ تـونـدوـتـولـيانـ هـهـيـهـ بـهـ گـوـرـپـانـ وـ رـوـوـدانـيـ ئـهـ دـيـارـدانـهـ کـهـ لـهـسـهـرـ زـهـويـ رـوـوـدـدهـنـ. لـهـتـوانـاـيـدـايـهـ بـهـپـيـتـيـ وـ گـهـشـهـكـرـدنـ وـ خـيـرـ يـانـ مـرـدـنـ وـ کـاـوـلـکـارـيـ وـ بـيـسـهـرـوبـهـرـيـ لـهـ سـرـوـوـشتـداـ بـلـاـوـبـكـاتـهـ وـهـ لـهـکـاتـيـكـداـ ئـهـ وـ هـيـزـ وـ رـوـوـداـوانـهـ جـيـگـيـرـنـ لـهـ سـرـوـوـشتـداـ تـواـنـراـوـهـ دـيـارـيـبـكـرـيـتـ وـهـ رـوـحـهـ كانـ يـانـ خـواـمـنـدـهـكانـ هـهـنـدـيـكـيـانـ باـشـ وـ هـهـنـدـيـكـيـشـيـانـ خـراـپـ وـ بـهـخـيـرـايـيـ فـمزـاـيـ کـورـدـسـتـانـ پـرـبـوـوـ لـهـ رـوـحـ وـ خـواـمـنـدـهـكانـ ۷۱ کـهـ پـهـيـوهـندـيـيـانـ پـيـوهـکـراـ بـوـ هـيـنـانـيـ خـيـرـهـكانـيانـ يـانـ دـوـورـخـسـتـهـ وـهـ خـراـپـهـكانـيانـ لـهـ رـيـگـهـيـ زـنجـيرـهـيـكـ لـهـدـابـوـ نـهـريـتـيـ پـهـرـستـنـهـ وـهـ لـهـپـيـنـاـوـ بـهـدـسـتـهـيـنـانـ كـاريـگـهـرـيـ ويـسـتـراـوـ،ـ ئـهـ وـهـ لـهـ رـاـسـتـگـوـيـيـ ئـهـ دـابـوـ نـهـريـتـانـهـ زـيـادـكـردـ ئـهـ وـهـبـوـ کـهـ هـهـنـدـيـكـيـانـ تـوانـيـانـ کـاريـگـهـرـيـ ويـسـتـراـوـ وـهـدـيـ بـيـنـ.

۷۱. بـيرـيـ رـوـزـهـلـاتـيـ کـونـ: جـونـ مـؤـلـهـرـ وـدـگـيـرـانـ کـامـلـ يـوسـفـ حـسـينـ لـهـبـلاـوـكـراـوـهـكانـيـ جـيـهـانـيـ زـانـسـتـ ژـمارـهـ ۱۹۹.

لەگەن تىپەربۇونى كاتدا باودى ئەوه بلاوبۇوه كە ئەوهى لە سرووشتدا رۇودەدات لە سورىھكانى بەپىتى و گەشەكردن و وشكەسالى و مردىن بەدرىزىابى سال برىتىيە لە پىچەوانەكىردىنەوهى مىملانىكەن كە لەودىو سرووشتەوە رۇودەدەن، پالەوانەكانى ئەو رۆح و خواوهندانە خۆيان، ئەگەر خواوهندى بەپىتى و گەشەكردن سەركەوت ژيانى كوردى گەشەدەكتا، خۇ ئەگەر خواوهندى خاراپەكارى سەركەوت ئەوا وشكە سالى و مردىن رۇودەدات، بەپىتبۇونى سروشت لە سورىيکى سروشتىدا و مردىن و وشكېبۇونى لە سورىيکى تريدا رۇونادات تەنها بەمردىن و زىندوبۇونەوهى خواوهندى زىندوبۇوه رۇونادات تەنها لەكاتىيەكدا نەبىت كە بىرۋاداران هەستن بەھەندى نويىز و نزاو دابونەريت و پىشىكەشىرىنى قوربانى. ئەو دابو نەريتanh لەكوردىستانى كۆندا بەوه حىيا دەكىيئەوه بە نواندىنى ئازارەكани ٧٢ خواوهندى بەپىتى و گەشەكردن لە ساتەكاني كۆتايى مردىنيدا، لە ۱۶ ئى ئازار يان ھەفتەي يەكەمىي مانگى نيسانى كوردى ئەو دابونەريتە دەست پىدەكتا بەكۆكىردىنەوهى چلى تەپى درەختە پىرۋۇزەكان كە لە شاخەكانى كوردىستاندا دەرىۋىت ( درەختى ھەلبۇو ) دواتر رازاندەنەوهى ئەوه

. ٧٢. فراس سواح : سەركىشى ژىرىي يەكەمین.

چلانه به گو لاله سوره وک ده لین که خوینی خواوهندی زیندو و بُوه  
 ئه و ره نگه سوره پیداوه له رُؤزی خویندا که ریکه و تی رُؤزی سی یه  
 و اته ۲۱ ای نازار یان ۲۴ ای نازار یان رُؤزی ۴ شه ممه که ریکه و تی  
 هه فته هی یه که می مانگی نیسانی کوردى ده کات ( لیره دا گرنگ له  
 جیاوازی میز ووه کاندا نیه له برهئه وهی له و کاتانه دا میز ووه کان  
 دیاریکراو نه بون به گویره هی سیستمی رُؤزی بـلـکـو به سوره  
 سرو وشت و تازه بونه وهی روه که کانه وه بـوـوه، پرسه و ناخوشی هی که  
 ده گاته ترۆپکی کاتیک گه ورده کاهینه کان ( با پیر ) دهست ده کات  
 به بـرـینـدارـکـرـدنـی قـوـلـیـ، خـوـینـ لـیـوـهـ دـهـ چـوـرـیـتـ بـهـ زـوـرـیـ وـهـ  
 قـوـرـبـانـیـیـهـ بـوـ خـوـدـایـ زـيـنـدـوـوـبـوـوهـ. لـهـ گـهـلـ پـژـانـیـ خـوـینـداـ مـوـسـیـقاـ  
 زـیـاـتـرـ دـهـنـگـیـ بـهـرـزـ دـهـبـیـتـهـ وـهـ، کـاهـینـهـ کـانـیـ تـرـ ( بـیـرـهـ ) دـهـرـوـنـ ئـهـوـانـیـشـ  
 خـوـیـانـ بـرـینـدارـ دـهـکـهـنـ، خـوـینـ پـشـتـنـ زـیـادـ دـهـکـاتـ بـوـ ئـهـوـهـ زـهـوـیـ  
 ئـاـوـبـدـاتـ، لـهـ شـوـیـنـهـیـ کـهـ خـوـاـهـنـدـ مـرـدـوـوـهـ، کـاتـیـ کـهـ ئـیـوارـهـ دـادـیـتـ  
 زـهـوـیـ شـهـقـ دـهـبـیـتـ وـهـ خـوـاـهـنـدـیـ مـرـدـوـوـ، زـيـنـدـوـوـ دـهـبـیـتـهـ وـهـ کـهـ ئـهـوـیـشـ  
 خـوـاـهـنـدـ دـوـمـوـزـیـیـهـ ( مـلهـکـ تـاوـوسـ ) وـهـ لـیرـهـ دـاـ نـاخـوشـیـ وـهـ دـلـتـهـنـگـیـ  
 دـهـ گـوـرـیـتـ بـهـ خـوـشـیـ وـهـ دـلـشـادـیـ، وـهـ ئـاهـهـنـگـ وـهـ خـوـشـیـهـ کـانـ دـهـسـتـپـیـدـهـ کـاتـ  
 بـهـ بـوـنـهـیـ هـهـسـتـانـهـ وـهـ خـوـاـهـنـدـ دـوـمـوـزـیـ ( مـلهـکـ تـاوـوسـ ) فـرـیـشـتـهـ ژـینـ  
 ( JÊN ) وـهـ اـتـاـ فـرـیـشـتـهـیـ ژـیـانـ.

**HÊJDY**      له ۱۸ ای نازاردا فـرـیـشـتـهـیـ ژـیـانـ دـابـهـزـیـ بـوـ زـهـوـیـ  
**ADARY MELEK JÊN HAT XUERY**

## بانگى بەھارى كرد تا ٢٤ ئازار DENK KIR BUHARY HETA ٢٤ ADARY

سەوزبۇونى دارەكان تەھواو بۇو لەسەرەوه بۇ خوارەوه  
**SER DARY XEMLY HETA BIN DARY**

برۇام وايە كە فريشته (JËN) بريتىيە له دومۆزى (مەلەك تاۋوos)  
جەڙنى سەرى سال بريتىيە له جەڙنى يەكەم دابەزىنى فريشتهى پاك  
مەلەك تاۋوos فريشتهى زھوي له لالشى پېشىنگدار ٧٣ بەمەش دەبىتە  
جەڙنى سەرى سال كە رېكەوتى رۇزى چوارشەممەي يەكەم هەفتەي  
مانگى نيسانى كوردى رۇزەھەلاتى دەكات كە جەڙنى هەستانەوهى  
خواوهندى فريشته دومۆزى (مەلەك تاۋوosه).

خواوهندى بەپىتى و ژيان كە له گۆپەكەيەوه بەسەركەوتۈويى  
ھەلدەستىيەوه.

ئەم جەڙنە پېرۇزە به چوارشەممە سوور دەناسرىت له حىاتى ئەو  
خويىنە تىايىدا دەرژىت، كە بريتىيە له سەرى سالى كوردىي ئىزىدى،  
رۇزى چوارشەممە له شەريعەتى ئايىنى ئىزىدىدا بريتىيە له  
پېرۇزترىن رۇزى سال و جەڙنى سەرى سال پېرۇزترىن جەڙنەكانه و  
مانگى نيسانىش (NUJAN) كە بەماناي ژيانى نوى دىت (مانگى  
ژيانى نوى) پېرۇزترىن مانگى سالە له لاي

ئیزیدییه‌کان، لهبەرئەوەی مانگى پیتاندن و گەشەکردنە لە کوردستان، مانگى هەستانەوە وزیندووبونەوە خواوهند دومۆزیە (مهلهک تاووس) كە ژنهیان تیایدا قەددغەیە لهلای ئیزیدی (لهبەرئەوەی مانگى ژنهیانى خواوهندەكانە) و قەددغەیە کارکردن لە کشتوكال و کیلائى زەوی. (لهبەرئەوەی زەوی ئاوسە بە ژيان و تۈۋ لەو مانگەدا) دابونەريتى ئاهەنگەكان بە بۇنە ئەم جەڙنە پېرۋەزە جياوازە لە ئیستادا لە ناوجەيەكى كوردى ئیزیدیيەوە بۇ ناوجەيەكى تر بە پىيى بازىدا كە گشتى خۇئامادەكىرىن بۇ ئاهەنگەكانى ئەو جەڙنە لە پۇزى سىيشهممەوە دەسپىيەكتەن كە رۆزىك پىش جەڙنەكەيە، ئەوەش بە دابىنكردىنى قوربانىيەكان (مهەكەن) بۇ سەربىرىنىان و پەزانى خويىنەكانيان ئەوەش قەرەبۈويەكى رەمزىيە لهبى قوربانىدان بە خويىنى مرۆفەوە كولاندىنە هيلىكە و رەنگىردىنە دابو نەريتىكى ئەم جەڙنەيە و هيلىكە رەمزە بۇ ژيان، ژيان لە هيلىكەدا شاردار اوەتەوە و ژيانىش ھەر لە هيلىكەوە دەسپىيەكتەن كە شىوەيەكى خۆبىي هيلىكە لە گەوهەرلىك دەچىت كە گەردۇونى لىيۆد دروست بۇوە لە پىكھاتە ئیزیدىيدا.

لەپاش نيوەرۇزى رۆزى سىيشهممەدا كور و كچە گەنجەكان بلاودەبنەوە لە دەشت و دۆلەكاندا بۇ كۆكىردىنەوە كولالە سوورە و چلى درەختەكان و لهگەن دەركەوتى بەيانى رۆزى جەڙن كابانى مالى ئیزىدى ھەلدىستىت بە ناردىنى دەفرىيەك ماستى تازەسى سالى نوى بۇ

درواسیکان به پیرۆزبایی خواوهند دوموزی (مهلهک تاووس) و دواتر هه‌لددستیت به رازاندنه‌وهی دهرگاکان و بهله‌کونه‌کان به شورکردن‌وهی گولله سووره و پاککردنی هیلکه‌ی رهنگ و له به‌یانیشدا خه‌لکی دهستده‌کهن به گه‌ران به‌مالاندا به خوشی جه‌زنده‌وه و ده‌سپیکردنی چه‌ند یاری‌یه‌ک ودک یاری هیکانی (شکاندنی هیلکه)، که له کرداری هله‌هینان و زیندووبونه‌وهی ژیان ده‌چیت، له‌پاش نیوده‌رۆی رۆزی جه‌زندای کاتی هه‌ستانی خواوهند دوموزی (مهلهک تاووس) ئاهه‌نگه ره‌سمییه‌کان دهستپییده‌کات له لالشی دره‌شاوه و هه‌موو جیگاکانی دی به سازدانی بازنه‌ی گه‌وره له هله‌په‌رکی له‌سهر ئاوازی دهف و جووزه‌له، ئاهه‌نگه‌کان تا دره‌نگانیکی شه‌و بـه‌رده‌وام دهبن،<sup>۷۴</sup> و هه‌ندی جار تا به‌ره‌به‌یان دریزه‌یان ده‌بیت، له‌رۆزی دواتریشدا ئاهه‌نگه‌کان دووباره دهبنه‌وه و له لالشی نورانیشدا ئاهه‌نگه‌کان بـه‌رده‌وامیان ده‌بیت به‌جیا له شوینه‌کانی دی، به‌دریزایی مانگی نیسان له‌سهر شیوه‌ی زیارتکردن بـو سهر گوری پیاوچاکانی ئیزیدی له پیره چاکه‌کان.

### • چله‌ی هاوین (CELLIY HAVINIY)

چله‌ی هاوین له کوردستاندا ده‌که‌ویتله ئه‌و په‌ری رۆزه

۷۴. دابونه‌ریتی ئیزیدی: لایه‌نی ئه‌نترۆپلوجی، خدر سلیمان.

گهرمەکانهوه و دریزدەبیتەوه له ۱۳ ای حوزهیرانی رۆژھەلاتەوه بۆ ۲۰  
ى تەممووزى رۆژھەلاتى، ناونانى ئەو ماودىيەش به چلە ماناي پرسە و  
ترس دەگەيەنیت له سەر ژيانى مرۆڤ و روودەك و ئازەلەكان،  
يادىرىنەوهى ئەو بۇنەيە لهوكاتەدا دېت بۆ نزىكىبۇنەوه و داواكىردن له  
خودا له پىتىاپاراستى ژيان له زيانى گەرمائى بەتىن.

### • جەڙنى كۆكىردنەوه ( CELNA CUMAYÊ )

برىتىيە له گرنگەرەن جەڙنەكانى ئىزىدى، برىتىيە له جەڙنەكانى  
دروينەكىردن و دریز دەبیتەوه بۆ ٧ رۆز له دەسىپىكى ۲۳ ئەيلولەوه  
بۆ ۱ اى تىرىنە كۆكەمى كوردى رۆژھەلاتى، برىتىيە له جەڙنە  
تەوابوبۇنى كۆكىردنەوهى بەروبۇمى ھاوينە، هەرودەها برىتىيە له  
جەڙنلىي خوشبوونى گوناھى كوردى، بەشىۋەيەك باودەدارى ئىزىدى  
بەشىك لە بەروبۇمەكەى دەبەخشىت بە ھەزار و دەستكۈرته كان  
لەجياتى ئەو گوناھانە كە گردوونى، لەم جەڙنەدا بەشىۋەيەكى  
تايىبەتى ئەركى حەجىردن جىبەجىددەكىرىت بۆ لالشى نورانى و  
خەتەنەكىردن لەكانى سپىدا، ئەم جەڙنە له جەڙنلىي كىبور  
(لىخوشبوون) دەچىت لەلای جوولەكە كە دەكەۋىتە مانگى ئەيلولەوه  
بەھەمان شىوه كە كۆتايى دىنېت بە ۱۰ رۆزى پەشىمانبۇنەوه كە  
دەسىپىدەكتە:

بە (رۆز ھەشتە) واتا سەرى سالى جوولەكە كە دەكەۋىتە مانگى  
ئەيلولەوه بەپىي رۆزمىرى جوولەكە.<sup>٧٥</sup>

لهو رۆژه‌ی که دەگەویتە پىنچەم رۆژى جەڙنى كۆكىرىدنه وەوه گایەك سەر دەپەدرىت لە مەزارى شىخ شەمس ۷۶، سەربېرىنى گا لېرەدا و خواردنى كۈشتەكەي لەلايەن ھەموانەوه ئامانج لىي يەكگىرنە لەگەل خواوهندى مردوودا، گاش شىوه‌يەكە لە شىوه‌كانى خواوهند دومۇزى (مهلهک تاووس).

• چەلەی زستان

چەلەی زستان دەگەویتە ئەۋەپەری رۆژه سارده‌كانەوه لە كوردىستاندا كە درىئەز دەبىتەوه لە ۱۳ ى كانونى يەكەمى كوردى رۆژھەلاتى هەتا ۲۰ كانونى دووهەمى كوردى رۆژھەلاتى، وەك چەلەي ھاۋىن وايە، بىرىتىيە لە ماودى پرسە كە پياوانى ئايىينى ئىزىدى ھەلدىستن بە رۆز ووگىرتىن لە تەواوى ۴۰ رۆژه‌كەدا، بۇ قوربانىدان و نزيكىبونەوه لەخوا لە پىنناو سووكىردى ئازارى سەرما لەسەر گەشەكىرىنى كىشىكالا و زيانى مروق و ئازەل و رۇودەك بەشىوه‌يەكى گشتى.

٧٥. گەرانى توخمى مروق بەدواى خوادا: ل ۲۳۰

٧٦. گۇفارى رۆژ : ژمارە ۱ ۱۹۹۶ سالى ، ل ۴۰-۸، لىكۈلىنەوه يەكى بەنرخى د. خليل خيرى

• جەڙنى بلندا

ئیزیدییه‌کان ئاههنگ ده‌گیرن به بونه‌ی جه‌ژنی بلند اووه له ۲۵ ی مانگی کانونی يەکەمی رۆژه‌لاتییه‌وەکه جه‌ژنی له‌دایکبۇون و چاندنی كشتوكاله له كورستاندا، كه ماوهى دەركەوتىنى رۆژ زياد دەكات لەم كاتانه‌دا و پله‌ي گەرمما رۇو له‌بەر زبونه‌وە دەكات بە كەمی كە يارمەتى گەشەكىرىنى كشتوكال و دەركەوتىنى له‌سەر پۇوي زەھى دەدات و وشەی بلنددا كە بە ماناي بەرزى دېت كە هاوجووته له‌گەل ماناي گەشەكىرىنى كشتوكال و بەر زبونه‌وە لە‌سەر پۇوي زەھى و دابو نەريتى كردنەوە ئاگر له نزيك گاي جووته‌وە كە ناو دەبرىت كۆركا (GURKA) لەم جه‌ژنەدا، كارىكى تىيگەياندىن ئامانچ لىي جوولاندىن رۆژه بۇ دەركەوتىن بە درىزايى رۆژ له پىيناو بلاو كردنەوە گەرمى لە سروشتدا، گا لىرەدا سومبۇلى رۆژو پيتاندىن.

#### • جه‌ژنی خدر ئەلياس

برىتىيە له جه‌ژنی پيتاندىن و گەشەكىرىنى سەۋازىي لە سرووشتدا، دەكەوېتى يەكەم رۆزى پىنجشەممە له مانگى شوباتى كوردى رۆژه‌لاتییه‌وە، خدر ئەلياس يەكىكە له دەركەوتەكانى خواهەند دومۇزى (مهلهک تاووس) بە پىي بىر و باوهەرى ئىزىدى، له كۆتايى سالى كوردى ئىزىدىدا دەردەكەوېت وەك بانگدانىك بۇ كۆتايى هاتنى سال (XIDIR ILIAS SAL XELAS) بە پىي گوته‌ي ئىزىدى لهم جه‌ژنەدا سەرپىرىنى ھەموو ئازەن و بالدارىك قەددەغەيە له‌بەر ئەوەي وەرزى سكپرېبۇون و زۆربۇونە له‌لائى ئازەلان.

له سه رهتای سه‌دهی یانزه‌هه‌می زاینیه‌وه شیخیکی سوّفی درکه‌وت که  
نه‌ویش عدی کورپی موسافیری شامی بwoo (شیخادی) له لالشی نورانیدا  
پیروزترین حیگه له ئایینى ئىزىدىدا كه هاوشاھه له‌گەن پىگەی  
مه‌كەی شەريفدا له ئایینى ئىسلامدا) كه سوّفیيەکی پاک و خاوهن  
رېگايەکی ئایینى بwoo كه پىي دەوترىت عەددويه ٧٧ و له لالشدا مردووه  
و هەر له‌ويشدا نىزراوه له نزىكەی ١١٥٤ ز يان ١١٦٢ ز، مىژۇنوسان  
لەبارەي رەچەلەك و له‌دایكبوونى رايان جياوازه و راستىنیان تەوهەي  
كە بىنەجەي كورده و له بەعلەمەك له‌دایك بwoo.

له‌پاستیدا سوْفیگه‌مری و بیری سوْفیگه‌مری له نئیسلامدا لیکدانه‌وه و زاراوه و ئاماژه‌تی ته‌واو جیاوازی همه‌یه وەك له‌وه که له شەریعه‌تى فەرمىي نئیسلامدا هاتووه، بەتاپەتىش ئەوه تايپەتە به بۆچوون و دەرھېتىنى مانا شاراوه‌کانى ئايەتەکانى قورئان له‌سەر ئەم بنەمايە مەزھەبى سوْفیگه‌مرى جیاواز هاتە گۈرى وەك:

۷۷. ابن تهیمیه : نامه‌ی سونی بُو مهزه‌بی عهدویه . وینه‌یه کی دستخته له صندوقی ئەو قافی گشتیدایه له يەغداد له ژیر ژماره / ۱۷۲۰۰ .

• مہزہبی یہ کگر تن :

که وستاوته سره ئوهى که خوا لاشەی مرۆفەكانى هەلبازاردوه و  
چۆتە ناوبىهود دواي ئوهى که سىيفەتى مرۆفى لى لابردووه، ئوهى  
يەكىكە لهو بۇچۈننانەي کە ئەو سۆفيانە دەريانەيىناوه له ناوهخنى  
ئايىتەكانى قورئانى يېرىزدا و بەتاپىبەتىش ئەو ئايىتە قورئان کە

خودا قسان لهگه‌ن فریشته‌کان دهکات لهباره‌ی ئادم : (فازدا سویتە ونفخت فیه من روھی فقعوا له ساجدین) سوره‌تى الحجرا ئايھەتى ۲۹.

• مهزھەبی دهمارگیری بۇ شەيتان :

كە وەستاودتە سەر قەددەغە كەردنى نەفرەتكىرىن بەو پىيەھى كە گەورەھى يەكتاپەرسەكانە بەپىي شىكەرنەوهى سۆفيگەری، لهبەرئەوهى رەتىكىردۇتەوه كە كېنۇش بۇ جەگە له خودا بەرىت.  
كورى ابى حەيدىد دەگىرپەتەوه لە كەتىپەكەيدا (نهج البلاعە) بەشى يەكەم لەپەرە ۳۰۵ بەم شىۋىيە:

(ئەبۇلفتوح ئەحمد كورى مەحەممەد لەغەزلى ئامۇزگارىكار، براي ابى حامد محمد كورى محمد الغزالى فەقىي شافعى چىرۇكگىرەوهىكى ياش و ئامۇزگارىكارىكى بەتوانا بۇو كە خەلکى خۇراسانە و لهشارى گوسمە، هاتوتە بەغداد و ئامۇزگارى داوه و لە ئامۇزگارىكەردىنەكەيدا رېچكەيەكى خرابى گرتۇھ لەبەرئەوهى دەمارگىر بۇوە بۇ شەيتان و دەلىت : شەيتان گەورەھى يەكتاپەرسەكانە و رۆزئاڭ لەسەر مىنبەر دەلىت : ئەوهى يەكتاپەرسىتى فيرنەبۇوە لە شەيتانەوه ئەوه زەندىق و هەلگەرداوهى، فەرمانى پىكرا كە كېنۇش بۇ جەگە له گەورەكەي بەرىت بەلام نېيکردى).

• مهزھەبی دەرچۈون:

وەستاودتە سەر ئەمەد دۇنيا لهخواوه‌يە ھەروەك چۆن رۇوناڭى لە رۆزدەوه دەرددەچىت.

• مەزھەبى چاکە و خراپە لە خواودىه:

وهستاودتە سەر ئەھەدى كە خوا سەرچاودى چاکە و خراپەيە، ئەگەر خوا چاکەسى بويىت ئەوا چاکە دەبىت و ئەگەر خراپەشى بويىت ئەوا خراپە دەبىت، خوا سەرچاودى چاکە و خراپە و پاداشت و سزايدە لە يەك كاتدا.

لىرىددا مەبەستمان گفتۇگۆكىردن نىيە لەباردى ئەو مەزھەب و بىرۋەكانە، بەلام دەتوانم ئەھە بلىيم كە بىرى سۆفيگەريي ئىسلامى لە زۆربەيدا بەكارىگەرى بىرى ئۇستورەناسى و لاھوتى كۆن هاتوھ كە لەكوردىستان و ميسۇپۇتاميا و رۆزئاۋاي ئاسىيادا دەركەوتۇھ.

ئالىرىدە خالى يەكتىرىپىنى نىيوان زۆرىيەك لە بىر و باوھەپى سۆفيگەرى ئىسلامى لەگەل بىر و باوھەپى ئايىنى كوردى ئىزىدى هاتوھ، بە تايىبەتىش لەو بواردى كە پەيوەندى بە نوبىونەوهى ناوخۇيى مەرۇفەتتەن بەھۆى پەيوەندى راستەو خۇ لەگەل پەروردىگار و يەكگەرتەن لەگەللىدا. وەك:

( دابونەريتى مەلەك تاۋوos بۇ ناو پىاوجاكانى ئىزىدى بەرپىز) ٧٩ پاكبۇنەوهى رۇحى و جىاڭىرنەوهى راستى لە گومرپايى (ئىزىدىايەتى ئايىنى پىگای راستە) و بىرۋەكە خراپەش ھەر

٧٨. كورد-لىكۈلىنەوهىيەكى سۆسىيەلۆجى و مىزۇوېيە-باسلى نىكىيتىن وەرگىرەنانى د.نورى تالەبانى ل ٢٥٥-٢٥٠.

له خواودیه (خودی له ئایینى ئىزدىھەتدا لىپرسراوه بەرانبەر چاکە و خراپە).

شىخ (عوهى كورى موسافىر) (شىخادى) و جەلالەدينى رۇمى و عەبدولقادرى گەيلانى و شەمسى تەورىزى و ئىبنلۇھەرەبى و مەحەممەد لەغەزالى و حەلاج بە دروشمە بەناوبانگەكە (من ھەقىم) دەدەنرىن بە گرنگەتىن سىمبولەكانى بزوتنەوهى سۆفيگەريي ئۆپۈزسىيون كە له كۆتايى سەردىمى عەباسىيەكاندا دەركەوت.

تىكەلگەدنى شىخادى بۇ بىر و باوھرى سۆفيگەرى لەگەلن بنەماكانى بىر و باوھرى ئىزىدىدا بە ئاستىكە كە جىاكردنەوه لە نىۋانياندا لەم سەردىمەدا سەختە كە كارىكە هىچ گومانىكى تىادا نىيە ھەروەك چۆن حەلاج وتى من ھەقىم ئەوا شىخادى ٨٠ يىش له دواتردا گۇتویەتى:

٩٨. گۆفارى لالش ژمارە ٣٦ ل ٢٩

٨٠. سەرچاوهى پېشىوو

من ئەو كەسەئى كە ئادەمم نىشته جىكىرد لە بەھەشتدا  
نەمرودىش نىشته جىبىت لە ئاگرى كلىپەسەندىوودا  
من ئەو كەسەئى كە خواي ئاسمان پىيى و تم  
تۇ دادەوەر و دادپەرەوەر و دادەوەر زەھۆيت  
من عدى كورپى موسافىرى شامى  
خواي بە بەزھىي و مىھەمبان باوھرى داومەتى

## عمرشی ئاسمانی و كورسيش

حەوت زھوی و هىچ خوايەك نىيە جەڭ لە من

ئەو شتانە خزمەتكارى ھېزى من

ئەگە بەمەۋىت دەياننىرم جارىتى تر دووەم و سىيەم

بۇ ئەو جىهانە و هيتنىش بە لەبەرگەرنەنەوە رەقح

ئەم گۇتەيە ھاوجووته لە ناودەرۋىكىدا لەگەلن مەزھەبى دابەزىن

بەتەواوەتى، شىخادى بېرىۋاي وابۇوه كە خوا ( خودى ) ھەللىپازاردوووه لە

نېوان مەرۋەكاندا و چۆتە ناۋىيەوە. كە ئەمەش ھاوجووته لەگەلن

فەلسەفەمى بەرجەستەبۇونى ئىزىدى كۈندا ( بېرىۋاباۋەرى مەلهك

تاووس و دەركەوتەكىنى و بەرجەستەبۇونە جىاوازەكانى ).

ھەروەھا شىخادى كارى زىادەتى كەردىتە سەر پىكھاتەي ئايىنى ئىزىدى

كۆن كە پىكھاتۇوه لە مىر و بىرە ، چىنەكانى تر وەك چىنى

شىخەكانى ئادانى ( عەدنانى ) و قاتانى ( قەطانى ) و چىنى

دەرويىشەكان. دەتوانرىت تىبىنى حالەتى تىكەلاؤكردن لە نېوان بىرى

شىخادى و سۆفيگەرى و ھەندى بىنمەسى سەرەكى لە بىرى ئايىنى

ئىزىدىدا بىرىت لە مىيانە ناودەرۋىكى ھەردۇو كەتىبى جەلۇھ و كەتىبى

پەش ) .۸۱

وشەي جەلۇھ بە زاراوهى سۆفى بەماناى رۇونكىردىنەوە دېت كە

كەتىبىكى ساكارە لە قەوارەدا، كە بىريتىيە لە رۇشنىكىردىنەوەكانى

شىخادى سۆفيگەمەرى. چۈونەناودۇوه لەگەلن ئەوەي كە ھاوجووته لەگەلن

بىرى بەرجەستەبۇونى ئىزىدىدا كە لە كەتىبى زوهاڭ دەچىت لەلاي

مهزه‌بی قه‌به‌لانی جووله‌که که له سالی ۱۳۰۴ ز دا دهرکه‌وت که  
ئه‌ویش کۆمەلیک له تیرامانی جووله‌که لهباره‌ی چوونه ناووه‌هه يان  
دابه‌زینه ناووه‌هه له خۆ ده‌گریت و ئاشکراي ده‌کات که خوا له سرووشت  
و مرؤقدا بونی هه‌یه.

پیشەکیی کتیبی جه‌لوه بنه‌مایه‌کی نه‌مر له خۆ ده‌گریت که بریتییه  
له‌وهی مهلهک تاووس له پیش هه‌موو بونه‌وهراندا هه‌بووه (بیرۆی  
ئیزیدی) و مهلهک تاووس عه‌ بتاووسی ناردوه (شیخادی هه‌روهک چون  
ده‌لین عه‌مه‌سیح) بۆ نه‌م دونیاشه ( که بیریکی سو‌فیگه‌رايیه چوتە  
ناوه‌وه و بیریکی به‌رجه‌سته‌بونی ئیزیدییه ) بۆ نه‌وهی بمندەکان  
ریگای راست تیبگەن و له گومرایی و سه‌ر لیشیوان دووربکه‌ونه‌وه:

THE AMERICAN JOURNAL OF SEMITIC .۸۱  
LANGUAGES AND LITERATURES NUMBER ۲۹۰۹ –  
YEZIDI TEXTS P.۱۱۰-۱۱۸

۱. نه‌وهی له پیش هه‌موو بونه‌وهراندا هه‌بووه مهلهک تاووسه.
  ۲. هه‌نه‌ویش عه‌ بتاووسی ناردوه بۆ نه‌م دونیاشه بۆ نه‌وهی  
جیایبکاته‌وه و تیيان بگەیه‌نیت له گەله‌کەی به تایبەتى و دووریان  
بخاتەوه له گومرایی و سه‌ر لیشیوانوی.
- له پیشەکی کتیبی جه‌لوه ( ۱۶۳ ) -

شیخادی لەبرگەی سییەمدا رونى دەكتاتەوە له كتىبى جەلوددا كە چۈن نامەي خواوهندى وەرگرتۇھ ( نامەي مەلهك تاووس ) بەزارەكى لەسەرەتادا و دواتر بەھۆى كتىبى جەلودوھ ئەو كتىبەيە كە خويىندەوە قەددەغەيە لەسەر ئەوانەي كە لەدەرەوە گەل ئىزىدىن واتە ئائىزىدىن :

۲. يەكەم شتىش پىدانى قسە بۇو بە زارەكى ۸۲ دواتر بەھۆى ئەو كتىبەوە كە ناوى جەلوديە كە نابىت ئەو كەسانە بىخويىننەوە كە لەدەرەوە گەل ئىزىدىن .

- لە پىشەكى كتىبى جەلود ( ۳ )

بەشى يەكەم لە كتىبى جەلود ۱۱ بىرگە يان پەرەگراف لەخۇ

۸۲. زۆربەي ئايىنهكان بەقۇناغى زارەكىدا تىپەرىيون، تەورات لە سنگى كاھىنەكاندا پارىزراوە و نوسراوەتەوە بە چەند قۇناغىك و ھەمان شتىش لەبارە ئاقىستا و ئىنجىل و قورئانىش راستە .

دەگرىت، بەھەموويان رۇشنىكىرنەوەكاني شىخادى لەخۇ دەگرن بەو سىفەتەي كە ئەو كەسىيە دابەزىۋەتە ناوى ( تىايىدا بەرجەستەبۇوە ) خوا و وشەي من ھەبۈوم و ئىستاش و ئەشمېئىمەوە تا كۇتايى كە لە پىشەكى بىرگەي يەكەمدا هاتوھ، شىخادى مەبەستى لە خودى خۇي بۇوە، جەختىدەكتاتەوە كە لەدىر زەمانەوە ھەبۈوە و ئىستاش ھەيە، تا

دنیا دنیاشه ههр دهمینیت، ودهک دهسهه لاتدار و لیپرسراو لهو بهندانه که بروایان پییه‌تی:

۱. من همه‌بوم و ئیستاشن هم و ئەشمیئنمه‌وه تا کۆتاپی به‌دهسهه لاتم لهسەر بونه‌وهران و کاروباری ئەو بهندانه بەریو دەبەم که بروایان پییمە.

کتیبی جەلود بەشی يەکەم - بېرىگەی ۱

شىخادى رۇونىدەكاتەوه لەبېرىگەی دووەمدا كە خىرا ولاەدداتەوه بۇ بهندە باومەدارەكانى لەكاتى پىۋىسىت و داواكارىدا و قىسى مەتمانە لىرەدا بەماناي باوھە دېيت:

۲. من خىرا ئامادە دەبىم بۇ ئەو كەسانەى كە باومەپىان پىيەمە و داوم دەكەن لەكاتى پىۋىسىتدا.

کتیبی جەلود بەشی يەکەم - بېرىگەی ۲ -

لەبېرىگەی سېيەمدا: شىخادى بەسيفەتى خوايى وايدەبىنیت كە ئەو هەيە لە هەموو شويىنىكدا ، رېستە:

( من بەشدارم لە هەموو رۇوداۋىكدا كە دەرچۈوهكان ناوى دەبەن بە خراپە لەبەرئەوهى بەمەرام و وىستى ئەوان دروستنەكراوه). بەمانى شەرىش هەر لە خواودىيە ودهک چۈن چاڭەش لە خواودىيە و بېرىش خەلگى بەوهى كە تووشيان دەبېت لە خراپە بىرىتىيە لە شتىكى خراپ، ماناي وايە ناھەقى دەكەن بە هەقى خوا خۆى كە ئەمەش پىيچەوانەى فەلسەفەي شىخادىيە، هەرودها فەلسەفەي ئايىنى ئىزىدىش (چاڭە و خراپە لە خواودىيە و پىۋىستە پىيان رازى بىن):

۳. هیچ جیگهیهک لەمن چۆل نیه من لە ھەمموو ئەو رووداونەدا بەشدارم کە دەرچووەکان پیتیان وايە خراپە لەبەرئەوەی بە ۋارەززوو و ويستى ئەوان دروستنەكراون.

كتىبى جەلۇھ بەشى يەكەم - بېرىگەي - ۲

لە پەرەگرافى چوارەمدا: شىخادى باودەكەی خۆى پۈوندەكاتەوە كە دەلىت بۇ ھەمموو سەددە و سەردەمەيىك لېپرسراو و بېرىيەبەرىيەك ھەيە بە ويستى خۆى (واتە بە ويستى شىخادى) و نەوهەكان دەگۈرۈت و دەسەلاتدارەكانىش ھەلەستەن بە ئىشۈكاري خۆيان بە ويستى شىخادى واتە بە ويستى خودى:

٤. ھەمموو سەردەمەيىك بېرىيەبەرىيەكى ھەيە ئەوەش بە ويستى من، ھەمموو نەوهەيەك دەگۈرۈت، سەرۆكى دونيا، ھەتا سەرۆكەكانىش، ھەرييەكە بەرپۇلى خۆى و سەرەتى خۆى ئىش وكارى خۆى تەواو دەكات.

كتىبى جەلۇھ بەشى يەكەم - پەرەگرافى - ٤

لەپەرەگرافى پىنجەم و شەشەم شىخادى پۈونىدەكاتەوە كە پارىزەرى ھەق و دادپەرەدەرىيە، چاکە دەداتە چاکەكاران، سزا خراپەكارانىش كە دەرچوون لە باودە دەدات، ئەوانەن كە سزا و پەشىمانى دەنۋىشنى:

٥. مۇلەتمى مافى سروشتى دروستكراو دەدەم بە خۇو رەوشتەكەي.

٦. پەشىمانى و دللتەنگى بۇ ئەو كەسانەيە كە دىۋايەتىم دەكەن.

كتىبى جەلۇھ - بەشى يەكەم - پەرەگرافى - ٥ و ٦

له پهرهگرافی ۷ و ۸ و ۹ و ۱۰ و ۱۱ دا:

شیخادی بنه ماکانی بیروباوهرهکهی رووندەکاتەوه، ئەو داننانیت بە خواکانی تردا و داننانیت بە كتىبە پىرۋۆزكانيشدا كە گۇردرابون و دەسكارى كراون، چاكە و هەق بەلای ئەوهەوە ئىشوكارى رۆشنن، ئامۇزىگارى و فيئركىرىدى باوەرداران دەكەن لە بەندەكانى:

۷. خواکانى تر دەستيئوردانىيان نىيە بۇ ئىشوكارى من و رېڭىرتىم لهۇدى كە مەبەستىم، هەر چۈنباڭ بىت.

۸. ئەو كتىبانەي كە بەدەست چۈونە دەرەوەكانەوهن راست نىن و كتىبى نىرداوەكانىشيان، بەلام گۇرپىرداون و دەسكارىكراون، هەريەكىڭ ئەويت دەسپىتەوه. ( بىۋام وايە كە مەبەستى كتىبە ئايىنييە ئاسمانىيەكانە).

۹. هەق و ناھەق ئاشكران و بەناوبانگن لهۇدى كە بە ئەزمۇون و تاقىكىردنەوه بىناسىرىن.

۱۰. بەللىئىم بۇ ئەو كەسانەي كە فسە ( متمانە ) بە پەيمانەكەم دەكەن و پىچەوانەشى دەبىم بەپىي بىرىتىزەكان كە وە كالەتىيان دەدەمى بۇ ھەندى كاتى دىاريڪراو و ھەندى كار ئاشكرا دەكەم و ھەندى كارى پىيوىستى تىريش قەددەغە دەكەم لە كاتى خۆيدا.

۱۱. ئامۇزىگارى دەكەم و فيئردىكەم بۇ ئەو كەسانەي دوامدەكەون و خۆشى دەبىت لەھاواكاربۇن و ھاۋىپۇونمدا.

كتىبىي جەلوھ بەشى يەكەم - پهرهگرافى - ۷ و ۸ و ۹ و ۱۰ و ۱۱ -

لەبەشى دوودمدا:

شىخادى لەسەر رۆشىنگردنەوەي بىنەماكانى شەريعەتەكەي بەردەۋام دەبىت و چۈنىيەتى رېڭاي سزا و پاداشت باسىدەكتات و ئەو سزا و پاداشتى نەوهى ئادەم دەكتات بەھەممۇو رېڭايەك، دەسەلاتى ھەيە بەسەر ھەممۇو ئەوانەي لەناو و لەسەر زەۋيدان. لەھەمان كاتىشدا ئەو ئاشتىخوازە و بەرهىچ كام لە دژەكانى ناكەوين لە دونياكىاندا). نازانىن مەبەستى لە دونياكىان چىيە ئايا ئەوانەن كە خاونى ئايىنەكانى دىكەن) پاداشتى باوھەداران لەدواكەوتەكەن دەداتەوە بەبىسىنور و متمانەش بەو كەسانە دەكتات كە باوھەپىان پىيىھەيە باوھەپىكى پاست و درووست، شىخادى بەدرىكەوتىن جىاواز دەردىكەۋىت بۇ بەندە باوھەدارەكانى و دەولەمەند و ھەزاربۇونىشان ھەر بە دەست ئەوە، خۆشى و ناخۆشىيان، ھىچ كەسىك دەسەلاتى نىيە بەسەرىدا و بەسەر ھەلسۆكەوتەكانىدا (ئەمەش دەگۈنچىت لەگەن ئەو بىنەما ئىزىدييەدا كە دەلىت : (چاکە و خراپە ھەر لە خواوەيە).

نەخۆشى و چاکبۇنەوەكانىش كە تۈوشى دژەكانىش دەبن ھەر لەلاي ئەوەيە، تەنانەت ئەو كەسانەي كە باوھەپىشان پىيەتى مەرنەكەيان جىاوازە لە مەرنى كەسانى دىكە لە ئايىنەكانى دى، ھەتا ئەو كەسانەشى كە دەمرن و ئەو ماوھەيە لە مەرندا دەمىنەوە بەدەستى شىخادىيە. گەر شىخادى بىيەۋىت مەردوھە بەرېڭەي لەبەرگەتنەوەي رۇح دەنیرىت (كراسگۇرین كە بىنەمايەكى ئىزىدييە) بۇ ژيان چەند جارېك.

بهشی دوووهم:

۱. سزا و پاداشتی مرؤوف ددهم به گهان شیوه که دهزان.
۲. همموو دهسه‌لاتیکم همیه لهسهر همموو ئهو شتانه‌ی لهناو و لهسهر زهودان.
۳. بەریه‌کەوتن لهگەل دونیاکانی تردا قبۇولىناکەم.
۴. چاکەیان لى قەددەغە ناكەم به تايىبەتى ئهو كەسانەيان كە شويىنکەوتوى منن.
۵. ئىشۈكارم ددهمە ئهو كەسانەی كە تاقىيمكىردونەتھەو و ئھوانەش بە ويستى خۆمن.
۶. مەتمانەش دەكەم بەشىوه و جۇرىيەك لهشىوه و جۇرەكان بۇ ئھو كەسانەی كە ئاشتىخوازىن و له ژىر ھەستى مندان.
۷. وەردەگىرم و دەبەخشم، ھەزار دەخەم و دەۋەلەمەند دەكەم، دلخۇش دەكەم و ناخوشى دېئىم بەپىي كات و سەردىم.
۸. هيچكەس مافى ئەوهى نىيە كە دەستوەربىداتە ئىشۈكارەكانى يان رېڭىريم لېيکات.
۹. ئازار و ناخوشى بۇ ئھو كەسانە دېئىم كە دڙايەتىم دەكەن.
۱۰. ئھو كەسمەی كە دواكەوتەي منه وەكو كەسانى تر نامېيت.
۱۱. رېكە بە هيچ كەس نادەم كە زىاتر له و ماوهىيە كە بۇم دىارييكردوه بەمېنېتەو لهدىيائى ژىرەوەدا.
۱۲. كەر بەمهۇيىت بۇ جارى دوووهم و سېيىم دەينىرەمەوە بۇ ئھو جېيانە يان جېيانى تر بەلەبرگەتنەوهى رەقح.

کتیبی جهله - بهشی دوودهم - پهرهگرافی - ۱ و ۲ و ۳ و ۴ و ۵ و ۶ و ۷ و ۸ و ۹ و ۱۰ و ۱۱ و ۱۲ .

لەبەشی سییەمدا شیخادى رېگای گەرانەوەی رووندەگاتەوە، ئەو زارەگى هيدايهتى ئەو كەسانە دەدات كە باوهەریان پىيىھەيە، بانگەواز و شەريعەتەكەي ئاسان و قورسايى دروستناكەن لەسەر باوهەداران، جا گەركەسىيەك سەرپىچى ئەو شەريعەتەنەي كرد ئەوا شیخادى سزاي دەدات بە زيانەكانى دىكە، بەرەچاوكىرىنى دانايى و ھېزى ئەوا تەنانەت ئازەلە وشكاني و ئاوى و ئاسمانىيەكانىش لەزىر فەرمانى ئەودان، ھەروەك چۈن ھەموو ئەو شتانەي كە لەناو و لەسەر و لە ناخى زەویدان لاي ئەو ئاشكران دەيداتە ئەو كەسانەي كە گەرەكىتى، بە تىپوانىن لە ھېزەكەي دەتوانىت بەدەم داواكارىي ئەو كەسانەوە بىت. سەرپىچىكىرىنى ئەوانەي كە باوهەریان بە باوهەر شیخادى نىيە بە زيان بەسەرياندا دەگەرېتەوە، ھەموو شتىك لە گەردووندا بە ويستى ئەو دەبىت:

۱. ئامۇزگارى دەكەم بەبى كتىب و بە پەنهانى هيدايهتى خۆشەويستان و نزىكەكانم دەدەم، فيرگەردنەكانم بەبى تىپچۈونە.
۲. لە ھەركات و جىڭمەيەكدا بىت، سزاي ئەو كەسانە دەدەم كە سەرپىچى شەريعەتەكانم دەگەن لەدونياكانى تردا.
۳. نەوهى ئادەم لە بارەي ئەحوالى ئىستا ھىچ نازانىن، ھەربۇيە لە زۆر كاتدا دەگەونە ھەلەمەوە.

۴. ئازەلە وشكاني و ئاوى و ئاسمانىيەكان هەمۈويان لە ئېر دەست و فەرمانى مندان.
۵. هەلگىراوەكان و بەلگە نىزراوەكان لەناو ناخى زەویدا لای من ئاشكaran و لەكەسىكەوە دەيدەمە يەكىكى تر.
۶. پەرجو سەرسورھىئەرەكانم دەردەخەم بۇ ئەو كەسانەمى كە قبۇلى دەكەن لەكاتى خۆيدا.
۷. ئەو كەسە نامۇيانەى دژايەتى و سەربىيچى من و دواكەتكاتىن دەكەن ئەوا زىيانىان پىيەتگات، ئەوان نازانى كە ئەو هيىز و سامانەى لە ۋىر دەستى مندابە خۆم ئەو كەسانە ھەلدىھېزىرم كە شايىستەبن لەنەوهى ئادەم.
۸. بەپىوهبردنى دونياكان و گۈزەنى نەوهەكان و گۈرانى كاربەدەستانيان رېكخراوە لەلايەن منهوه لە دىرىزەمانەوه.
- كتىبى جەلوه - بەشى سىيەم - پەرەگرافى- ۱ و ۲ و ۳ و ۴ و ۵ و ۶ و ۷ و ۸
- لە بەشى چوارەمدا، شىخادى بەردەوام دەبىت لەسەر رۇونكردنەوهى شەريعەتكەھى، ئەو مافەكانى خۆى ناداتە خواوەندەكانى تر و ژمارە (4) پېرۋەز لای شىخادى (ئەو ژمارەيەكى پېرۋەز لای ئىزىدىيەكان، لەبەرئەوهى ئاماژەيە بۇ توخىمەكانى گەردۇون و ژيانى پېرۋەز كە چوارن ئەوانىش زەوى و ئاۋ و ھەوا و ئاڭرن) و چوار كاتە پېرۋەزكە كە بە بىرۋاي من ئەو كاتانەى كە خوا گەردۇون و زەوى و رۆز و مانگى

تیادا دروستکردوه یهك لهدواي یهك به پیي ئوستورهناسى كوردى،  
دواتریش مرؤف و هەموو بونهودەكانى دى.

مەبەست لە چوارپايەكە بريتىيە لە چوار ئاراستە جوگرافىيەكان و  
دروستکردنى زۆر پىيوىستبوو كە دەبۇو ھەر بىرانايە بۇ بلاوبونهودى  
مرؤف و دابىنكردنى پىداوىستىيەكانيان. لەم بوارەوە شىخادى  
جەختىدەكتەوه كە كتىبى ئايىنهكانى دى لەلای پەسندە تا ئەو  
سنورەدی كە لەگەن بىر وبۇچۈونەكانىدا دەگونجىت و ئەوەدی لەگەلەيدا  
پىچەوانەيە ئەوە دەستكارىكراوه و گۇرۇداوه.

۳ شتەن كە شىخادى دېيانە و رقى لييان دەبىتەوه بەلام ئەو ناوى  
ئەو شتانەدی نەبردووە.

ئەو كەسانەدی كە باوهەرپىان پىيەتى و پارىزگارى لە شەرىعەتەكەدە  
دەكەن پاداشتىيان دەداتى و وشەى نەھىتىيەكان كە لە پەرەگرافى  
پىنجەمدا هاتوه بەماناى رېنمايى دېت كە شىخادى هيىناونى.  
ھەموو ئەو كەسانەدی كە ناخۆشيان تووش دەبىت بەھۆى شىخادىيەوە  
ئەوا ئەو پاداشتىيان دەداتەوه لە ژيانەكانى ترياندا.

شىخادى گەرەكتى ئەوانەدی باوهەرپىان پىيى ھەيە دەستبىگرن بەيەك  
كۆلەكەدەوه لە رۇوبەر ووبونەوەيان لەگەل ئەو كەسانەدی دېزى  
بىر وبَاوەرەكەين.

لە پەرەگرافى ھەشتەمدا ھەوادارانى بانگەكت بۇ بەگۈزداجۇونەوە و  
رەتكىرنەوەدی ھەموو گوته و رېنمايىيەك كە لە دېزە باوهەرەكانىيەوە  
دېت. ھەروەك چۆن داوايان لىدەكت كە ناو و سىفەتەكانى نەھىيەن بۇ

ئەوهى گوناھبار نەبن كە ئەمەش بىنەمايىھەكە لە بىنەماكانى ئايىنى جوولەكە، خواوهند يەھوھ حەزى نەكىرد كە جوولەكە كان ناوى بەھىن بۇ ئەوه هەلە نەكەن لە بەرامبەرى بەبى مەبەست. بەدلەنیاپىيەوە ئىزىدىيە كۈنەكان ناوهىتىنى مەلهك تاۋوسيان لە دېرزمەماندا قەدەغەكىرىبوو بۇ ئەوهى هەلەي بەرانبەر نەكەن يان گوناھبار نەبن هىچ بەدوورى نازانىن كە جوولەكە كۈنەكانيش ئەم دابونەرىتەيان لە ئايىنى كوردى ئىزىدىيەوە وەرگرتېت لەكتى راڭۋاستىيان بۇ كوردىستان.

بەشى چوارەم:

١. مافەكانم نادەم بەخواوهندەكانى دىكە.
٢. چوار توخم و چوار كات و چوار پاپە پىگەم پىداوه لە پىنناو پىداويسى بونەوەركان.
٣. كىتىبى ئايىنهكانى دىكە لەلام پەسىنە تا ئەو سنوورە لەگەل بىر وبۇچۇونەكانمدا ھاوجووتىن بەلام ئەوهى پىچەوانەمە ئەوانە گۆرپۈراون.
٤. ٣ شت و ٣ ناو دژمن.
٥. ئەوانەى نەيىنەكانم دەپارىزىن بەلىنەكانى من وەردىگەرن.
٦. ھەممو ئەوانەى بەھۆى منهوه ناخۆشىيان تۈوش دەبىت پىويىستە پاداشتىيان بەھەمەوه لە يەكىك لە دونىيَاكاندا.
٧. دەمەۋىت نەوهەكانم يەكبىگەن بەيەك بېبەستەوه و ھەروەھا ھەممو دواكەوتەكانىشىم لەپىنناو دۈزايەتى ئەوانەى سەرپىچىم دەكەن.

.۸      ئەی ئەوانەی کە دواي ئامۇزگارىيەكەن دەكەون، ھەمموو گوته و رېنمايىيەك رېتكەنەوە کە ھى من نىيە، ناو و سىفەتەكەن باس مەكەن بۇئەوەي تۈوشى ھەلە نەبن لەبەرئەوەي نازانى سەرىپچىكاران چى دەكەن.

كتىبىي جەلوه - بەشى چوارەم - پەرەگرافى- ۱ و ۲ و ۳ و ۴ و ۵ و ۶ و ۷

لە بەشى پىنجەمدا:

شىخادى رېنمايى شەرىعەتەكەي كۆتاىي پىدىيىت و داوا لە شوينكەوتوانى دەكات کە رېز لە خۆى و ويئەكەي بىرىن چونكە ئەوانە شىخادىيان وەبىر دىنىتەوە، ھەروەها داوايان لىدەكات کە ملکەچى شەرىعەت و جىنىشىنەكەنلىكى بەرەتەكەن (خزمەتكارەكەن) لەوەي کە زانستى نەھىنى و نەنوسرابى شىخادى فىريان دەكەن کە لەلايەن ئەمەدەيد

(واتە لەلايەن شىخادىيەوە).

بەشى پىنجەم:

.۱      رېز لە كەسىتى و ويئەكەن بىرىن لەبەرئەوەي ئەوانە منتان بەبىردا دەھىننەوە، کە چەند سالىكە لەپەرتان كردوون.

.۲      ملکەچى شەرىعەتەكەنلىكى بەرەتەكەن بىرىن كە زانستە نەھىننەي کە پىتاتان دەدەن کە لەمنەوەن.

كتىبىي جەلوه - بەشى پىنجەم - پەرەگرافى- ۱ و ۲

به لام کتیبی دووهمى شیخادی بریتییه له کتیبی رهش (مصحف الاسود) بؤیەش بهم ناوهناونراوه له بهر ((توندی بریارهکانی)) و ئەم کتیبیه يە ۳۳ پەرهگرافەکەی چىرۇکى دروستكردن له بىرى شیخادیدا دەگریتە خۆی له گەل چەند ھەلبازاردەيەك له چىرۇکى دروستكردن له ئايىنى ئىزىديدا، كە له ناوهدرۇكىدا دەسۋورىتەوه له دەوري سەرەھەلدىنى گەردوون و كات و دروستكردنى بۇونەوەر و فريشته سەرەرای پەرهگرافە مىزۈوييە ساكارەكان:

له سەرتادا خوا گەوهەرىيکى دروستكردوه كە سې بۇو له خودى پېرۇزى خۆی دواتر بالىندەيەكى دروستكردوه بەناوى ئەنفەر و گەوهەرەكەي خستوتە سەر پشتى ئەو بالىندەيە و خواش بۇ ماوهى ٤٠ هەزار سال لەسەر ئەو گەوهەرە دانىشت.

بەشى يەكەم لەم بىرۇكەيە ئەوەمان بىردىخاتەوه له بىرى شىيخى سۆفى مەحىيەدين كورى عەربى لەبارەي سەرەھەلدىنى گەردوون له كتیبى (فتوات المکىه) لەبارەي دروستبونى دونيا - بەشى يەكەم لايپەرەدى ٤٩ كە دەلىت (خواي گەورە عەبايەكى بەستووى دروستكرد وەك گەوهەرەرىك لە خىرى و له سېپتىدا و بەزۇر و بەھىز ھەندى لاشە و ھەندى ھۆكارى خستە ناویەوه و دواتر عەرشى دروستكرد و لەسەرى دانىشت كە ناوى رەحمانى لەسەرە. بەچاوى گەورەيىيەوه سەيرى ئەو گەوهەرەي كرد، لەشەرمدا توایەوه و بەشەكانى شىبوونەوه و ئالىرەدا بۇون بە ئاو و كەوتە رۇيىشتن و عەرسەكەي لەسەر ئەو ئاوە بۇو پېش دروستبونى زەۋى و ئاسمان:

۱. لهسهه‌رتادا خوا گه‌وهه‌ریکی سپی له خودی پیرۆزی خوی دروستکرد و بالنده‌یه‌کی دروستکرد بهناوی ئنه‌نفر و گه‌وهه‌ره‌که‌ی خسته سهر پشتی ئهو بالنده‌یه و ۴۰ هه‌زار سال لهسەری دانیشت.  
كتىيى بىرەش - پەرەگرافى - ۱

لەپەرەگرافى دووھەمدا كتىيى بىرەش وايدان اووه کە يەكەم پۆزى دروستکردن بريتىيە له پۆزى يەك شەممە. کە ئەمەش پىچەوانەي باوهەرى ئىزدىيە کە وا دادەنىيەت کە پۆزى چوار شەممە يەكەم پۆزى دروستکردنە، عەزازىل کە فريشته خراپەيە له ئايىنى جوولەكمەدا فريشته مەلهك تاووس نيه هەروەك له كتىيى بىرەش دا هاتوه. لىرەدا دوو گريمانە هەيە لەبارەي گوتە شىخادى(دروستکردنى فريشته بهناوی عەزازىل کە بريتىيە له مەلهك تاووس):  
گريمانەي يەكەم بريتىيە لهەدى کە شىخادى سروشتى خراپەكارى عەزازىلى نەزانىيە و سروشتى باشهى مەلهك تاووسى زانىيە كاتىيىك هەردووكىيانى بەيەك داناوه.

گريمانەي دووھەم ئەمەديه کە شىخادى سروشتى عەزازىلى زانىيە و سروشتى مەلهك تاووسى باشهى نەزانىيە و گەورەيى و پيرۆزىيشى له ئايىنى ئىزىدىدا نەزانىيە. واگومانى كردووه کە مەلهك تاووس بريتىيە له فريشته خراپەكارى عەزازىل واتە شەيتان کە ناوى هاتوه له ئايىنە ئاسمانىيەكاندا کە ئەمەش بيرۆكەيەكى هەلەيە له بنچىنەوە، لەكتى ناوهىنانى پىتى (ش) دا ئىزىدى تۈورە دەبىت يان

نه فرهتلیکردنی به مهبهست، و اتیدهگهنه که پیتی (ش) بُو مهلهک تاووسه که ئەمەش به بچووکبونهودی خۆی و ئایینهکەی دادهنىت، و بچوکردنەوەيەکى گەورەشە بُو مهلهک تاووس.

۲. يەکەم رۆزى دروستکردن لەلایەن خواوه يەك شەممەيە و فريشتيەکى دروستکردووه بەناو عەزارىل كە ئەويش مهلهک تاووسە سەرۆگى ھەموان.

### كتىبى رەش -پەرەگرافى ۲-

لەرۆزى دووشەممە و سى شەممە و چوارشەممە و پىنج شەممە و هەينى و شەممەدا خوا ۶ فريشتهكەى ترى دروستکردووه كە پىكەوه كۆمەلگەى خواوهندى بە سەرۆگايەتى مهلهک تاووس پىكىدىن. ھەمموو ئەمانە بە پىي بۇچۇونى شىخادى بەرجەستە بۇون لە پىاواچاكانى ئىزىديدا، بەشىوھىك فريشته دردائىل چۆتە لاشەي شىخ حسن و فريشته ئىسراپيل لە شىخ شەمس و فريشته جوبراپيل لە شىخ سجاد الدين و فريشته شەمنائىل لە شىخ ناصر الدين و فريشته نورائىل لە شىخ فخرالدين و دواتر خوا ۷ ئاسمان و زھوی و رۆز و مانگى دروستکردووه.) كە خواي ئايىنى كوردى ئەستىرەيى كۆنە).

۳. رۆزى دووشەممە فريشته دردائىلى دروستکرد كە شىخ حەسەنە.

۴. رۆزى سى شەممە فريشته ئىسراپيلى دروستکرد كە شىخ شەمسە.

۵. رۆزى چوارشەممە فريشته مىكاڭىلى دروستکرد كە شىخ ابوبكرە.

۶. رۆزى پىئىج شەممە فريشته جوبرائىلى دروستكىرد كە شىيخ سجاد الدينه.
  ۷. رۆزى هەينى فريشته شەمناڭىلى دروستكىرد كە شىيخ ناصر الدينە.
  ۸. رۆزى شەممە فريشته نورائىلى دروستكىرد كە شىيخ فخر الدينە.
  ۹. خوا مەلهك تاووسى كرده سەرقىكىان.
  ۱۰. لەدواي ئەوه وىنەي ۷ ئاسمان و زھوي و رۆز و مانگى دروستكىرد.
- كتىبى رەش -پەرەگرافى - ۳ - ۴ - ۵ - ۶ - ۷ - ۸ - ۹ - ۱۰ -

لە پەرەگرافى يانزدەھەمدا شىخادى واى دەبىنېت كە پىاوا چاك فخر الدين (نورائىل) مەرۋەن و ئازەن و بالىندە و دېنەكىانى دروستكىردۇ، گەوهەرەكە بۇ چوار پارچە جىابۇۋە، لە سكى گەوهەرەكە (گەوهەرەكە = گەردوون) ئاو ھاتە دەرەھو و بۇوه دەريا و ئەمەش بنچىنە ئاويى گەردونمان بىردىخاتەوە بەپىي باوھرى كوردى سۆمەرىيەكان :

۱۱. فخرالدين مەرۋەن و ئازەن و بالىندە دېنەكىانى دروستكىردۇ و دايىناون لە گىرفانى عەبايەكدا و لە گەوهەرەكە ھاتە دەرەھو لەگەل فريشته كاندا، ھاوارىيىكى بەرزى كرد بەسەر گەوهەرەكەدا و جىابۇۋە بۇ ۴ پارچە و لە سكىدا ئاو ھاتە دەرەھو و بۇوه دەريا و گەوهەرەكە گۆيى بوو بەبى كەمۈكۈرى.

كتىبى رەش -پەرەگرافى - ۱۱ -

شیخادی خوا فریشه جوبرائیلی ( سجادالدین ) ای دروستکردوه به شیوه‌ی بالندیه‌ک و ناردي بؤ ههر ٤ گوشکه‌ی زهوي و دواتر هه لگریکی دروستکرد و ١٠٠٠ سال تیایدا مایه‌وه و لهلاشی نورانیدا جیگیر بwoo. دواتر له لالشدا نیشته جیبwoo و هاواری له دونیا کرد و بwoo به زهوي و رُوْز و مانگ و ئهستیره‌کانی تیا دروستکرد که له ئهنجامی پارچه‌کانی گهوهه‌ره سپییه ته قیوه‌که‌وه له دایک بونون. لاش بریتییه له زهوي پیروز که تیایدا بؤ یه‌که‌مینجار مهلهک تاووسی تیایدا دابه‌زی يه‌پئی بیروباودری ئیزیدی:

۱۲. خوا جوبرائیلی له شیوه‌ی بالندیه‌کدا دروستکرد و ناردي که به دهستیشیوه‌وه چوارگوشکه‌ی زهوي هه بwoo دواتر هه لگریکی دروستکرد و لهم هه لگری اوهددا دابه‌زی بؤ ماوهی هه زار سال و دواي ئه‌وه هاته لاش و جیگیر بwoo و دواتر هاواری له دونیا کرد بهستی و دونیا بووه زهوي و رُوْز و مانگیشی تیایدا دانا، ئهستیره‌کانیشی دروستکرد له پارچه په‌ریوه‌کانی گهوهه‌ره سپییه‌که و له ئاسمانیشدا جوانی دروستکرد.

كتیبی رهش — په‌رده‌گرافی -۱۲-

له دواتردا هه مهوو جوړه‌کانی درهخت و رووهکی زهوي و شاخه‌کان و عه‌رشیشی له سهر فهرش دروستکرد:

۱. درهخته بهردارهکانی دروستکرد و روودک له زهودا و شاخهکان له پیناوی جوانی زهودا و دواتریش عهرشی له سهر فهرش دروستکرد.  
کتیبی رهش -په‌رهگرافی -۱۳-

خوا قسیه لاهکه‌ل فریشتهکاندا کرد و گوتی که میله‌تی ئیزیدی که میله‌تی مهلهک تاووسن له بنچینه‌دا ده‌چنه‌وه سهر ئادم و حهوا.  
۲. خوا گهوره وتی به فریشتهکان : من ئادم و حهوا دروستدکه‌م و دیانکه‌مه مرؤف و لهوانیش میله‌تی عه‌زازیل ههن که مه‌به‌ستم مهلهک تاووسه که بريتییه له میله‌تی ئیزیدی.  
کتیبی رهش -په‌رهگرافی -۱۴-

دواتر خوا شیخادی له‌ولاتی شامه‌وه نارد بؤ لالشی پیرۆز :  
۳. دواتر شیخ عدى کوری موسافیری نارد له‌ولاتی شامه‌وه بؤ لاشن.  
کتیبی رهش -په‌رهگرافی -۱۵-  
دوا ئه‌وه خوا گهوره دابه‌زی بؤ شاخی رهش ( نازانین جیگه‌که‌ی له کویدایه له‌وانه‌یه شاخی رهش که که‌وتوتته به‌لقارنه‌وه بیت ) و ۳۰ هه‌زار فریشته دروستکرد و کردنیه سی کۆمەل‌هه‌وه و دهستیانکرد به په‌رستنی خوا بؤ ماوهی ۴۰ هه‌زار سال و دواتر مهلهک تاووس لاهکه‌ل خۆی هه‌لیفراندن و به‌رزیکردن‌هه‌وه بؤ ئاسمانه‌کان ( بؤ لای خوا ) :  
۴. دواتر خوا دابه‌زیه سهر شاخی رهش و ۳۰ هه‌زار فریشته دروستکرد و جیایکردن‌هه‌وه بؤ ۳ کۆمەل، بؤ ماوهی ۴۰ هه‌زار سال

دهیانپه‌رست و دواتر ناردنی بؤ لای مهلهک تاووس و به‌رزیکردنوه بؤ  
ئاسمانه‌کان.

**كتىبى رەش - پەرەگرافى - ١٦**

خوا دابهزى لە زھوی قودس (نازانىن مەبەست لەزھوی قودس ، زھوی  
لالشى نورانىيە يان شارى قودسى فەلەستىنە) خوا داواب لە فريشته  
جوبرائىل كرد كە ئادەم يەكەم دروست بکات ( باوکى مرۆڤقايەتى)  
لە خاك و ئاو ئاگر و هەوا ) كە چوار توخمه پېرۋەزكەن لە ئايىنى  
ئىزىدىدا ) و خوا رۆحى كرددەبرى ئادەمەوه و لە هيىزى خۆى و دواتر  
خوا فەرمانى بە جوبرائىل كرد كە ئادەم بەرىيەتە ئاو بەھەشتەوه بؤ  
ئەمۇدە لەبەرى دارەكان بخوات و دوور بکەۋىتەوه لەبەرى گەنم  
( ئەمەش چىرۋەكى ئادەممان بىر دەختەوه وەك لە قورئاندا هاتووه ):  
٥. دواتر خوا دابهزىه زھوی قودس و فەرمانى كرد بە جوبرائىل بە  
ھىننانى خاك لەھەر چوار گوشە دۇنياوه و ئەويش خاك و ئاو و ئاگر  
و هەواي ھىننا لەم ھەمۇوه ئادەم يەكەمى دروستكىرد و رۆحىشى  
پىدا لە هيىزى خۆيەوه و فەرمانى كرد جوبرائىل كە ئادەم بخاتە  
بەھەشتەوه و لە بەرى ھەمۇو درەختەكان بخوات تەنها لەبەرى دارى  
گەنم نەبىت.

**كتىبى رەش - پەرەگرافى - ١٧**

دواى تىپەربۇونى ۱۰۰ سال مەلهک تاووس قىسى لەگەن خوادا كرد  
گوتى:

چون نهودی مرؤوف زیاد دهبیت؟ خوا ولایمیدایهوه و گوتی: کارهکه بهدهست تویه ههربویه مهلهک تاووس روشته لای ئادهمی يهکم و پی گوت له گەنمەت خواردوه ئادهم گوتی نه خیر له بەرئەوهی خوا لیی قەدغە کردووم، مهلهک تاووس پی گوت: له گەنمەکە بخو و ئەویش خواردی ئەم چىرۆکە ئەو چىرۆکەی قورئانمان وەبىردىنیتەوه بەلام پالەوانى چىرۆکەکەی قورئان بىرىتى نىيە له مهلهک تاووسى پېرۋز بەلکۇ ئىبلىسە كە ناسراوه بە خراپە.

٦. لەدواى ١٠٠ سال مهلهک تاووس لەخواي پرسى: چون نهودی ئادهم زیاد دەگەيت و وەچەكانى له كويىن؟ خوا پی گوت:

ئەم كاره و جىيەھەجىكىرىدىنى تەسىلىمى دەستى تۆم كردوه و ئەویش هاتە لای ئادهم، وپرسى گەنمەت خواردووه؟ ئادهم ناپەحەت بۇو چونكە دەرچەيەكى نەبۇو ھەر بۆيە خوا بالىندىيەكى بۇ ناردەت و دەنۈكى لىيىدا و دەرچەيەكى بۇ كرددەوه و حەسايەوه. ئادهم گوتی نه خیر، له بەرئەوهی خوا قەدغەی كردوه لىيم. مهلهک تاووس گوتی: بخو بۇ تۇ باشتە، كاتى خواردی يەكسەر سكى فۇوى تىيىبو و مهلهک تاووس له بەھەشت كردىيە دەرهوه و بەجىيەيىشت و بەرزبۇوه بۇ ئاسمان.

-كتىيىبى رەش -پەرەگرافى -١٨-

لەپەرەگرافى نۆزدەھەم و بىستدا شىيخادى وەسفى حالتى ئادهم دەكات دواى خواردىنى گەنمەکە:

۱۹. ئادم لە سکى نارەحەت بۇو لەبەرئەوەي دەرچەيەكى نەبۇو خوا  
باڭندەيەكى بۇ نارد و هات و دەنۈكى لېدا و دەرچەيەكى بۇ كردەوە و  
حەسایەوە.

كتىبى رەش - پەرەگرافى - ۱۹ -

جوبရائىل لە ئادم ونبۇو بۇ ماوهى ۱۰۰ سال و دىلتەنگ بۇو و دەستى  
كىردى گريان بۇ ماوهى ۱۰۰ سال.

كتىبى رەش - پەرەگرافى - ۲۰ -

بۇ ئەوەي ئادم بەدلەنگى و بە تەنھايى نەزى، خوا فەرمانى كىردى  
جوبရائىل كە حەوا دروستبکات لە بن بالى چەپى ئادم ئەم  
گىرپانەوەيەش لە گىرپانەوەكەي دروستبۇونى حەوا دەكات لە فورئانى  
پېرۋۇز و تەوراتدا.

۲۱. لەو كاتەدا خوا فەرمانى كىردى جوبရائىل كە حەوا دروست بکات لە  
ژىر بن بالى چەپى ئادەمەوە.

كتىبى رەش - پەرەگرافى - ۲۱ -

لەدواتردا مەلهك تاووس دابەزىيە سەر زھوی لە پىنماو ئىزىديايدىدا  
بەپىي راي شىخادى و مەملەكەتى دامەزراىند كە ئەمەش ھاوجووته  
لەگەل بىرى ئىزىديدا نازانىن كە تەسرۇخ و كاموش و ئارتىمۇس كە  
ناوى ئاشورى و يۈنانى كۆنن دەزانىن كە شاپورى يەكەم و دووەم دوو  
فرىشتنە فارسىن يان مىدىيائىن كە باوەرپىان بە ئايىنى زەردهشتى  
ھەبۇوه:

۲۲ . دواتر مهلهک تاووس دابهزیبیه سهر زهوي له پیناو نهتهوه دروستکراوهکه ماندا و مهلهکه تى بۆ دروستکردين جگه له ئاشوريبيه كونهكان تهسروخ كه ناصر الدينه و كاموش كه فريشته فخر الدينه و ئارتييموس فريشته شەمسەالدينە و دواى ئەوه دوو فريشته مان بۆ بۇو كه ئەوانىش شاپورى يەكەم و دووەمەوه پاشايەتىيەكەيان ۱۵۰ سالى خايىند و له نەوهكانيان شازادەكانمان هاتنه بۇون تا ئىستا.

كتىبى رەش -پەرەگرافى -۲۲-

شىخادى دەلىت ئەوان ٤ پادشايان رق لىيە بەلام ناوهكانى نەبردوون: ۲۲ . رق و قىينمان بۆ چوار پادشايمه.

كتىبى رەش -پەرەگرافى -۲۳-

شىخادى ھەندى جۆرى سەوزە و گۆشتى له ئىزىديه كان قەدەغەكردووه وەکو كاهوو لەبەرئەوهى باوهەرى وايه كە لەناوى ھەندى كەسە تايىبەتكانى دەچىت له پياوچاكان و فريشەكان، ھەروەها لۇبىا و رەنگى شىن و گۆشتى ماسى قەدەغەكردووه له پیناو پىيغەمبەر يۈناندا (چىرۆكىي قورئانىيە)، گۆشتى ئاسكىيشى قەدەغەكردووه چونكە شىخادى باوهەرى وايه كە مەرى يەكىك له پىيغەمبەرەكانه و ھەروەها شىخادى گۆشتى كەلەشىرىش ناخوات لەبەرئەوهى وېنەكەى له پەيكەرى مهلهک تاووس دەچىت، بەھەمان شىۋە خواردنى كولەكە ئاوى قەدەغەكردووه و مىزىردىن بەپىوهشى قەدەغەكردووه. بەھەمان شىۋە جل لەبەرگردىن بەدانىشتنانەوهى قەدەغەكردووه ھەروەك چۈن بەكارھىيانى تەوالىت و بەتەنها مانەوه

و خوشوردن له جیگه‌ی داخراویدا قهده‌گردووه ودک حه‌مام  
ههودرها به‌کارهینانی پیتی (ش) یشی قهده‌گردووه له‌به‌رهه‌وهی  
ناوی خوایه (ههروهک شیخادی باوهدری وایه که هیچ بنه‌مایه‌کی نیه  
له ئایینی ئیزیدیدا) و نه‌فره‌تکردنیشی قهده‌گردووه.

زوربه‌ی ئه و قهده‌گراوانه بريتین له و قهده‌گراوانه که له  
ئایینی ئیزیدی و باوهدری خواوهند دومۆزیدا ههن که له پیشتدا  
باسيان لیوه کراوه له‌دهقی چاره‌نووسی دومۆزی سۆمەریدا.  
قهده‌گردنی به‌کارهینانی پیتی (ش) و نه‌فره‌تکردن دوو مەسەلەن  
که له‌سەردەمی شیخادیدا هاتونهته ناو ئایینی ئیزیدیيەوه.

۲۴. قهده‌گراوه له‌سەرمان کاهوو له‌به‌رهه‌وهی له‌سەر ناوی  
پیغەمبەرمان **خاصیه** يه. و ههروهها لوبیا و رەنگی شینیش، نابیت  
گۆشتی ماسیش بخوین بۇ رېزگرتن له پیغەمبەر يۆنان، ههروهها  
ئاسکیش له‌به‌رهه‌وهی مەری يەکیك له پیغەمبەران بووه، شیخ و  
خويىندكارهکانی گۆشتی كەلەشىر ناخون بۇ رېزگرتن له مەلهک  
تاووس، مەلهک تاووس يەكىك له حهوت خواوهندەكە كە باسکراون  
له‌به‌رهه‌وهی وينه‌کەی له پەيکەرى كەلەشىر دەچىت، ههروهها  
شیخادی و خويىندكارهکانی كولەكەی ئاوی ناخون و مىزكىردىن  
بەپیوهش له‌سەرمان قهده‌گەيە، جل له‌به‌رگردن به‌دانىشتنانه‌وه و  
چۈونە ناو تەوالىت و خوشوردن له حه‌مامىشدا قهده‌گەيە، دروست  
نيه وشهى شەيتان به‌كاربىيەن له‌به‌رهه‌وهی ئاوی خواكه‌مانه، هىچ  
ناويىكىش كە له‌ناوی خواكه‌مان بچىت ودکو (قىطان و شەط و شەر و

وشهی نه فرهتلیکرا و هکانیش نابیت به کاربینن ، وهکو لعنه نعل - و  
وشهی تریش).

کتیبی رهش - په رهگرافی - ۲۴-

پستهی ( دروست نیه که وشهی ( شیطان ) به کار بینن چونکه ناوی خواکه مانه )، بیرونکه یه کی سو فیگه ری روونه، هه موو بیرونکه که ش له دروستکراوی شیخادیه و هیج بنچینه یه کی نیه له ئایینی ئیزیدیدا له پیش شیخادیدا و توْمە تبارگردنی ئیزیدیش به په رستنی شهیتان توْمە تیکی بیبنه ما و نارهوا یه که پیبانه وه لکینراوه له پیاناو ته کفیرگردناندا و دواتریش له ناوبردنیان، هه رودک چون بینیمان که کیش و نه هامه تی دابارییه سه ریان به هوی ئهم توْمە ته وه و به تایبه تیش له سه رد می عوسمانییه کاندا، شازاده ئه نور معاویه اسماعیل ( شازاده کۆمەلی ئیزیدی له ئه لمانیا ) له بارهی ئه توْمە ته وه ده لیت:

( ههندی که س باسیانکردوه ... که ئایینی ئیزیدی بریتییه له په رستنی شهیتان یان ئیبلیس، هه ولیانداوه که تاووس په یوهست بکهن به سیمبولی شهیتانیه وه ئهم گوته یه ش هیج بنه ما یه کی نیه له راستییه وه و هه له یه و هه موو بانگه شه یه ک له سه ر کۆمەلی ئیزیدی به و وینه یه که شهیتان په رستن یان ئیبلیس په رستن ته نه درفو بوختانه ) .۸۳

شیخادی با وه ری وا یه که ئایینه که هی ( ئیزیدایه تی ) وا ده نسرا که ئایینی کی بتپه رستیه پیشہ تانی ئایینی مه سیحیه ت و با وه ری وا یه

شیخادی که جووله‌که و مهسیحی و موسولمانان به رگریبیان له و ئایینه کردودوه هه رووه‌ها عهجه‌میشن له و باوه‌رددام که ئیرانین:

۲۵. پیش هاتنى عیسا مهسیح بؤ ئەم دونیاچه ئایینه‌کەمان ناو دهبرا به بتپه‌رسنی و جووله‌که و مهسیحی و موسولمانیش دژایه‌تى ئایینه‌کەمانیان کردوه له گەل عهجه‌میشدا.

کتیبی رهش - په‌رەگرافی - ۲۵ -

له پاشاکانی ئیزیدی به پیی باوه‌ری شیخادی ئاحاب ( و ئاخاب يان ئاحاب) پادشای جووله‌که که ناوی هاتوه له تموراتدا له بهشی پادشا يەکەمەکان و ئەسحاحى شانزدەھەم ( ۲۶ ) که شیخادی ناوی دەنیت بيربوب:

۱۰۹. سريان و كوردىستانى گەورە، سليم مگر ل

۲۶. له پادشاکانمان ئاحاب و فرمانى به هەرييەکى له ئىمە کردودوه که ناوی بنىن به ناویکى تاييەت به خۆيەوە و ناونراوه خواوهند ئاحاب يان به لعزمۇب ۸۴ و له ئىستادا لاي خۇمان پىيى دەلىن بيربوب.

كتیبی رهش - په‌رەگرافی - ۲۶ -

هه رووه‌ها شیخادی له و باوه‌رددايە که پادشای بابل بوختوننه‌سر و هه رووه‌ها پادشای عهجه‌م ( فارس ) ئە حشوبرش و پادشای قوشەتەنتىنيه ئە غريقالوس باوه‌ريان به بير وباه‌رى مهلهک تاووس هەبۈوه، ئەمە

ئەو کارهیە کە ناتوانین لېکۈلەنەوهى دەربارە بىكەين سەرەتاي  
باودەرمان بەوهى کە بىر و باودەرى مەلهك تاووس سەرتاپاي رۇزئاواي  
ئاسياى گرتۇتەوه:

٢٧. پادشاھيەكمان ھەبۇوه لە بابل ناوى بوختوننەسر بۇوه و لە<sup>٢٧</sup>  
عەجەميش ئەحشبورش و لە قوستەنتىنييەش ئەغريقالۇس.  
كتىبىي رەش -پەردەگرافى-

جارىيکى تر شىيخادى جەخت دەگاتەوه کە خوا ھەبۇوه لەسەر دەرياكان  
پىش دروستكىرىنى ئاسمان و زھوي و لەخۇي گەوهەر يېكى دروستكىرىدوھ  
و بېرىارى لەسەر داوه و دواي ٤٠ هەزار سال لە گەوهەرەكە تورەبۇوه و  
ھەر لەۋىش شاخەكان و گەردىڭلەكەكان و ئاسمانەكان و زھويى  
دروستكىرىدوھ ، دواتر خوا دەستى كردوھ بە دروستكىرىنى گەردۇون و  
ئەوهى لەناوېشىدایە و ئاسمانى راڭرتووھ

٤٤. لەسەرددەمى كۆندا ھاتوه بە بەلعزبۇل كەماناى ئىبلىس دەگەيمىت.  
بەبى كۆلەكە) ئەمەش ھاورييکە لەگەل ئەوهى کە لە قورئانى پىرۇزدا  
ھاتوه).

شەش خواوندىشى لە خودى خۆى و لە پېشىنگى خۆى دروستكىرىدوھ  
ھەروھك چۈن رۇشنىيەك لە رۇشنىيەك وەردەگىرىت (كە مەزھەبىيىكى  
فەيزى سوھىيگەر يېھ):

۲۸. پیش دروستکردنی ئاسمان و زهوي خواھېبووه لهسەر دەرياكان و  
ھەڭرىيکى بۇ دروستکردووه و ھاتوجۇزى پېكىردوه له مالەكانى  
دەرياكاندا بۇ گەران له خودى خۆيدا.

۲۹. گەوهەرىيکى لىدىروستکردووه و بىريارى له سەرداوه ۴۰ هەزار سال  
لەدواي ئەمەش له گەوهەرگە تۈرپۇوه و شەقى تىيەلداوه.

۳۰. ئاي لهم سەير و سەممەرەيە كە له دەنگە دەنگەكەي شاخەكان  
دروستبۇوه و له تەپوتۇزەكەشى گردۇتكەكان و له دووكەلەكەي  
ئاسمانەكان و دواتر خواسەركەمەتوھ بۇ ئاسمانەكان و رەقىكىردوون و  
پايگەرتۇون بەبى كۆلەكە.

۳۱. زهوي داخستوھ و قەلەمى گرتوھ به دەستىيەوه و دەستىيەردوھ به  
نوسينى ھەممۇ دروستكراوەكان.

۳۲. شەش خواوەندى دروستکردوھ له خودى پېشىنگى خۆى و  
دروستكىرنەكەشى لەمە دەچىت چۈن مەرۋە گەپىك لە گەپىكى دى  
وەرددەگەرىت.

### كتىبى رەش - پەرەگرافى ۲۸ و ۳۰ و ۳۱ و ۳۲

خوارۇز و مانگ و خولگە و ئەستىرەي زوھەرە و بۇشاپى ئاسمانى  
دروستكىرد ئەمانە بىرىتىن له خواوەندى سروشتى ئەستىرەبى لە  
ئايىنى كوردى كۆندا :

۳۳. خواي يەكەم بەخواي دووهمى گوت: من بە تەنها ئاسمانم  
دروستكىرد، تۆ سەركەمە بۇ ئاسمان و شتىك دروست دەكەم و  
سەرەتكەمەيت و بۇو بە رۇز بە يەكىيکى دى و تەركەمەوت و بۇو بە

مانگ و چواره‌میش خولگه‌ی دروستکرد و پینجه‌میش بwoo به  
ئه‌ستیره‌ی بھیانی و شهشه‌میش بؤشایی دروستکرد که بھمانای  
بؤشایی ئاسمان دیت.

كتيبي رهش - پهرهگرافى ٣٣-



بەشى سىيىھم

ئايىنى كوردىي ئىبراھىمى



له هههزاره‌ی دووه‌می پیش زایین، هۆزه‌کانی ئاری له رۆژئاوای ئاسیادا بوون (كورستان) که خاوه‌نى كولتوريکى ئايىنى ئاري گەوره‌يە و باوه‌رى براهمان ۸۵ (BRAHMAN) گيانى جيهان يان بوونىكى پاک و بهرزا که له سەر پەرسنلىنى گيانى باو وبابيران وەستاوه که له گرنگترین بيروباوه‌ركانى ئەو سەردەمە بووه.

له سەدەپ پازده‌می پ.ز. كاتىك بەشىڭ له و هۆزه ئارىيانه دەۋىانىكىدە هېيند له گەل خۇشىاندا بيروباوه‌ر براهماتىيەكەن لەگرت كە له دوايدا بووه بنچىنه‌يەك بۇ ئايىنى ھندوسى. پىشكەشكىدىنى خواردن و ئاو و قوربانى و بەندىا (تۆپى برنجى) بۇ گيانى باو و بابيران له رۆزى دەركەوتى مانگى نويىدا له هەممۇ مانگىكىدا له چوارچىوهى كەشۈھەوايەك ئاهەنگئامىزدا ناودەبرىت به شرادها (SHRADHA) له گرنگترین رېنمایيەكانى باوه‌رى براهماتىيە، سەرۋەك خىزانى ئارى براهماتى (پەيوەست بۇ باوه‌رى براهماتا) دابو نەريتە ئايىنيكەن کە برىتىيە له سووتاندىن قوربانىيەكان لەپىيّناو گيانى باو بابيراندا له ئاگرى پىرۆزدا دەست پىيده‌كەنات. به ئاماذه‌بوونى شەريعەتزانانى براهمى ۸۶ (يەكىكىيان پىيده‌وترىت بىرەم، کە ئەوان كاھىنى گيانى رەها و بوونى بهرزا

۸۵. بيروباوه‌ركان له لاي گەلان - جفرى باردىن. وەرگىرانى د. امام عبدالفتاح - زنجىردى جىهانى زانست ژمارە ۱۷۳ ل ۱۳۵-۱۸۱.
۸۶. سەرچاوهى پىشىو.

براهمان) دانیشتوون له سهه کورسی چنراو له پووشی پیروز. پروداوى سهه کى لهو دابو نهريتى شرادهادا بريتىيە له دروستكردنى سى تۆپ له برج و دانانيان له سهه بهرماليك كە چنراوه له پووشى پيروز و دواتر رشاندى جيگاكەيە به ئاو بۇ رؤيشتنى بهنداوەكە بۇ لاي گيانى سى مردوو له پىشينەكانى خاوهن مال. باوك و باپير و باوكى يايپە.

هه رله ويّدا دابونه ريتى ديكه هئاري براهمانى هه يه كه گوازراونه ته وه  
بۇ ئايىنى هندوسى وەك، پيرۆز پاگرتى ئاگر و پەيوندىي ھەبۈن  
بە باووباپىرانى كۈچكىرىۋانە و دانانى ياساكانى ڙنهىيَن و ياساكانى  
خېزان و سىستمى چىنايەتى.

کاتیک بیرمهندی نایینی ناری سیفه‌تی مرؤوفی رهنگریزکرد به‌سهر  
براهماندا گوژدرا به براهمای دروستکه‌ر (که جیاوازه له براهمانی  
بردها) که که‌سایه‌تییه‌کی مرؤفانه‌یه و ژنه‌که‌ی ناوی ساری سفاتیه  
(SARA SVATI) ۸۷. (تیبینی ناوی سارا بکه‌ن لهم قوناغه‌دا)  
ئه‌گه‌ر به ئاگابوونمان چېکرددوه له‌سهر ئه‌و کولتوره نایینیه  
کوردييیه ناریيیه گهوره‌یه و به‌تاييبه‌تیش له‌سهر ئه‌ميندار و ئه‌وانه‌ی  
پيي هله‌دستن له برهه‌مه‌کانی (پييغه‌مبه‌ره‌کان) که ئه‌وان پالپشتی  
ده‌که‌ن ئه‌وا ناروچتنی نامينييت که به چوارده‌دوری که‌سایه‌تی پييغه‌مبه‌ر  
پيي اهيمندا دروستبووه، که داده‌نريت يه يه‌كېك له و برهه‌مانه و

ھەر ئەويش گەورەي ھەموو بىرەھەمنە پىغەمبەرەكانە و ھەر ئەويشە كە ناوى لە سى ئايىنە ئاسمانىيەكاندا جوولەكە و مەسيحىيەت و ئىسلامدا ھاتووه. ھەر ئەويشە باپيرەي كوردىكانە و گەورەي قوربانىيدەرەكانە لە كولتورى ئايىنى كوردىي ئىزىدىدا:

**SILAF BIKÊN L CEBARE**

( سلاو بىھەن لەسەر بەھىز ( واتا خودا )  
**NEBAYEN EHlixERE**

**BABÊ NEBYAN** ( سلاو بىھەن ) لەسەر باوکى پىغەمبەران  
**ÜCIYANA**

XUA DINA WAN لە قوربانىدانەكەى لە دىرزەمانەوە  
**JDERE**

( وتهىيەكى ئىزىدىي پىرۇز ) ٨٨

ئەم باوکەى يەكەم پىغەمبەرى تەوراتە و باپيرى گەورەمان مەسيحىيە: ( كتىبى لە دايىكبوونى يەسۈچ مەسيح كورى داود كورى ئىبراھىم، ئىبراھىم ئىسحاقى بۇو ئىسحاقيش يەعقوبى بۇو يەعقوبىش يەھودا و براكانى بۇوە.

- ئىنجىلى مەتى - ئەنساح يەكەم ٢-١

٨٨. دابونەريتى گوندى ئىزىدىل اىهەنى ئەنترۆپىلوجى، خدر سليمان ل ٧٩ ( لە گوتەي اسماعىلى پىغەمبەر).

ئەو موسولمانىكى پاکە و ھاوهلى خوايە و باپىرى پىيغەمبەرانى

قورئانى پىرۋىزىشە لاي موسولمانان:

( وما كان ابراهيم يهوديا ولا نصريانيا ولكن حنيفا مسلما )

قورئانى پىرۋىز سورەتى العمران - ئايەتى ٩٧

ئەو ھاوهلى خودايە : ( واتخذ الله ابراهيم خليلا )

قورئانى پىرۋىز سورەتى النساء - ئايەتى ١٢٥

ھەر ئەو باوگى پىيغەمبەرانە:

( وجعلنا فى ذريتها لنبوة والكتاب )

قورئانى پىرۋىز سورەتى العنكبوت - ئايەتى ٢٧

بە تىيروانىن لە نەبۇونى بەلگەمى زانستى و شويىنەوارى و مىزۇوېي  
لەبارە كەسايەتىي ئىبراهيم پىيغەمبەر و ژيانى و جىڭەى  
لەدایكۈونى، لەبەرئەودە ئىيمە پەنا دەبەينە بەر بەرnamەرپىزى  
لىكۈلەنەوە و شىكردىنەوە و ھەلھېنچانى مىزۇوېي بۇ سەلاندى ئەوەى  
دەتوانرىت بىسەلىئىرىت لەبارە رەچەلەكى و جىڭەى لەدایكۈونى  
كوردىيەكەى، بە پالپىشت بە كولتورى مىزۇوېي و ئايىنى كوردىي كۆن  
و بىرەوەرى ئايىنى مىلى، و پالپىشت بە كىتىبى پىرۋىز و قورئانى پىرۋىز  
و لەسەر كوتورى مىزۇوېي ئىسلامى.

بەپىي مامۆستايلىكۇلەر ( R.-DE-VAWX )،<sup>٨٩</sup> جىڭە لەۋىش

r-de-vawx-les brtriavche-hebreyset lhistoire-rewyebibgye ٧٢٤٩٢٥-bb ٥٢٨ .٨٩

له لیکوله رهوان له زانسته کان و بنه چهی ئایینه کان، ئهوا ئیراهیمی پیغەمبەر له سەروبەندی سەددى حەقدەھەمی بـ. زدا دەركەوتە، خۇ ئەگەر زانیمان كە نەتەوەي ئیراهیمی پیغەمبەر رۆز و مانگ و ئەستىرە بەيانیانى دەپەرسەت بـ. پىئى گىرانەوە قورئان :

( فلما جن عليه اليل راي كوكبا قال : هذا ربى فلما افل قال : لا احب الأفلين )

( فلما راي القمر بازغا قال: هذا ربى، فلما افل قال : لان لم يهدنى ربى لاكونن من القوم الظالمين )

( فلما راي الشمس بازغة قال: هذا ربى، هذا اكبر فلما افل قال: ياقومى انى برىء مما تشركون ).

قورئانى پيرۆز سورەتى انعام - ئايەتى ٧٧-٧٦

ئهوا دەركەوتى له كورستان دەبىتە راستىيەكى حاشاھەلنىڭ، ماوهى دەركەوتى پىكىدەكەويت لەگەل دەركەوتى سەددى كوردى ھۆرى كە تىايىدا پەرسەتنى خواوندى ئەستىرەيى كوردى گەيشتە ٩٠ رۆز و مانگ و ئەستىرە بەيانى بـ. ترۆپكى.

كورستانىش بـ. سىفەتە لانكى شارستانىيەتى مەرفقايدەتىيە له پىشىشدا نوحى تىادا دەركەوتە ٩١ : ( دوايى خودا نوح و

٩٠. تەموز: باوهى نەمرى و بـ. رجەستە بـ. بـ. نـ. ئەنتوان مۇرتىكارت ل ٢١٢-٢٥٢.

٩١. تىېپىنى ماناي وشهى نوح بـ. nuh واتە نوى له زمانى كوردىدا.

ههموو درنده و ههموو ئازده‌کانی ناویبرد که له‌گەلیدا له پاپۇرەکەدا بیوون، خودا مۆلەتى به بادا لەسەر زھوی و ئاوهکان ئارام بیوونەوە، سەرچاوه هەلچوھەکان وشك بیوون له‌گەل وەرزەکانی ئاسمان، باران له ئاسمان نەھاتە خوارەوە و ئاوهکان گەرانەوە سەرزەوی گەرانەوەيەکى پەيتاپەيتا، له دواي ۱۵۰ رۇز ئاو نەما پاپۇرەکە جىڭىر بیوو له مانگى ۷ له رۇزى حەفەدەمدا لەسەر شاخى ئارات).

#### تەكويىن - ئەسحاحى ھەشتم ٥-١

شاخى ئارات بريتىيە له گرنگىزىن شاخەکانى كوردىستان. له پىيّناو لىكۈللىنهوھ له جىڭىھە لە دايىكبۇونى ئىبراھىم پېغەمبەر دەگەرمىرىئىنەوە بۇ لای كتىيىپ پېرۋۇز - سەرددەمى كۆن بەھو سىفەتهى كۆنترىن سەرچاوهىيە له بەردەستماندا له كاتى ئىيىستادا.

لەسەر بىنەماي ئەھوەي لە تەوراتدا هاتوھ ئەوا جىڭىھە لە دايىكبۇون و

مردىنى هاران براي گەورەمان ئىبراھىم بريتىيە له شارى ئورى

كىلدانىيەكان:

(ئەھوە لە دايىكبۇونى تارحە ۹۲. تارح ئەبرام و ناحور و هاران و هارانىش لوگى بیوو، هاران مەد لە پىش تارحى باوکىدا لەزھوی لە دايىكبۇونى لە ئورى كىلدانىيەكان).

---

٩٢. تارح: ناوى باوکى گەورەمان ئىبراھىم بیوو وەك چۈن لە تەوراتدا هاتوھ.  
لە كاتىيىكدا ناودەبىرىت بە ئازىز لە قورئانى پېرۋۇز دا.

( تارح ئەبرامى كورى و لوگى كورى هاران و سارايى بۇوكى كە ئىنى ئەبرامى كورى بۇو بردى، ھەمۈويان پېتىكەوە لە ئورى كەدانىيەكان دەرچۈون، بۇ ئەوهى بچىن بۇ زھوى كەنغان و هاتن بۇ حاران و لەھۆئى نىشته جىپبۇون و تەممەنلىق تارح ۲۰۵ سال بۇو لە حاران كۆچى دوايى كەرد).

تەكۈن ئەسحاجى يانزىدەھەم ( ۳۰-۳۱-۳۲ )

نهبرام ههروههک خودا پيئي راگههياند له گهله لوگدا رؤيى و له وکاتههدا  
نهبرام تهمههنى ٧٥ سال بwoo كاتى له حاران دهرچوون و نهبرام  
زنهكەي خۆي ساراي و لوگى كورپى براكههى برد له گهله ههموو  
شتهكانى كە كۆي كردىبونههوه له حاران، دهرچوون بۇ نهوهى بچن بۇ  
زههوي كەنغان و يەو شەھەيە هاتن بە زههوي كەنغان).

تەكۈن ئەسحاجى دوانزەھەم ( ٥٤ )

٩٣. ئىبراهيم يېغەمبەر و مىزۇيەكى نادىyar - د. سيد العتمى.

پ.ز) و دهرکه وتنی کلدانییه کان له ولاتی نیوان دوو رووبار و ئوردا  
(.٩٤ پ.ز ٥٣٨ پ.ز)

ئیمە دواي لیکولینه و و گەران هىچ ئورىكمان نەدۆزىبىه و بەناوى  
ئورى کلدانییه کان له ولاتی نېيچۆمان و ھەموو رۆزئاواي ئاسىادا پىش  
دەركە وتنى کلدانییه کان له ئورى سۆمەريدا.

ئورى سۆمەرييە کان لەسەدەي حەفەدەھەمى پ.ز ولاتى ئە و براهمە  
پىغەمبەرانە بۇوه و گەورەشمان ئىبراھىم گەورەي ئە و پىغەمبەرانە  
بۇوه كە ھەلگرى ئالاي پەيامە خوايىيە کان بۇوه لە كوردىستاندا.

تەورات بۇخۆي لە بابەتىكى تردا ئاماژە دەدات بەھەدی كە گەورەمان  
ئىبراھىم لە حاراندا نىشتە جىببۇوه، حاران زەھى خۆي و ھۆزەكەشى  
بۇوه: ( خودا بە ئارام دەلىت: لە زەھىيەكەت و ھۆزەكەت و لە مالى  
باوکىشىت بىرۇ بۇ زەھى ئەرىك )

### تەكۈن ئەسحاجى دوانزەھەم (۱)

لەجىيەكى تردا تەورات دەلىت:  
( ئەبرام رۇيىشت ھەرودەك چۈن خودا پىرەگە ياند. لەگەلېشىدا لوگ  
رۇيىشت و ئە و كاتە ئەبرام تەمەنى ٧٥ سال بۇو كاتى كە دەرچوو لە<sup>١</sup>  
حاران، ئەبرام ساراي ڙنى و لوگى برازاي و ھەموو شتە كانيانى  
كە كۆيان كردىبۇوه لە حاران لەگەل خۇيدا بىردى، دەرچوون بۇ

٩٤. ايفالستــابوردوو زىندىووـشارستانىيەك ٧٠٠ سال درىز دەبىتە وەــLــ198 . ئەھەدى بىچىت بۇ زەھى كەنغان )

تەكويىن ئەسحاجى دوانزىھەم ( ٥٤ )

حاران لەسەدەي حەفەدەمەمى پ. زدا بىرىتىبۇو لە دلى مەمەلەتكەتى كوردى ھۆرى ٩٥، ئېستاش شارىكە دەكەوېتە كورستانى توركياوه (باڭكور)، لەگەلن شارى رۆھا ( رۆز ) دا كە نزىكە لىيۆھى پىكەوە گەورەترين شوينەوارى گەورەمان ئىبراھىم و پاشا نەمرۇدى چەوسىئىنەرەوە پىكىدىنن ئەمەش بەپىي بىرەورىي مىزۇوى زارەكى كوردى ٩٦.

لەوىدا ئامازەيەك ھەيە لە قورئانى پىرۇز دا جەختىدەكتەوە لە گفتۇگۇسى يەكىيڭ لە پاشا زۇردارەكان لەگەلن گەورەمان ئىبراھىمدا: ( الٰم تر الى اللذى حاج ابراهيم فى ربى، ان اتاه الملك، اذ قال ابراهيم ربى الذى يحيى ويميت ،قال: انا احيى واميٰت، قال ابراهيم : ان الله ياتى بالشمس من الشرق فات به من المغرب. فبهت الذى كفر )

قورئانى پىرۇز - سورەتى النبوة - ئايەتى ٢٥٨

لە تەوراتىشدا باسى نەمرۇود هاتوووه: ( كوش نەمرۇودى بۇو كە دەستىكىرد بەھەرەي وەك بەھېزىيەك بىيٰت لە

.٩٥. تەمۇز: باوھىرى نەمرى و بەرجەستەبۈون- ئەنتوان مۇرتىكارت - ل. ٢١٧-٢٥٢.  
٩٦. بىروانە نەخشەي ولاتى دوو رووبار و پاشکۆى ويئەكان بۇ زانىنى جىئگەي شارى حەران ( حاران ).

زهويدا و سهرهتاي مهمله‌كهشى بابل و ئورۇك و ئەكمەد و كلتە  
بۇو لە زەوي شەنقار)

تەگۈين-ئەسحاحى يەكەم ( ۱۰-۶ )

جا ھەركام لە شارى ئورى سۆمەرى يان حاران (حران) ى كوردى ھۆرى  
جىيگەي لەدایكبوونى ئىيراهيم پىغەمبەر بوبىت ئەوا ئەو لە  
ناوچەكانى كورد دەرنەچوھ لەرروو دەركەوتنى و رەچەلەكى و  
ئاينىنەكەشىھەود، گەر كاتىك ئەوھ بزانىن كە ئىيراهيمى پىغەمبەر  
پەيامى خوداي لە نىيوان نىيوجۇماندا پىگەيشت پىش ئەوهى پەيامى  
خوداي جوولەكەي پىيگات، ئەوا مەسىلەي رەچەلەكى و جىيگەي  
لەدایكبوونى زياتر راستەقىنه تەر دەبىت، لە بەشى كارەكاندا ھاتووە:  
( سەرۆكى كاھينەكانى وتنى، ئەو مەسەلانە دەبىنن، ئاوهايە: وتنى: ئەي  
پياوهكان و براكانم بېبىستن، خواي گەورە دەركەوتوھ بۇ ئىيراهيمى  
باوكمان، كاتى ئەو لەننۇان دوو رووباردا بۇوھ و پىش ئەوهى  
نيشته جى بىت لە حاران).

ئىنجىل - بەشى كارەكان ٧ : ٢-١

لىرەدا گريمانەيەكى نوى ھەيە لەبارەي جىيگەي لەدایكبوونى  
ئىيراهيمى پىغەمبەر، مامۆستا دكتۆر كمال صليي ٩٧ كە

٩٧. تەورات لە نىمچە دورگەي عەرەبەوھ ھاتووھ وەرگىرانى عقىق الرزاـزـ دەزگاـىـ  
لىكولىنەوهى زانستى بەيروت چاپى ٢ ل .٤٩.

لېكۈلەرېڭى ورد و بەدىقەتە ، دەلىت : لە تەوراتى رەسەنلى ئىپرىدا ناوى ئورى كىلدانىيەكائىم نەبىنىيە، بەلام ئورم وەك ( سدىم ) تەمومىز بىنىيە، جياوازىي ھەيە لەنىوان دوو ناوهكەدا، ئەگەر پىتى (س) مان ھەلگىرایەوە بۇ ( ش ) ( پىتى (س) لەگەل (ش) دا لە زمانى ھىندو . تەوروپىدا جىڭە دەگۈرن ( ئەوا ئورم وەك ( سدىم ) تەمومىز دەبىتە ئورم وەك ( شدىم ) و ( يم ) برىتىيە لە ئامرازى كۆ لە زمانى عىبرىدا و پىتى ( د ) پىتى پاشگەر، لەسەر ئەم بىنمايە ئەۋاپوركىشدىم دەبىتە ئوركىش ( شارى خەونەكان ) كە پايتەختى دەولەتى ھۆرىيە كە زانايانى شويىنەوارناسى ئەمرىكى دۆزىيانەوە لە سالى ۱۹۹۴ دا لەگىردى موزان، بەم شىوەيە ئەو ئورەتى كە لە تەوراتدا بەھەلە بە ئورى كىلدانى هاتوھ ( بەپىتى بوجۇونى من) برىتىيە لە ئوركىش ( پايتەختى ھۆرىيەكان ) ئەم شارەش شارىكى ھەبۈرى ھۆرىيەكان بۇوە بەبىيگومان لەوكتەدا. سرووشتىيە كە ئىراھىمى پىغەمبەر بۇي چووبىت دواي تەنگىپەلچىنى لەلايەن پاشا نەمروودى زۇردار بۇ خۆى و بۇ باڭگەوازەكەيشى.

جا كاتىك ناوى ئەبرام كە لە تەوراتدا هاتبىت جياوازبىت لە دەچەلەكە كوردىيە راستەقىنەكە كە برىتىيە لە ئەبرەھىم ئەوا تەورات راستىكىردىتەوە بەبى باسکەرنى ھۆكارە راستەقىنەكە كە پىيوىست بەو راستىكەنەوەيە دەكتات ( پىتى - ۱ - كە لەپىش بىرەم هاتوھ برىتىيە لە پىتىكى عىبرى زىادە):

( لەمەودوا ناوی خۇت مەنئى ئەبرام، بەلگو ناوهكەت دەبىت بە ئىبراھىم لەبەرئەوەى من دەتكەمە باوکى كۆمەلگاى نەتەوەكان نەوەى زۇرت پىددەم و دەتكەمە نەتەوەى جىاواز ).

#### تەكۈين-ئەسحاجى حەفەدەم ( ٦٥ )

بەھەمان شىۋە تەورات ناوی ژنەكەى گەورەمان ئىبراھىميشى راستىرىدۇتەوە لە ساراوه بۇ سارە ئەمەش ناوی كوردىي ژنەكەى گەورەمان ئىبراھىمە كە ژنى بەريھى يەكەمە كە ناوی ژنەكەى (SARA SVAT) وەك لە پىش لېكۈلەنەوەكەمانەوە باسمانىرىد: ( خودا بە ئىبراھىمى گوت ساراى ژنەكەت بانگى مەكە بە ساراى بەلگو ناوهكەى بۇتە سارە و من پىرۇزى دەكمەم و لەوىش كورپىكت پىددەبەخشم ).

#### تەكۈين-ئەسحاجى حەفەدەم ( ١٦-١٥ )

رۇستەى ( دەتكەمە باوکى كۆمەلگاى نەتەوەكان ) كە لە تەكۈينى ١٧ : ٥ - ٦ دا هاتووە بە شىۋەيەكى راشقاوانە جەختىدەكاتەوە كە ئىبراھىم پىغەمبەرى گەلىك لە نەتەوەكان بۇوە جىڭ لە جوولەكە. ئەم مەسىلەيە بۇ خۆى دەمانخاتە بەرددەم گەلى كۆمەلگەى گرىيمانكراو، ديارترىنيان ئەوەيدە كە ئىبراھىمى پىغەمبەر، پىغەمبەر بۇوە پىش ئەوەى بىنېرىدىت بۇ لاي جوولەكە، من لايەنگرى يەك ھۆكاري گرنگ لە پشت ھەلبىزاردەنلى جوولەكە بۇ ئىبراھىم پىغەمبەر خۆيان ساغىرىدۇتەوە كە سەر بەون، ئەوىش ئەوەيدە كە ئىبراھىمى پىغەمبەر كەسىك و پىغەمبەرىيکى نائاسايى بۇوە لە كاتى خۆيدا، خۆ ئەگەر

ئىبراهىمى پىغەمبەر بەراستى پىغەمبەرىكى تايىبەت بۇوبىت بە جوولەكە ئەوا بۇ ئەو باشتى بۇو كە يەك كتىبى ھەبىت لەو ٦ كتىبە كە تەورات پىكدىن كە دەگەرىتەوە بۇ پىغەمبەرانىك كە ئاستيان نزىمەت بۇوە لە ئاستى گەورەمان ئىبراهىم.

بەتهنەها موسا ٩٨ پىغەمبەر ٥ كتىبى ھەبۇوە لەو كتىبە يەكەمانە، كتىبى يەشوعى پىغەمبەرىش ھەبۇوە و كتىبى راعوسى پىغەمبەر، كتىبى عەزراي پىغەمبەر، و كتىبى يۈنانى پىغەمبەر و كتىبى ئەيوبى پىغەمبەر و كتىبى ئەستىرى پىغەمبەر و ...هەتى.

بەلام تايىبەت بە ژيان و گۈزەرانى ئىبراهىم پىغەمبەر لە زەۋىيى كەنغان و كۆچكىرىنى بۇ خاكى مىسر و دواي ئەوه چى رپوپىداوه، دواتر گەرەنەوهى بۇ خاكى كەنغان و دواترىش كۆچكىرىنى بۇ شارى مەككەي پىرۆز ئەوه بابەتىكە لەدەرەوهى ئەم لىكۈلىنەوهى ئىيمەدaiyە.




---

٩٨. پىغەمبەرانى تەورات و پىشىپىنە تەوراتىيەكان - م. رېجىسى - وەركىتەنە د. احو يوسف - ل. ١٥١

بەشى چوارم

ئايىنى كوردىي زىردىشتى



گهر لەسەدەی کوردى هۆرییەوە بپەرینەوە بۇ سەدەی کوردىيى مىدى ئەوا ئەو پرده بەكار دەھىننەن كە ئايىنى کوردى هۆرى - مىتانى دەبەستىتەوە بە ئايىنى کوردى مىدىيىەوە.

ئەو پردهش درېز دەبىتەوە بەھەمان شىۋە لە رىگەي ململانىي خواوهند لەگەل ھىزەكانى دونيای خوارەودا، واتا ململانىي نىوان ھىزە چاكەكان و رووناكەكان لەگەل ھىزە تارىك و خراپەكارەكان كە بىنيمانن لە سەدە کوردىيەكانى پابوردوھوھ، ھەروھك چۈن بۇونيان ھەيە لە ئايىنى کوردى زەردەشتىدا كە وەستاوهتە سەر ململانى لە نىوان ھىزى چاكە و ھىزى خراپە، لەنیوان خواوهند ئاھورامازادا (خواى چاكە) و ئەھرىمەن (خواى خراپە)دا.

لەم سەرددەمەدا بابەتى باوھى خواوهند دومۇزىمان تۇوش دەبىتەوە لە كۆشكى داريوشدا كاتىك دارا پاشا دەردەكەۋىت لەسەر دىوارەكانى كۆشك وەك بکۈزى شىرەكان و تىكشىكىنەرى ئەزدىيە جىهانى خوارەوە.

لە مۆزەخانەي بەريتانيدا مۆریك ھەيە كە داريوش پاشا دەنوينىت كە تىرەكەي دەھاۋىزىت لە كەوانىكەوە لە رەھەرەيەكى راودا بۇ شىرەيڭ وەك باووبابىرانى کوردىيى هۆرى. لەسەر يىشىھەوە رۇزى بالدار دەفرىت لەگەل بەشى سەرەوەي لاشەي مەرۆفدا، لەمەوە تىيدەگەيت كە ئەوە خواوهند ئاھورامازادىيە. (شىۋە ئەنارە ۲۱).

ھەرلەويىدا مۆریكى مىدى - ئەخمينى ھەيە كە پارىزراوە لە مۆزەخانەي شارى بۆستىدا كە ھەلگىرى ھەلگۇرلاۋىكە كە وىنەي رۇزى

بالدار که سيمبولي خواوهند ئاهوراما زدای تيادا يه له سهر ئەزديھاين  
جيھانى خوارهودا (شىرى ئەفسانەيى دووقۇچى).

هەروھا گرتەي ترى داراپاشا ھەمە وەك تىشكىنەرئ ئەزدىھا، لە  
ھەندى كاتدا وەستاوه لەزىر رۆزى بالداردا. شىوهى ژمارە (۲۲)  
ھەروھا گرتەي تر ھەمە كە دارا پاشا دەنۋىيىت لەگەل يەك درەختى  
خورمادا وەك هيّما ( ويىنهى ژمارە ۲۳) كە ئەممەش بەلگەيە له سەر  
بەردەوامى ئەم بابەته نەمرانە ھەتا رۆزى ئەمرۇمان.

ويل دیورانت ۹۹ واى بۇدەچىت كە ئاماداي يان ماداي يان مېدىيەكان،  
گەليکن لە توخمى هيىندو - ئۆرۈپىن، لە كەنارەكانى دەريايى رەشەوه  
ھاتۇون بەرەو رۆزئاواي ئاسيا لە پىش لەدایكبوونى گەورەمان مەسىح  
پىش ۱۰۰۰ سال، يەكمەم پادشايان داناوه ديوسىس ۱۰۰ ( ديو: ناوى  
خواوهندىيىكى كوردىيى كۆنه ) پايتەختىكى جوان و پىرسە وزايى و ئاوى  
شىرين لە ئەكباتان (ھەممەدان) لە رۆزەھلاتى كورستان ( كورستانى  
ئىران).

---

٩٩. چىرۆكى شارستانىيەت. ويل دیورانت بەشى دووەم بەرگى يەكمە.  
١٠٠. لەدواتردا وشەي ديوسى ليۇھەرگىراوه يان ديوز كە وەك جىنيو بەكاردىت بۇ  
شىواندى لەو باوھەدام كە ئەممە له سەرەدمى زەردەشتىدا رۇويىدا بىت.

هیرۆدۆت دەلیت: کە پادشا دیوسیس مەترسی لەسەر ئاشوریەکانى دراوسىيى دروستكىرد بەھۆى دانايى و ھېز و دادپەرەوەرييەكەيەوه تواني سياخرس ( سيا كزراس ) گەورەترين و بەھېزلىرىن پادشاكانى مىدىيەكەن كە ئەم كىشە مىزۇوېيە يەكلاڭاتەوه لە نىوان مىدى و ئاشورىيەكاندا بە وېرانكىردىنى شارى نەينەوا كە پايتەختى ئاشورىيەكەن بۇو لە سالى ( ٦١٢ پ.ز.) كە ئەم كارەش يارمەتى مىدىيەكانىدا بۇ پەلاماردانى ولاتانى رۇزئاواي ئاسيا تا سوپاكەيان گەيشتە دەرواژەكانى ساردىس لە رۇزئاواوه، ئەم سوپاپايدە نەھەستىنرا (بەپىيى هيرۆدۆت) تەنها بەھۆى رۇزگىرانەوه نەبىت، ھەردۇو گەل رېككەوتتنامەيەكى ئاشتىيان مۇرکىرد. سەرەتاي كورتى تەمەنلى پاشايەتىي مىدى كە ئاشور و فارسى گرتەوه، بەلام گەورەيى شارستانىيەتكەمى و رۇشنبىرى و ھونەرى و تەلارسازى و ياسايىيەكەمى گەيشتە ترۆپكى، فارسەكان ( بەپىيى هيرۆدۆت ) لە مىدىيەكانەوه زمانە ئارىيەكەيان و پىته بېرىگەيەكەيان كە گەيشتە ٣٦ پىت وەرگرت.

زۆربەي زانا شويىنهوارناس و مىزۇوناسەكان و ئەنترۆپىلوجىيەكان رېكىن لەسەر ئەوهى كە گەلانى مىدى جوانلىرىن گەلانى دونيان

١٠١. بەرەچاوكىردىنى گرنگى ئەم رۇوداوه كوردىكان ئەو مىزۇوەيان كردۇو بە سەرەتاي مىزۇووى خۆيان تا رۇزى ئەمرۇيان.

له‌پرووی ریکوبیکی لهش و لار و سیما و جوانی ددم و چاویانه‌وه زمانه‌که‌یان ناونراوه زندا ئه‌بستاق (به‌پیی هیرقدوت)، جلویه‌رگه‌کانیشیان جوان بوروه و پیکهاتوه له شهروالی سی گوشەی پیچراوه و کراس و سه‌ربه‌ستیکی سپیی دووکلکی دریز و پشتینیک له ناوه‌راستی له‌شدا.

خواوه‌ند (میتا) خواوه‌ندی رزگارکه‌ر، خواوه‌ندی سه‌کوی شین (ئاسمان) خواوه‌ندی رفز و روناکی و پرشنگداری، کونترین خواوه‌ندی میدییه‌کانه (پیش ئاهورامه‌ازدا) که خواه ریککه‌وتن و گریب‌هسته‌کان بورو و له هیزه دووبه‌ریکار و لیکه‌لوه‌شینه‌رەکان و خراپه‌کان دهدات له خواوه‌نده مروییه‌کان. به سیفه‌تیک که پاریزه‌ری راستییه، هەر ئویشه که گیان دەکیشیت دواى مردن ۱۰۲ و هاوپه‌یمانی خودای هەر گەوره‌یه ئاهوراما زدا خواه روناکی و چاکه.

خواوه‌نده ئانیتا (ئاناهیتا) خواوه‌ندی پیت و زدوی له گەوره‌ترين خواوه‌ندکانی میدییه‌کان بورو پیش زهرده‌شتی پیغەمبەر و خواوه‌ند ھوما (گای پیروز) بەھەمان شیوه له گرنگترین خواه میدییه‌کان بوروه.

بەشیوه‌یه‌کی گشتی ئایینی کوردیی میدی پیش زهرده‌شتی له

۱۰۲. چیروکی شارستانیتیهک: وولت دیورانت بەشی دووەم، بەرگی يەکەم ، ل .۳۹۹

فهله‌فهکه‌ی و خواوه‌ندکه‌ی له ئایینى هندؤسى دەچىت له هندستان

لەسەر دەمى قىرى دا، دكتور ميلز دەلىت:

(ئايينى ئاڤيستا و ئايينى VEDE ئى هندؤسى هەردووكيان بەشىكىن  
لەو باوهەرى كە سەرييەلدە لە خاكىكى ھاوبەشدا كاتىك هندؤسەكان و  
مېدىيەكان يەك گەل بۇون).

بەپىي گىرانەوە مىزۇونووسەكان زەردەشت پىغەمبەر يان زارتۇسنىرا  
(ناوى بەربلاو لەلای يۇنانىيە كۈنهكان) دەركەوت لە نىوان سەددەي  
دەيەم و شەشەمى پ.ز بەشىوە نەرىتى دەركەوتتنى تۆماركراوه لە  
نىوان ٥٥١-٦٢٨ پ. ز دا.٣.١٠.

لەپاستىدا تاكو ئىستا ھىچ كەسىك زانيارىيەكى زۆر نازانىت لەبارە  
ژيان و گەورەبوون و جىگە و مىزۇوى دەركەوتتنى بەته و اوەتى گەرچى  
ئەفسانەكان دەلىن لە كاپىرىكى خوايى پىرۇز لەدایكبووه كە  
بنجىنەكەي تىشك بۇوه لە تىشكەكانى گەورەيى ئاسمانى و فريشتمەي  
پاك لىپرسراو بۇوه لە چاودىرىكىرىدىدا لە سكى دايىكىدا پىش  
لەدایكبوونى لەناوچەي ئاريانام وەئىجنە، ئەو دانايى خۆشەۋىستوھ  
ھەر لە مندالىيەوە و سوور بۇوه لەسەرئەوە لەناو شاخەكاندا بىزى  
گەلائى دار بخوات سەرەرەي ئەو ھەموو ئازارەي كە لەلائەن گەلەكەيەوە  
تووشى دەبۇو، بۇ چىركەيەكىش گومانى لە خواوه‌ند ئاھوراما زدا نەبۇو  
(خواوه‌ندى)

. ١٠٣. سەرچاوهى پېشىو.

رووناکی) به لکو سوربوو له سه‌ر دلسوزی بوی و باودری به توانا و ده سه‌لاتی هه‌بwoo. له بهر دلسوزی و باودری خواوه‌ند ئاهوراما زدا پاریزگاری لیکرد و ریزی لیگرت به وده که کتیبی دانایی و زانستی خوایی و کتیبی پیروزی ئابستاق (ئافیستای) پیبه‌خشی. هه‌روهک پیغه‌مبه‌رەکان و پیاوچاکانی دیکه دانایی و باودرەکەی دوژمنه‌کانی توورەکرد له نه وده گەله‌کەی له کوردەکان و دوژمنه‌کانی که ناچاریکرد ولاته پەشەکەی به جىبەپلەت، له ولاته تازەکەی (شارى به لخى ئىرانى) پادشا (VOSATUSSPA) ریزی لیگرت و باودرەکەی پېھینا و يارمەتىشى دا له بلاوکردنەوە ئايينه نويكەيدا و زەردەشت بۇوه پیغه‌مبه‌ریکى زۆر گەوره به پىنمايى و باودرەکەی به لام تەمەنیکى كەم ژيا، له وانەيە بروسكەيەك فرەندبىتى كە بۇ ئاسمانى بەرزکرددوه له تەمەنی ٧٧ سالىدا.

(لىرەدا گىرەنەوەيەكى تريش هەيە كە دەليت له سه‌ر دەستى تۈرانىيە تۈركەكاندا كۈزاروه له گەل ھەشت كەس له شوينكەوتونى) ١٠٤ ئايىنى زەردەشتى پیغه‌مبه‌ر وەستاوهتە سەر فەلسەفەي دووانە (DUALISM) و له سه‌ر ئەو مەملانىيەكى كە بەردەۋام دەبىت دوانزە هەزار سال له نىيان خواوه‌ند ئاهوراما زدا (خواى رووناکى و

١٠٤. چىرۇكى ئايىنەكان: كمال مقهر ل ٢٠٩، شانامەي فېردىوسى.

چاکه) و خواوه‌ند نه هریمه‌ندا (خواوه‌ند تاریکی و خراپه)، پیویسته له سهر مرؤفیش له نئیوان نه و دوانه‌دا یه کیکیان هه لبزیریت، خو نه گهر ریگای خراپه‌یان هه لبزارد نه وا ژیانیان پر دهیت به کاری خراپه و نه گهربیش ریگای چاکه و راستییان هه لبزارد نه وا دهگنه‌نه پیگه‌یشن و نه مری، نه مملمانییه‌ش دابه‌شد دهیته سهر چوار قوچانغ هه قوتاغیکیش ماوه‌که‌ی دهگاته ۳۰۰۰ سال.

له قۇناغى يەكەم و دووهەمدا ھەردۇو خواوەند خۆيان سازدەكەن بۇ ململانى و له قۇناغى سېيەميشدا شەپ دەستپېيدەکات و له قۇناغى چوارەم و كۆتايىشدا خواوەندى خراپە(ئەھرىيمەن) دەدۋرىت. رېئىمایيەكانى ئايىنى زەردهشتىمان بەدەست گەيشتەو له رېڭەي كىتىبى پېرۋز ( ئافىيتساوه) كە ناسراوه بە زەند ئافىيتسا كە له كىتىبى پېرۋز سەرەممى كۆن)ى لاي جوولەكە دەچىت. ئابستاق لە ۱۷ سروودى ئايىنى له سروودە ئايىنيانە پىكھاتوھ كە ناونراون جاسا (GATHA) كە بريتىن له دەقى دانايى زەردهشتى و دادەنرېت بەگىنگىزلىك سەرچاوه بۇ بىرى تىپامان كە پەيوەستە بە سروشتى دەروننى مرۇڭ و بارودۇخىيەوە، ئەو بنەمايانە پېشىكەشىدەکات كە بىرى فەلسەفى زەردهشتى لەسەر وەستاوه كە له نىۋان قۇوللايى و ژىرى زانستى كە له توانىيائىدەيە ڦيان پېكەن بە وزەپ پېرۋز كۈدەكتەوە، باشتىن كارېكىش لەلاي زەردهشت پېغەمبەر بريتىيە له پاكىتى و دەستپاكى و خورۇھۇشت بەرزى و وىستى ئازاد. مرۇڭ بەپىي باوھەرى زەرتى ئازادە كە بە وىستى خۇرى رېڭەي راستى و رووناڭى

ههلبزیریت یان ریگای تاریکی، لیرهدا سی ئهرك لهسهر مرؤف  
پیویسته ههروهك له ئافیستادا ۱۰۵ هاتووه:

- پیویسته دوزمنه کانت بگۈریت به دۆست.
- پیویسته خراپەكان باش بکەيتەوه.
- پیویسته نەزانەكان فير بکەيت.

ههروهها كۆمەلە ئامازدیهك هەن له ئايینى زەردەشتىدا كە دەبىنە  
پىكھىنەرى دەربىرى هييمايى بۇ باوهەرى زەردەشتى و لايەنگىرى بۇي  
وەك:

• كوشتى (KUSHTY) كە دەزویىھى كى پىرۆزە كە له ۷۲ تال  
پىكھاتوھ كە ئامازدن بۇ بەشەكانى ياسنا (YASNA) كە چەندى  
جارىك لە رۇزىكىدا گرى دەدرىت و دەكرىتەوھ كە ئامازدیه بۇ پابەندى  
و رېكخىستن.

• ساندرا (سەدرىيە) كە جلوبەرگىكى پىرۆزى سپىيە و  
زەردەشتىيەكان دەيپۈشىن و بە تايىبەتىش پياوه ئايىنييەكان لەگەل

---

. ۱۰۵. چىرۇكى شارستانىتىيەت: ويل دىورانت بەشى دووھم بەرگى يەكم ل .۷۶  
. ۱۰۶. سفرى يەسنا واتا بەشى پەرسىن كە نزا و نويزى زەردەشتى لەخۇى دەگرىت.

- مېزھرىيکى سەرسەر و داپوشەرىيکى دەم لەكاتى دانىشتىنيان لەلائى ئاگرى پېرۇز. ژمارەنى نويىزەكان لە ئايىينى زەردەشتىدا برىتىيە لە ٥ نويىز لە رۇزىكىدا ئەوانىش:
- نويىزى بەيانى ( كاھ هاون)
- نويىزى نيوەرۇ ( كاھ رقون)
- نويىزى عەسر ( كاھ ئايىزرن)
- نويىزى شەو ( كاھ عىيە)
- نويىزى بەرەبەيان ( كاھ ئاشەن)

مردن لە ئايىينى زەردەشتىدا كارىكە لە كارەكانى خواي خراپە (ئەھرىيمەن) و دۆزەخ جىيگەي جىيگەي بۇونى خواوەندى خراپەيە، جا بۇ ئەوهى تەرمەكە پىيس نەبىت بەھۆى توخمە ماددىيە پېرۇزەكانەوە و لەوانىش زەوى زەردەشتىيەكان تەرمەكان دەخەنە سەر ستۇون يان قولە كە پىيان دەلىن قولە بىدەنگى بۇ ئەوهى بالىندەي بىرىسى بىانخوات.

ھەروەها سى جۇر لە دابونەرىتى زەردەشتى سەرەكى ھەن:  
ئاگر لە زەویدا:

برىتىيە لە سىمبولى خواوەند ئاھوراماڙدا و كورەكەي، پىويىستە لە جىيگەيەكى پاڭدا ھەلبىرىت دوور لە رۇوناكى رۇز و چاوى بىگانانى نازەردەشتى و باشتىن جىيگەش بۇ ھەلايىسانى ئاگرى پېرۇز برىتىيە لە پەرسىتگى زەردەشتىيەكان بە خۆلەمیشى ئاگرە

پیروزه‌که که ئامازه‌یهک لهنیوچاوانیان دهکیشن که هیمای ساده‌یی و یه‌کسانی و هیزی باوه‌ره.

ئاگر له ئایینى زهردهشتىدا تەنها هیما نيه بۇ خواوند ئاهورامازادا، گیانى مرۆڤ دەسکەوتوه له ئاگرى ئاهورامازادى پیروز، هەرودك چۈن ئاگر بەرزدەبىتەوە بەرەو ئاسمان لەسەر مرۆفیش پیویستە کە بەرەو بەرزى بفرىت، دووربىكەۋىتەوە له خواست و ويستە نزمەكان و خاونى گیانى قوربانيدان و پاكىتى بىت، لىرەوە ئەركى زهردهشتىيە کە ھەميشە ئاگر خوش بکات و دەرويىشى هان بىدات بە زۆرتىرين خواپەرسى و پاكىتى.

ھوما: (پوهکى ھوما) ئەو خواوند ھومايە لەسەر زھوی کە گاي پیروزه کە دەمرىت و زىندۇو دەبىتەوە بۇ ئەوهى خويىنى خۆى بېھەخشىت بۇ توخمى مرۆفایەتى وەك خواردنەوەيەك بۇ ئەوهى بەخىرى نەمرى رەنگيان بکات.

خۆر له ئاسماندا: رۇحى خواوند ئاهورامازادا دەنۋىنېت لە وينەيەكدا کە خەلگى دەتوانى دركى پېكەن ئەو بونەوەرييکى پىشىنگدارە کە خىر و بەرەكمەت دەبەخشىتەوە بەسەر ھەموو بۇونەوەراندا و هىزىيەك کە بەرگرى ناكريت و فريشته خراپەكان ناتوانىتلىي نزىك بىنەوە. ئاگر و خۆر دوو ھېمان بۇ خواوند ئاهورامازادا کە ھىچكەس ناتوانىت بىبىنېت بۇ ھەتاھەتايە.

بەپىي باوه‌رى زهردهشتى دروستكردى جىهان بە شەش قۇناغ تەھاواو بۇوه يەك لەدواى يەك بەم شىۋەيە:

- ئاسمانەکان
- ئاو
- زهۆى
- رۇوهك
- ئازەن
- مرۆف

خواوهند ئاهوراما زدا حەوت سیفەتى ھەيە ھەر وەك زەردەشت  
پېيغەمبەر باسى كردووە:

- پۇوناڭى و ژىرىي باش، ھەق و دەسەلات و پەرسىن، چاڭە و نەمرى. شوينكەوتوانى وا لىكىياندىايەوە كە ئەوان كەسايەتىن و ناويان لىيىناون:
- ئەمەنستا: كە بىرىتىيە لە رۆحى پېرۋز كە كار دەكەت بە سەرپەرشتى خواوهند ئاهوراما زدا. رۆزى دوايى لە باوهەرى زەردەشتىدا جىيگەي لىپرسىنەوەيە كاتىك كىدارەكانى مروف دەكىشىرت لەدوايى مەردن جا ھەركەمىسى چاڭەكانى زىياد و قورس بۇو ئەوا لە پىردىكە دەپەرىتەوە(لە زەردەشتىدا ئەو پىردى ناودەبرىت بەپىرىدى جىنۇن "چىنۇد" ) بەسەلامەتى و لەتەنىشت خواوهند ئاهوراما زدا جىيگەر دەبىت لە ئاسماندا كە خۆشى نەبپاودىيە، ھەر كەسىكىش خراپەكانى قورس بۇو دەرىوات بۇ دۆزەخ.
- ئاگر پەرسىت (MAGI) ۱۰۷ بەو سیفەتەي كە پىاوانى ئايىنى زەردەشتىن چىنېكى تايىبەت بەخۇيان پېكھىينا، كە ئەركىيان

خزمه‌تکردنی ئایینى زەردەشتى بۇو لهگەل بلا و كىردىنەوەي رېنمايىيەكانى لهناو خەلگىدا و به تىيەربۇونى كاتىش بەبرۇاى خەلگى بۇونە نىۋەندىگىر لە نىۋان خواودەند ئاھوراما زدا و مەرقىدا. لە قۇناغىيىكى دواتردا ئايىنى زەردەشتى ناسرا بە ئايىنى ئاگرپەرسەستان ئامازە بۇ پىاوانى زەردەشتى هەروەها بە ئايىنى ھەق و پاستىش ناسرا.

شەرىعەتى زەردەشتى پە لە دابو نەريتى پاكىتى و پاكىردىنەوە بۇ رەوح و جەستە پىكەوە.

خىزان لە پىرۆزترىن سىيسمى كۆمەلائىتىيە لە ئايىنى زەردەشتىدا. لەبارە ئەمە خواودەند ئاھوراما زدا دەلىت : (ئەو جىگا يە كىڭ كە باودەداران خانوو يەكى تىادا دروست دەكتەن و لهناويدا پىاوجا كىڭ ھەيە و ئازەللى تىادا يە و ژن و مندالىشى تىادا يە و خىر و بىر و خواردىنى خوشى تىادا يە و ئازەللى تىادا زۆر دەبىت

---

۱۰۷. دواتر ماناي جىنۇيى دەگەياند، پىيىدەچىت لەسەردەمى ئىسلام و دواتردا بوبىت.

و ژنان و مندان زور ددهن و مندان گهوره ددهن. ئاگری تيادا دهكريتىه و تيابدا هەموو خىرەكانى ژيانى زياد دەكات برىتىيە لە خۇشترين جىڭە بەلاي خواوهند ئاھوراما زداوه لەسەر زەوى). بۇ ژنيش جىڭە و پەگەيەكى تايىبەت ھەيە لە ئايىنى زەردەشتىدا و ئە تەواوى سەربەستى ھەيە، لە لېكدانە و زەردەشتىيە كۆنەكاندا ھاتوه كە بە (بەندەش) ناودەبرىن وەسفى كۆمەلېك ھۆكار كراوه بۇ قەدغەكردنى سكپرى و لەگەل ئاگاداركردنە وە خەلگى بۇ دووركەوتىنە وە لىي تايىبەت بە وەچە خىتنە وە لەكتىيى دابەزىيۇدا دەلىت: (ئەگەر ژن لە بىنۋىيىزى دەرچوو دواي ۱۰ پۇز و ۱۰ شەو ئەگەر پىاو لىي نزىك بېتىه و ئەوا ئەگەرى ساك پېبوونى زورە).



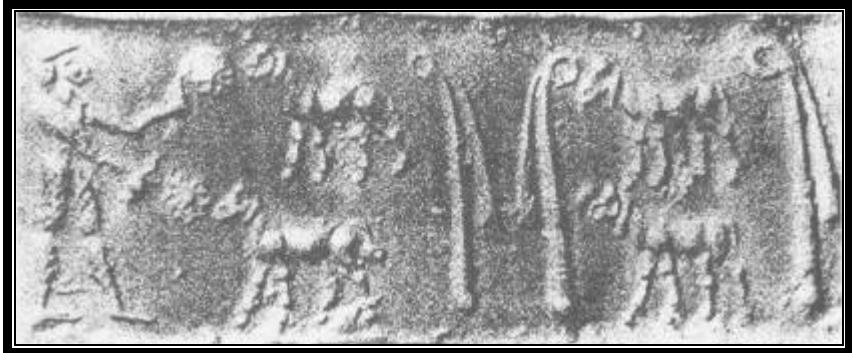
## پاشكۆى

وېّنە و نىڭارەكان

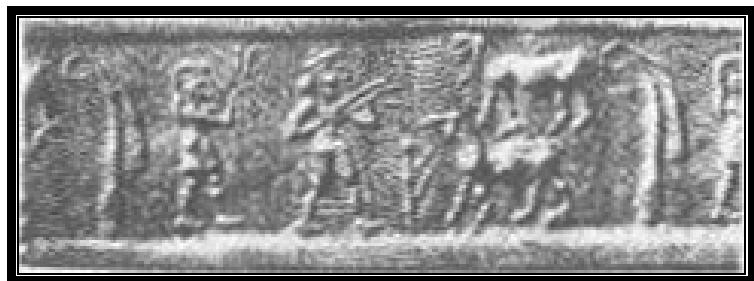




نیگاری ژماره (۱)



نیگاری ژماره (۲)



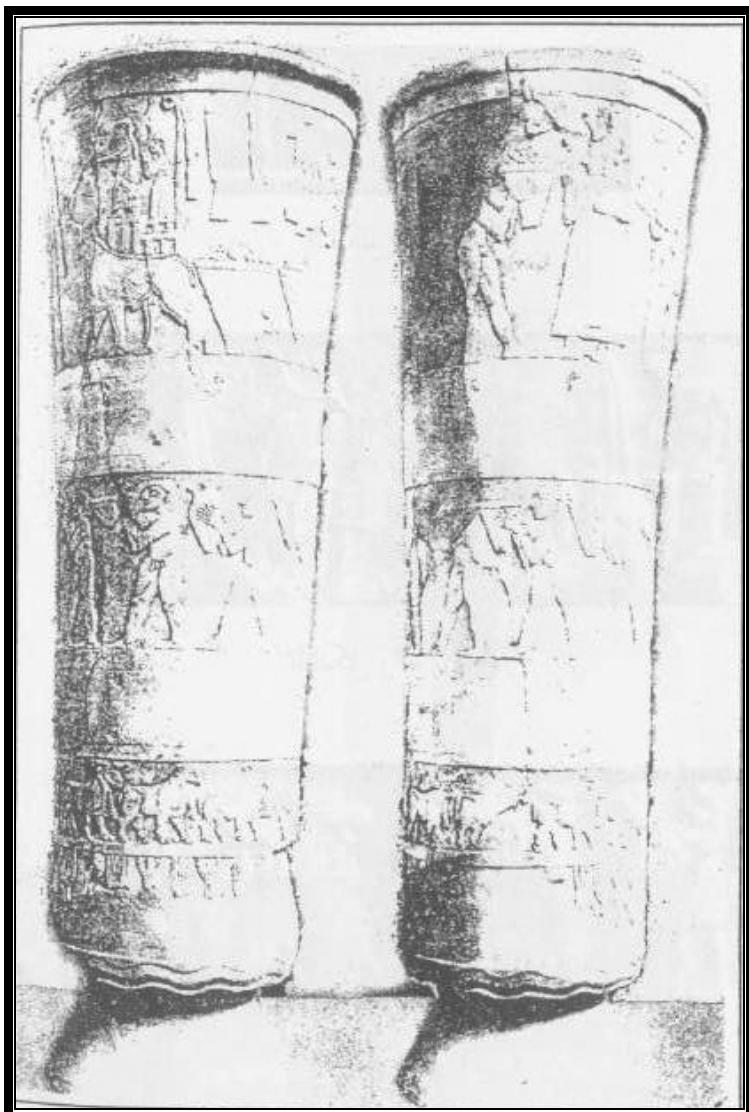
نیگاری ژماره (۳)



نیگاری ژماره (۴)



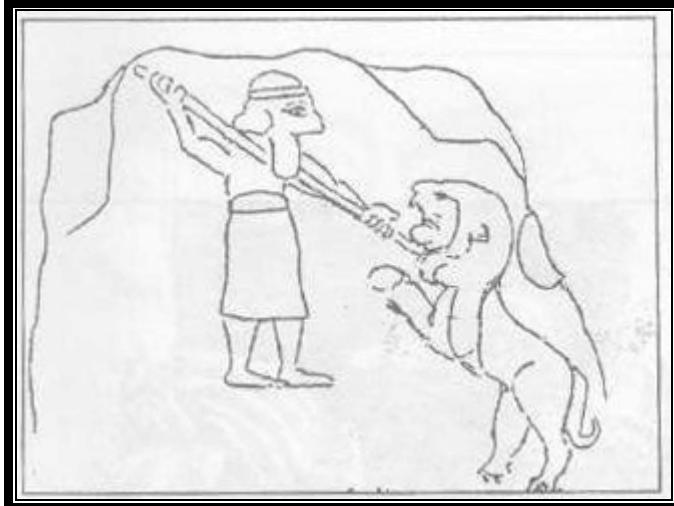
نیگاری ژماره (۵)



نیگاری ژماره (۶)



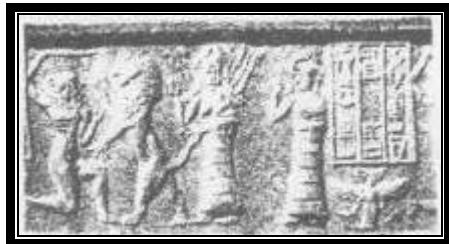
نیگاری ژماره (۷)



نیگاری ژماره (۸)



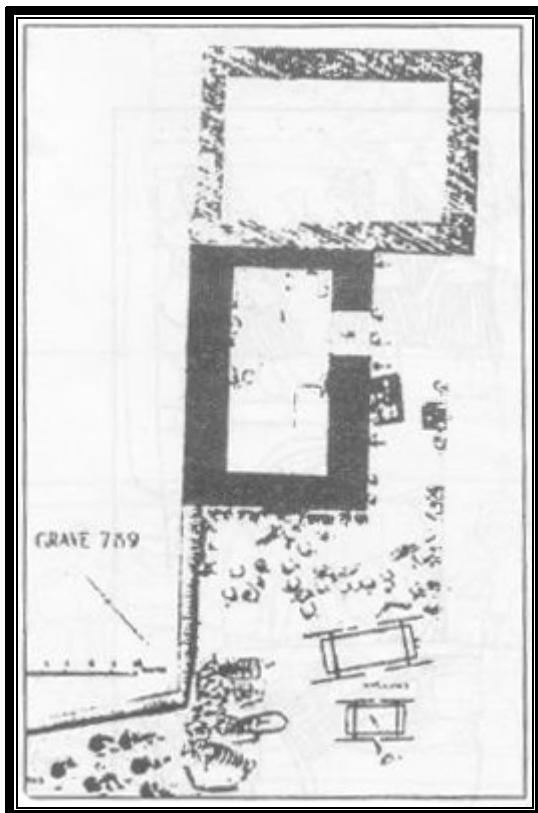
نیگاری ژماره (۹)



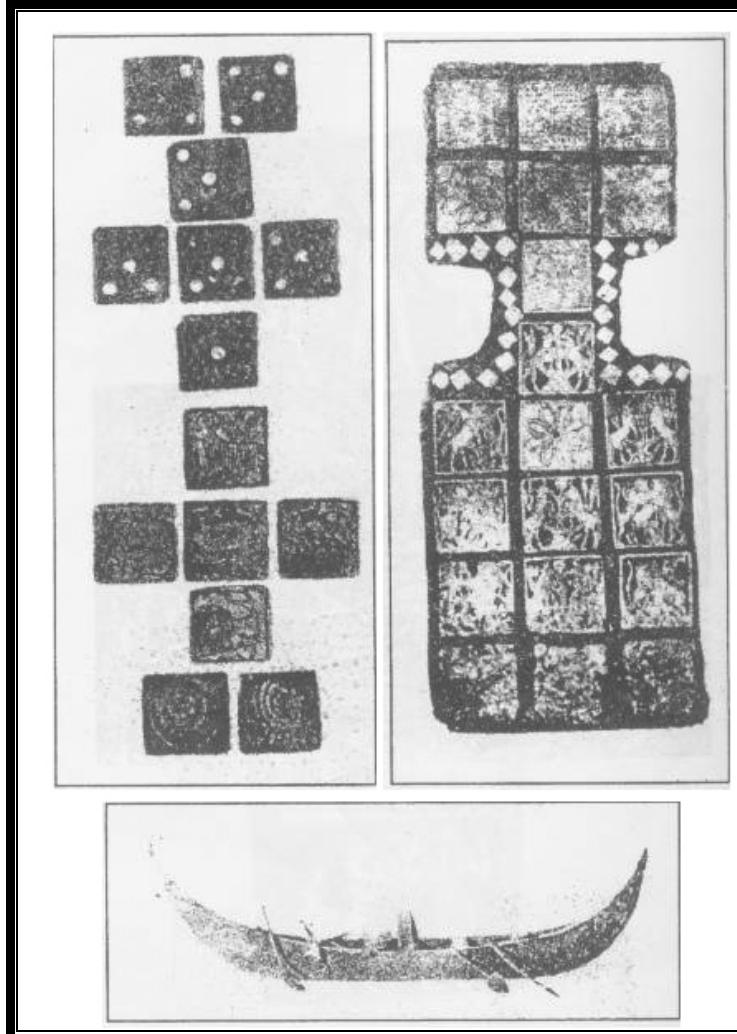
نیگاری ژماره (۱۰)



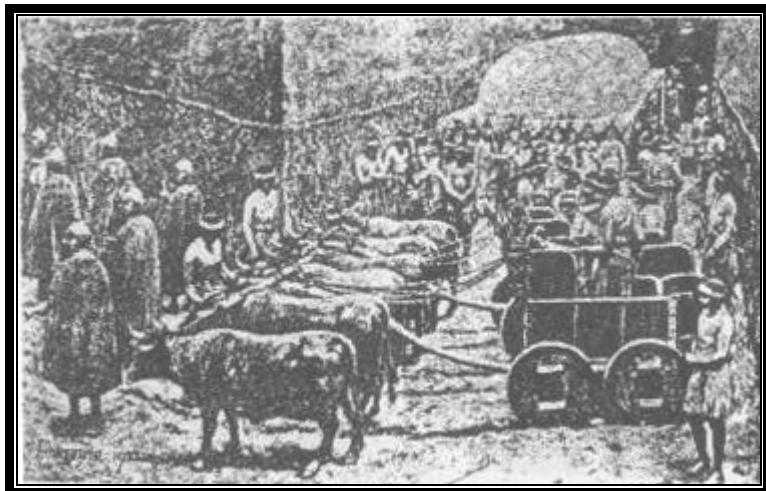
نیگاری ژماره (۱۱)



نیگاری ژماره (۱۲)



نیگاری ژماره (۱۳)



نیگاری ژماره (۱۴)



نیگاری ژماره (۱۵)



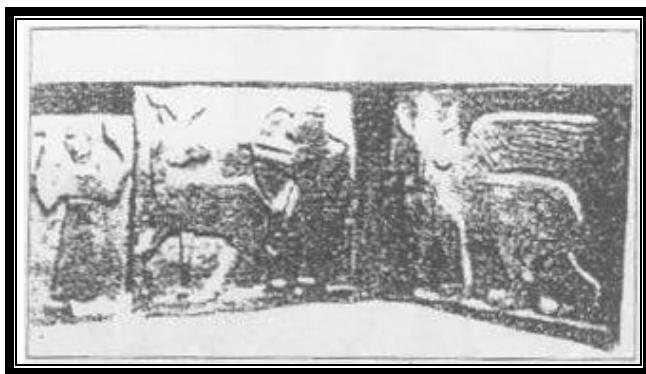
نیگاری ژماره (۱۶)



شیوه‌ی ژماره (۱۷)



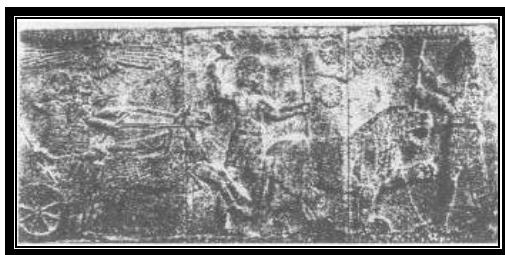
نیگاری ژماره (۱۸)



نیگاری ژماره (۱۹)



نیگاری ژماره ( ۲۰ )



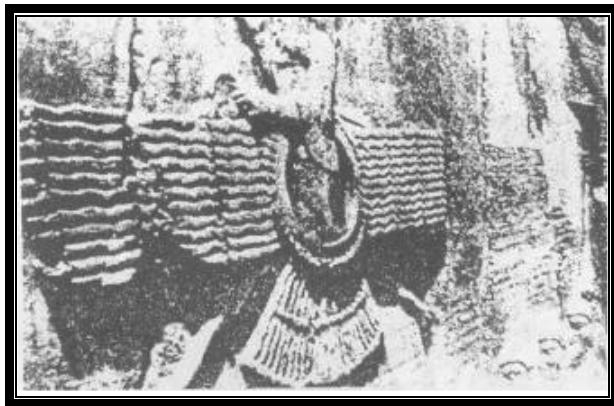
نیگاری ژماره ( ۲۱ )



نیگاری ژماره (۲۲)



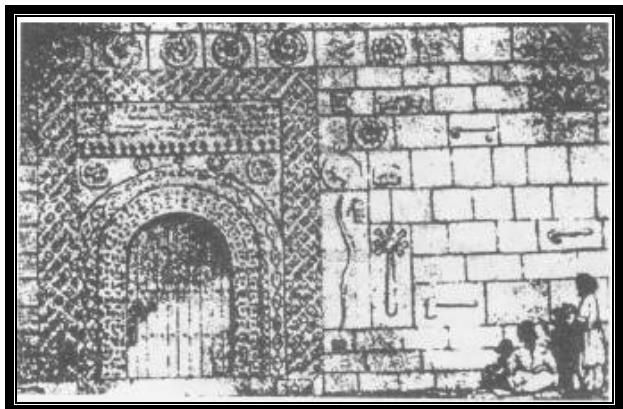
نیگاری ژماره (۲۳)



نیگاری ژماره (۲۴)

ئاهوراما زدا: خواي چاکه

وهك دهردهكه ويت له سهر يه كييك له پاشماوهى هه لكتلراو له  
باختستان



رۇوکارى پەرستگای ئىزىدى لە لالشى نورانى  
( وىنەكە وەرگىراوه لە كتىبى بادجر- نەستورييەكان و داب و  
نەريته كانيان ب ۱ لەندەن ۱۸۵۲ )



دانەر لە كۆلسىيۇم رۇما- ئىتاليا ۱۹۸۱



## فهره‌نگی زاراوه هاتودکان لهم کتیبه‌دا

	A
AHRIMAN	ئەھریمەن: خواوهندی خراپە له ئایینى زەردەشتىدا
AHURAMAZDA	ئاھورامازدا: خواوهندی چاکە له ئایینى زەردەشتىدا
AN	ئان: خواوهندی ئاسمان له لای سۆمەرييەكان
ANNUNAKI	ئانوناکى: خواوهندی جىيەنلى خواردوه له لای سۆمەرييەكان
AVESTA	الابستاق: كتىبى پىرۇز له لای زەردەشتىيەكان
	B
BRAHMA	براهما: يەكىك لەخواوهندە ئارىيەكان كە خواى دروستكەرە
BRAHMAN	برەمان: بۇونى بەرزا كە بەرجەستە بۇوه له خواوهندى دروستكەردا براهمان
BRAHMI	برەھمى: پىاواچاڭى خواوهند براھما
BRAMANISM	برەھمىيە: ئايىنى گەلانى ئارىيائى هندى كۆن
	D
DAKHAMS	داكھاماز: بورجى بىيەنگى زەردەشتى
DEVAS	ديفاز: خواوهندى هندوئورۇپى
DINGIR	دینگەر: خواوهند له زمانى سۆمەرىيدا
DUALISM	دوالىزم: (دواۋانە) باوەرپۇون بە بۇونى دوو خوداى مەلمانىيەكەر له جىهاندا

DUMUZI	دوموزی: ( مهلهک تاووس ) خواوهندی سوّمه‌مری
DYAUS	دیاوس: خواوهندی ئاسمان لەلای ئاریاپیه‌کان
EA	ئیا: خواوهندیکی سوّمه‌ریبیه - خواوهندی قووللایی و دانایی
AYA	ئایا: ژنی خواوهندی رُؤژ لە ئایینی سوّمه‌ریدا
ENKI	ئانکی: خواوهندی زهودی و دانایی سوّمه‌مری
ENLIL	ئنلیل : سەرۆکی کۆمەلگەی خواوهندی سوّمه‌مری
ERESHKIGAL	ئەریشکیکال : خواوهندی دونیای خواره‌وھی سوّمه‌مری
F	
FERTILITY	فېرنیلیتى : بەپیتى: ھېزى بەرھەم لە سروشتدا و لەلای خواوهندی دايىك
FIRE	فایر: ئاگر لە پیرۆزییە‌کانى زىردەشتىدا
G	
GLGAMESH	گەلگاميش : خواوهندیکی سوّمه‌مری گەپان بەدوای نەمریدا
H	
HAOMA	ھوما: رەھکىتى پىرۇز و خواوهندىك لەلای زىردەشتىيە‌کان
HINDUISM	ھندووسى: ئایینىتىكى ھيندو - ئەورۇپى كە زۆربەي ھيندييە‌کان گىردىوانەتە ئایینى خۆيان
I	

INANA	ئینانا: خواوهندی ئاسمان له لای سومهرييەكان و ژنى خواوهند دومۆزى
	K
KIRAS GUHARIN	کراس گۆھرين : له بەرگرتنهوهى پۇچ له ئايىنى ئىزىدىدا
KI	كى: خواوهندى زەۋى سومەرى
KINGO	كەيخۇ: ئەم مارەيە كە خواوهند مەردۇخ كوشتى
	M
ME	مە: ھىزى خواوهندى سومەرى (لەوانەيە خواوهندى دايىكى گەورە بىت)
MAGI=MAGGU S	ناگرپەرسىت: پياوچاكانى ئايىنى زەردەشتى
MAZADAISM	مەزدى: بريتىيە له ئايىنى زەردەشتى
MITHRA	مەترا: خواوهندىكى رەسەنى ئارىيە
	N
NANNAR	نانار: خواوهندى مانگ له لای سومەرييەكان
NIMROD	نەمرود: له سەردەمى كۈندا كۇرى حام كۇرى نوح و زۆر دەسىلەتدار و بەھىز بۇوە
NUSKO	نوسکۇ: خواوهندى ئاگر له لای سومەرييەكان
	P
PINDA	پەندىا: تۆپى خرى بىرنج پېشىكەش دەكىيەت بۇ رۆحى باوباپىران له پەرسىنى ئەبرىيىندا
PAPAR	پاپار: خواوهندى رۇز له لای سومەرييەكان

	S
SATE	ساتی: ژنی چاک له زمانی سهنسهکریتی کهژنی براهمایه
SHRADHA	شرادها: داب و نه ریتی پیشکهشکردنی فوربانیه بؤ ڦوهي باوباپيران
SIN	سن: خواوهندی مانگ له لای سومهريييه کان
	T
TESHUB	تیشووب : خواوهندی هۆربیيە کان
TOTEM	گوگم : ناوی نازدهل یان رووهکیکه که هۆزى مرؤفایه تی يەکەمی لیکەوت توتهوه که گوشته کەی و خواردنە کەی قەددەغە يە
TRANSMIGRATION	لەبەر گرتنهوهى رۇح: گواستنە وهى رۇح دوای مردن بؤ لاشەيەکى تر
	U
UTNAPISHTIM	ئۇتنابشىتم: نوحى كورده سومهرييە کان
UTO	ئۇتۇ: خواوهندى رۇڭ لە لای سومهرييە کان
	Z
ZARAASHER	زەردەشت : پېغەمبەرى ئايىنى زەردەشتى

## سەرچاودکان

۱. تەمۇز : باودى نەمرى و بەرجەستەبۇون: دئەنتوان مۇرتىكارت ، وەرگىپانى د.تۆفيق سلېمان.
۲. سەركىشى ژىرى يەكەمین: لىكۈلىنەوەيەكە لە ئەفسانە سوريا و ولاتى دوو رووبار. فراس سواح ، نيقۇسيا. قوبرص. چاپى يەكەم ۱۹۸۶
۳. تابلوکانى سۆمەر: د. صامۇئىل كرامەر، وەرگىپانى تەھا باقىر.
۴. رېشەى چەوساندنهەوە: خويىندەنەوەيەك لە ئەدەبى كۆن ، د. عەبدۇلقادر مەكاوى، زنجىرى جىهانى زانست ژمارە ۱۹۲.
۵. گەپانى توخىمى مرۇفایەتى بەدواتى خواتا
۶. كورتەمېزۈسى ئايىنەكان: فليسيانشىالى ، وەرگىپانى حافزلەجەمالى.
۷. سەددەكانى پىش مېزۈوو: د. سولتان مەھىسىن، لە بلاوكراودەكانى زانكۆى دمشق.
۸. بەئاگايى و ھونەر: گۈرگى گاتشىف، وەرگىپانى نۇفل نىوف، زنجىرى جىهانى زانست ژمارە ۱۴۶.
۹. شارە يەكەمینەكان: گۈلەيىف، وەرگىپانى تارق معەصەرانى، خانەى پىشكەوتىن، مۇسکۇ.
۱۰. فەرھەنگى خواودەكان و ئەفسانەكان لە ولاتى دوو رووباردا. د. ادزارد. م. هبوب، ف. رۆلينج ، وەرگىپانى وەحيد خەيات

۱۱. سۆمەر و ئەگەد: د.وەدىع بەشور دىمەشقى ۱۹۹۱.
۱۲. چىرۇكى شارستانىتىيەك: بەشى دوودم، بەرگى يەكەم، وول دیوارنت.
۱۳. كوردهكان: لېكۈلینەوهىيەكى سۆسىيەلۆجى و مىزۋوپىيە، باسىلى نىكىتىن، وەرگىرانى د.نورى تالەبانى
۱۴. ئىزىدى پاشماوهى ئايىنېكى كۆن: جۇرج حەبىب
۱۵. نامەى سونى بۇ تايەفەى عەددەپە: وىنەيەكى دەستخەته لە خەزىنە ئەوقافى گشتى لە بەغداد لە زىر ژمارە ۷۰۰۲/۱
۱۶. شەرفنامە: مىزۋوپىيەلەتلىك و مىرىنىشىنە كوردىيەكان، شەرفخانى بەدلىسى، وەرگىرانى مەحمدە عەلى عەونى.
۱۷. سەرەتا و كۆتا لە مىزۋوپدا: ابن كثیر، قاھيرە ۱۳۵۸
۱۸. تەواو لە مىزۋوپدا: ئىبىن ئەسir، ئۆبسالە ۱۸۵۱
۱۹. مىزۋوپەكى كورتى ولاتان: ئىبىناعىرى، ئۆكسىفۇرد ۱۶۶۳.
۲۰. ئىزىدى و جىڭەي سەرەتلىدانى شانەكەيان، ئەحمد تەيمۇر پاشا، قاھيرە ۱۳۵۲ ھ.
۲۱. لېكۈلینەوهىيەكان: ياقوب سەركىس، بەغداد ۱۹۴۷
۲۲. مردووه گەورەكان: ئىبىن خەلەكان، بۇلاق ۱۲۷۵ ھ.
۲۳. گەشتىنامە: ئەولىيا چەلەبى ۱۶۷۹ ز.
۲۴. كورتەيەك لە هەوالى مرۆڤ: ئەبولپىدا، كۆپن ھاگن ۱۷۹۱.
۲۵. دابو نەريتى گوندى ئىزىدى: لايەن ئەنترۆبۇلۆجى، خدر سليمان.

۲۶. رابووردووی زیندوو: شارستانیتیهک ۷۰۰۰ سالی دریزدەبیتەوە ئیفالستەر.
۲۷. تەورات لە نىمچە دورگەی عەرەبەوە هاتووه: كمال صلىي، وەرگىرانى عەفييف رەزاژ.
۲۸. بىرى پۇزەلاتى كۆن : جۇن كولەر، وەرگىرانى كامىل يۈسف حسین ، زنجىرەدى جىهانى زانست ژمارە ۱۹۹
۲۹. چىرۇكى ئايىنەكان : سليمان مەزھەر، چاپخانى مەدبولى، قاھىرە.
۳۰. بىروباوەرە ئايىنەكان لەلای گەلان: جىرى باردىنەر، وەرگىرانى دئيمام عەبدولفەتاح ئىمام، زنجىرەدى جىهانى زانست ژمارە ۱۷۳
۳۱. شانامە: پالەوانىتى گەورە فارس، ئەبى فاسى ئەلپىرەتسى، وەرگىرانى سەمير مالتى.
۳۲. پىغەمبەرەكانى تەورات و پىشىبىنەكانى تەورات :م. پىجىسى، وەرگىرانى د.احو يۈسف.
۳۳. كىتىبى پېرۋىز
۳۴. قورئانى پېرۋىز
۳۵. ئايىنى بابل و ئاشور: س.ھ.ھۆك ، وەرگىرانى نىيەاد خەياتە.
۳۶. شارستانىتى نىيۆنان دوو رووبار: ك.ماتقىيف ، ا.سازۇنۇف، وەرگىرانى د.حەنا ئادەم.
۳۷. ئىبراھىم پەيامىهر و مىزۇويەكى نادىyar: د.سەيدلەقمنى.

۱. ظایینی زهردهشتی: بهمهن سوراجی باناجی، و در گیرپاری

۲. تؤوفیق نه لحسه ینی.

۳. گوفاری لالش: ژماره کانی ۱۹۷۶ و ۱۹۵۴ و ۱۹۳۰ و ۱۹۱۹.

۴. گوفاری رۆز: ژماره کانی ۱۹۶۱ و ۱۹۴۳ و ۱۹۲۹.

۵. ئیزیدایه‌تی و ئیزیدیه‌کان: دخه‌له‌ف ته‌راد.

۶. گوفاری بیرو هونه‌ری نه لمانی: ژماره ۶۱ له سالی ۱۹۹۵.

۷. سومه‌ریه‌کان: سامی سه‌عید نه محمد.

۸. گوفاری مه‌تین: ژماره کانی ۱۹۷۳ و ۱۹۷۵ و ۱۹۷۶ و ۱۹۷۷ و ۱۹۷۸.

## سەرچاود بىيانىيەكان

- ٤٦. ENCYCLPEDIA OF MYTHOLOGY  
LARSOUSSE.
- ٤٧. ALPH ENCYCLOPEDIA HISTORY  
BEGENS AT SUMER. SAMUIEL  
KRAMER.
- ٤٨. ANCINT IRAQ. EGEORGE ROUX.
- ٤٩. MEDDLE ESTERN MYTHOLOGY  
.S.H.HOOKE.
- ٥٠. MYTHOLOGY OF THE ANCINT  
WORLD .N.Y.SAMUEIL KRAMER.
- ٥١. SUMERIAN AND MITHS AND  
EPICULESAN ANCINT NEAR STERN  
TEXTS .SAMUEIL KRAMER.
- ٥٢. SPEISER .E.A.AKKADIAN MYTHESIN  
ANCINT LITERATURES NUMBER ٢٤٩٠٩-  
YAZIDI TEXTS P. ١١-٤١

## ناوەرۇك

لاپەرە

بايەت

٤	..... به رايى وەرگىرى كوردى
١١	..... پىشەكى
١٤	..... دەروازە
	كورتهى مىزۇوى سەرھەللىنى ئوستورەناسى و
٢٠	..... ئايىنى كۆنى كوردى
٩٧	..... ئايىنى كوردى ئىزىدى
٢٠١	..... ئايىنى كوردى ئىبراھىمى
٢١٥	..... ئايىنى كوردى زەردەشتى
٢٢٩	..... پاشكۆى وىنە و شىوهكان
٢٤٨	..... فەرھەنگى زاراودكان
٢٥٢	..... سەرچاودكان

## نوسەر لە چەند دېپىكدا



### مۇشىد ئىليوسف

- نوسەر و لىكۆلەر لە سیاسەت و زانستى شوينەوار و لاهوت و ئايىنە بەراوردىكارىيەكان.
- لىسانس لە مىزۈودا لە زانكۆي دىمەشق.
- دبلىوم لە خوينىدىنى بالا لە زانستى شوينەوارى رۆزھەلاتى كۆن لە زانكۆي دىمەشق.
- كارى كردوه لە گەران و كنهكىرىنى شوينەوارىدا.
- ئەم بەرھەمانەي بە چاپ گەياندوه:
- كوردستان لە سەر سەكۆي ئازادى.
- چىرۇڭى ئامارجى.
- پىشکەوتى بىرى ئايىنېي كوردى و كارىگەرى لە ئايىنە گەورەكان.
- دەپەها بايەتى بلاوكراوه لە بوارى سیاسەت و مىزۇو و شوينەواردا.

## وهرگیّر له چهند دیپریکدا



### (نهوزادی موھەنديس)

- دهرچووی کۆلیزی ئەندازیاری کيمياوي / پسپورله نهوت و پتۇكيمياياتدا له زانکۈي تەكىنەلۈزى له بەغداد ۱۹۹۰-۱۹۹۱
- سەرنوسرەری گۆفارى ئەندازیارانه له سالى ۲۰۰۲ وە لەكتىبە بلا و كراوهەكانى نوسەر:-
- ۱. رېفۇرم لەم قۇناغە ئىيىتاي كورددا بۇ ؟ ۲۰۰۶
- ۲. كوردو رۆزھەلاتى ناودەست لە بەردەم گۆرانكارى گەورەوكتوپردا ۲۰۰۶
- ۳. كوردايەتى له نىيوان دروشىم و واقىعىدا ۲۰۰۷
- ۴. بيرۋەزە فەۋازى دروستكەر ۲۰۰۷
- ۵. رېبازى سۈشىيال ديموكرات و كۆمەلگە كوردەوارى ۲۰۰۸
- ۶. كەرەنلۈزىي خەبات و تىكۈشانى يەكىتى نىشىتمانى كوردىستان ۲۰۰۸
- ۷. مىزۇوی هۆزى گەلباخى لە سەرچاوه مىزۇویەكانەمە ۲۰۱۲
- خاوهنى دەيان بابەتى ( سىياسى و ئابورى و ئىدارى و زانستىيە ) لە رۆزىنامە و گۆفارەكانى كوردوستان و سايتەكانى ئىنتەرنېتدا . لە سالى ۱۹۹۶ وە.